

Ce manuel du propriétaire doit être considéré comme faisant partie du véhicule et l'accompagner lors de la vente.

Ce manuel du propriétaire couvre tous les modèles de ce véhicule. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner ce modèle en particulier.

Les illustrations dans le présent manuel (y compris en page couverture) peuvent montrer des caractéristiques et de l'équipement qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Ce modèle particulier peut ne pas avoir toutes ces caractéristiques.

Ce manuel du propriétaire concerne les véhicules vendus aux États-Unis et au Canada.

Les informations et spécifications de cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. La Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les spécifications ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans autre avis et obligation de sa part.

Conduite prudente P. 21

Pour une conduite prudente P. 22 Ceintures de sécurité P. 27 Coussins de sécurité gonflables P. 34

Tableau de bord P. 65

Témoin P. 66 Indicateurs et affichage multifonctions P. 86

Commandes P. 105

Verrouillage et déverrouillage des portières P. 106
Ouverture et fermeture du toit panoramique en verre P. 128
Réglage des sièges P. 144

Caractéristiques P. 167

Chaîne sonore P. 168 Récepteur-émetteur universel HomeLink® P. 169

Conduite P. 171

Avant de conduire P. 172 Tirer une remorque P. 177
Stationnement du véhicule P. 216 Remplissage du réservoir de carburant P. 221

Entretien P. 227

Avant d'effectuer un entretien P. 228 Aide-mémoire d'entretien^{MO} P. 231
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 256
Entretien du système de contrôle de la température P. 269

Gérer les imprévus P. 275

Outils P. 276 En cas de pneu à plat P. 277
Surchauffe P. 290 Témoin, s'allume/clignote P. 292
Quand on ne peut pas déverrouiller le volet du réservoir de carburant P. 302

Information P. 305

Spécifications P. 306 Numéros d'identification P. 307
Couvertures de la garantie P. 312 Manuels autorisés P. 314

Contenu

Sécurité des enfants P. 49	Danger des gaz d'échappement P. 63	Étiquettes de sécurité P. 64
Ouverture et fermeture du hayon P. 116	Système de sécurité P. 122	Ouverture et fermeture des glaces P. 125
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction P. 129		Réglage des rétroviseurs P. 142
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle P. 152		Système de contrôle de la température P. 163
Directives à suivre sur les routes non pavées P. 182	Pendant la conduite P. 185	Freinage P. 212
Cote de consommation P. 224	Accessoires et modifications P. 225	
Entretien sous le capot P. 235	Remplacement des ampoules P. 249	
Vérification et entretien des pneus P. 258	Batterie P. 267	Entretien de la télécommande P. 268
Lavage P. 270		
Le moteur ne démarre pas P. 284	Démarrage de secours P. 287	Le levier de vitesses ne bouge pas P. 289
Fusibles P. 295	Remorquage d'urgence P. 301	
Lorsque le hayon ne s'ouvre ou ne se ferme pas P. 303		
Dispositifs émettant des ondes radio P. 308	Signalement des défauts de sécurité P. 309	Essai de contrôle des émissions P. 310
Renseignements du service à la clientèle P. 315		

Guide de référence pratique P. 2

Conduite prudente P. 21

Tableau de bord P. 65

Commandes P. 105

Caractéristiques P. 167

Conduite P. 171

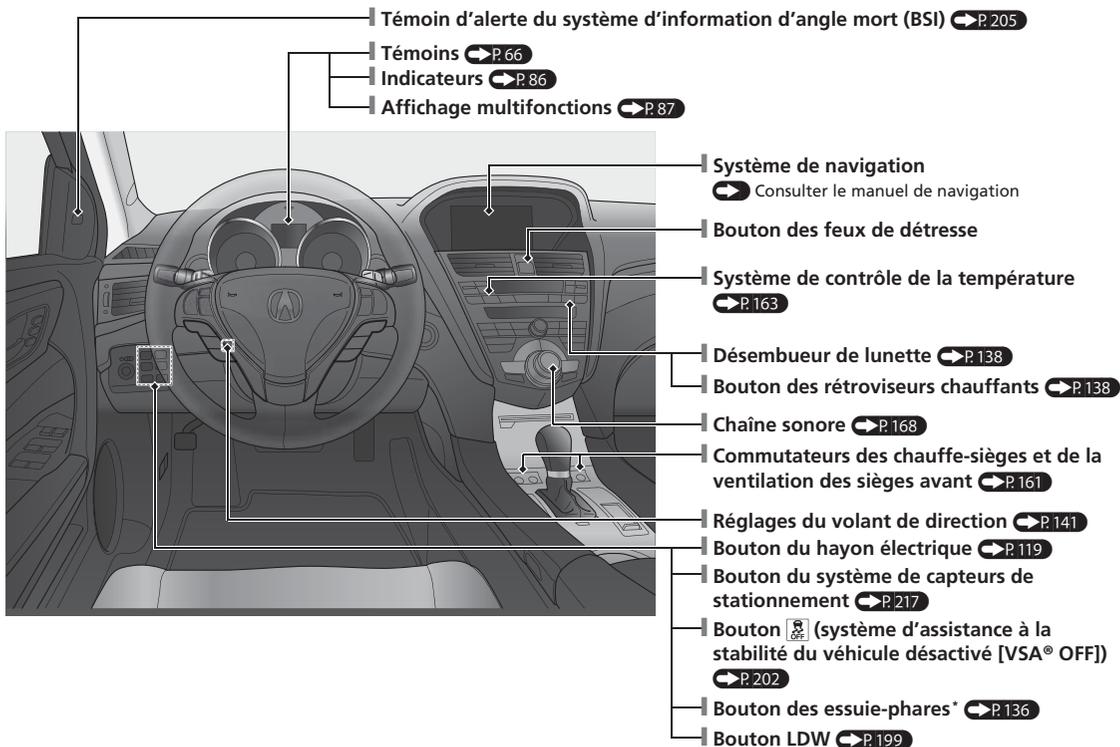
Entretien P. 227

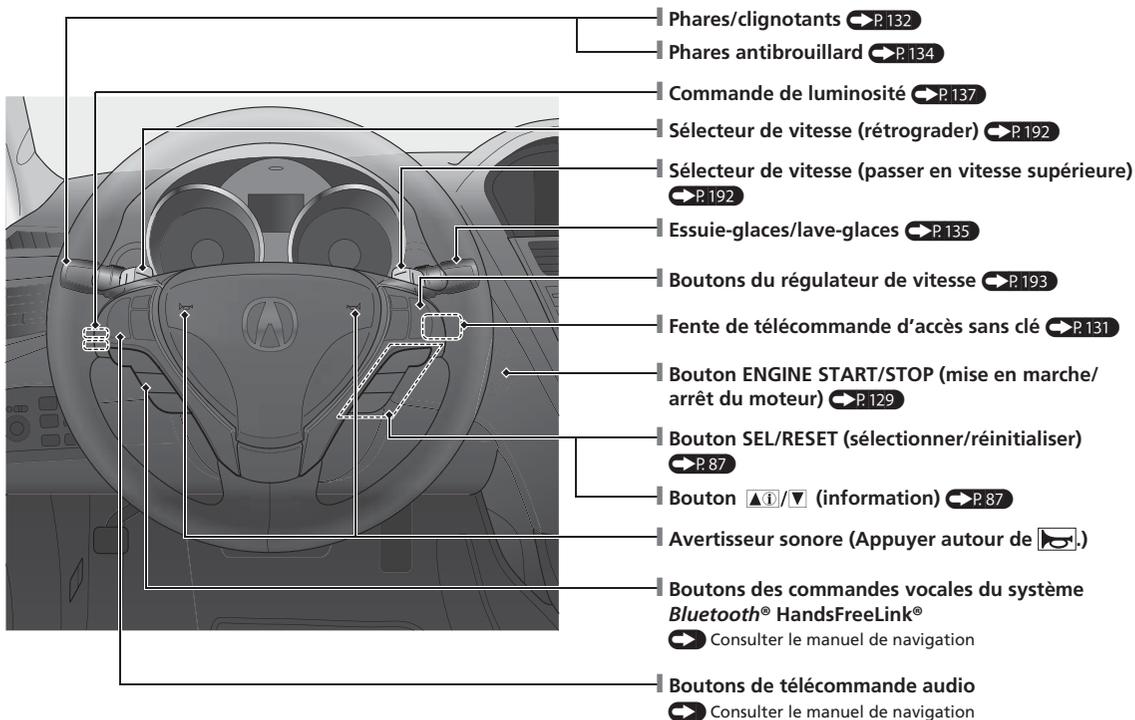
Gérer les imprévus P. 275

Information P. 305

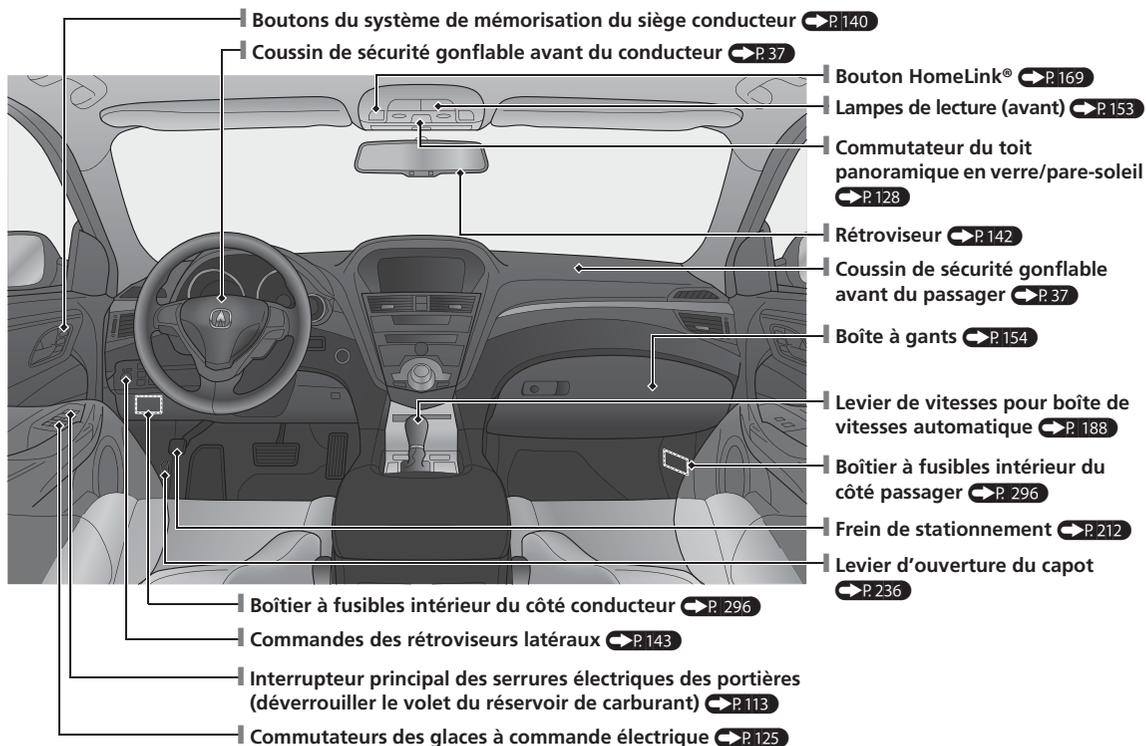
INDEX P. 316

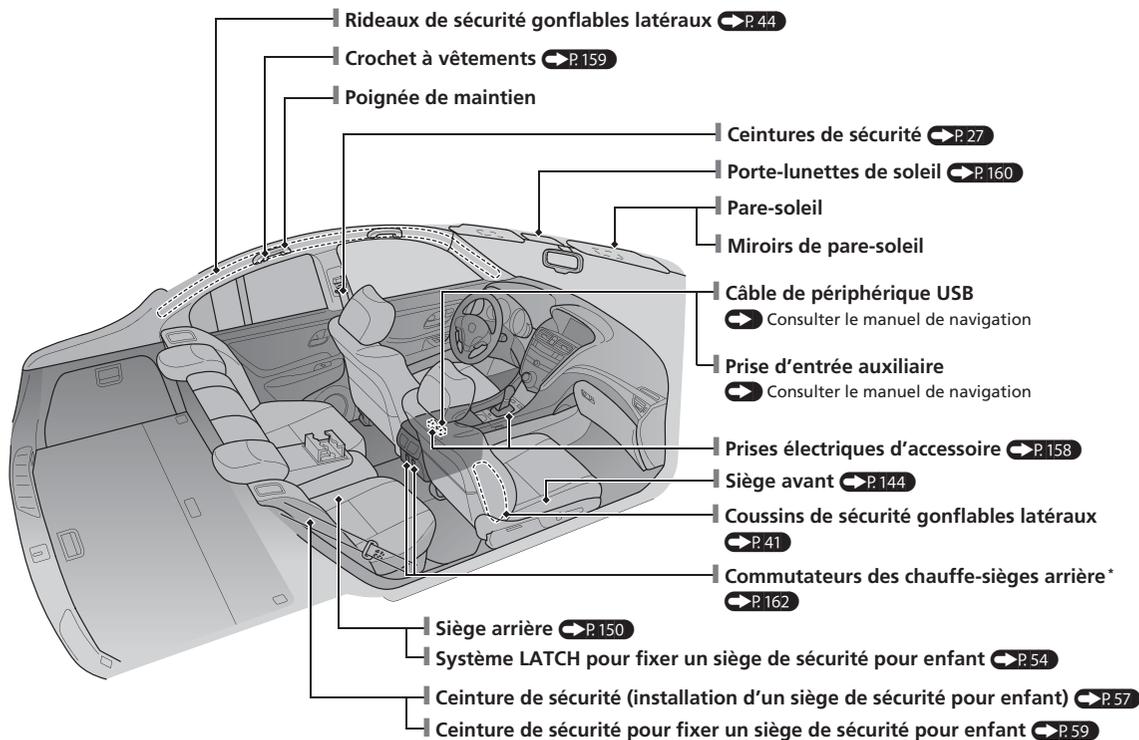
Index visuel





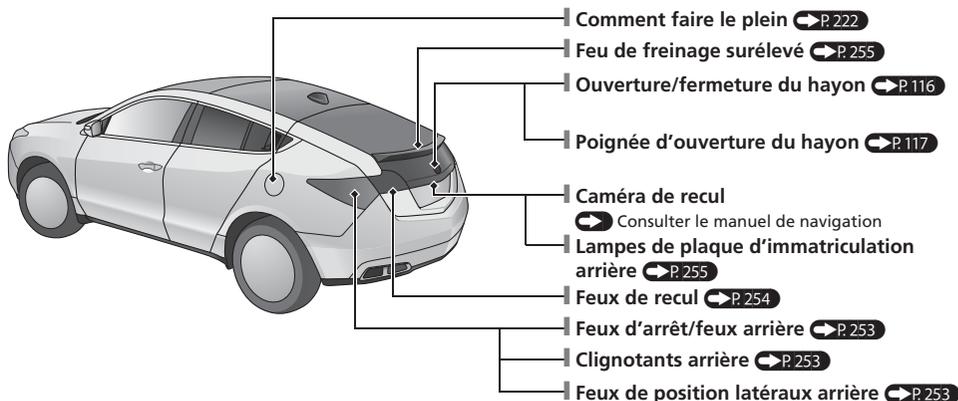
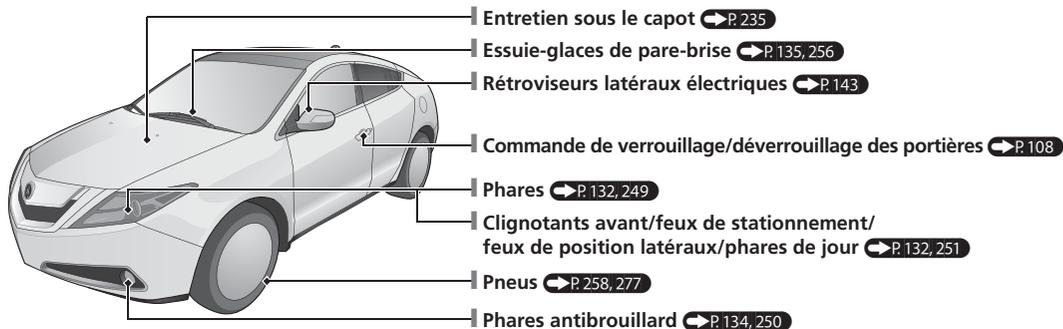
Index visuel



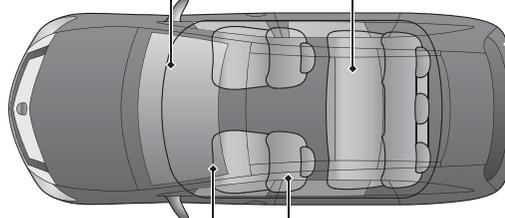


* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



Conduite prudente P. 21



Coussins de sécurité gonflables  P. 34

- Ce véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision d'intensité modérée à grave.

Sécurité des enfants  P. 49

- Tous les enfants âgés de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière.
- Les enfants de plus petite taille doivent être attachés correctement dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant.
- Les bébés doivent être installés sur un siège arrière et correctement attachés dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.

Danger concernant les gaz d'échappement  P. 63

- Ce véhicule produit des gaz d'échappement dangereux contenant du monoxyde de carbone. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des espaces confinés où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité  P. 27

- Boucler la ceinture de sécurité et s'asseoir en position droite, bien au fond du siège.
- S'assurer que les passagers portent leur ceinture de sécurité correctement.

Liste de vérification avant la conduite  P. 26

- Avant de conduire, vérifier que les sièges avant, les appui-tête, le réglage du volant de direction et les rétroviseurs ont été réglés correctement.



Attacher la ceinture sous-abdominale le plus bas possible.

Tableau de bord P. 65

Indicateurs P. 86 / Affichage multifonctions

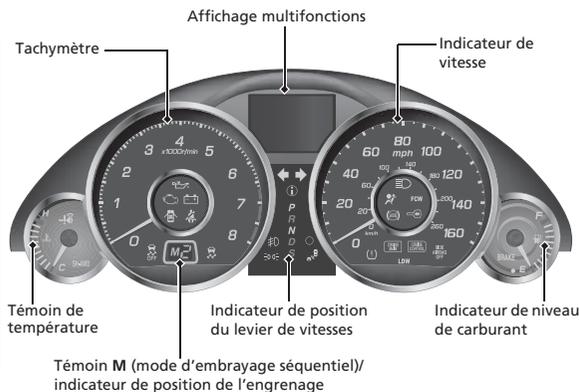
P. 87 / Témoins des systèmes P. 66

Témoins des phares

-  Témoine de phares allumés
-  Témoine des phares antibrouillard
-  Témoine de feux de route

Témoins des systèmes

-  Témoine du système d'accès sans clé
- SH-AWD** Témoine SH-AWD
-  Témoine de basse pression d'huile
-  Témoine d'anomalie
-  Témoine du système de charge
-  Témoine de portière et de hayon ouvert
-  Témoine de rappel de ceinture de sécurité



Témoins des systèmes

-  Témoine de basse pression de gonflage des pneus/TPMS
- LDW** Témoine d'avertissement de sortie de voie (LDW)
- SIDE AIRBAG OFF E.-U.** Témoine d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral
- Canada 
- BRAKE E.-U.** Témoine du frein de stationnement et du système de freinage
- Canada 
-  Témoine de bas niveau de carburant

Témoins des systèmes

-  Témoine VSA® OFF (désactivé)
-  Témoine de message du système
-  Témoine du système de retenue supplémentaire
-  Témoine du système antidémarrreur
-  Témoine du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)
-  Témoine du système de sécurité
- FCW** Témoine d'alerte de collision avant (FCW)
- CRUISE MAIN** Témoine **CRUISE MAIN** (régulateur de vitesse principal)
-  Témoins des clignotants et des feux de détresse
-  Témoine du système d'information d'angle mort
-  Témoine du système de freinage antiblocage (ABS)
- CRUISE CONTROL** Témoine **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)

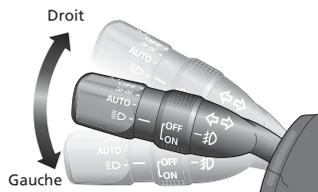
Commandes ➔ P.105

Horloge

Le système de navigation reçoit des signaux des satellites GPS, et effectue ainsi la mise à jour automatique de l'horloge.

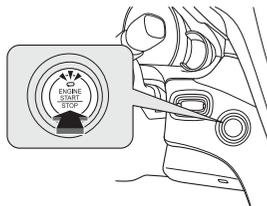
Clignotants ➔ P.132

Manette de commande des clignotants



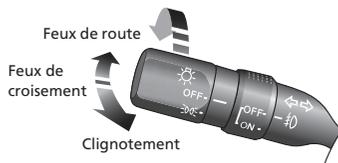
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) ➔ P.129

Appuyer sur le bouton pour changer le mode d'alimentation du véhicule.



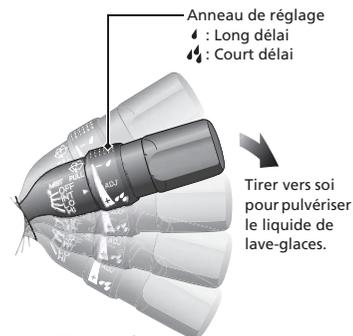
Phares ➔ P.132

Interrupteurs de commande des phares



Essuie-glaces et lave-glaces ➔ P.135

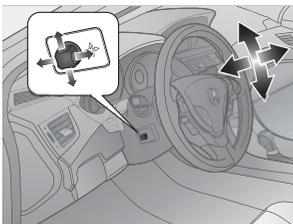
Manette de commande des essuie-glaces



MIST : Lave-glace
OFF : Arrêt
INT : Basse vitesse en intermittence
LO : Balayage à basse vitesse
HI : Balayage à haute vitesse

Volant de direction ➔ P.141

- Pour régler, pousser et maintenir le commutateur de réglage pour bouger le volant de direction à la position souhaitée.



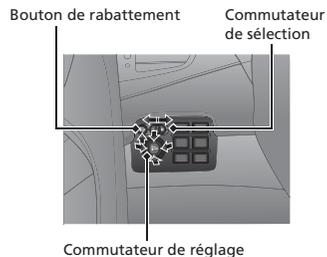
Hayon ➔ P.116



- Les portières étant toutes déverrouillées, appuyer sur le bouton d'ouverture du hayon situé sur le hayon pour ouvrir celui-ci.
- Appuyer sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord ou sur la télécommande pour ouvrir et fermer le hayon électrique.

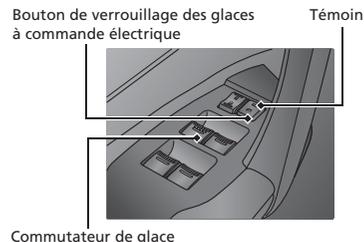
Rétroviseurs latéraux électriques ➔ P.143

- Avec le mode d'alimentation à MARCHE, déplacer le commutateur de sélection vers L (gauche) ou R (droite).
- Pour régler le rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Placer le commutateur de sélection à la position L (gauche) ou R (droite) pour utiliser la fonction d'inclinaison des rétroviseurs latéraux en marche arrière.
- Appuyer sur le bouton de rabattement pour replier les rétroviseurs latéraux vers l'intérieur ou l'extérieur.



Glaces à commande électrique ➔ P.125

- Ouvrir et fermer les glaces à commande électrique lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est à la position DÉSACTIVÉ, chaque glace de passager peut être relevée ou abaissée à partir de son interrupteur individuel.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est à la position activé (témoin allumé), chaque commutateur de glace des passagers est désactivé.

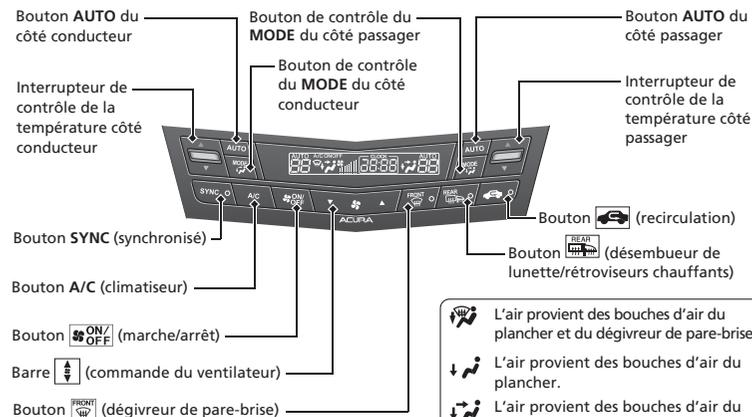


Commutateur de glace

Système de contrôle de la température ➔ P.163

- Appuyer sur le bouton **AUTO** du conducteur ou du passager pour activer le système de contrôle de la température.
- Appuyer sur le bouton  pour mettre en marche ou arrêter le système.
- Appuyer sur le bouton  pour dégivrer le pare-brise.

Le système de contrôle de la température peut fonctionner par commande vocale. Consulter le manuel du système de navigation pour des détails complets.



-  L'air provient des bouches d'air du plancher et du dégivreur de pare-brise.
-  L'air provient des bouches d'air du plancher.
-  L'air provient des bouches d'air du plancher, du tableau de bord et de l'arrière de la console centrale.
-  L'air provient des bouches d'air du tableau de bord et de l'arrière de la console centrale.

Chaîne sonore ➔ P.168

Fonctionnement du système de navigation

➔ Consulter le manuel de navigation

Conduite ↔ P.171

Boîte de vitesses automatique ↔ P.188

- Déplacer le levier de vitesses à **P** et enfoncer la pédale de frein en démarrant le moteur.

● Embrayage

P Stationnement

Couper ou démarrer le moteur. La boîte de vitesses est verrouillée.

R Marche arrière

La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

N Neutre

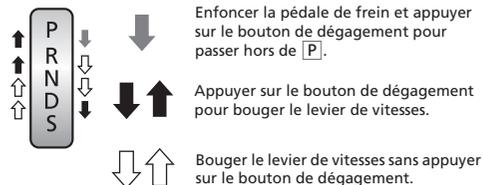
Conduite normale. Mode d'embrayage D avec sélecteurs de vitesse sur le volant peut être utilisé.

D Marche avant

Mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.

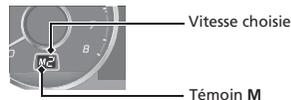
S Position S

Bouton de déengagement Levier de vitesses



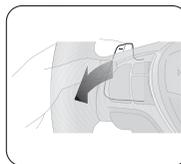
Sélecteurs de vitesse ↔ P.191

- Les sélecteurs de vitesse sur le volant permettent de changer de vitesse de la même façon qu'avec une boîte de vitesses manuelle (de la 1^{re} jusqu'à la 6^e). C'est utile pour le freinage du moteur.
- Mode d'embrayage D : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Mode d'embrayage séquentiel : Maintient le rapport sélectionné et le témoin **M** s'allume.



Sélecteur de vitesse sur le volant pour rétrograder

Sélecteur de vitesse sur le volant pour monter en vitesse



Bouton VSA® OFF (désactivé)

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) aide à stabiliser le véhicule dans les virages serrés et aide à maintenir la traction lors de l'accélération sur des routes à surface glissante ou meuble.
- Le système VSA® s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.
- Pour activer ou désactiver le système VSA®, maintenir le bouton enfoncé jusqu'au signal sonore.

Régulateur de vitesse



- Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse de consigne sans garder le pied sur la pédale d'accélérateur.
- Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse), puis appuyer sur le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que le véhicule atteint la vitesse désirée (supérieure à 40 km/h).

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)

- Le TPMS surveille la pression de gonflage des pneus.
- Le TPMS s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.

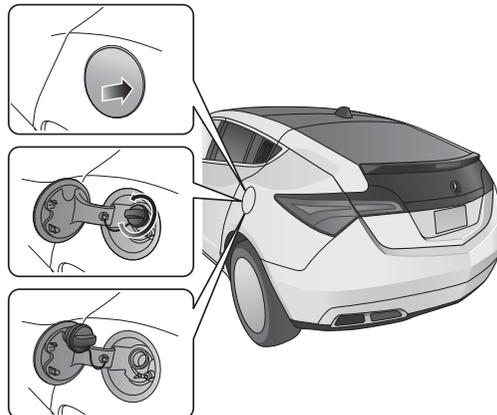
Remplissage du réservoir de carburant

Carburant recommandé :

Supercarburant sans plomb avec un indice d'octane de 91 ou supérieur requis

Capacité du réservoir de carburant : 79,5 l (21 gal US)

- 1 Déverrouiller la portière du conducteur.
- 2 Appuyer sur le bord du volet du réservoir de carburant pour qu'il s'ouvre légèrement.
- 3 Dévisser lentement le bouchon du réservoir de carburant pour le retirer.
- 4 Déposer le bouchon dans le support du volet du réservoir de carburant.
- 5 Après avoir fait le plein, serrer le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'au moins un dé clic se fasse entendre.



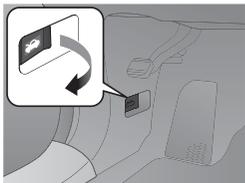
Entretien

→ P.227

Sous le capot → P.235

- Vérifier le niveau de l'huile moteur, du liquide de refroidissement du moteur et du liquide de lave-glaces. Ajouter au besoin.
- Vérifier le liquide de frein.
- Vérifier la batterie régulièrement.

- 1 Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin du tableau de bord.



- 2 Repérer la détente d'ouverture du capot, tirer la détente vers le haut et soulever le capot.

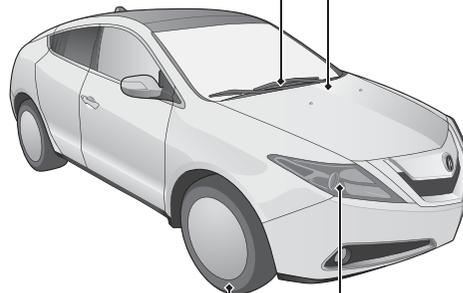


- 3 Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il se verrouille fermement en place.

Balais d'essuie-glaces

→ P.256

- Remplacer les balais s'ils laissent des stries le long du pare-brise.



Pneus → P.258

- Inspecter les pneus et les roues régulièrement.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus régulièrement.
- Installer des pneus à neige pour la conduite en hiver.

Phares → P.249

- Inspecter tous les feux régulièrement.

Gérer les imprévus P.275

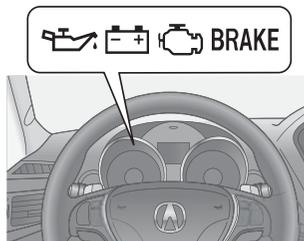
Pneu à plat P.277

- Stationner à un endroit sûr et remplacer le pneu à plat par le pneu de secours compact se trouvant sous le plancher du compartiment à bagages.



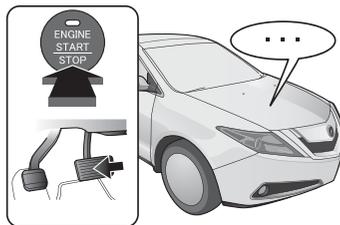
Des témoins s'allument P.292

- Identifier le témoin et consulter le manuel du propriétaire.



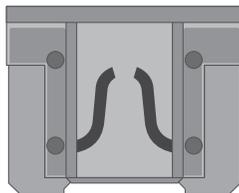
Le moteur ne démarre pas P.284

- Si la batterie est à plat, effectuer un démarrage de secours en utilisant une batterie d'appoint.



Fusible grillé P.300

- Vérifier si un fusible est grillé si un appareil électrique ne fonctionne pas.



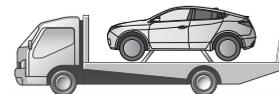
Surchauffe P.290

- Stationner en lieu sûr. En l'absence de vapeur sous le capot, ouvrir le capot et laisser refroidir le moteur.



Remorquage d'urgence P.301

- Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s'impose.



Que faire si

Q Le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) au mode ACCESSOIRE. Pourquoi ?

R

- Le volant de direction peut être verrouillé.
- Tourner le volant de direction de gauche à droite après avoir appuyé sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).



Q Le mode d'alimentation ne change pas du mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) au mode ACCESSOIRE. Pourquoi ?

R Le levier de vitesses doit être à **P**.

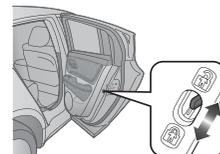


Q Pourquoi est-ce que la pédale de frein vibre légèrement lorsque je serre les freins ?

R Cela peut se produire lorsque l'ABS s'active et cela n'indique pas un problème. Appuyer sur la pédale de frein en exerçant une pression ferme et régulière. Ne jamais pomper la pédale de frein.

Q La portière arrière ne peut pas s'ouvrir de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?

R Vérifier si la serrure à l'épreuve des enfants est à la position **VERROUILLAGE**. Si c'est le cas, ouvrir la portière arrière à l'aide de la poignée de portière extérieure. Pour annuler cette fonction, pousser la détente jusqu'à la position **DÉVERROUILLAGE**.



Q Pourquoi les portières se verrouillent après les avoir déverrouillées à l'aide d'une télécommande ?

R Si les portières ne sont pas ouvertes dans les 30 secondes qui suivent, les portières se verrouillent automatiquement pour une question de sécurité.

Q Pourquoi un signal sonore se fait-il entendre lorsque la portière du conducteur s'ouvre ?

R Le signal sonore se fait entendre lorsque :

- Les feux extérieurs sont restés allumés.
- Le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.

Q Pourquoi le signal sonore se fait-il entendre lorsqu'on commence à conduire ?

R Le signal sonore se fait entendre lorsque :

- Le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.
- Le levier de frein de stationnement n'est pas entièrement dégagé.

Q Pourquoi un bruit de crissement se fait-il entendre lorsque la pédale de frein est enfoncée ?

R Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Q Est-ce possible d'utiliser une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 87 ou plus dans ce véhicule ?

R Une essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 ou plus est recommandée. L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane plus bas peut occasionnellement causer un bruit de cognement métallique dans le moteur et réduira le rendement du moteur. L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION : Ce produit contient ou émet un produit chimique reconnu dans l'état de la Californie comme étant la cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Enregistreurs de données d'événements

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données

d'événements (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste, lors de certaines situations de collision ou de quasi-collision, comme lorsqu'un coussin de sécurité gonflable se déploie ou lors d'une collision avec un obstacle routier, à enregistrer des données qui aideront à comprendre comment les systèmes du véhicule ont performé. **L'EDR est conçu pour enregistrer des données reliées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, normalement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme celles qui suivent :**

- **La façon dont divers systèmes du véhicule fonctionnent;**
- **Si le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture de sécurité ou non;**
- **Jusqu'à quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein; et,**
- **La vitesse à laquelle le véhicule se déplaçait.**

Ces données peuvent contribuer à mieux comprendre les circonstances entourant des collisions ou des blessures. **REMARQUE :** Le véhicule n'enregistre des données que dans les situations de collision significative; l'EDR n'enregistre aucune donnée sous des conditions routières normales, ni de données personnelles (p. ex., le sexe, l'âge, et le lieu de la collision). Cependant, des tiers, comme les autorités policières, peuvent combiner les données de l'EDR au type de données identitaires personnelles normalement collectées pour une enquête à la suite d'une collision.

La lecture des données enregistrées par un EDR exige un équipement spécial et la capacité d'accéder au véhicule ou à l'EDR. En plus du fabricant du véhicule, d'autres parties, comme les autorités policières, disposant de l'équipement spécial peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et personne n'y a accès sauf si cela est exigé par la loi ou suite à la permission accordée par le propriétaire du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic du service

Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs au service qui mémorisent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences légales sur le contrôle des émissions et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs à l'entretien. On peut également les combiner à des données émanant d'autres sources à des fins de recherche, mais elles demeurent confidentielles.

California Perchlorate Contamination Prevention Act (Loi sur la prévention de la contamination par perchlorate de la Californie)

Les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et les piles de type CR intégrés au présent véhicule peuvent contenir des matériaux comprenant des perchlorates – une manipulation particulière peut s'appliquer. Consulter le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/.

Dans ce manuel, certaines informations sont précédées du symbole

REMARQUE . Ces informations seront utiles pour éviter que le véhicule, que d'autres biens ou que l'environnement ne soient endommagés.

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité et la sécurité d'autrui sont très importantes. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour vous tenir informé des problèmes de sécurité, des procédures et d'autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations vous préviennent des dangers potentiels pouvant vous blesser ou blesser d'autres personnes.

Il est cependant impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien de votre véhicule. Vous devez vous-même faire preuve de bon sens.

Ces informations importantes sur la sécurité se retrouvent sous différentes formes, dont celles-ci :

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés du symbole d'alerte à la sécurité  et d'un des trois mots-indicateurs suivants : **DANGER**, **ATTENTION**, ou **PRÉCAUTION**.

Ces mots-indicateurs veulent dire :

DANGER

Il y a **DANGER CERTAIN** de **MORT** ou de **GRAVES BLESSURES** si les instructions ne sont pas suivies.

ATTENTION

Il **PEUT** y avoir **DANGER** de **MORT** ou de **GRAVES BLESSURES** si les instructions ne sont pas suivies.

PRÉCAUTION

Il y a **RISQUE** de **BLESSURES** si les instructions ne sont pas suivies.

- **Titres relatifs à la sécurité** – tel que les Consignes de sécurité importantes.
- **Section sur la sécurité** – tel que Conduite prudente.
- **Instructions** – comment utiliser le véhicule correctement et de façon sécuritaire.

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité. Il est important de le lire attentivement.

Conduite prudente

De nombreuses recommandations concernant la sécurité se trouvent dans ce chapitre et dans tout ce manuel.

Pour une conduite prudente

- Consignes de sécurité importantes 22
- Information importante sur la maniabilité.. 24
- Caractéristiques de sécurité du véhicule...25

Ceintures de sécurité

- Au sujet des ceintures de sécurité..... 27
- Attacher une ceinture de sécurité..... 30
- Inspection des ceintures de sécurité..... 33

Coussins de sécurité gonflables

- Composants du système de coussins de sécurité gonflables 34
- Types de coussins de sécurité gonflables.... 37
- Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) ...37

- Coussins de sécurité gonflables latéraux... 41
- Rideaux de sécurité gonflables latéraux.. 44
- Témoins du système de coussins de sécurité gonflables..... 45
- Entretien des coussins de sécurité gonflables .. 48

Sécurité des enfants

- Protection des jeunes passagers 49
- Sécurité des bébés et des enfants de petite taille 51
- Sécurité des enfants plus grands 61

Danger des gaz d'échappement

- Monoxyde de carbone 63

Étiquettes de sécurité

- Emplacements des étiquettes.....64

Pour une conduite prudente

Les pages suivantes expliquent les caractéristiques de sécurité du véhicule et comment les utiliser correctement. Les consignes de sécurité ci-dessous sont celles que nous considérons comme étant parmi les plus importantes.

Consignes de sécurité importantes

■ Toujours porter la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables, s'assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée.

■ Attacher tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés correctement. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être attachés à un siège de sécurité pour enfant. Les enfants plus grands doivent s'asseoir sur un rehausseur de siège de voiture pour enfant et utiliser une ceinture sous-abdominale/épaulière jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans le rehausseur.

■ Prendre conscience des risques reliés aux coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent sauver une vie, mais ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou s'ils ne sont pas attachés correctement. Les bébés, les enfants en bas âge et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Il faut suivre toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel.

■ Pas d'alcool au volant

L'alcool et la conduite ne se mélangent pas. Boire un seul verre peut réduire le temps de réaction aux conditions changeantes. Ce temps de réaction diminue proportionnellement avec chaque consommation d'alcool supplémentaire. Donc, ne pas conduire après avoir bu, et ne pas non plus laisser conduire les amis qui ont bu.

☒ Consignes de sécurité importantes

Certains états, territoires et provinces interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone cellulaire autre qu'un appareil mains libres pendant la conduite.

■ Se concentrer de façon appropriée sur la tâche de conduire prudemment

Le fait de s'engager dans une conversation par téléphone cellulaire ou dans toute autre activité qui empêche de prêter une attention soutenue à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourrait entraîner une collision. Ne pas oublier que les situations peuvent changer rapidement et que seul le conducteur peut décider à quel moment il est sécuritaire pour lui de détourner son attention de la conduite.

■ Contrôler la vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des blessures graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que la situation ne le permet, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir le véhicule en état de sécurité

L'éclatement d'un pneu ou une panne mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression de gonflage et l'état des pneus et effectuer les entretiens aux intervalles prévus.

Information importante sur la maniabilité

La garde au sol de ce véhicule est plus élevée que celle d'un véhicule de promenade destiné à circuler uniquement sur la route. Une garde au sol élevée présente de nombreux avantages pour la conduite hors route. Elle permet de rouler sur des bosses, des obstacles et les terrains accidentés. Elle procure également une bonne visibilité pour anticiper les problèmes plus à l'avance.

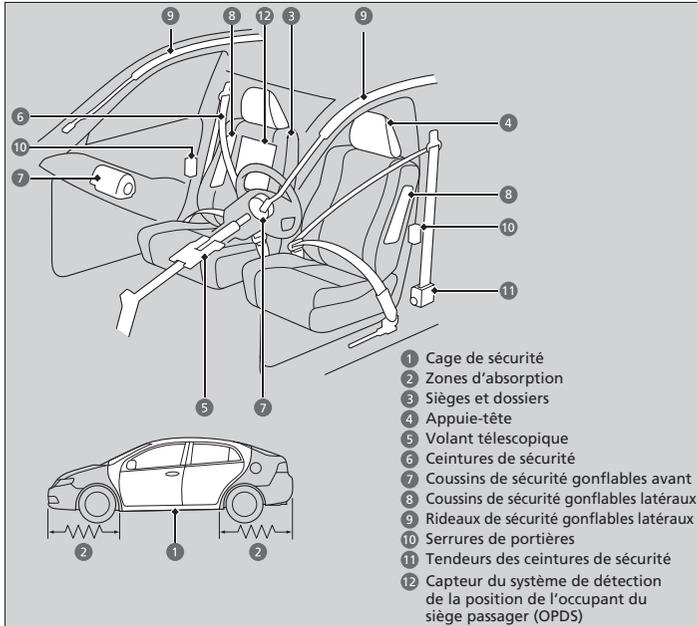
Ces avantages ont un prix. Étant donné que le véhicule est plus haut et qu'il est plus élevé par rapport au sol, conséquemment, son centre de gravité est plus élevé, ce qui le rend plus susceptible de se renverser ou de faire un capotage lors d'un virage brusque. Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Lorsque le véhicule fait des tonneaux, une personne qui ne porte pas sa ceinture de sécurité risque davantage d'être tuée qu'une personne qui porte sa ceinture de sécurité. Il est important de s'assurer que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.

Information importante sur la maniabilité

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

- **Précautions pendant la conduite** P. 187
- **Directives à suivre sur les routes non pavées** P. 182

Caractéristiques de sécurité du véhicule



La liste de vérification suivante aidera le conducteur à jouer un rôle actif pour se protéger et pour protéger ses passagers.

Caractéristiques de sécurité du véhicule

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques conçues pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucune intervention de la part du conducteur. Parmi celles-ci on compte un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption avant et arrière, un volant télescopique ainsi que des tendeurs aux ceintures de sécurité avant qui serrent ces dernières lors d'une collision suffisante.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis correctement et de toujours porter leur ceinture de sécurité. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

Liste de vérification de sécurité

Pour sa propre sécurité et celle de ses passagers, le conducteur doit prendre l'habitude de vérifier chacun des aspects suivants avant de conduire.

- Une fois que tous les occupants sont dans le véhicule, s'assurer que toutes les portières et le hayon sont fermés et verrouillés. Le verrouillage des portières et du hayon prévient l'expulsion d'un occupant et l'ouverture inopportune d'une portière ou du hayon par un intrus.
 - ❏ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 113
- Régler le siège du conducteur à la position appropriée pour la conduite. S'assurer que les sièges avant sont reculés le plus possible, tout en permettant au conducteur de maîtriser le véhicule. S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou mortelles en cas de collision.
 - ❏ **Réglage des sièges** P. 144
- Régler les appuie-tête à la position appropriée. Les appuie-tête sont plus efficaces lorsque le centre de l'appuie-tête s'aligne avec le centre de la tête de l'occupant. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.
 - ❏ **Réglage des appuie-tête** P. 146
- Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée. Vérifier également que tous les passagers portent une ceinture de sécurité de manière appropriée.
 - ❏ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 30
- Protéger les enfants en utilisant des ceintures de sécurité ou des sièges de sécurité pour enfant selon l'âge, la grandeur et le poids de l'enfant.
 - ❏ **Sécurité des enfants** P. 49

❏ Liste de vérification de sécurité

Si le témoin de portière et de hayon ouvert s'allume, cela indique qu'une portière et/ou le hayon n'est pas complètement fermé. Bien fermer toutes les portières et le hayon jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

❏ **Témoin de portière et de hayon ouverts**
P. 71



Ceintures de sécurité

Au sujet des ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont les dispositifs de sécurité les plus sûrs pour maintenir le conducteur en place dans le véhicule et permettent de profiter de nombreuses caractéristiques de sécurité intégrées au véhicule. Elles évitent aussi que le conducteur soit projeté contre l'habitacle, contre d'autres passagers ou hors du véhicule. Lorsque les ceintures de sécurité sont portées correctement, elles retiennent aussi le corps dans une position adéquate en cas de collision, de manière à ce que la personne bénéficie totalement de la protection supplémentaire que procurent les coussins de sécurité gonflables.

De plus, les ceintures de sécurité aident à protéger lors de presque tous les types de collision, y compris :

- chocs frontaux
- chocs latéraux
- chocs arrière
- capotages

■ Ceintures sous-abdominales/épaulières

Les cinq positions assises sont équipées de ceintures sous-abdominales/épaulières avec rétracteurs à blocage d'urgence. Pendant la conduite normale, le rétracteur de ceinture de sécurité permet une liberté de mouvements, tout en maintenant la ceinture suffisamment tendue. En cas de collision ou d'arrêt brusque, le rétracteur de ceinture de sécurité se bloque pour retenir le corps. Les ceintures de sécurité arrière disposent aussi de rétracteurs à mécanisme de blocage pour l'utilisation avec des sièges de sécurité pour enfant.

- ☒ **Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière** P. 57

☒ Au sujet des ceintures de sécurité

⚠ ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité correctement augmente les risques de blessures graves ou même la mort en cas d'accident, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables.

S'assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger les occupants complètement dans tous les accidents. Cependant, dans la plupart des cas, les ceintures de sécurité peuvent réduire les risques de blessures graves.

Il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada de porter une ceinture de sécurité.

■ Utilisation appropriée des ceintures de sécurité

Suivre ces directives d'utilisation correcte :

- Tous les occupants doivent s'asseoir en position droite, bien au fond du siège et demeurer dans cette position pendant la durée du trajet. Adopter une posture relâchée ou se pencher réduit l'efficacité de la ceinture et augmente les risques de blessures graves en cas de collision.
- Ne jamais faire passer l'épaulière d'une ceinture sous-abdominale/épaulière sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Elles s'exposeraient autrement à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité. Les dispositifs conçus pour améliorer le confort ou pour changer la position de la partie épaulière de la ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité protectrice et augmenter le risque d'être blessé lors d'une collision.

Rappel de ceinture de sécurité



Le véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité avant. Si le mode d'alimentation passe à MARCHE avant que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée, un signal sonore retentira et le témoin clignotera. Si le conducteur ne boucle pas la ceinture avant l'arrêt du signal sonore, le témoin restera allumé.

Le signal sonore retentira périodiquement et le témoin clignotera pendant la conduite, jusqu'à ce que le conducteur et le passager avant aient bouclé leur ceinture de sécurité respective.

►► Au sujet des ceintures de sécurité

Si un passager du siège arrière se déplace et étire la ceinture de sécurité, le mécanisme de blocage peut s'activer. Si cela se produit, relâcher le rétracteur de ceinture de sécurité en détachant la ceinture de sécurité afin de permettre à la ceinture de se rétracter au complet. Ensuite, boucler la ceinture à nouveau.

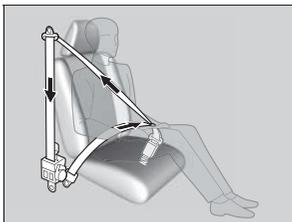
►► Rappel de ceinture de sécurité

Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin s'allumera aussi si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les six secondes qui suivent. Si personne n'occupe le siège passager avant ou qu'un enfant ou un adulte de petite taille y a pris place, le témoin ne s'allumera pas. C'est que les capteurs de poids dans le siège ne peuvent pas détecter leur présence.

■ Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

Pour améliorer la sécurité, les sièges avant sont équipés de tendeurs automatiques de ceinture de sécurité.

Les tendeurs de ceinture de sécurité avant resserrent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, parfois même si la collision n'est pas suffisamment grave pour entraîner le déploiement des coussins de sécurité gonflables avant.



☒ Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

Les tendeurs de ceinture de sécurité ne peuvent fonctionner qu'une seule fois.

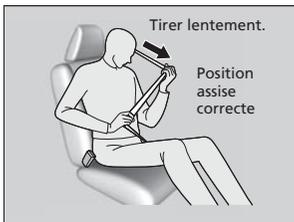
Si un tendeur de ceinture de sécurité est activé, le témoin du SRS s'allumera. S'adresser à un concessionnaire pour faire remplacer le tendeur de ceinture de sécurité et inspecter entièrement le système de ceinture de sécurité, car lors d'une collision subséquente, la ceinture pourrait ne pas offrir de protection.

Sous l'effet d'un choc latéral d'intensité modérée à grave, le tendeur de ceinture de sécurité du côté de l'impact se déclenche aussi.

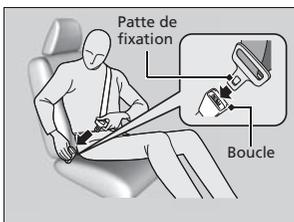
Attacher une ceinture de sécurité

Après avoir réglé le siège avant à la bonne position et s'être assis en position droite, bien au fond du siège :

▣ Réglage des sièges P. 144



1. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité.



2. Insérer la patte de fixation dans la boucle, puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que la boucle est sécurisée.

► S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue ou coincée.

▣ Attacher une ceinture de sécurité

Aucun occupant ne doit s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou ne paraît pas fonctionner correctement. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision. Faire inspecter la ceinture par un concessionnaire le plus tôt possible.

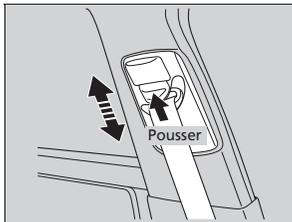
Ne jamais insérer d'objets dans la boucle de la ceinture de sécurité ni dans le mécanisme du rétracteur de ceinture de sécurité.



3. Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible en travers des hanches, puis tirer sur l'épaulière pour bien ajuster la ceinture. Ceci permet aux os résistants du bassin d'absorber la force d'une collision et réduit ainsi les risques de blessures internes.
4. Au besoin, tirer de nouveau sur la ceinture pour bien la tendre, puis vérifier qu'elle croise le centre de la poitrine et passe par-dessus l'épaule. Les forces d'une collision seront donc réparties sur les os du haut du corps les plus forts.

■ Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Les sièges avant sont équipés d'ancrages d'épaulière réglables pour accommoder les occupants de plus grande ou de plus petite taille.



1. Déplacer l'ancrage de haut en bas en tenant le bouton de dégagement.
2. Positionner l'ancrage de sorte que la ceinture passe par-dessus l'épaule et croise le centre de la poitrine.

⊗ Attacher une ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants portent adéquatement leur ceinture de sécurité avant de prendre la route.

Pour détacher la ceinture, pousser sur le bouton rouge PRESS (appuyer) et guider ensuite la ceinture manuellement jusqu'à ce qu'elle soit entièrement rétractée.

En descendant du véhicule, s'assurer que la ceinture est bien enroulée et que la portière ne se refermera pas dessus.

⊗ Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Le système d'ancrage de l'épaulière présente quatre niveaux de réglage. Si la ceinture touche le cou, abaisser la hauteur d'un niveau à la fois.

Après un réglage, s'assurer que la position d'ancrage de l'épaulière est bien fixe.

Conseils pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la partie sous-abdominale aussi basse que possible en travers des hanches.

Porter l'épaulière en travers de la poitrine en évitant l'abdomen.



Porter la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible à la hauteur des hanches.

Conseils pour les femmes enceintes

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est conseillé de conduire.

Pour réduire le risque de blessures qui peuvent être causées à la mère et à l'enfant à naître par le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant :

- Lors de la conduite, s'asseoir le dos bien droit et reculer le siège le plus possible, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.
- Lorsqu'on prend place sur le siège passager avant, reculer le siège le plus possible.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité de la manière suivante :

- Tirer complètement sur chaque ceinture et vérifier si elle est effilochée, coupée, brûlée ou usée.
- S'assurer que les attaches fonctionnent avec aisance et que les ceintures s'enroulent facilement.
 - Si une ceinture ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème. Utiliser seulement un savon doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment ou de solvants de dégraissage. S'assurer que la ceinture est complètement sèche avant de permettre qu'elle s'enroule.

Une ceinture en mauvais état ou qui fonctionne mal n'assure pas une bonne protection et doit, par conséquent, être remplacée dès que possible.

Une ceinture qui a été utilisée au cours d'une collision est susceptible de ne pas fournir le même niveau de protection au cours de la collision suivante. Après toute collision, faire vérifier les ceintures de sécurité par un concessionnaire.

Inspection des ceintures de sécurité

ATTENTION

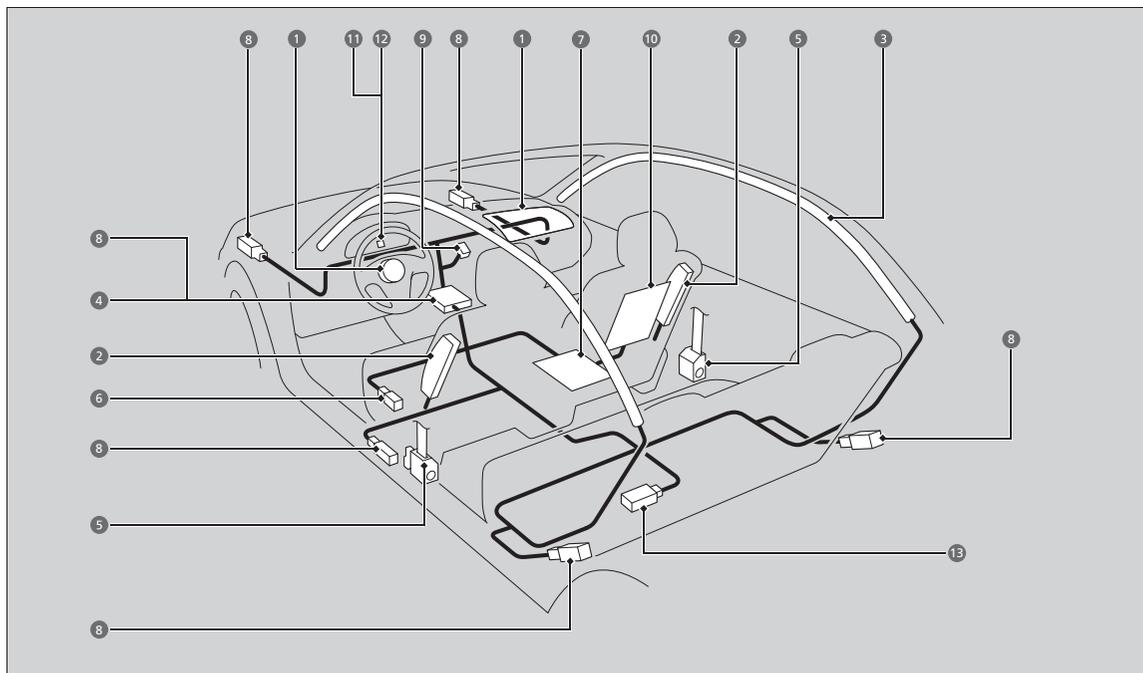
Ne pas vérifier ou ne pas entretenir les ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement le moment venu.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer dès que possible.

Coussins de sécurité gonflables

Composants du système de coussins de sécurité gonflables

Conduite prudente



Les coussins de sécurité gonflables avant, les coussins de sécurité gonflables latéraux avant et les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient en fonction de l'angle du choc et de sa gravité. Le système de coussins de sécurité gonflables inclut :

- 1 Deux coussins de sécurité gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin de sécurité gonflable du conducteur est logé au centre du volant de direction; celui du passager avant est logé dans le tableau de bord. Ils portent tous les deux la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).
- 2 Deux coussins de sécurité gonflables latéraux, un pour le conducteur et l'autre pour le passager avant. Les coussins de sécurité gonflables sont placés dans les bordures latérales extérieures des dossiers. Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).
- 3 Deux rideaux de sécurité gonflables latéraux, un pour chaque côté du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables sont logés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG** (rideau de sécurité gonflable latéral).
- 4 Une unité de contrôle électronique qui surveille et mémorise continuellement les données au sujet des capteurs, des commandes des coussins de sécurité gonflables, des tendeurs de ceinture de sécurité et de l'utilisation des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.
- 5 Tendeurs automatique de ceinture de sécurité avant. Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant comprennent des capteurs pouvant déterminer si les ceintures ont bel et bien été bouclées.
- 6 Un capteur de position du siège du conducteur. Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force.
- 7 Des capteurs de poids dans le siège passager avant. Le coussin de sécurité gonflable du passager avant sera annulé si le poids sur le siège est de 29 kg (65 lb) ou moins (le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille).
- 8 Des capteurs de choc qui peuvent détecter un choc frontal modéré à grave, un choc latéral ou le capotage imminent du véhicule.
- 9 Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin de sécurité gonflable avant du passager avant a été annulé.
- 10 Des capteurs qui peuvent détecter si un enfant ou un adulte de petite taille est dans la voie de déploiement du coussin de sécurité gonflable latéral du passager avant.
- 11 Un témoin sur le tableau de bord qui signale un problème possible du système de coussins de sécurité gonflables ou des tendeurs de ceinture de sécurité.
- 12 Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin de sécurité gonflable latéral du passager avant a été annulé.
- 13 Détecteur d'impact de sécurité

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent présenter de sérieux risques. Pour s'acquitter de leur tâche, les coussins de sécurité gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins de sécurité gonflables aident à sauver des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures, et parfois même mortelles si les occupants n'attachent pas correctement leur ceinture de sécurité et s'ils ne sont pas assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire : Toujours porter sa ceinture de sécurité de manière appropriée, s'asseoir le dos bien droit et aussi loin que possible du volant de direction, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule. Un passager avant doit éloigner le siège le plus possible du tableau de bord.

Toutefois, aucun système de sécurité ne peut protéger complètement contre toutes les blessures corporelles ou la mort qui peuvent survenir dans des accidents graves, même lorsque les ceintures de sécurité sont bien bouclées et que les coussins de sécurité gonflables se déploient.

Ne pas déposer des objets durs ou pointus entre l'occupant et les coussins de sécurité gonflables avant. Conduire avec des objets durs, pointus ou coupants sur les genoux, en fumant la pipe ou avec tout autre objet dans la bouche pourrait causer des blessures si le coussin de sécurité gonflable avant se déploie.

Ne pas attacher ou déposer d'objets sur les couvercles des coussins de sécurité gonflables avant. Des objets sur les couvercles portant la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS) pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables ou être projetés dans l'habitacle et blesser un occupant en cas de déploiement des coussins de sécurité gonflables.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Ne pas essayer de désactiver les coussins de sécurité gonflables. Les coussins de sécurité gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.

En conduisant, garder ses mains et ses bras en dehors de l'espace de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant en tenant le volant de direction de chaque côté. Ne pas poser les bras par-dessus le couvercle du coussin de sécurité gonflable.

Types de coussins de sécurité gonflables

Le véhicule est équipé de trois types de coussins de sécurité gonflables :

- **Coussins de sécurité gonflables avant** : Des coussins de sécurité gonflables devant les sièges du conducteur et du passager avant.
- **Coussins de sécurité gonflables latéraux** : Des coussins de sécurité gonflables dans les dossiers de sièges du conducteur et du passager avant.
- **Rideaux de sécurité gonflables latéraux** : Des coussins de sécurité gonflables au-dessus des glaces latérales.

Chacun fait l'objet d'une présentation dans les pages suivantes.

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Les coussins de sécurité gonflables SRS avant se déploient en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, afin de protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou celles du passager avant.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour être supplémentaires aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal dispositif de retenue des occupants.

■ Emplacements des compartiments

Les coussins de sécurité gonflables avant sont logés au centre du volant de direction, côté conducteur et dans le tableau de bord, côté passager. Les deux coussins de sécurité gonflables portent la mention SRS AIRBAG (coussin de sécurité gonflable SRS).

☒ Types de coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer en tout temps lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

☒ Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à seuils multiples (SRS)

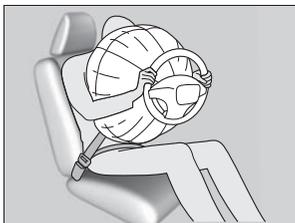
Le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à seuils multiples (SRS).
Lors d'une collision frontale suffisamment grave pour entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant ou des deux, ceux-ci peuvent se déployer à une rapidité différente, selon la gravité de la collision, selon que les ceintures de sécurité sont attachées ou non et/ou en fonction d'autres facteurs. Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour apporter une protection complémentaire aux ceintures de sécurité afin de réduire la probabilité de blessures à la tête et à la poitrine en cas de collision frontale.

Fonctionnement

Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour se déployer lors de collisions frontales d'intensité modérée à grave. Si le véhicule décélère soudainement, les capteurs envoient l'information à l'unité de contrôle qui relaie un signal de déploiement à l'un des coussins de sécurité gonflables avant, ou aux deux.

Une collision frontale peut se produire de face ou à angle entre deux véhicules, ou lorsqu'un véhicule entre en collision avec un objet stationnaire, comme un mur de béton.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant



Alors que la ceinture de sécurité retient le torse, le coussin de sécurité gonflable avant fournit une protection supplémentaire pour la tête et la poitrine.

Les coussins de sécurité gonflables avant se dégonflent immédiatement afin de ne pas gêner le conducteur quant à la visibilité, la maîtrise du volant de direction ou d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins de sécurité gonflables est tellement rapide que la plupart des occupants ne constatent que les coussins se sont déployés que lorsqu'ils les aperçoivent étendus devant eux.

ⓘ Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant

Le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable suite à une collision peut produire une petite quantité de fumée. Ceci est causé par le processus de combustion du matériau du dispositif de gonflage et n'est pas nocif. Les personnes ayant des problèmes respiratoires pourraient ressentir un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Bien que les coussins de sécurité gonflables du conducteur et du passager avant se déploient normalement à quelques secondes près, il est possible qu'un seul coussin se déploie. Ceci peut se produire si l'intensité de la collision est à la limite, ou au seuil-limite, déterminant si un coussin de sécurité gonflable doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin de sécurité gonflable serait minimale.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne devraient pas se déployer**

Chocs avant mineurs : Les coussins de sécurité gonflables avant ont été conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à sauver des vies, et non pas à prévenir des blessures mineures ni même des fractures qui pourraient survenir pendant une collision frontale de moindre importance que modérée à grave.

Chocs latéraux : Les coussins de sécurité gonflables avant peuvent offrir une protection lorsqu'un ralentissement soudain provoque le déplacement du conducteur ou du passager vers l'avant du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux ont été spécialement conçus pour contribuer à réduire la gravité des blessures pouvant survenir lors d'un choc latéral modéré à grave susceptible de déplacer le conducteur ou le passager vers le côté du véhicule.

Chocs arrière : Les appui-tête et les ceintures de sécurité constituent la meilleure protection possible pendant un choc arrière. Les coussins de sécurité gonflables avant ne peuvent pas offrir une protection importante et ne sont pas conçus pour se déployer lors de ce type de collision.

Capotages : Les ceintures de sécurité et, dans le cas des véhicules avec capteur de capotage, les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux offrent la meilleure protection lors d'un capotage. Étant donné que les coussins de sécurité gonflables avant ne pourraient fournir que peu de protection, voire aucune, pendant un capotage, ils ne sont pas conçus pour se déployer en pareil cas.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant se déploient lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent**

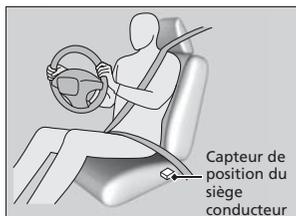
Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer. Le fait de franchir la bordure du trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas fixe qui cause un ralentissement soudain au châssis du véhicule en sont des exemples. Étant donné que le choc se situe sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant peuvent ne pas se déployer, même si les dommages extérieurs semblent graves**

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il y ait un déploiement des coussins de sécurité gonflables, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

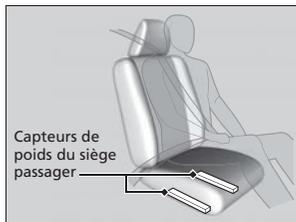
Coussins de sécurité gonflables avancés

Les coussins de sécurité gonflables avant présentent des caractéristiques avancées visant à réduire le risque de blessures causées par les coussins de sécurité gonflables aux occupants de plus petite taille.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du conducteur inclut un capteur de position du siège.

Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force, peu importe la gravité du choc.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager est muni de capteurs de poids.

Même si Acura déconseille d'asseoir les bébés et les jeunes enfants sur le siège avant, si les capteurs de poids détectent un poids équivalent à celui d'un enfant (jusqu'à environ 29 kg ou 65 lb), le système désactivera automatiquement le coussin de sécurité gonflable du côté passager.

Coussins de sécurité gonflables avancés

Si le capteur de position du siège du conducteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec pleine force (normale), peu importe la position assise du conducteur.

Afin que les deux coussins de sécurité gonflables avancés avant fonctionnent correctement :

- Éviter de renverser des liquides sur ou sous les sièges.
- Ne pas placer d'objets sous le siège passager.
- S'assurer que tous les objets soient positionnés de façon appropriée sur le plancher. Des objets mal positionnés peuvent nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.
- Tous les occupants doivent s'asseoir en position droite et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne pas placer d'objet qui recouvrirait le tableau de bord du côté passager.

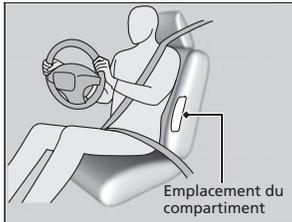
S'assurer que le tapis de plancher situé derrière le siège passager avant est accroché à l'ancrage du tapis de plancher. Un tapis mal installé peut nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.

► **Tapis de plancher** P. 271

Coussins de sécurité gonflables latéraux

Les coussins de sécurité gonflables latéraux aident à protéger le haut du torse du conducteur ou d'un passager avant pendant un choc latéral, d'intensité modérée à grave.

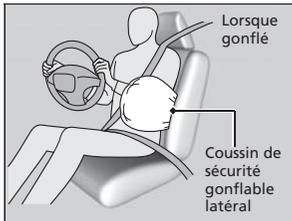
■ Emplacements des compartiments



Les coussins de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le bord extérieur des dossiers du conducteur et du passager.

Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

■ Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un choc latéral d'intensité modérée à grave, l'unité de contrôle envoie un signal de déploiement immédiat au coussin de sécurité gonflable latéral situé du côté du choc.

⊗ Coussins de sécurité gonflables latéraux

Ne pas attacher d'accessoires sur les coussins de sécurité gonflables latéraux ou près de ces derniers. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables latéraux ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

Si le choc a lieu du côté passager, il se peut que le coussin de sécurité gonflable ne se déploie pas lorsqu'il n'y a pas d'occupant sur le siège passager avant.

Ne pas recouvrir ou remplacer le revêtement des dossiers avant sans consulter un concessionnaire.

Le remplacement ou le recouvrement inapproprié du revêtement des dossiers avant peut empêcher un déploiement efficace des coussins de sécurité gonflables latéraux lors d'un choc latéral.

■ **Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral se déploie alors qu'il y a peu de dommages ou qu'il n'y a aucun dommage apparent**

Si le système de coussins de sécurité gonflables détecte une accélération soudaine ou un choc important sur le côté du châssis du véhicule, cela peut entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable latéral. En pareil cas, il se peut qu'il y ait peu de dommage ou aucun dommage apparent, mais les capteurs de choc latéral ont détecté un choc suffisamment grave pour que le coussin de sécurité gonflable latéral se déploie.

■ **Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas, même en présence de dommages qui semblent importants**

Il peut arriver qu'un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas pendant un choc entraînant des dommages pouvant paraître graves. Cela peut se produire lorsque le point d'impact se trouve sur la partie extrême avant ou arrière du véhicule, ou lorsque les pièces compressibles de la carrosserie absorbent la plus grande partie de l'énergie de l'accident. Dans un cas comme dans l'autre, le coussin de sécurité gonflable latéral n'aurait pas été utile et son déploiement n'aurait apporté aucune protection.

■ Système d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral

Pour prévenir des blessures potentielles à un passager avant en raison d'un coussin de sécurité gonflable latéral qui se déploie, le coussin de sécurité gonflable latéral du passager se désactive automatiquement lorsque :

- Les capteurs de hauteur détectent la présence d'un enfant ou d'un adulte de petite taille sur le siège passager avant.
- Le capteur de position détecte si le passager avant est penché dans la voie de déploiement du coussin de sécurité gonflable latéral.

Si le système d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral est actif, le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral s'allume.

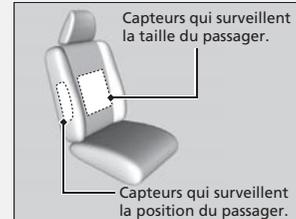
☒ **Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral** P. 47

■ Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral

Si le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral s'allume, demander au passager de s'asseoir en position droite. Une fois que le passager est bien assis, après quelques secondes, le coussin de sécurité gonflable latéral s'active automatiquement et le témoin d'annulation s'éteint.

Si le passager avant est un enfant, s'arrêter lorsqu'il est sécuritaire de le faire, transférer l'enfant sur un siège arrière et bien l'attacher.

☒ Système d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral



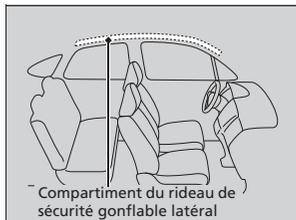
Les capteurs qui surveillent la taille et la position du corps du passager avant peuvent ne pas fonctionner dans les situations suivantes :

- Le dossier est mouillé.
- Le passager touche du métal ou tout autre objet conducteur d'électricité.
- Un coussin de siège est sur le siège.
- Le passager porte un vêtement excessivement épais.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux aident à protéger la tête du conducteur et des passagers assis à une place latérale du véhicule au moment d'un choc latéral d'intensité modérée à grave ou d'un capotage.

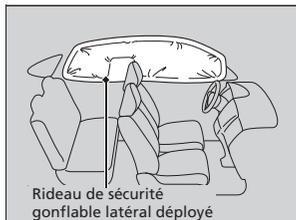
Emplacements des compartiments



Compartiment du rideau de sécurité gonflable latéral

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le plafond, au-dessus des glaces latérales de chaque côté du véhicule.

Fonctionnement



Rideau de sécurité gonflable latéral déployé

Le rideau de sécurité gonflable latéral est conçu pour se déployer lors d'un choc latéral d'intensité modérée à grave ou d'un capotage.

Situations au cours desquelles les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'une collision frontale

Un ou les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux pourraient se déployer lors d'une collision d'angle frontal d'intensité modérée à grave.

Dans ce cas, les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploieront peu après les coussins de sécurité gonflables avant.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

L'efficacité des rideaux de sécurité gonflables latéraux est à son meilleur lorsque l'occupant porte sa ceinture de sécurité correctement, qu'il s'assoit en position droite, bien au fond de son siège.

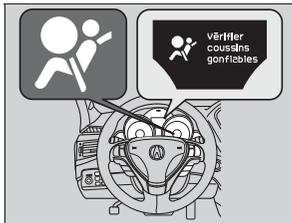
Ne pas attacher d'objets aux glaces ni aux montants du toit car ils peuvent nuire au bon fonctionnement des rideaux de sécurité gonflables latéraux.

Si le choc a lieu du côté passager, le rideau de sécurité gonflable latéral se déploie, même s'il n'y a pas de passager sur le siège passager.

Témoins du système de coussins de sécurité gonflables

Si un problème se présente dans le système de coussins de sécurité gonflables, le témoin SRS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

■ Témoin du SRS (système de retenue supplémentaire)



■ Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, et s'éteint par la suite. Cela indique que le système fonctionne correctement.

Toutefois, si le témoin s'allume dans d'autres situations ou ne s'allume pas du tout, faire vérifier le système par un concessionnaire dès que possible. Autrement, les coussins de sécurité gonflables et les tendeurs de ceinture de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement le moment venu.

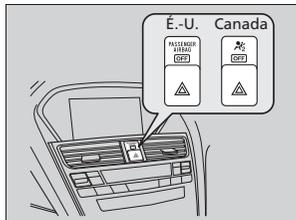
⚠ Témoin du SRS (système de retenue supplémentaire)

⚠ ATTENTION

Ignorer le témoin SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si le système de coussins de sécurité gonflables ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

Faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager



■ Lorsque le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager s'allume

Le témoin s'allume pour avertir le conducteur que le coussin de sécurité gonflable passager avant a été annulé.

Ceci se produit lorsque les capteurs de poids du passager avant détectent un poids de 29 kg (65 lb) ou moins, ce qui représente le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille, sur le siège.

Les bébés et les enfants de petite taille doivent toujours être attachés correctement sur un siège arrière.

➤ **Sécurité des enfants** P. 49

Des articles déposés sur le siège avant peuvent aussi faire allumer le témoin.

Si le siège passager avant est libre, le coussin de sécurité gonflable avant du passager ne se déploiera pas et le témoin ne s'allumera pas.

➤ Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager

Si le témoin s'allume alors que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège passager ou qu'un adulte y est assis, il se peut que quelque chose entrave les capteurs de poids. Tel que :

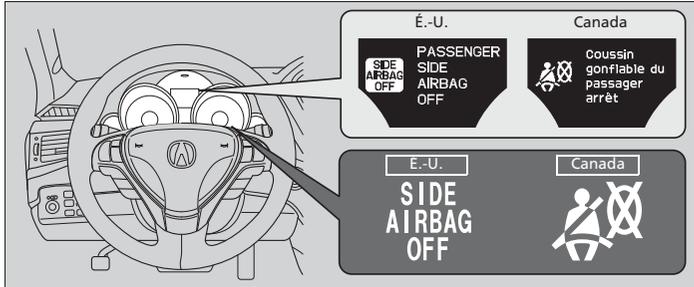
- Un objet suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Un siège de sécurité pour enfant ou autre article qui appuie sur l'arrière du dossier.
- Un passager arrière qui pousse ou tire sur le dossier du siège passager avant.
- Le siège avant ou le dossier est appuyé avec force contre un objet sur le siège ou le plancher derrière le siège.
- Un article placé sous le siège passager avant.

Si aucune de ces situations n'existe, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager peut s'allumer et s'éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil d'annulation du coussin de sécurité gonflable.

■ Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral

■ Lorsque le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral s'allume



Ce témoin s'allume si le coussin de sécurité gonflable latéral du passager a été désactivé en raison de la présence d'un passager trop petit pour occuper le siège avant, qui adopte une posture relâchée ou n'est pas assis en position droite, ou qui se penche dans la voie de déploiement du coussin de sécurité gonflable.

À moins que le passager ne soit un adulte de petite taille ou un enfant, le témoin s'éteint lorsque le passager reprend une bonne position droite sur le siège.

☒ Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral

Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin devrait s'allumer pendant quelques secondes et s'éteindre par la suite. S'il ne s'allume pas, reste allumé ou s'allume pendant la conduite alors que le siège du passager avant est libre, faire vérifier le système par un concessionnaire le plus tôt possible.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

Il n'est pas nécessaire, et il ne faut pas effectuer un entretien ou remplacer soi-même les composants du système de coussins de sécurité gonflables. Cependant, il faut faire inspecter le véhicule par un concessionnaire dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

■ Lorsque les coussins de sécurité gonflables se sont déployés

Si un coussin de sécurité gonflable s'est déployé, il faut remplacer l'unité de contrôle et les autres pièces du coussin. Parallèlement, une fois qu'un tendeur automatique de ceinture de sécurité s'est activé, il doit être remplacé.

■ Lorsque le véhicule subit une collision modérée à grave

Même si les coussins de sécurité gonflables ne se sont pas déployés, demander au concessionnaire d'inspecter les éléments suivants : le capteur de position du siège du conducteur, les capteurs de poids du siège passager, les tendeurs de ceinture de sécurité avant et chaque ceinture de sécurité qui a été portée au moment de la collision.

■ Ne pas retirer ou modifier un siège avant sans consulter un concessionnaire

Cela pourrait désactiver le capteur de position du siège du conducteur ou les capteurs de poids du passager. S'il est nécessaire de retirer ou de modifier un siège avant à l'intention d'une personne ayant un handicap physique, communiquer avec un concessionnaire Acura. Pour les véhicules américains, on peut aussi communiquer avec les Relations avec la clientèle de Acura au 1-800-382-2238. Pour les véhicules canadiens, on peut aussi communiquer avec le Service à la clientèle Acura canadien au 1-888-9-ACURA-9.

ⓘ Entretien des coussins de sécurité gonflables

Nous nous prononçons contre l'utilisation de composants de systèmes de coussins de sécurité gonflables récupérés, y compris les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs, les capteurs et les unités de contrôle.

Sécurité des enfants

Protection des jeunes passagers

Chaque année, de nombreux enfants sont blessés ou tués lors d'une collision automobile parce qu'ils n'ont pas été attachés ou ont été attachés incorrectement. En fait, les accidents de la route sont la première cause de mortalité chez les enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures chez les enfants, tous les états américains, tous les territoires et toutes les provinces du Canada exigent que les bébés et les enfants soient attachés correctement lorsqu'ils prennent place dans un véhicule.

Les enfants devraient être attachés correctement sur un siège arrière. En voici les raisons :



- Un coussin de sécurité gonflable avant ou latéral qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant se trouvant sur le siège avant augmente le risque de nuire à la capacité du conducteur de maîtriser le véhicule de façon sécuritaire.
- Selon les statistiques, les enfants de tout âge et de toute taille sont mieux protégés s'ils sont attachés comme il le faut sur un siège arrière.

Protection des jeunes passagers

ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés, ou qui sont mal attachés, peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être bien attaché dans un siège de sécurité pour enfant. Un enfant plus grand doit être attaché correctement avec une ceinture de sécurité, à l'aide d'un rehausseur de siège de voiture pour enfant s'il y a lieu.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent que tous les enfants âgés de 12 ans et moins soient attachés de manière appropriée sur un siège arrière. Certains états, territoires ou certaines provinces ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

- Les enfants dont la taille est trop petite pour porter une ceinture de sécurité correctement doivent être attachés dans un siège de sécurité pour enfant homologué bien fixé au véhicule à l'aide de la partie sous-abdominale de la ceinture sous-abdominale/épaulière ou les ancrages inférieurs du système LATCH.
- Ne jamais tenir un enfant sur ses genoux, parce qu'il serait alors impossible de le protéger en cas de collision.
- Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour de soi et d'un enfant. En cas de collision, la ceinture pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.
- Ne jamais attacher deux enfants avec une même ceinture de sécurité. Les deux enfants pourraient être exposés à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas laisser les enfants manipuler les portières et les glaces ou effectuer des réglages aux sièges.
- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans le véhicule, particulièrement par temps chaud alors que l'intérieur du véhicule peut atteindre une chaleur suffisante pour les tuer. Par ailleurs, ils pourraient activer certaines commandes pouvant provoquer le déplacement soudain du véhicule.

► Protection des jeunes passagers

⚠ ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdire aux enfants de jouer avec les ceintures de sécurité et s'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, complètement enroulée et bien bloquée.

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture de sécurité s'enrouler complètement.

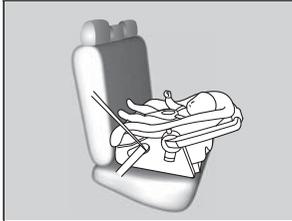
Ce véhicule comporte des étiquettes d'avertissement sur le tableau de bord (modèles américains) et sur les pare-soleil avant, rappelant les risques associés au coussin de sécurité gonflable avant du passager et à la sécurité des enfants. Il faut lire ces étiquettes attentivement et en respecter les directives.

► **Étiquettes de sécurité** P. 64

Sécurité des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège de sécurité pour enfant inclinable, faisant face à l'arrière, jusqu'à ce que le bébé atteigne le poids ou la taille recommandé(e) par le fabricant du siège et qu'il ait au moins un an.



■ Positionner un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière

Les sièges de sécurité pour enfant doivent être placés et bien fixés en position assise sur le siège arrière.

S'il est installé de manière appropriée, un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège complètement vers l'arrière, ou de bloquer le dossier du siège à la position désirée.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

► **Coussins de sécurité gonflables** P. 34

Si cela se produit, nous recommandons que le siège de sécurité pour enfant soit installé directement derrière le siège passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. Ou, on peut aussi se procurer un plus petit siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.

Protection des bébés

⚠ ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

Les sièges de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière ne doivent jamais être installés en position orientée vers l'avant.

Toujours consulter les directives d'installation du fabricant de siège de sécurité pour enfant avant de l'installer.

Protection des enfants plus petits

Si un enfant est âgé d'au moins un an et qu'il se situe dans la plage de poids indiquée par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, l'enfant doit être correctement attaché dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant bien fixé.



■ Positionnement du siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant

Nous recommandons fortement qu'un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant soit installé sur un siège arrière.

Le fait de placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur le siège avant peut être dangereux, même avec des coussins de sécurité gonflables avancés avant qui annulent automatiquement le coussin de sécurité gonflable du passager avant. Une place à l'arrière demeure l'endroit le plus sécuritaire pour un enfant.

Protection des enfants plus petits

⚠ ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant peut causer des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant.

S'il faut placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

S'informer des lois et règlements concernant l'utilisation d'un siège de sécurité pour enfant, là où le véhicule est conduit, et respecter les directives du fabricant du siège de sécurité pour enfant.

Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège faisant face à l'arrière jusqu'à l'âge de deux ans, tant que la taille et le poids de l'enfant conviennent à ce type de siège.

■ Choix d'un siège de sécurité pour enfant

La majorité des sièges de sécurité pour enfant sont compatibles avec le système LATCH (ancrages du bas et points de fixation pour siège d'enfant). Certains sièges sont équipés d'un connecteur de type rigide, tandis que d'autres ont un connecteur de type souple. Les deux types offrent la même facilité d'utilisation. Certains sièges de sécurité pour enfants utilisés antérieurement ne s'installent qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type de siège choisi, il est important de suivre les directives sur l'utilisation et l'entretien fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, ainsi que celles dans le présent manuel. L'installation adéquate est essentielle pour optimiser la sécurité de l'enfant.

Dans les positions assises et dans les véhicules non équipés du système LATCH, un siège de sécurité pour enfant compatible avec LATCH peut être installé en utilisant une ceinture de sécurité et une sangle d'attache supérieure afin d'améliorer la sécurité. C'est en raison de l'obligation de concevoir des sièges de sécurité pour enfants pouvant être fixés avec une ceinture sous-abdominale ou avec la partie sous-abdominale d'une ceinture sous-abdominale/épaulière. De plus, une fois que l'enfant atteint un poids spécifié, le fabricant du siège de sécurité pour enfant peut conseiller l'utilisation d'une ceinture de sécurité pour fixer un siège compatible avec le système LATCH. Par conséquent, il est essentiel de lire le manuel du propriétaire du siège de sécurité pour enfant afin de prendre connaissance des directives d'installation appropriées.

■ Facteur important dans le choix d'un siège de sécurité pour enfant

S'assurer que le siège de sécurité pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le siège de sécurité pour enfant est du type et de la dimension appropriés pour l'enfant.
- Le siège de sécurité pour enfant est du type approprié pour l'emplacement du siège.
- Le siège de sécurité pour enfant doit être conforme à la Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 (norme fédérale américaine sur la sécurité des véhicules automobiles) ou à la norme 213 des Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.

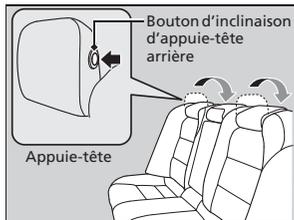
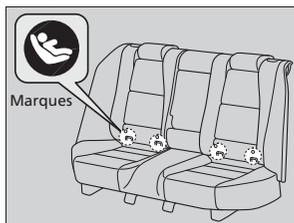
☒ Choix d'un siège de sécurité pour enfant

Il est facile d'installer un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH.

Les sièges de sécurité pour enfant compatibles avec le système LATCH ont été mis au point pour simplifier le processus d'installation et réduire la possibilité de blessures causées par une installation incorrecte.

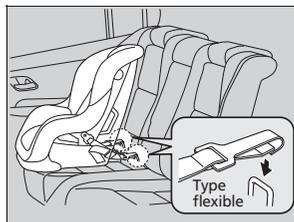
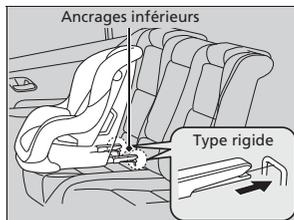
Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH peut être installé sur l'un ou l'autre des deux sièges latéraux arrière. Un siège de sécurité pour enfant se fixe aux ancrages inférieurs avec des connecteurs de type rigide ou flexible.



1. Repérer les ancrages inférieurs sous les marques.

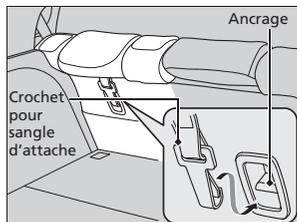
2. Appuyer sur les boutons d'inclinaison d'appuie-tête arrière pour faire pivoter les appuie-tête vers le bas.



3. Mettre le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule, puis attacher le siège aux ancrages inférieurs conformément aux directives accompagnant le siège de sécurité pour enfant.
 - En installant le siège de sécurité pour enfant, s'assurer que les ancrages inférieurs ne sont pas obstrués par une ceinture de sécurité ou par tout autre objet.

☒ Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Pour la sécurité des enfants, lorsqu'on utilise un siège de sécurité pour enfant installé à l'aide du système LATCH, il est important de s'assurer que le siège est correctement fixé au véhicule. Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protégera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

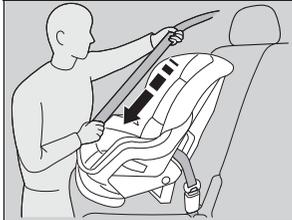


4. Soulever l'appuie-tête, passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
5. Serrer la sangle d'attache conformément aux directives du fabricant du siège de sécurité pour enfant.
6. Abaisser l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
7. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; on ne doit normalement ressentir qu'un léger mouvement.
8. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière



1. Placer le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule.
2. Faire passer la ceinture de sécurité dans le siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant du siège, puis insérer la patte de fixation dans la boucle.
 - Insérer la patte de fixation complètement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



3. Tirer la partie épaulière de la ceinture lentement et complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela active le mécanisme de blocage.
4. Laisser la ceinture de sécurité se rétracter complètement dans le rétracteur, puis essayer de la retirer afin de s'assurer que le rétracteur est bien bloqué.
 - Si l'on peut parvenir à tirer la partie épaulière de la ceinture vers l'extérieur, le mécanisme de blocage n'est pas activé. Tirer sur la ceinture de sécurité pour la dérouler complètement et répéter les étapes 2 à 4.



5. Saisir la partie épaulière de la ceinture de sécurité près de la boucle et tirer pour enlever tout jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture.
 - En même temps, placer son poids sur le siège de sécurité pour enfant et le pousser bien en place au fond du siège du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protégera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

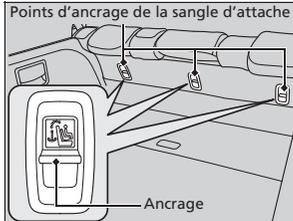


6. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est fixé de façon sécuritaire en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; peu de mouvement doit être ressenti.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

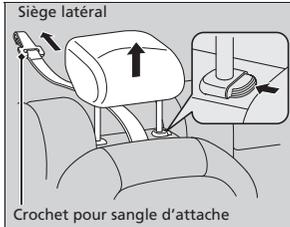
► Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle et laisser la ceinture de sécurité s'enrouler complètement.

■ Sécurité améliorée avec une sangle d'attache



Un point d'ancrage de sangle d'attache se trouve derrière chaque place du siège arrière. En vue d'une sécurité accrue, on peut utiliser la sangle d'attache d'un siège de sécurité pour enfant qui est installé à l'aide d'une ceinture de sécurité.

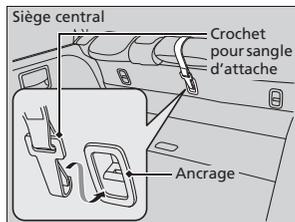


■ Utilisation d'un ancrage latéral

1. Soulever l'appuie-tête et passer la sangle d'attache à travers les tiges de l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
2. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
3. Abaisser l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.

☒ Sécurité améliorée avec une sangle d'attache

Étant donné qu'une sangle d'attache peut fournir une sécurité supplémentaire à une installation utilisant la ceinture sous-abdominale/épaulière, nous recommandons l'utilisation d'une sangle d'attache quand elle est disponible.



■ Utilisation de l'ancrage central

1. Abaisser l'appuie-tête.
2. Passer la sangle d'attache par-dessus l'appuie-tête et le dossier.
S'assurer que la sangle n'est pas tordue.
3. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
4. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.

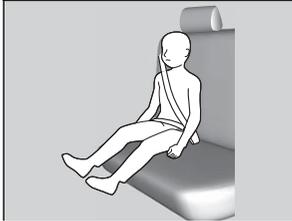
Sécurité des enfants plus grands

■ Protection des enfants plus grands

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement parfait de la ceinture de sécurité, sur le type de rehausseur de siège de voiture pour enfant à utiliser en cas de nécessité, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

■ Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité

Si l'enfant est trop grand pour un siège de sécurité pour enfant, asseoir l'enfant sur le siège arrière et l'attacher avec la ceinture sous-abdominale/épaulière. Faire en sorte que l'enfant s'assoie en position droite et bien au fond du siège, et répondre ensuite aux questions suivantes.



■ Liste de vérification

- Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège ?
- L'épaulière est-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage ?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture sous-abdominale/épaulière correctement. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un rehausseur de siège de voiture pour enfant jusqu'à ce que la ceinture de sécurité puisse être utilisée sans le rehausseur.

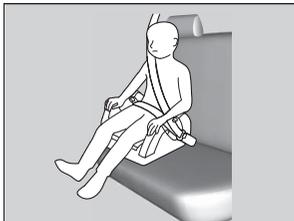
☒ Sécurité des enfants plus grands

⚠ ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un rehausseur de siège de voiture pour enfant au besoin.

Rehausseurs de siège de voiture pour enfant



Si une ceinture sous-abdominale/épaulière ne peut pas être utilisée correctement, asseoir l'enfant sur un rehausseur de siège de voiture pour enfant à une place arrière. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier si l'enfant correspond aux recommandations du fabricant du rehausseur de siège de voiture pour enfant.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

Ce véhicule comporte un siège arrière où les enfants peuvent être attachés de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant :

- S'assurer de lire et de bien comprendre les directives et les renseignements relatifs à la sécurité indiqués dans le présent manuel.
- Reculer le plus possible le siège passager avant.
- S'assurer que l'enfant se tient bien droit et qu'il est bien calé dans le siège.
- Vérifier si la ceinture de sécurité est correctement positionnée, de manière à ce que l'enfant soit bien retenu sur le siège.

■ Surveillance continue des jeunes passagers

Il est fortement recommandé de garder un œil vigilant sur les jeunes passagers. Même les enfants plus âgés et plus sages ont parfois besoin d'un rappel pour attacher leur ceinture de sécurité ou pour s'asseoir de manière appropriée.

▣ Rehausseurs de siège de voiture pour enfant

En installant un rehausseur de siège de voiture pour enfant, s'assurer de lire les directives qui l'accompagnent et d'installer le siège conformément à celles-ci. Il existe des rehausseurs de siège de voiture pour enfant de type haut et de type bas. Choisir un rehausseur de siège de voiture pour enfant qui permet à l'enfant de porter la ceinture de sécurité correctement.

Certains états américains et certains territoires canadiens et provinces canadiennes exigent aussi que les enfants utilisent un rehausseur de siège de voiture pour enfant jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (p. ex., six ans ou 27 kg [60 lb]). S'assurer de s'informer des lois en vigueur dans les états américains ou les provinces et territoires canadiens où on compte voyager.

Danger des gaz d'échappement

Monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et très toxique. À condition de bien entretenir le véhicule, le monoxyde de carbone ne s'infiltrera pas dans l'habitacle.

■ **Faire inspecter le système d'échappement dans les cas suivants :**

- Le système d'échappement émet un bruit inhabituel.
- Le système d'échappement a possiblement été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour la vidange d'huile.

Si le hayon est ouvert pendant la conduite du véhicule, l'air qui circule peut attirer les gaz d'échappement dans l'habitacle et créer une situation dangereuse. S'il faut conduire avec le hayon ouvert, baisser toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que montré ci-dessous.

1. Choisir le mode d'air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Régler la vitesse du ventilateur au maximum.
4. Régler la commande de température à un niveau confortable.

Régler le système de contrôle de la température de la même manière s'il faut s'asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche.

Monoxyde de carbone

ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Son inhalation risque de provoquer l'inconscience et même la mort.

Éviter tout endroit clos ou toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Un lieu fermé, comme un garage peut rapidement se remplir de monoxyde de carbone.

Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte de garage est fermée. Même si la porte de garage est ouverte, sortir du garage immédiatement une fois que le moteur est démarré.

Tableau de bord

Le présent chapitre décrit les boutons, les témoins et les indicateurs utilisés pendant la conduite.

Témoins	66
Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information	79
Indicateurs et affichage multifonctions	
Indicateurs.....	86
Affichage multifonctions	87

Témoins

Tableau de bord

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin du frein de stationnement et du système de freinage (rouge)	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume au serrage du frein de stationnement et s'éteint à son relâchement. • S'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas. • S'allume si le système de freinage est défectueux. • Un signal sonore se fait entendre et le témoin s'allume si on conduit avec le frein de stationnement partiellement desserré. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant la conduite – S'assurer que le frein de stationnement est desserré. Vérifier le niveau du liquide de frein. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Lorsque le témoin s'allume pendant la conduite P. 294 • S'allume en même temps que le témoin ABS – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume P. 294 	  
	Témoin de basse pression d'huile	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est basse. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant la conduite – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Si le témoin de basse pression d'huile s'allume P. 292 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin d'anomalie	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint après le démarrage du moteur, ou après plusieurs secondes si le moteur n'est pas démarré. Si les « codes de mise en service » n'ont pas été réglés, le témoin d'anomalie clignote cinq fois avant de s'éteindre. • S'allume en cas de défectuosité du système de recyclage des vapeurs de carburant. • Clignote si les cylindres du moteur présentent des ratés d'allumage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les codes de mise en service font partie des diagnostics embarqués des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Essai des codes de mise en service P. 310 • S'allume pendant la conduite – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Clignote pendant la conduite – S'arrêter dans un endroit sécuritaire où il n'y a aucun objet inflammable. Couper le moteur pendant dix minutes ou plus et attendre qu'il ait refroidi. Ensuite, conduire le véhicule chez un concessionnaire. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote P. 293 	
	Témoin du système de charge	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la batterie ne se charge pas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reste allumé pendant la conduite – Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette arrière afin de réduire la consommation d'électricité. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Si le témoin du système de charge s'allume P. 292 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Indicateur de position du levier de vitesses	<ul style="list-style-type: none"> Indique à quelle position se trouve le levier de vitesses. 	 Changement de vitesse P. 189	—
D	Témoin de boîte de vitesses	<ul style="list-style-type: none"> S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. Clignote si le système de la boîte de vitesses présente un problème. 	<ul style="list-style-type: none"> Clignote pendant la conduite – Éviter les départs et l'accélération brusques et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire. 	
	Témoin M (mode d'embrayage séquentiel)/indicateur de position de l'engrenage	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque le mode d'embrayage séquentiel manuel est activé. Clignote si le système de la boîte de vitesses présente un problème. 	 Mode d'embrayage séquentiel P. 191	—

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> S'allume et le signal sonore se fait entendre si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité au moment de mettre le mode d'alimentation à MARCHE. Si le passager avant ne porte pas de ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. Clignote pendant la conduite si le conducteur ou le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore se fait entendre et le témoin clignote à intervalles réguliers. 	<ul style="list-style-type: none"> Le signal sonore s'arrête et le témoin s'éteint une fois que le conducteur et le passager avant ont bouclé leurs ceintures de sécurité. Reste allumé une fois que le conducteur ou le passager avant a attaché sa ceinture de sécurité – Une erreur de détection s'est peut-être produite dans le capteur. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.  Rappel de ceinture de sécurité P. 28 	 
	Témoin de bas niveau de carburant	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsqu'il ne reste qu'une faible quantité de carburant dans la réserve (environ 10,8 l/2,9 gal US). Clignote si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Allumé – Faire le plein du véhicule le plus tôt possible. Clignote – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin ABS (système de freinage antiblocage)	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'il s'allume en tout autre temps, l'ABS est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumé en continu – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement, mais sans la fonction d'antiblocage. ☒ ABS (système de freinage antiblocage) P. 214 	
	Témoin du système de retenue supplémentaire	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'un ou l'autre des systèmes suivants présente un problème : <ul style="list-style-type: none"> - Système de retenue supplémentaire - Système de coussins de sécurité gonflables latéraux - Système de rideaux de sécurité gonflables latéraux - Tendeur de ceinture de sécurité 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin du système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule)	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • Clignote lorsque le système VSA® est en fonction. • S'allume si le système VSA® ou le système d'assistance au démarrage en pente est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumé en continu – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.  Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité) P. 202 	 
	Témoin VSA® OFF (désactivé) (assistance à la stabilité du véhicule)	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système VSA® est désactivé. 	 Système VSA® activé et désactivé P. 203	—
	Témoin de portière et de hayon ouverts	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes si le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si l'une des portières ou si le hayon ne sont pas complètement fermés. • Le signal sonore se fait entendre et le témoin s'allume si l'une des portières ou le hayon sont entrouverts pendant la conduite. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'éteint lorsque toutes les portières et le hayon sont fermés. 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. • S'allume si la pression de gonflage d'un pneu devient considérablement basse. • Clignote pendant environ une minute et demeure allumé s'il y a un problème avec le TPMS, ou si un pneu de secours compact est installé temporairement. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant la conduite – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, vérifier la pression de gonflage de chaque pneu et gonfler les pneus au besoin. • Clignote et demeure allumé – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si un pneu de secours compact est installé sur le véhicule, dès que possible, faire réparer le pneu régulier et le replacer sur le véhicule, ou le remplacer par un pneu neuf. 	 
	Témoin de message du système	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume et émet un signal sonore lorsqu'une anomalie est détectée. Un message du système apparaît en même temps sur l'affichage multifonctions. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pendant que le témoin est allumé, appuyer sur le bouton  (information) pour revoir le message. • Consulter l'information relative aux témoins dans le présent chapitre lorsqu'un message du système apparaît sur l'affichage multifonctions. Prendre les mesures appropriées en fonction du message. • L'affichage multifonctions ne revient pas à l'écran normal à moins que l'avertissement ne s'annule ou que le bouton  soit enfoncé. 	—

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoins de clignotants	<ul style="list-style-type: none"> Les témoins de clignotants clignotent lors de l'utilisation de la manette de clignotant. Lorsqu'on appuie sur le bouton des feux de détresse, les deux témoins et tous les clignotants clignotent en même temps. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne clignote pas ou clignote rapidement <ul style="list-style-type: none"> Une ampoule de clignotant est grillée. Changer l'ampoule immédiatement. ➤ Remplacement des ampoules P. 249 	—
	Témoin de feux de route	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque les feux de route sont allumés. 	—	—
	Témoin de phares allumés	<ul style="list-style-type: none"> S'allume chaque fois que le commutateur de phares est activé ou en mode AUTO lorsque les feux extérieurs sont allumés. 	<ul style="list-style-type: none"> Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit à l'ouverture de la portière du conducteur. 	—
	Témoin des phares antibrouillard	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés. 	—	—

►► Témoins ►

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système de coussin de sécurité gonflable latéral du passager se désactive automatiquement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cela ne veut pas dire que les coussins de sécurité gonflables latéraux sont défectueux. • S'allume alors que personne n'occupe le siège passager – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • S'allume alors que quelqu'un occupe le siège – Demander au passager de s'asseoir correctement. 	
	Témoin du système antidémarrreur	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume brièvement lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système antidémarrreur ne peut pas reconnaître l'information concernant la clé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clignote – Il n'est pas possible de faire démarrer le moteur. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis passer au mode MARCHE de nouveau. • Clignote répétitivement – Le système est peut-être défectueux. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des problèmes électriques peuvent se produire. 	<p>—</p>

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
	Témoin de l'alarme du système de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité est activée. 	<ul style="list-style-type: none"> Alarme du système de sécurité P. 122 	—
	Témoin CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal)	<ul style="list-style-type: none"> S'allume en appuyant sur le bouton CRUISE (régulateur de vitesse). 	<ul style="list-style-type: none"> Régulateur de vitesse P. 193 	—
	Témoin CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse)	<ul style="list-style-type: none"> S'allume si une vitesse de consigne est réglée avec le régulateur de vitesse. 	<ul style="list-style-type: none"> Régulateur de vitesse P. 193 	—
	Témoin du système d'accès sans clé	<ul style="list-style-type: none"> S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. S'allume aussitôt qu'une défectuosité est détectée dans le système d'accès sans clé ou le système de démarrage sans clé. 	<ul style="list-style-type: none"> Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. 	 

Tableau de bord

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
SH-AWD	Témoin SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité ^{MD})	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume si le système SH-AWD® est défectueux. • Clignote lorsque la température du différentiel est trop élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumé en continu – Le moteur n'entraîne les roues avant que dans cet état. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Clignote pendant la conduite – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, embrayer la boîte de vitesses à P et laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que le témoin s'éteigne. Si le témoin continue de clignoter, apporter le véhicule chez un concessionnaire. SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité^{MD}) P. 204 	
				
	Témoin BSI (information d'angle mort)	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Reste allumé lorsque le système BSI est désactivé. • S'allume si de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule autour du capteur. • S'allume si le système est défectueux. 	<p>—</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant la conduite – Retirer ce qui s'est accumulé autour du capteur. 	
				
				
			<ul style="list-style-type: none"> • S'allume pendant la conduite – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. 	

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
FCW	Témoin d'alerte de collision avant (FCW)	<ul style="list-style-type: none"> S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. S'allume lorsque le FCW a été programmé pour se désactiver. S'allume si le système FCW est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Reste allumé continuellement sans que le FCW ne soit désactivé – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. 	 
		<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque le système FCW se désactive. 	<ul style="list-style-type: none"> Reste allumé – La température à l'intérieur du système FCW est trop élevée. Le système s'active une fois que la température baisse à l'intérieur du système. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Désactivation automatique P. 197 	
		<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque le système FCW se désactive. 	<ul style="list-style-type: none"> Reste allumé – Le capteur radar ou la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si : L'indicateur et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Désactivation automatique P. 197 	

Tableau de bord

Témoin	Nom	Allumé/clignotant	Explication	Message
LDW	Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)	<ul style="list-style-type: none"> S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. S'allume si le système LDW est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Allumé en continu – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Clignote lorsque le véhicule est trop près des lignes de la voie. Le signal sonore se fait entendre lorsque. 	<ul style="list-style-type: none"> Clignote pendant la conduite – Prendre les mesures appropriées pour garder le véhicule à l'intérieur des lignes de la voie. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque le système LDW se désactive par lui-même. 	<ul style="list-style-type: none"> Reste allumé – La température est trop élevée à l'intérieur de la caméra LDW. Le système s'active une fois que la température baisse à l'intérieur de la caméra.  Caméra LDW P. 200 	
			<ul style="list-style-type: none"> Reste allumé – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si le témoin se rallume et si le message revient après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.  Caméra LDW P. 200 	

Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information

Les messages suivants n'apparaissent que sur l'affichage multifonctions. Lorsque le témoin de message du système est allumé, appuyer sur le bouton  /  (information) pour voir le message de nouveau.

Message	État	Explication
 Serrer bouchon de carburant	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le bouchon du réservoir de carburant est mal vissé ou qu'il n'est pas en place. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Message Serrer bouchon de carburant P. 293
 DRL Vérifier phares de jour	<ul style="list-style-type: none"> S'affiche si le système de phares de jour est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. ➤ Phares de jour P. 134
 Bas niveau de lave-glace	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît si le niveau du liquide de lave-glace est bas. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplir le réservoir du liquide de lave-glace. ➤ Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces P. 248
 Vérifier hayon électrique	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le système de hayon électrique est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir et fermer manuellement le hayon électrique. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
 DRL Phares de jour arrêt 23°C	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque les phares de jour sont éteints. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Phares de jour P. 134

Message	État	Explication
 <p>Entretien bientôt A 123456</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaît lorsque le moment d'un entretien prévu approche. • Conséquemment, les messages Entretien maintenant et Entretien dépassé suivent. 	<p>📖 Messages de l'Aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions P. 232</p>
 <p>Température d'eau chaude</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaît quand la température du liquide de refroidissement du moteur est anormalement haute. 	<p>📖 Surchauffe P. 290</p>
 <p>Vérifier système démarrage</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaît lorsque le système de démarrage est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comme mesure temporaire, maintenir enfoncé le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) pendant 15 secondes tout en enfonçant la pédale de frein et démarrer le moteur manuellement. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Message	État	Explication
	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaît si le système de capteurs de stationnement est défectueux. • S'il y a une défectuosité avec l'un ou l'autre des capteurs, le témoin du capteur approprié s'allume et reste allumé en affichant ce symbole d'avertissement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si de la boue, de la glace, de la neige etc. s'est accumulée autour des capteurs. Si les témoins restent allumés même après avoir nettoyé, faire vérifier le système chez un concessionnaire.
	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaît si des obstacles se trouvent autour des capteurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacles près du véhicule, pour s'assurer qu'il est possible de se stationner en toute sécurité.
	<ul style="list-style-type: none"> • Clignote lorsque le système détecte la possibilité d'une collision avec le véhicule en avant. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter la collision (appliquer les freins, changer de voie, etc.). ► Alerte de collision avant (FCW) p. 196

►► Témoins ► Avertissement de l'affichage multifonctions et messages d'information

Message	État	Explication
<p>Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, sous l'une des conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - La charge de la batterie est faible. - Le moteur est plus difficile à mettre en marche en raison de la charge de la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> L'éclairage intérieur ou la chaîne sonore s'éteint.
<p>Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas Niveau de charge de batterie bas</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, sous l'une des conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - La charge de la batterie est faible. - Le moteur est plus difficile à mettre en marche en raison de la charge de la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Démarrer le moteur, et charger la batterie. <ul style="list-style-type: none"> ► Démarrage du moteur P. 185
<p>Vérifier capteur de batterie Vérifier capteur de batterie Vérifier capteur de batterie Vérifier capteur de batterie</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le capteur sur la batterie est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. <ul style="list-style-type: none"> ► Vérification de la batterie P. 267
<p>Remplacez la batterie Remplacez la batterie Remplacez la batterie Remplacez la batterie</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la batterie ne peut pas être chargée. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer la batterie. <ul style="list-style-type: none"> ► Vérification de la batterie P. 267

Message	État	Explication
 <p>Démarrer moteur: Frein + Appuyez</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît une fois que la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte. 	<p>► Démarrage du moteur P. 185</p>
 <p>Pour mettre accessoire on: Appuyez</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît trois secondes après que le message Démarrer moteur soit apparu. 	<p>► Démarrage du moteur P. 185</p>
 <p>Déverr. volant: Appuyez + Tournez</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le volant de direction est verrouillé. 	<ul style="list-style-type: none"> Tourner le volant de direction à gauche et à droite tout en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur).
 <p>Mettre en position "P"</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît si le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) est enfoncé pour arrêter le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer deux fois sur le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) après avoir déplacé le levier de vitesses en position P.
 <p>MODE ACCESSOIRE</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE. 	<p>—</p>
 <p>Arrêter et mettre sur "P" pour changer réglages</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la personnalisation des réglages de l'affichage multifonctions débute, avec le levier de vitesses à n'importe quelle position autre que P. 	<p>► Comment personnaliser P. 92</p>

Message	État	Explication
<p>Pour couper le contact véh. Appuyez 2 fois</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer deux fois sur le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) sans appuyer sur la pédale de frein pour changer le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
<p>Télécom. verr. sans clé non détectée</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule et que la portière est fermée alors que le mode d'alimentation est à MARCHE. Le signal sonore se fait entendre lorsque à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur du véhicule. 	<ul style="list-style-type: none"> Ramener la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule, et fermer la portière. <ul style="list-style-type: none"> ☛ Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 285
<p>Remplacez batterie de la télécomm.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé s'affaiblit. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer la pile le plus tôt possible. <ul style="list-style-type: none"> ☛ Remplacement de la pile P. 268

Message	État	Explication
	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît une fois que l'interrupteur principal du système d'accès sans clé est désactivé et qu'on passe le levier de vitesses en position de stationnement (P). 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la télécommande d'accès sans clé une fois que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ. La télécommande ne peut pas être retirée de la fente lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fente de télécommande d'accès sans clé P. 131
	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît à chaque fois que le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) est enfoncé, sans que la télécommande d'accès sans clé soit insérée sous l'une des conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - L'interrupteur principal de la télécommande d'accès sans clé est désactivé. - La pile de la télécommande d'accès sans clé est faible. - La télécommande n'est pas à l'intérieur du véhicule. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) après avoir inséré la télécommande d'accès sans clé dans la fente. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fente de télécommande d'accès sans clé P. 131
	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la télécommande d'accès sans clé de la fente. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fente de télécommande d'accès sans clé P. 131
	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque votre véhicule est trop près des lignes de la voie de circulation. Le signal sonore se fait entendre lorsque. 	<ul style="list-style-type: none"> Prendre les mesures appropriées pour garder le véhicule à l'intérieur des lignes de la voie. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Avertissement de sortie de voie (LDW) P. 199

Indicateurs et affichage multifonctions

Indicateurs

Les indicateurs comprennent l'indicateur de vitesse, le tachymètre, l'indicateur de niveau de carburant et les témoins relatifs à ceux-ci. Ils s'affichent lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Indicateur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.).

Tachymètre

Indique le régime du moteur.

Indicateur de niveau de carburant

Affiche la quantité de carburant qui reste dans le réservoir de carburant.

Indicateur de température

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur.

» Indicateur de niveau de carburant

REMARQUE

Faire le plein d'essence quand l'aiguille s'approche de la lettre **E**.

Un manque de carburant peut causer des ratés d'allumage, ce qui endommagerait le pot catalytique.

La quantité réelle de carburant dans le réservoir peut différer de la lecture sur l'indicateur de niveau de carburant.

» Indicateur de température

REMARQUE

Ne pas rouler pendant que l'aiguille de l'indicateur de température est dans la zone supérieure, car ceci pourrait sérieusement endommager le moteur. S'arrêter en lieu sûr et attendre que le moteur revienne à sa température normale.

➤ **Surchauffe** P. 290

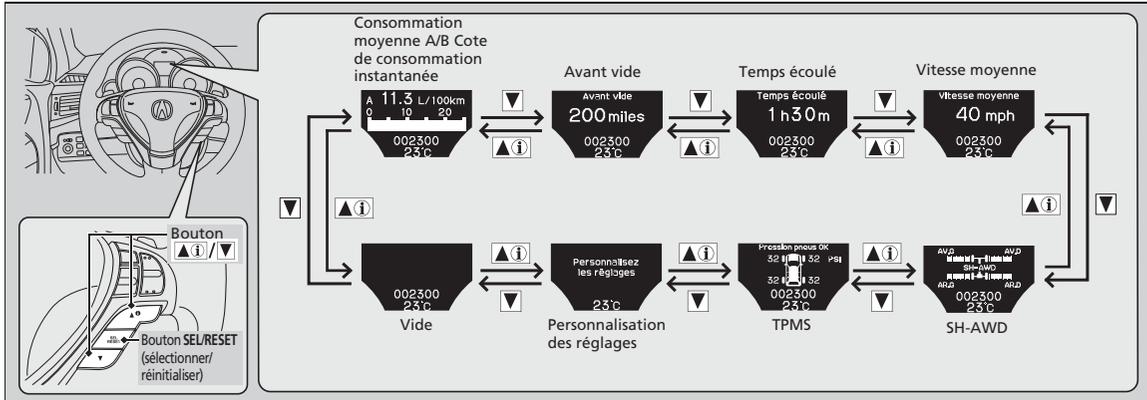
Affichage multifonctions

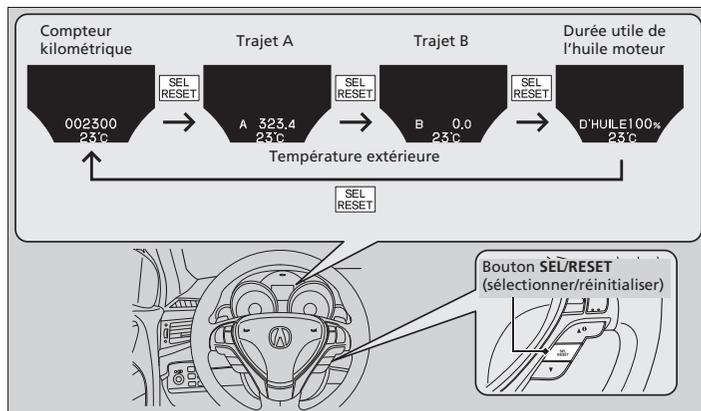
L'affichage multifonctions affiche le compteur kilométrique, le compteur journalier, l'indicateur de température extérieure et autres indicateurs.

Les messages importants comme les avertissements et autres renseignements utiles y sont aussi affichés.

■ Changement d'affichage

Appuyer sur le bouton /▼ (information) ou le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser) pour changer l'affichage.





Compteur kilométrique

Indique la distance totale en kilomètres (Canada) ou en miles (É.-U.) que le véhicule a accumulé.

■ Compteur journalier

Indique la distance parcourue en kilomètres (Canada) ou en miles (É.-U.) depuis la dernière réinitialisation. Les compteurs journaliers A et B servent à mesurer deux trajets distincts.

■ Réinitialiser un compteur journalier

Pour réinitialiser un compteur journalier, afficher d'abord celui-ci, puis maintenir enfoncé le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser). Le compteur journalier est remis à **0.0**.

■ Température extérieure

Indique la température extérieure en Celsius (Canada) ou en Fahrenheit (É.-U.).

■ Réglage de l'affichage de la température extérieure

Régler la lecture de la température jusqu'à ± 3 °C (± 5 °F) si la lecture de la température semble erronée.

■ Durée utile de l'huile moteur

Affiche la durée utile restante de l'huile moteur et l'Aide-mémoire d'entretien^{MD}.

► **Aide-mémoire d'entretien^{MD}** P. 231

■ Cote de consommation moyenne

Affiche la cote de consommation moyenne estimée de chaque compteur journalier en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.). L'affichage est mis à jour à des intervalles établis. Lorsque qu'un compteur journalier est réinitialisé, la cote de consommation moyenne est aussi réinitialisée.

⊗ Compteur journalier

Alterner entre le compteur journalier A et le compteur journalier B en appuyant sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

Utiliser les fonctions de personnalisation sur l'affichage multifonctions pour corriger le compteur journalier.

► **Affichage multifonctions** P. 87

⊗ Température extérieure

Le capteur de la température est dans le pare-chocs avant. La chaleur de la route et du tuyau d'échappement provenant d'un autre véhicule peuvent influencer la lecture de la température lorsque la vitesse du véhicule est de moins de 30 km/h.

Il faudra peut-être plusieurs minutes pour que l'affichage effectue la mise à jour une fois que la lecture de la température sera stabilisée.

Utiliser les fonctions de personnalisation sur l'affichage multifonctions pour corriger la température.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

⊗ Cote de consommation moyenne

Le moment auquel la cote de consommation moyenne est réinitialisée peut être modifié.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

Vitesse moyenne

Affiche la vitesse moyenne en km/h ou en mi/h depuis la dernière réinitialisation du trajet A ou B.

Temps écoulé

Affiche le temps écoulé depuis la dernière réinitialisation du trajet A ou B.

Cote de consommation instantanée

Indique la cote de consommation instantanée sous forme de graphique à barres en l/100 km ou en mi/gal.

Avant vide

Indique la distance approximative qui peut être parcourue avec le carburant restant. Cette distance est estimée selon la cote de consommation des trajets antérieurs.

Vitesse moyenne

Le moment auquel la vitesse moyenne est réinitialisée peut être modifié.

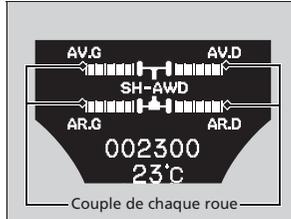
► **Fonctions personnalisées** P. 92

Temps écoulé

Le moment auquel le temps écoulé est réinitialisé peut être modifié.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

■ Témoin de la répartition du couple SH-AWD®



Les témoins sur l'affichage montrent la quantité de couple transmise aux roues avant droite, avant gauche, arrière droite et arrière gauche.

➤ **SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité^{MP})** P. 204

■ Témoin de la pression de gonflage des pneus

Indique la pression de gonflage de chaque pneu.

➤ **TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus)** P. 208

■ Bluetooth® HandsFreeLink®

Affiche l'information relative au téléphone cellulaire jumelé au système.

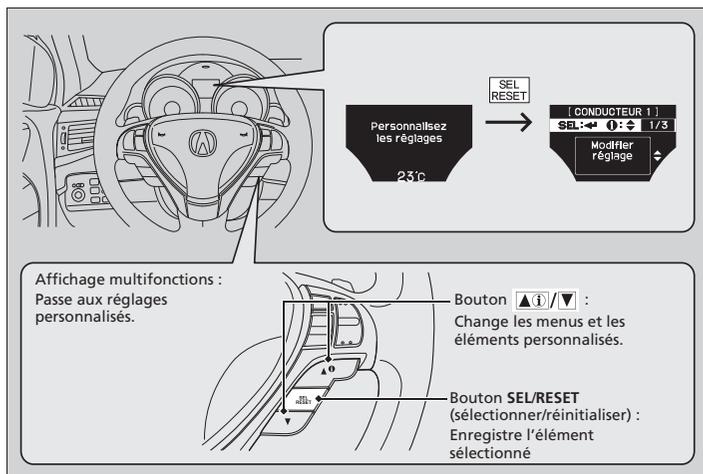
➤ **Consulter le manuel de navigation**

Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines fonctions.

■ Comment personnaliser

Appuyer sur le bouton  et sélectionner **Personnalisez les réglages** lorsque le mode d'alimentation est à MARCHÉ.



☒ Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, appuyer sur le bouton



► **Liste des options de personnalisation** P. 98

☒ **Exemple de personnalisation des réglages**
P. 102

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**CONDUCTEUR 1** ou **CONDUCTEUR 2**) s'affiche sur l'écran **Modifier réglage**.

L'identité du conducteur indique quelle télécommande a été utilisée pour déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont réactivés chaque fois que la portière est déverrouillée avec cette télécommande.

Pour personnaliser les réglages : Passer à la position .

■ Étapes de personnalisation

Appuyer sur le bouton ▲①/▼ et sélectionner **Personnalisez les réglages**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

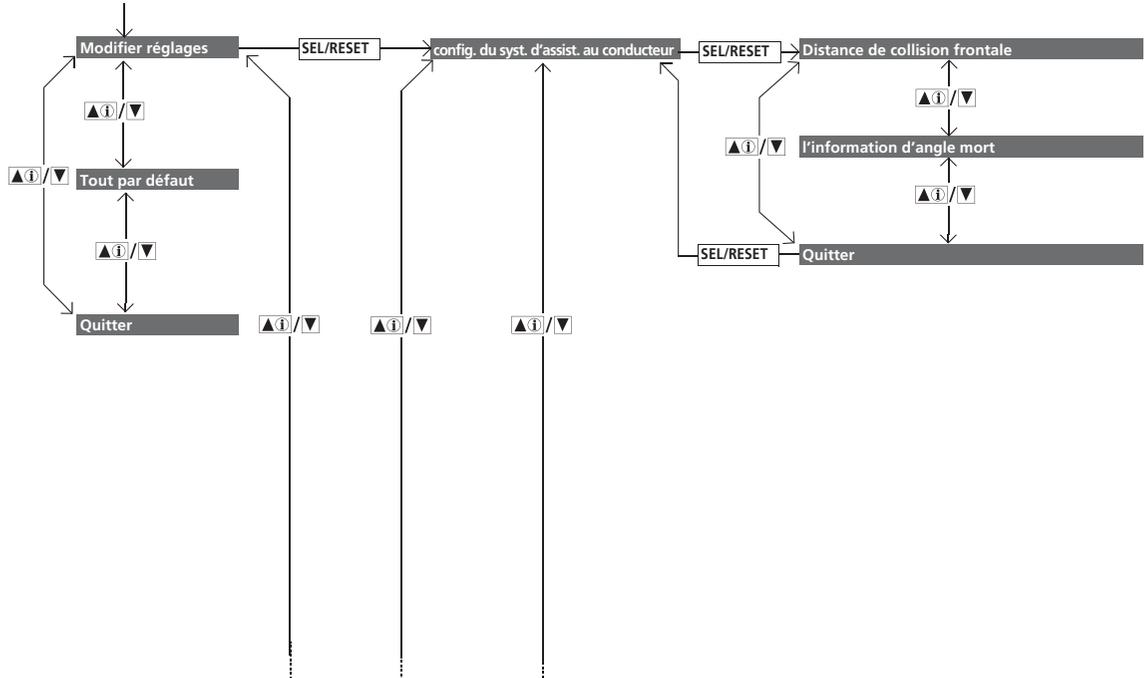
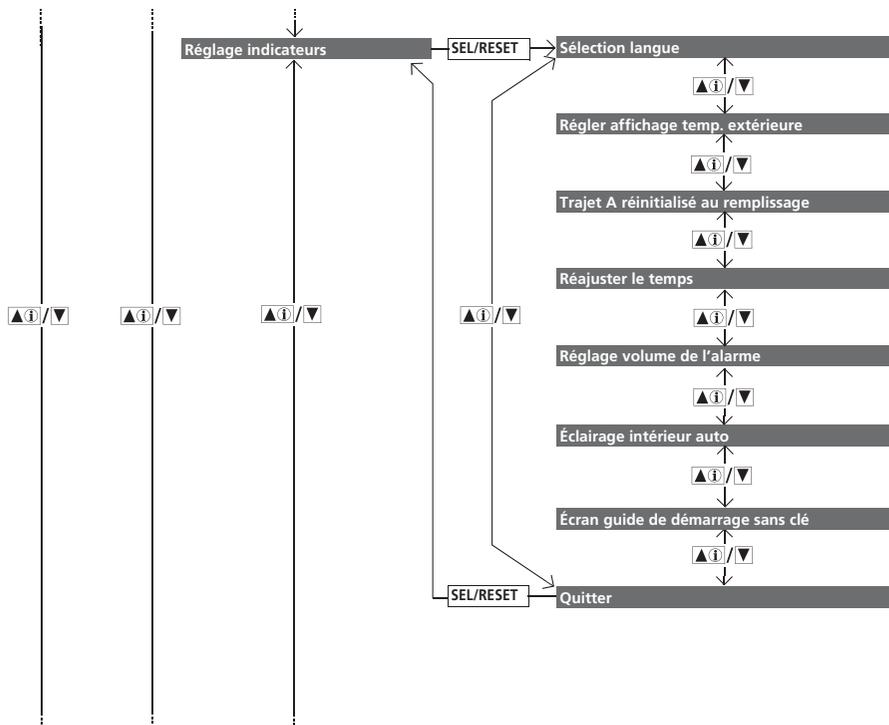


Tableau de bord

Tableau de bord



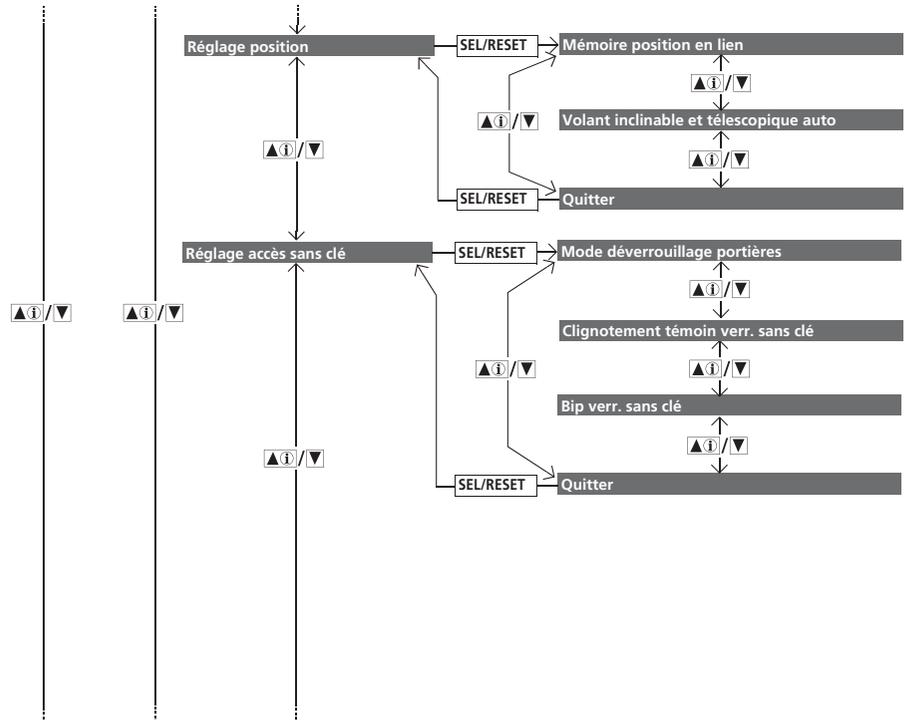
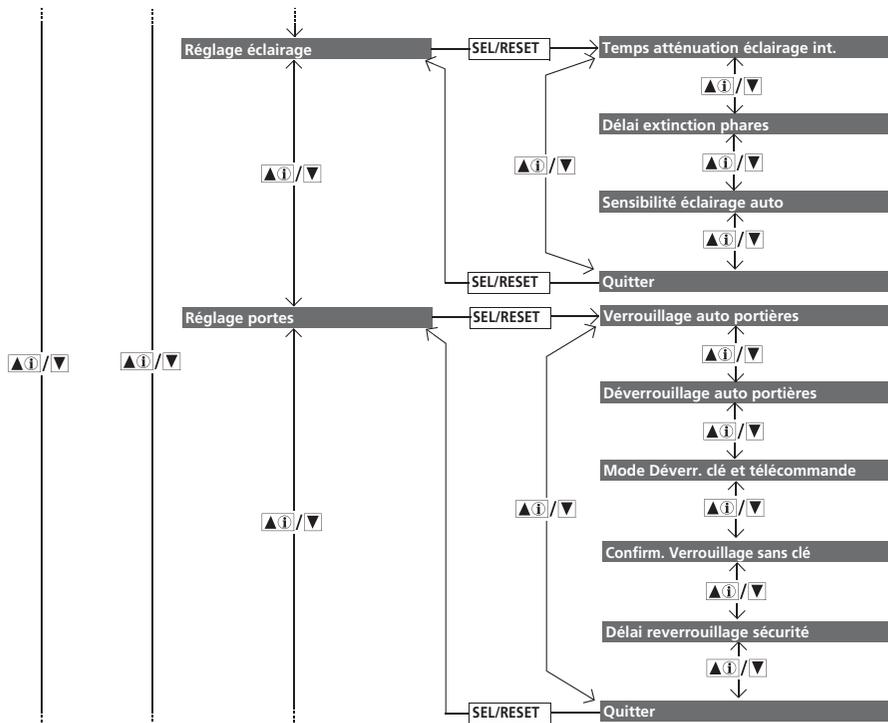


Tableau de bord



■ Liste des options de personnalisation

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
config. du syst. d'assist. au conducteur	Distance de collision frontale	Change la distance à laquelle le FCW alerte, ou active/désactive le FCW.	Longue, Normale*1, Courte, Arrêt
	l'information d'angle mort	Change les réglages des alertes du système BSI.	Alerte sonore et visuelle*1, Alerte visuelle, Désactivée
Réglage indicateurs	Sélection langue	Change la langue d'affichage.	English*1, Français, Español
	Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de la température de quelques degrés.	-5°F ~ ±0°F*1 ~ +5°F (É.-U.)
			-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C (Canada)
	Trajet A réinitialisé au remplissage	Remet le Trajet A et la cote de consommation moyenne à zéro lors du plein d'essence.	Marche, Arrêt*1
	Réajuster le temps	Change les conditions de réinitialisation du réglage du temps écoulé.	Arrêt IGN*1, Trajet A, Trajet B
	Réglage volume de l'alarme	Règle le volume de l'alarme à trois niveaux.	Haute, Moyenne*1, Basse
	Éclairage intérieur auto	Règle l'intensité de l'éclairage intérieur selon ses préférences.	Max, Haute, Moyenne*1, Basse, Min, Arrêt
Écran guide de démarrage sans clé	Change l'affichage des écrans guide de démarrage sans clé.	Marche*1, Arrêt	

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
Réglage position	Mémoire position en lien	Change les positions du siège conducteur, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs aux réglages mémorisés.	Marche^{*1}, Arrêt
	Volant inclinable et télescopique auto	Déplace le volant de direction en position entièrement relevée quand le conducteur entre ou sort du véhicule.	Marche^{*1}, Arrêt
Réglage accès sans clé	Mode déverrouillage portières	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	Portière conducteur^{*1}, Toutes portières
	Clignotement témoin verr. sans clé	Fait clignoter quelques feux extérieurs au moment du déverrouillage/verrouillage des portières.	Marche^{*1}, Arrêt
	Bip verr. sans clé	Fait retentir le signal sonore au moment du déverrouillage/verrouillage des portières.	Marche^{*1}, Arrêt
Réglage éclairage	Temps atténuation éclairage int.	Changer la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	60 s., 30 s.^{*1}, 15 s.
	Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs restent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	60 s., 30 s., 15 s.^{*1}, 0 s.
	Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation pour allumer les phares.	Max, Haute, Moyenne^{*1}, Basse, Min

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
Réglage portes	Verrouillage auto portières	Changer le réglage de la fonction de verrouillage automatique.	Vitesse véhicule*1, Lorsque quitte P, Arrêt
	Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières et du hayon.	Portière cdtr passage à P*1, Ttes portières au passage à P, Portière cdtr à clé off, Ttes portières à clé off, Arrêt
	Mode Déverr. clé et télécommande	Établit quelles portières seront déverrouillées avec la première utilisation de la télécommande.	Portière conducteur*1, Toutes portières
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2 ^e fois) – Le signal sonore se fait entendre.	Marche*1, Arrêt
	Délai reverrouillage sécurité	Change le délai pour reverrouiller les portières et le hayon et pour réarmer le système de sécurité une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	90 s., 60 s., 30 s.*1

*1 : Réglage par défaut

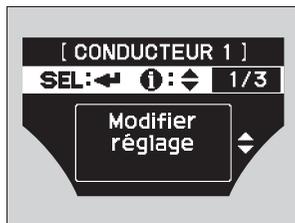
Groupe de configuration	Fonctions personnalisées	Description	Options de réglage
Réglage du hayon électrique	Accès s. clé hayon élect. mode ouvert	Change le réglage d'accès sans clé lorsque le hayon électrique est ouvert.	À tout moment*¹, Lorsque déverrouillé
	Ouverture élec. du hayon avec la poignée ext.	Change le réglage pour ouvrir le hayon électrique à l'aide de la poignée extérieure.	Désactivé (Manuel seul.), Activé (Manuel/élec.)*¹
Tout par défaut		Règle/annule tous les réglages personnalisés par défaut.	Annuler, Régler

*1 : Réglage par défaut

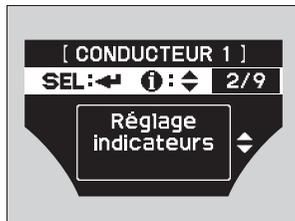
■ Exemple de personnalisation des réglages

Les étapes pour changer le réglage **Trajet A réinitialisé au remplissage** à **Marche** apparaissent ci-dessous. Le réglage par défaut pour la réinitialisation du compteur journalier **Au plein d'essence** est à **Arrêt**.

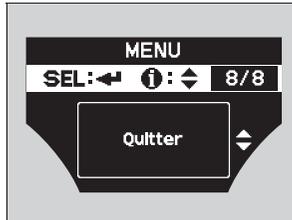
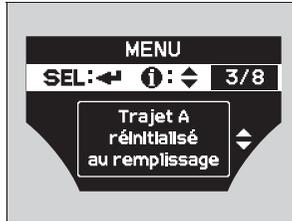
Tableau de bord



1. Appuyer sur le bouton /▼ pour sélectionner **Modifier réglage**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).



2. Appuyer sur le bouton /▼ jusqu'à ce que **Règlage indicateurs** apparaisse sur l'affichage.
3. Appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
 - **Sélection langue** apparaît d'abord sur l'affichage.



4. Appuyer sur le bouton /▼ jusqu'à ce que **Trajet A réinitialisé au remplissage** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

5. Appuyer sur le bouton /▼ et sélectionner **Marche**, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

6. Appuyer sur le bouton /▼ jusqu'à ce que **Quitter** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
7. Répéter l'étape 6 jusqu'au retour à l'écran normal.

Commandes

Ce chapitre explique le fonctionnement des diverses commandes nécessaires à la conduite.

Verrouillage et déverrouillage des portières	
Types de clés et fonctions.....	106
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur	108
Faible signal de la télécommande d'accès sans clé	112
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur	113
Serrures de portière à l'épreuve des enfants ..	114
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières.....	115
Ouverture et fermeture du hayon	116
Système de sécurité	122
Ouverture et fermeture des glaces	125

Ouverture et fermeture du toit panoramique en verre	128
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction	
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur).....	129
Clignotants.....	132
Commutateurs de phares	132
Phares antibrouillard	134
Phares de jour.....	134
Essuie-glaces et lave-glaces	135
Commande de luminosité	137
Bouton de désembueur de lunette/ rétroviseurs latéraux chauffants.....	138

Système de mémorisation du siège conducteur.....	139
Réglage du volant de direction	141
Réglage des rétroviseurs	142
Réglage des sièges	144
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle	
Éclairage intérieur.....	152
Commodités de l'habitacle	154
Système de contrôle de la température	
Utilisation du système de contrôle automatique de la température	163
Mode synchronisé	165
Capteurs du système de contrôle automatique de la température	166

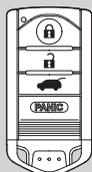
Verrouillage et déverrouillage des portières

Types de clés et fonctions

Ce véhicule est livré avec la clé suivante :

■ Clés

Télécommande d'accès sans clé

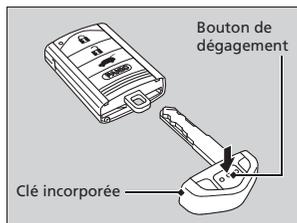


Utiliser la clé pour faire démarrer le moteur et le couper, et pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant. Le système d'accès sans clé peut aussi être utilisé pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières, le hayon, ainsi que le volet du réservoir de carburant.

Le siège se déplacera automatiquement vers la position programmée lorsqu'on déverrouille la portière à l'aide du système d'accès sans clé.

■ Système de mémorisation du siège conducteur P. 139

■ Télécommande d'accès sans clé



La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé devient faible et que la fonction de verrouillage et déverrouillage électrique des portières est désactivée.

Pour retirer la clé incorporée, tirer sur celle-ci tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Pour remettre la clé incorporée, enfoncer la clé dans la télécommande d'accès sans clé jusqu'au déclic.

■ Types de clés et fonctions

Toutes les clés sont munies d'un système antidémarrreur. Le système antidémarrreur aide à protéger le véhicule contre le vol.

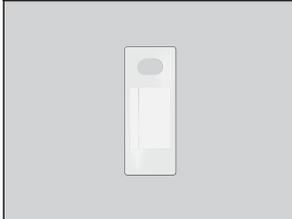
■ Système antidémarrreur P. 122

Les clés contiennent des éléments électroniques de précision. Adopter les recommandations suivantes afin de prévenir le bris des éléments électroniques :

- Ne pas laisser les clés exposées aux rayons du soleil, ni à des endroits où la température ou le taux d'humidité sont élevés.
- Ne pas laisser tomber les clés ou mettre des objets lourds sur celles-ci.
- Garder les clés loin de tout liquide.
- Ne pas désassembler les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits dans les clés sont endommagés, cela peut empêcher le moteur de démarrer et par conséquent le système d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner. Faire vérifier les clés par un concessionnaire si elles ne fonctionnent pas correctement.

■ Étiquette du numéro de clé



Contient un numéro qui sera nécessaire pour acheter une clé de remplacement.

☒ Étiquette du numéro de clé

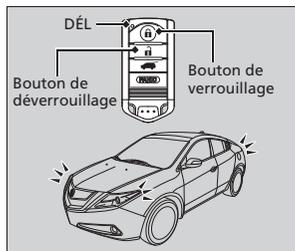
Ranger l'étiquette du numéro de clé dans un endroit sûr hors du véhicule, séparément de la clé.

Pour acheter une clé supplémentaire, communiquer avec un concessionnaire.

Si la clé est perdue et que le moteur ne peut pas être démarré, communiquer avec un concessionnaire.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Utilisation de la télécommande



Commandes

■ Verrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Une fois :

- Certains feux extérieurs clignotent, toutes les portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Deux fois (dans les cinq secondes après avoir appuyé une première fois) :

- Un signal sonore se fait entendre et confirme l'activation du système de sécurité.

■ Déverrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

- Certains feux extérieurs clignotent deux fois, puis la portière du conducteur et le volet du réservoir de carburant se déverrouillent.

Deux fois :

- Les autres portières et le hayon se déverrouillent.

► Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

► Utilisation de la télécommande

Il faut ouvrir une portière ou le hayon dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec la télécommande, sans quoi les portières se verrouillent automatiquement. Il est possible de changer le réglage de la minuterie de reverrouillage.

► Fonctions personnalisées P. 92

Si le commutateur d'éclairage intérieur est en position activé par les portières, l'éclairage d'accueil s'allume lorsqu'on appuie sur le bouton de DÉVERROUILLAGE.

Aucune portière ouverte : l'éclairage s'éteint après 30 secondes.

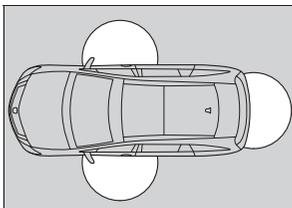
Portières reverrouillées avec la télécommande : l'éclairage s'éteint immédiatement.

► Éclairage intérieur P. 152

La télécommande fonctionne avec des signaux de faible intensité, de telle sorte que sa portée de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

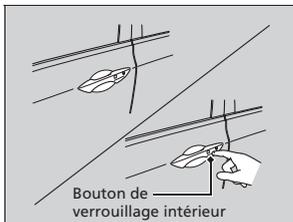
La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une portière ou le hayon sont ouverts.

■ Utilisation du système d'accès sans clé

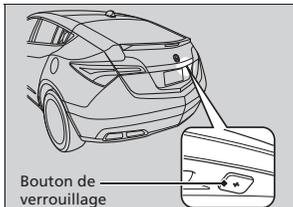


Lorsqu'on transporte la télécommande d'accès sans clé avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller les portières et le hayon.

Les portières peuvent être verrouillées/déverrouillées dans un rayon de 80 cm (32 po) de la poignée extérieure de la portière. Le hayon peut être ouvert dans un rayon de 80 cm (32 po) de l'interrupteur d'ouverture du hayon.



Bouton de verrouillage intérieur



Bouton de verrouillage

■ Verrouillage de la portière et du hayon

Appuyer sur le bouton de verrouillage intérieur de la portière avant ou le bouton de verrouillage sur le hayon.

► Certains feux extérieurs clignotent, un signal sonore se fait entendre, toutes les portières et le hayon se verrouillent et le système de sécurité s'active.

☒ Utilisation de la télécommande

Si la distance relative au fonctionnement de la télécommande varie, la pile est probablement faible. Si la DEL ne s'allume pas en appuyant sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

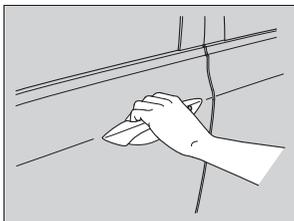
► **Remplacement de la pile** P. 268

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

☒ Utilisation du système d'accès sans clé

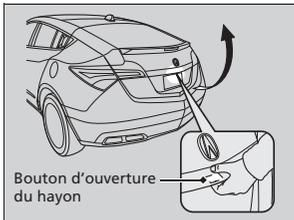
- Le conducteur doit transporter la télécommande d'accès sans clé avec lui et ne pas la laisser dans le véhicule lorsqu'il en sort.
- Une personne qui ne transporte pas de télécommande d'accès sans clé avec elle peut quand même verrouiller/déverrouiller les portières si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Si la télécommande d'accès sans clé est à proximité, la portière peut être déverrouillée si la poignée de portière est recouverte d'eau par une pluie abondante ou dans un lave-auto.
- Si quelqu'un saisit la poignée de portière avant en portant des gants, le capteur de la portière peut réagir moins vivement et peut ne pas réagir par le déverrouillage des portières.
- La portière peut ne pas s'ouvrir si quelqu'un tire immédiatement après la saisie de la poignée de portière. Saisir à nouveau la poignée et confirmer que la portière est déverrouillée avant de tirer sur la poignée.



■ Déverrouillage des portières et du hayon

Saisir la poignée de portière du passager avant ou appuyer sur le bouton d'ouverture du hayon.

- Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.
- Certains des feux extérieurs clignotent deux fois, et le signal sonore retentit deux fois.



▣ Utilisation du système d'accès sans clé

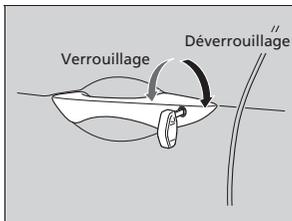
- Même dans un rayon de 80 cm (32 po), il se peut qu'il soit impossible de verrouiller/déverrouiller les portières avec la télécommande d'accès sans clé si celle-ci se trouve à un niveau plus élevé ou moins élevé que de la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner si elle est trop près de la portière ou de la glace de portière.

Ouvrir une portière dans un délai de 30 secondes suite au déverrouillage du véhicule avec la télécommande, sinon les portières se verrouilleront automatiquement.

Les réglages de clignotement des feux, du signal sonore et du déverrouillage des portières peuvent être personnalisés à l'aide de l'affichage multifonctions.

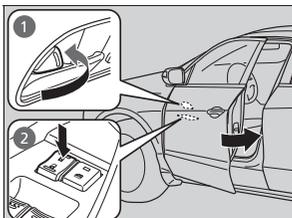
► **Fonctions personnalisées** P. 92

■ Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé



Insérer la clé entièrement et la tourner.

■ Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé



■ Verrouillage de la portière du conducteur

Tirer le verrou vers l'arrière ❶ ou appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière dans le sens du verrouillage ❷, et fermer la portière.

■ Verrouillage de la portière du passager

Tirer le verrou vers l'arrière et fermer la portière.

■ Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portières et le hayon si la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule et que l'une des portières ou le hayon sont ouverts.

☒ Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

Lorsqu'on verrouille la portière du conducteur avec une clé, toutes les autres portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent en même temps. Au moment du déverrouillage, la portière du conducteur et le volet du réservoir de carburant se déverrouillent en premier. Tourner la clé une deuxième fois à l'intérieur de quelques secondes pour déverrouiller les autres portières et le hayon.

Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

☒ **Fonctions personnalisées** P. 92

☒ Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé

Lorsqu'on verrouille la portière du conducteur, toutes les autres portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent en même temps.

S'assurer d'avoir la clé en main avant de verrouiller la portière, afin de ne pas l'oublier dans le véhicule verrouillé.

Faible signal de la télécommande d'accès sans clé

Le véhicule émet des ondes radio pour localiser la télécommande d'accès sans clé lors du verrouillage/déverrouillage des portières, du déverrouillage du hayon ou du démarrage du moteur.

Dans les cas suivants, il se peut que le verrouillage/déverrouillage des portières, le déverrouillage du hayon ou le démarrage du moteur soit impossible ou que le fonctionnement de la télécommande sans clé soit instable :

- De fortes ondes radio sont transmises par un équipement se trouvant à proximité.
- La télécommande d'accès sans clé est transportée avec de l'équipement de télécommunication, des ordinateurs portables, des téléphones cellulaires ou des appareils sans fil.
- Un objet métallique touche ou recouvre la télécommande d'accès sans clé.

▣ Faible signal de la télécommande d'accès sans clé

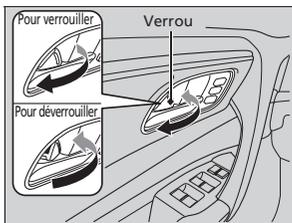
La communication entre la télécommande d'accès sans clé et le véhicule consomme l'énergie de la pile de la télécommande d'accès sans clé.

La durée utile de la pile est d'environ deux ans, mais cela peut varier en fonction de la fréquence d'utilisation.

La pile s'affaiblit chaque fois que la télécommande d'accès sans clé perçoit de fortes ondes radio. Ne pas placer la télécommande près d'appareils électriques comme des téléviseurs ou des ordinateurs personnels.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur

■ Utilisation du verrou



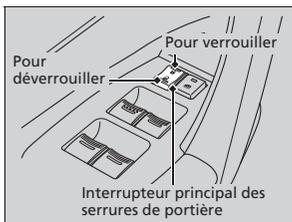
■ Verrouillage d'une portière

Tirer le verrou vers l'arrière.

■ Déverrouillage d'une portière

Pousser le verrou vers l'avant.

■ Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière



Appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière conformément à l'illustration pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières et le hayon.

☒ Utilisation du verrou

Lorsqu'on verrouille la portière du conducteur à l'aide du verrou de cette même portière, toutes les autres portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent en même temps.

Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de son verrou, cette même portière est la seule à se déverrouiller.

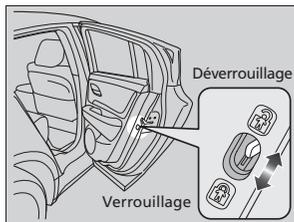
☒ Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

Lorsqu'on verrouille/déverrouille la portière du conducteur à l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière, toutes les autres portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent/déverrouillent en même temps.

Serrures de portière à l'épreuve des enfants

Les serrures de portière à l'épreuve des enfants empêchent les portières arrière de s'ouvrir de l'intérieur, peu importe la position du verrou.

Réglage des serrures de portière à l'épreuve des enfants



Glisser la détente de la portière arrière à la position de verrouillage et fermer la portière.

■ En ouvrant la portière

Ouvrir la portière à l'aide de la poignée de portière extérieure.

▣ Serrures de portière à l'épreuve des enfants

Pour ouvrir la portière de l'intérieur lorsque la serrure de portière à l'épreuve des enfants est activée, mettre le verrou en position déverrouillée, abaisser la glace arrière, étirer sa main à l'extérieur par la fenêtre et tirer sur la poignée extérieure de la portière.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le véhicule verrouille toutes les portières et déverrouille la portière du conducteur automatiquement sous une certaine condition.

■ Verrouillage automatique des portières

■ Mode de verrouillage pendant la conduite

Toutes les portières, le hayon et le volet du réservoir de carburant se verrouillent lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

■ Déverrouillage automatique des portières

■ Mode de déverrouillage en stationnement

La portière du conducteur se déverrouille lorsque le levier de vitesses passe à la position de stationnement **P** alors que la pédale de frein est enfoncée.

Le réglage peut être changé pour déverrouiller toutes les portières.

☒ Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le réglage de verrouillage/déverrouillage automatique des portières peut être désactivé ou changé pour un autre réglage à l'aide de l'affichage multifonctions.

☒ **Fonctions personnalisées** P. 92

Précautions à prendre lors de l'ouverture et la fermeture du hayon

Toujours s'assurer que les personnes et les objets sont hors de portée du hayon avant d'ouvrir ou fermer celui-ci.

■ Ouverture du hayon

- Ouvrir le hayon complètement.
 - ▶ S'il n'est pas complètement ouvert, le hayon peut s'abaisser accidentellement par son propre poids.
- Porter une attention particulière lorsqu'il vente. La force du vent pourrait entraîner la fermeture du hayon.

■ Fermeture du hayon

Garder le hayon fermé pendant la conduite pour les raisons suivantes :

- ▶ Éviter des dommages possibles.
 - ▶ Empêcher que les gaz d'échappement s'infiltrent dans le véhicule.
- **Monoxyde de carbone** P. 63

➤ Précautions à prendre lors de l'ouverture et la fermeture du hayon

ATTENTION

Fermer le hayon électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de causer des blessures graves.

Avant de fermer le hayon, s'assurer qu'il n'y a personne autour.

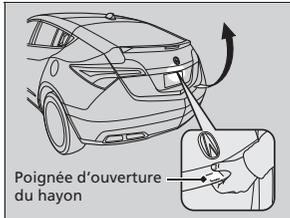
Au moment de fermer le hayon, porter une attention particulière afin de ne pas se heurter la tête contre le hayon ou se coincer les mains entre le hayon et le compartiment à bagages.

Avant d'ouvrir ou fermer le hayon électrique, s'assurer qu'il y a assez d'espace pour manœuvrer autour du véhicule. Les personnes qui sont trop près du véhicule risquent d'être gravement blessées si le hayon heurte leur tête ou se referme sur leurs mains. Faire preuve de prudence spécialement si des enfants sont aux alentours.

Ne pas se tenir devant le tuyau d'échappement en rangeant ou en sortant des bagages du compartiment à bagages lorsque le moteur tourne au ralenti. Il y a risque de brûlure.

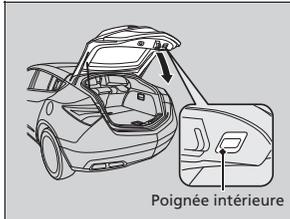
Ne pas permettre aux passagers de s'installer dans le compartiment à bagages. Ils pourraient se blesser si le véhicule freine ou accélère soudainement, ou lors d'une collision.

Ouverture/fermeture du hayon



Lorsque toutes les portières sont déverrouillées, le hayon est aussi déverrouillé. Pousser la poignée du hayon vers le haut et soulever le hayon pour l'ouvrir.

Si on a la télécommande d'accès sans clé sur soi, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le hayon avant de l'ouvrir.



Pour fermer le hayon manuellement, saisir la poignée intérieure, tirer le hayon vers le bas, et pousser sur celui-ci de l'extérieur pour le refermer.

☒ Ouverture/fermeture du hayon

Une personne qui ne transporte pas de télécommande d'accès sans clé avec elle peut aussi déverrouiller le hayon si une autre personne se trouvant à proximité la transporte avec elle.

Si la télécommande d'accès sans clé est à l'intérieur du véhicule et que le hayon se ferme lorsque toutes les portières sont verrouillées, le signal sonore retentit et la portière du conducteur ou toutes les portières se déverrouillent, en fonction du réglage.

Ouverture/fermeture du hayon électrique

Le hayon électrique peut fonctionner en appuyant sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord, sur la télécommande ou sur le hayon électrique.

■ Le hayon électrique peut être ouvert lorsque :

- Le hayon est complètement fermé.
- Le levier de vitesses est à la position **P**.
- Maintenir enfoncé le bouton du hayon sur la télécommande pendant environ une seconde.

■ Le hayon électrique peut être fermé lorsque :

- Le hayon est complètement ouvert.
- Le levier de vitesses est à la position **P**.
- Maintenir enfoncé le bouton du hayon sur la télécommande pendant environ une seconde.

▣ Ouverture/fermeture du hayon électrique

Le hayon électrique pourrait ne pas s'ouvrir ou se fermer dans les situations suivantes :

- Le moteur est démarré alors que le hayon en train de s'ouvrir ou de se fermer automatiquement.
- Le véhicule est stationné dans une pente raide.
- Le véhicule est secoué par des vents forts.
- Le hayon ou le toit sont recouverts de neige ou de glace.

Si le hayon électrique est fermé alors que toutes les portières sont verrouillées, le hayon électrique se verrouille automatiquement.

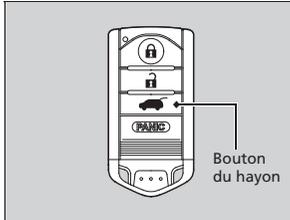
Si la batterie ou le fusible du hayon électrique sont remplacés alors que le hayon est ouvert, il se peut que le hayon électrique ne fonctionne pas. Le hayon électrique se remettra à fonctionner une fois que le hayon sera fermé manuellement.

L'installation de composants du marché des pièces de rechange autres que les accessoires d'origine Acura sur le hayon électrique peut en empêcher l'ouverture ou la fermeture complète.

S'assurer que le hayon électrique est complètement ouvert avant d'y installer ou d'en retirer des bagages.

S'assurer que le hayon électrique est complètement fermé avant de démarrer le véhicule.

■ Télécommande



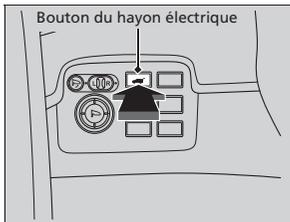
Suivre les étapes suivantes pour ouvrir ou fermer le hayon électrique :

Appuyer deux fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portières et le hayon en premier. Puis, maintenir enfoncé le bouton du hayon pendant environ une seconde.

Le signal sonore retentit et certains des feux extérieurs clignotent.

Pour inverser la direction alors que le hayon électrique est en fonction, appuyer à nouveau sur le bouton. Le signal sonore retentit trois fois et le hayon change de direction.

■ Bouton du hayon électrique



Pour ouvrir ou fermer le hayon électrique, appuyer sur le bouton du hayon sur le tableau de bord pendant environ une seconde. Le signal sonore retentit et certains des feux extérieurs clignotent.

Pour inverser la direction alors que le hayon électrique est en fonction, appuyer à nouveau sur le bouton. Le signal sonore retentit trois fois et le hayon change de direction.

☒ Ouverture/fermeture du hayon électrique

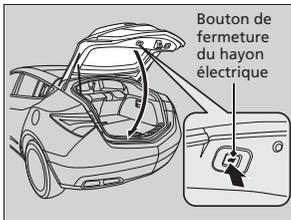
Si le hayon électrique détecte de la résistance en s'ouvrant ou en se refermant, la fonction d'inversion automatique change le fonctionnement à la direction opposée. Trois signaux sonores retentissent.

Pour assurer la fermeture complète du hayon, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le hayon est presque fermé.

Ne pas toucher aux capteurs situés de chaque côté du hayon. Le hayon électrique ne se referme pas s'il y a contact avec l'un des capteurs lorsqu'on tente de fermer le hayon.

Attention de ne pas égratigner les capteurs avec des objets pointus. Les égratignures peuvent les endommager et nuire au fonctionnement du hayon électrique.

Bouton de fermeture du hayon électrique



Appuyer sur le bouton sur le hayon pour fermer le hayon électrique.

Si on appuie à nouveau sur le bouton pendant que le hayon électrique est en train de se refermer, il s'arrête et change de direction.

Fermeture automatique

Si on abaisse le hayon électrique manuellement jusqu'à ce qu'il soit à moitié fermé, il s'enclenche automatiquement.

►► Bouton de fermeture du hayon électrique

Si on appuie à nouveau sur le bouton d'ouverture du hayon à l'intérieur de la poignée pendant l'ouverture ou la fermeture automatique du hayon, le fonctionnement du hayon électrique s'arrête. Faire preuve de prudence lorsque le hayon s'arrête au milieu de son fonctionnement. Il pourrait remonter ou descendre soudainement.

►► Fermeture automatique

La fonction de fermeture automatique ne s'active pas si on pousse sur la poignée d'ouverture du hayon pendant que le hayon électrique se referme.

Ne pas exercer de pression sur le hayon lorsque le hayon électrique s'enclenche.

Lorsque le hayon est fermé manuellement, garder les mains éloignées du hayon et laisser le hayon s'enclencher automatiquement. Il est dangereux de poser les mains autour du hayon alors qu'il s'enclenche par lui-même.

■ Détection de panne du hayon électrique

Cette fonction abaisse automatiquement le hayon électrique lorsqu'il est possible que l'ouverture complète du hayon électrique soit compromise en raison de son propre poids (par exemple, de la neige sur le hayon). Le signal sonore retentit pendant que le hayon électrique s'abaisse.

☒ Détection de panne du hayon électrique

Si l'utilisateur tente de fermer le hayon électrique manuellement avant l'ouverture complète, le système de détection de panne du hayon électrique peut s'activer.

Une fois que le système de détection de panne du hayon électrique s'active, l'utilisateur doit attendre que le hayon électrique se ferme entièrement. Toujours s'éloigner du hayon électrique lorsqu'il est en mouvement.

Si le système de détection de panne du hayon électrique s'active continuellement, consulter un concessionnaire.

Systeme de securite

Systeme antidemarreur

Le systeme antidemarreur empêche une clé qui n'a pas été préalablement enregistrée de faire démarrer le moteur. Chaque clé contient des transmetteurs électroniques fonctionnant par signaux électroniques pour vérifier la clé.

Prêter une attention particulière au moment de passer au mode ACCESSOIRE avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) :

- Ne pas laisser d'objets émettant de fortes ondes radio près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).
- S'assurer que la clé ne soit pas couverte par un objet métallique ou en contact avec une surface métallique.
- Ne pas approcher une clé liée au système antidemarreur d'un autre véhicule près de la télécommande d'accès sans clé.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité s'active lorsqu'on ouvre les portières, le hayon ou le capot par un autre moyen qu'en utilisant la clé, la télécommande ou la télécommande d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

L'avertisseur sonore fonctionne en intermittence et tous les feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé. Le système ainsi que l'avertisseur sonore et les clignotants se désactivent.

» Systeme antidemarreur

REMARQUE

Le fait de laisser la clé de contact dans le véhicule peut se traduire par un vol ou par un déplacement accidentel du véhicule.

Toujours apporter la clé de contact avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

» Alarme du système de sécurité

L'alarme de sécurité sonne pendant un maximum de deux minutes jusqu'à ce que le système de sécurité se désactive.

■ Activation de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité se réarme automatiquement dans les situations suivantes :

- Le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le capot est fermé.
- Toutes les portières et le hayon ont été verrouillés de l'extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité est activée

Le témoin de l'alarme du système de sécurité clignote dans le tableau de bord. Au moment où l'intervalle de clignotement change, après environ 15 secondes, le système de sécurité est activé.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Le système de sécurité se désactive lorsque le véhicule est déverrouillé à l'aide de la télécommande sans clé, ou lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Le témoin de l'alarme du système de sécurité s'éteint au même moment.

☒ Alarme du système de sécurité

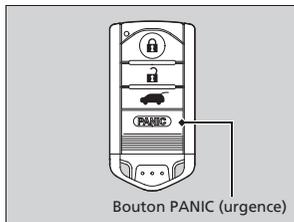
Ne pas activer l'alarme du système de sécurité lorsque quelqu'un se trouve dans le véhicule ou lorsqu'une glace est ouverte. Le système peut s'activer accidentellement dans les cas suivants :

- En déverrouillant la portière à l'aide du verrou ou de l'interrupteur principal des serrures de portière.
- En ouvrant le hayon en appuyant sur le bouton du hayon électrique sur le tableau de bord.

Si la batterie tombe à plat après l'activation de l'alarme du système de sécurité, il se peut que l'alarme de sécurité s'active une fois la batterie rechargée ou remplacée. Le cas échéant, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une portière à l'aide de la clé, de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter un autre dispositif.

Mode d'urgence



■ Bouton PANIC (urgence) sur la télécommande

Enfoncer le bouton **PANIC** (urgence) pendant environ une seconde provoque ce qui suit pendant environ 30 secondes :

- L'avertisseur sonore se fait entendre.
- Certains feux extérieurs clignotent.

■ Annulation du mode d'urgence

Appuyer sur l'un des boutons de la télécommande, ou passer le mode d'alimentation à MARCHE.

Ouverture et fermeture des glaces

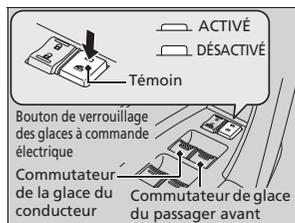
Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

Le mode d'alimentation est à MARCHE, les glaces à commande électrique peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des commutateurs sur les portières. Les interrupteurs du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les glaces.

Il faut désactiver le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique du côté conducteur (non enfoncé, témoin éteint) pour pouvoir ouvrir et fermer les glaces à partir des sièges autres que celui du conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est enfoncé, le témoin s'allume et seule la glace du conducteur fonctionne. Activer le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique lorsqu'il y a des enfants dans le véhicule.

Ouverture/fermeture des glaces à l'aide de la fonction d'ouverture/fermeture automatique



■ Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Pousser sur l'interrupteur fermement vers le bas.

Pour fermer : Tirer fermement l'interrupteur vers le haut.

La glace s'ouvre ou se ferme complètement. En tout temps, arrêter la glace en tirant ou poussant brièvement sur l'interrupteur de la glace.

■ Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Pousser légèrement l'interrupteur vers le bas.

Pour fermer : Tirer légèrement l'interrupteur vers le haut.

Relâcher l'interrupteur lorsque la glace atteint la position désirée.

⊗ Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

⚠ ATTENTION

Lever une glace à commande électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de fermer celles-ci.

Les glaces à commande électrique fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ.

Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

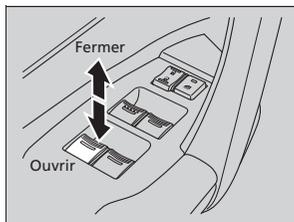
Inversion automatique

Si une glace à commande électrique présente une résistance en se fermant, elle s'arrêtera et s'inversera automatiquement.

La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur se désactive en tirant sur l'interrupteur continuellement.

Pour assurer la fermeture complète de la glace, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque la glace est presque fermée.

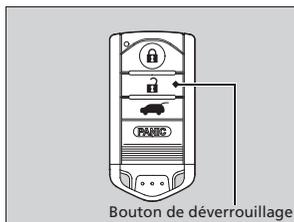
Ouverture/fermeture des glaces sans la fonction d'ouverture/fermeture automatique



Pour ouvrir : Pousser l'interrupteur vers le bas.
Pour fermer : Tirer l'interrupteur vers le haut.

Relâcher l'interrupteur lorsque la glace atteint la position désirée.

Ouverture des glaces, du toit panoramique en verre et des pare-soleil de toit à l'aide de la télécommande

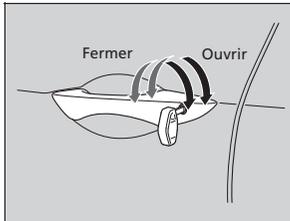


Pour ouvrir : Appuyer sur le bouton de déverrouillage deux fois en 20 secondes et le garder enfoncé la deuxième fois. Si les glaces arrêtent à mi-chemin, répéter la procédure.

►► Ouverture des glaces, du toit panoramique en verre et des pare-soleil de toit à l'aide de la télécommande

Les pare-soleil de toit n'arrêteront pas de s'ouvrir et continueront de bouger jusqu'à ce qu'ils soient complètement ouverts.

Ouverture/fermeture des glaces, du toit panoramique en verre et des pare-soleil à l'aide de la clé



Pour ouvrir : Déverrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les 20 secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du déverrouillage et la maintenir dans cette position.

Pour fermer : Verrouiller la portière du conducteur à l'aide de la clé. Dans les 20 secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

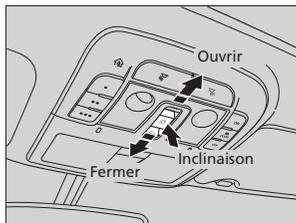
Relâcher la clé pour arrêter les glaces, le toit panoramique en verre et les pare-soleil à la position voulue. Pour effectuer de nouveaux réglages, répéter les mêmes étapes.

Les pare-soleil de toit n'arrêteront pas de s'ouvrir et continueront de bouger jusqu'à ce qu'ils soient complètement ouverts.

Ouverture et fermeture du toit panoramique en verre

Ouverture/fermeture du toit panoramique en verre

Le toit panoramique en verre et les pare-soleil fonctionnent seulement que lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Utiliser l'interrupteur situé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit panoramique en verre et les pare-soleil de toit.



Commandes

■ Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Tirer fermement l'interrupteur vers l'arrière, puis le relâcher.

Le toit panoramique en verre ou les pare-soleil de toit s'ouvriront au complet automatiquement. Pour arrêter le toit panoramique en verre ou les pare-soleil de toit à mi-chemin, appuyer brièvement sur l'interrupteur.

■ Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Tirer l'interrupteur vers l'arrière et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Pour fermer : Pousser l'interrupteur vers l'avant et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

■ Inclinaison du toit panoramique en verre

Pour incliner : Appuyer sur le centre de l'interrupteur du toit panoramique en verre.

- ▶ Les pare-soleil de toit s'ouvriront automatiquement et le toit panoramique en verre s'inclinera vers le haut.

Pour fermer : Pousser fermement l'interrupteur vers l'avant, puis le relâcher.

▣ Ouverture/fermeture du toit panoramique en verre

⚠ ATTENTION

Ouvrir ou fermer le toit panoramique en verre ou les pare-soleil sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont à l'écart du toit panoramique en verre et des pare-soleil de toit avant d'ouvrir ou de fermer.

REMARQUE

Ouvrir le toit panoramique en verre à des températures sous le point de congélation, ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace, risque d'endommager son panneau ou son moteur.

Le toit panoramique en verre et les pare-soleil fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ. Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Le toit panoramique en verre fonctionne seulement lorsque les pare-soleil de toit sont complètement ouverts.

Les pare-soleil de toit s'ouvrent et se ferment pour ajuster la quantité de lumière qui pénètre dans l'habitacle.

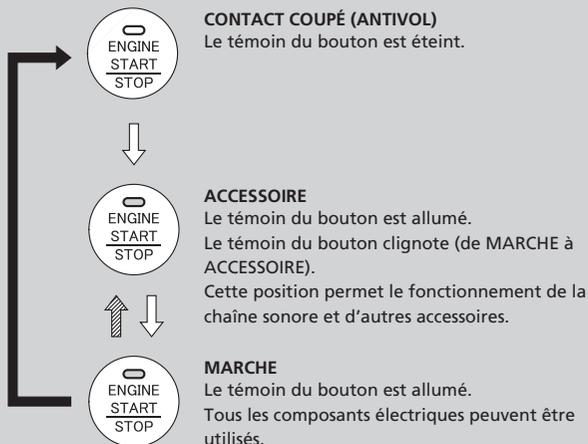
Les pare-soleil de toit fonctionnent seulement lorsque le toit panoramique en verre est complètement fermé.

Les pare-soleil de toit avant et arrière ne fonctionnent pas individuellement.

Fonctionnement des commandes autour du volant de direction

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Changer le mode d'alimentation



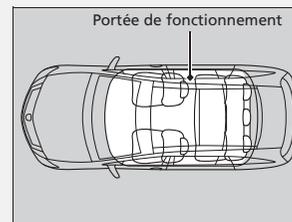
⇨ : Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour changer de mode.

▨ : Appuyer sur le bouton lorsque le levier de vitesses n'est pas en position **P**.

➡ : Embrayer en position de stationnement (P), puis appuyer sur le bouton.

Portée de fonctionnement du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur)

Portée de fonctionnement du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur)



Le moteur peut être démarré lorsque la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule.

Le moteur peut aussi marcher si la télécommande d'accès sans clé est à proximité de la portière ou de la glace, même si elle est à l'extérieur du véhicule.

Si la portière du conducteur est ouverte alors que la clé se trouve à la position ACCESSOIRE, un rappel sonore retentit pour rappeler au conducteur de mettre le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ.

Si le moteur ne peut être démarré avec la télécommande d'accès sans clé à l'intérieur du véhicule, insérer la télécommande dans la fente.

☒ Fente de télécommande d'accès sans clé

P. 131

Rappel du mode d'alimentation

Si la portière du conducteur est ouverte lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, un rappel sonore retentira.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé



Les rappels sonores peuvent retentir à l'intérieur et/ou à l'extérieur du véhicule afin de rappeler au conducteur que la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule. Si le rappel sonore continue de retentir même une fois que la télécommande est rapportée à l'intérieur du véhicule, placer la télécommande dans sa portée opérationnelle.

■ Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que toutes les portières sont fermées, les rappels sonores retentissent à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Un message d'avertissement sur l'affichage multifonctions avise le conducteur à l'intérieur que la télécommande est à l'extérieur.

■ Lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'extérieur du véhicule.

►► Rappel de la télécommande d'accès sans clé

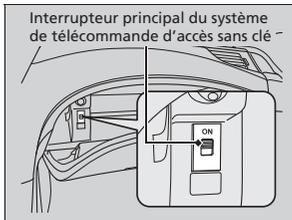
Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à portée opérationnelle du système et que la portière du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement s'annule.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule une fois que le moteur est démarré, il n'est plus possible de changer le mode avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) ou de redémarrer le moteur. Toujours s'assurer que la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule pour utiliser le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule en passant par une glace, le rappel sonore ne s'active pas.

Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela pourrait déclencher le rappel sonore. Sous certaines autres conditions qui peuvent aussi empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le rappel sonore peut aussi se déclencher même si la télécommande est à portée opérationnelle du système.

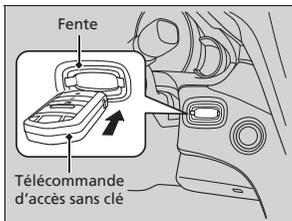
■ Activation et désactivation du système d'accès sans clé



L'interrupteur principal du système d'accès sans clé est dans la boîte à gants. Activer ou désactiver le système d'accès sans clé.

Éteindre le système d'accès sans clé désactivera toutes les fonctions du système.

■ Fente de télécommande d'accès sans clé



Pour changer le mode d'alimentation, insérer la télécommande d'accès sans clé dans la fente lorsque l'interrupteur principal du système d'accès sans clé est à OFF (désactivé).

■ Pour insérer la télécommande dans la fente

Pousser la télécommande d'accès sans clé dans la fente avec l'extrémité de la clé incorporée vers soi, jusqu'au dé clic.

■ Pour retirer la télécommande de la fente

Éteindre le mode d'alimentation avant de retirer la télécommande d'accès sans clé de la fente.

☒ Activation et désactivation du système d'accès sans clé

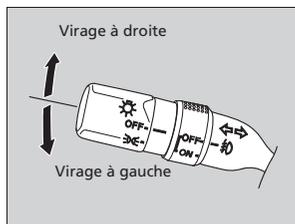
S'il est nécessaire de donner la clé à quelqu'un d'autre, retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé en appuyant sur le bouton de dégagement, puis donner la télécommande comme une clé de service.

☒ Fente de télécommande d'accès sans clé

Utiliser la fente si le système d'accès sans clé ne peut être utilisé, ou si la pile de la télécommande est faible. Insérer la télécommande d'accès sans clé dans la fente pour utiliser le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Pour éviter d'endommager la fente, ne jamais y insérer d'autres objets, ni coller d'autocollant sur la télécommande d'accès sans clé.

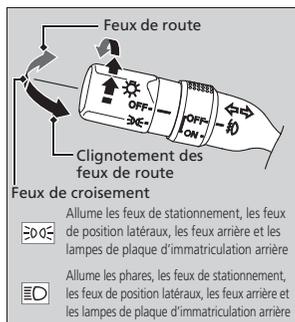
Clignotants



Les clignotants sont fonctionnels lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Commutateurs de phares

Fonctionnement manuel



Tourner le commutateur de phares pour allumer et éteindre les phares, peu importe le réglage du mode d'alimentation.

■ Feux de route

Pousser le levier vers l'avant jusqu'au déclic.

■ Feux de croisement

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.

■ Clignotement des feux de route

Tirer le levier vers l'arrière, puis le relâcher.

☒ Commutateurs de phares

Si le mode d'alimentation demeure à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, un timbre sonore retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte.

Lorsque les phares sont allumés, les témoins du tableau de bord le sont aussi.

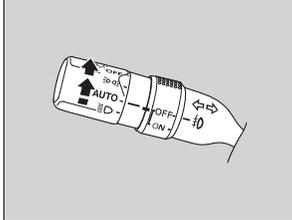
☒ **Témoin de phares allumés** P. 73

Le fait d'allumer et d'éteindre les phares à répétition réduit la durée utile des ampoules de phare DHI.

Si l'intensité lumineuse des phares semble anormale, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le moteur est coupé car cela entraîne la décharge de la batterie.

■ Commande de fonctionnement automatique des phares



La commande de fonctionnement automatique des phares peut être utilisée lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Lorsque le commutateur de phares est à la position **AUTO**, les phares et les autres feux extérieurs s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la lumière ambiante.

► Il est possible de changer le réglage Sensibilité éclairage auto.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

■ Fonction d'extinction automatique des phares

Les phares, tous les autres feux extérieurs et l'éclairage du tableau de bord s'éteignent dans les 15 secondes une fois que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) que le conducteur prend la télécommande avec lui et que la portière du conducteur est fermée.

► Il est possible de changer le réglage du **Délai extinction phares**.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

Si le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que le commutateur de phares est allumé, et ce sans que la portière soit ouverte, les phares s'éteindront dix minutes plus tard (trois minutes si le commutateur est à la position **AUTO**).

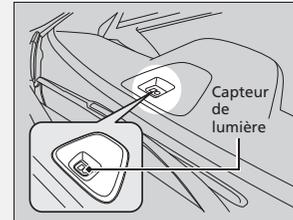
Les phares se rallument dès que la portière du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteignent. Si la portière du conducteur est ouverte, un timbre sonore retentit pour indiquer que les phares sont allumés.

☒ Commande de fonctionnement automatique des phares

Il est recommandé d'allumer les feux manuellement en conduite de nuit, par épais brouillard ou dans les endroits sombres comme les longs tunnels ou les stationnements couverts.

Le capteur de lumière se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.

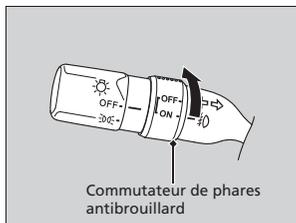
Ne couvrir ce capteur de lumière d'aucun objet; autrement, le système d'éclairage automatique ne fonctionnera pas correctement.



Régler la sensibilité de l'éclairage automatique comme suit :

Réglage	Les feux extérieurs s'allument lorsque la lumière ambiante est
MAX	
Haute	
Moyenne	
Basse	
MIN	
	Clair
	Sombre

Phares antibrouillard



Les feux de croisement étant allumés, tourner le commutateur de phares antibrouillard pour utiliser les phares antibrouillard.

☒ Phares antibrouillard

Le témoin du tableau de bord s'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés. Ils s'éteignent lorsque les phares s'éteignent ou que les phares de jour sont allumés.

☒ **Témoin des phares antibrouillard** P. 73

Phares de jour

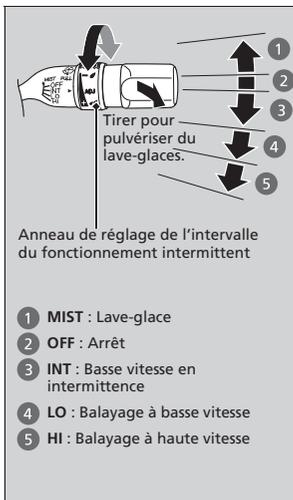
Les phares de jour s'allument dans les situations suivantes :

- Le mode d'alimentation est à MARCHÉ.
- Le commutateur de phares est en position OFF (éteint) ou ☒.
- Le frein de stationnement est desserré.

Les phares demeurent allumés même après avoir serré le frein de stationnement. Lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), les phares de jour s'éteignent.

Quand les phares sont allumés, les phares de jour sont éteints.

Essuie-glaces et lave-glaces



Les essuie-glaces de pare-brise et les lave-glaces peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ MIST : Lave-glace

Les essuie-glaces balayent à haute vitesse jusqu'au relâchement du levier.

■ Commande d'essuie-glaces (OFF, INT, LO, HI [arrêt, intermittent, basse vitesse, haute vitesse])

Régler la commande d'essuie-glaces en fonction de l'intensité des précipitations.

■ Réglage du délai de balayage

Tourner l'anneau de réglage pour modifier le délai de balayage des essuie-glaces.



■ Lave-glaces

La pulvérisation se produit en tirant le levier vers soi. Au relâchement du levier, les essuie-glaces balayent une autre fois avant de s'arrêter.

⊗ Essuie-glaces et lave-glaces

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.

Le pare-brise s'égratignera, ou les balais en caoutchouc seront endommagés.

REMARQUE

À des températures froides, les balais peuvent geler contre le pare-brise et se bloquer.

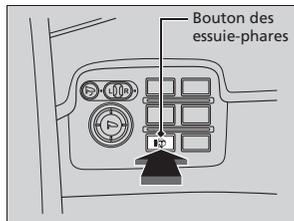
Faire fonctionner les essuie-glaces dans cette condition peut les endommager. Utiliser le dégivreur pour réchauffer le pare-brise et actionner ensuite les essuie-glaces.

Si le véhicule accélère pendant le fonctionnement intermittent des essuie-glaces, la durée de l'intervalle de l'essuyage diminue. Lorsque le véhicule commence à avancer, les essuie-glaces effectuent un seul balayage. Lorsque le véhicule accélère, le réglage des essuie-glaces au délai le plus court (☑) et le réglage **LO** (basse vitesse) devient le même.

Arrêter les essuie-glaces si aucun liquide de lave-glaces ne gicle.

La pompe peut s'endommager.

Essuie-phares *

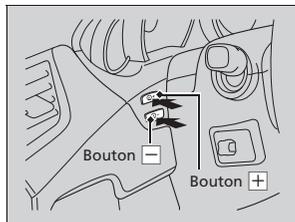


Allumer les phares et appuyer sur le bouton des essuie-phares pour les faire fonctionner. Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, les essuie-phares se mettent également en marche lorsque les lave-glaces de pare-brise sont activés pour la première fois.

Essuie-phares *

Les essuie-phares utilisent le même réservoir de liquide que le lave-glaces du pare-brise.

Commande de luminosité



Lorsque les feux de stationnement sont allumés et que le mode d'alimentation est en position MARCHE, les boutons **+** ou **-** peuvent être utilisés pour régler la luminosité du tableau de bord.

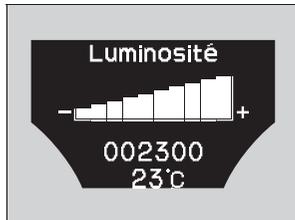
Augmenter l'intensité : Appuyer sur le bouton **+**.

Diminuer l'intensité : Appuyer sur le bouton **-**.

Un signal sonore se fait entendre lorsque l'intensité lumineuse maximale ou minimale est atteinte. L'affichage multifonctions revient à son état original plusieurs secondes après avoir réglé l'intensité lumineuse.

■ Indicateur d'intensité lumineuse

Le niveau d'intensité lumineuse apparaît sur l'affichage multifonctions pendant le réglage.



☒ Commande de luminosité

La luminosité du tableau de bord varie selon que les feux extérieurs sont allumés ou éteints. Le tableau de bord s'atténue afin de réduire l'éblouissement lorsqu'il est allumé.

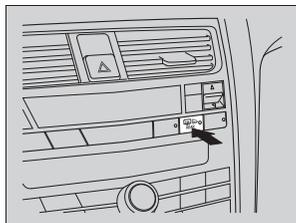
Si le bouton **+** est enfoncé jusqu'à ce que la luminosité de l'affichage soit au maximum, le signal sonore retentit. Cela annule la luminosité atténuée du tableau de bord lorsque les feux de stationnement sont allumés.

L'intensité lumineuse peut être programmée en fonction des feux extérieurs, lorsqu'ils sont allumés et lorsqu'ils ne le sont pas.

On peut personnaliser le moment du début de la fonction de réduction de l'éblouissement.

➤ **Fonctions personnalisées** P. 92

Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants



Appuyer sur le bouton du désembueur de lunette et de rétroviseurs latéraux chauffants pour désembuer la lunette et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le désembueur de lunette et les rétroviseurs latéraux chauffants s'éteignent automatiquement après un délai de 10 à 30 minutes, en fonction de la température extérieure.

►► Bouton de désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants

REMARQUE

En lavant l'intérieur de la lunette, procéder avec précaution pour ne pas endommager les fils chauffants. Il est essentiel d'essuyer la lunette d'un côté à l'autre, le long des fils chauffants du désembueur.

Ce système consomme beaucoup d'énergie, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est désembuée.

De même, ne pas utiliser le système pendant une période prolongée lorsque le moteur tourne au ralenti. Cela pourrait affaiblir la batterie et rendre le démarrage du moteur difficile.

Système de mémorisation du siège conducteur

Deux positions du siège conducteur (à l'exception du support lombaire), du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs peuvent être mémorisées avec le système de mémorisation du siège conducteur.

Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec le système d'accès sans clé, le siège et les rétroviseurs extérieurs se règlent automatiquement à l'une des deux positions programmées.

L'affichage multifonctions affiche la télécommande utilisée pour déverrouiller lorsqu'on entre dans le véhicule.

- La télécommande du conducteur n° 1 est liée au bouton de mémorisation 1.
- La télécommande du conducteur n° 2 est liée au bouton de mémorisation 2.



☒ Système de mémorisation du siège conducteur

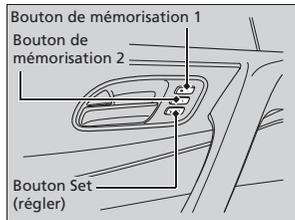
À l'aide de l'affichage multifonctions, la fonction de réglage automatique du siège, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs peut être désactivée.

☒ Fonctions personnalisées P. 92

Lors de l'ouverture de la portière du conducteur, les fonctions de personnalisation précédemment réglées à l'aide de cette télécommande sont aussi reconnues. Elles sont :

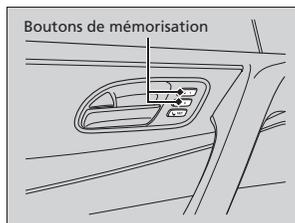
- Réglages de la mémoire d'accès sans clé
- Réglages de la chaîne sonore
- Réglages du contrôle de la température
- Préférences du système de navigation

Mémorisation d'une position



1. Régler à nouveau le siège conducteur, le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs aux positions désirées et tourner le mode d'alimentation en position MARCHE.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (régler).
 - Le signal sonore se fera entendre et le témoin du bouton de mémorisation clignotera.
3. Appuyer sur le bouton de mémorisation **1** ou **2** dans les cinq secondes après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler).
 - Une fois que la mémorisation de la position du siège, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs est effectuée, le témoin du bouton sur lequel on a appuyé reste allumé.

Rappel de la position mémorisée



1. Déplacer le levier de vitesses vers la position **P**.
2. Appuyer sur un bouton de mémorisation (**1** ou **2**).
 - Le signal sonore se fera entendre et le témoin clignotera.

Le siège, le volant de direction ainsi que les rétroviseurs extérieurs prennent automatiquement la position mémorisée. Une fois le déplacement du siège terminé, un signal sonore se fera entendre et le témoin restera allumé.

Mémorisation d'une position

Après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler), l'opération de mémorisation s'annulera si :

- On n'appuie pas sur le bouton de mémorisation dans les cinq secondes.
- On règle à nouveau la position du siège, du volant de direction ou des rétroviseurs extérieurs avant le double signal sonore.
- Le mode d'alimentation passe à tout autre mode sauf à MARCHE.

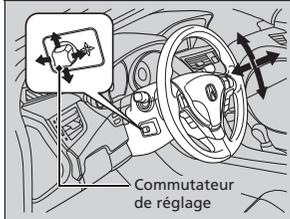
Rappel de la position mémorisée

Le siège cessera de bouger si :

- Le bouton **SET** (régler), ou un bouton de mémorisation (**1** ou **2**) est enfoncé.
- Régler à nouveau la position du siège, du volant de direction ou des rétroviseurs extérieurs.
- Passer le levier de vitesses à n'importe quelle position sauf à **P**.

Réglage du volant de direction

La hauteur et la distance du volant de direction peuvent être réglées par rapport au corps du conducteur afin de pouvoir tenir confortablement le volant de direction dans une posture de conduite appropriée.



Appuyer et garder enfoncé le commutateur de réglage pour rapprocher, éloigner, monter ou descendre le volant de direction.

S'assurer que les indicateurs et témoins du tableau de bord demeurent parfaitement visibles.

⊗ Réglage du volant de direction

⚠ ATTENTION

Ne pas régler la position du volant de direction pendant la conduite; cela pourrait entraîner la perte de la maîtrise du véhicule et entraîner un accident pouvant causer des blessures graves.

Régler la position du volant de direction seulement lorsque le véhicule est immobilisé.

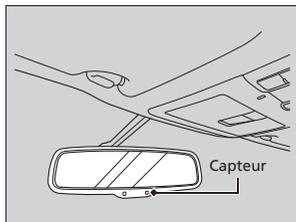
Régler la position du volant de direction avant de prendre la route.

Réglage des rétroviseurs

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur une fois assis à la bonne position de conduite.

Rétroviseur à atténuation automatique



Lors de la conduite de nuit, le rétroviseur à atténuation automatique réduit toujours l'éblouissement des phares des véhicules suivant derrière.

☒ Réglage des rétroviseurs

Pour une meilleure visibilité, veiller à ce que les rétroviseurs intérieurs et extérieurs soient propres et bien réglés.

Régler les rétroviseurs avant de commencer à conduire.

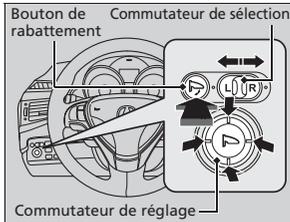
☒ **Réglage de la position des sièges** P. 144

☒ Rétroviseur à atténuation automatique

La fonction d'atténuation automatique s'annule lorsque le levier de vitesses est à la position de marche arrière [R].

Les rétroviseurs latéraux réduisent aussi l'éblouissement causé par les phares.

Rétroviseurs latéraux électriques



Les rétroviseurs latéraux peuvent être réglés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ Réglage de la position des rétroviseurs Commutateur de sélection L/R (gauche/droite) :

Sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Une fois le rétroviseur réglé, replacer l'interrupteur à la position centrale.

Commutateur de réglage du positionnement des rétroviseurs : Appuyer sur le commutateur à gauche ou à droite, vers le haut ou vers le bas pour faire bouger le rétroviseur.

■ Rétroviseurs latéraux repliables

Appuyer sur le bouton de rabattement pour replier les rétroviseurs latéraux vers l'intérieur ou l'extérieur.

■ Rétroviseur latéral à inclinaison en marche arrière



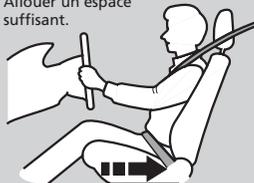
Lorsque la fonction d'inclinaison est activée, l'un des rétroviseurs latéraux s'incline automatiquement lorsque le levier de vitesses passe à la position de marche arrière **R** ; cela améliore la vue rapprochée du côté choisi lorsque le véhicule recule. Le rétroviseur revient automatiquement à sa position d'origine lorsqu'on annule la marche arrière **R** en déplaçant le levier vers une autre position.

Pour activer cette fonction, régler le mode d'alimentation à MARCHE et glisser le commutateur de sélection vers la droite ou la gauche.

Réglage des sièges

Réglage de la position des sièges

Allouer un espace suffisant.



Reculer.

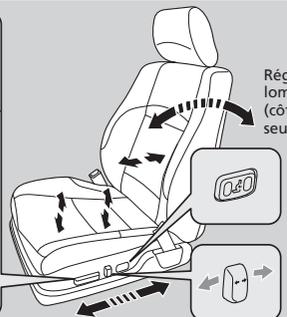
Régler le siège conducteur le plus loin possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise absolue du véhicule. Il faut pouvoir s'asseoir en position droite, bien au fond du siège et pouvoir enfoncer adéquatement les pédales sans avoir à se pencher, et tenir le volant de direction confortablement. Le siège passager devrait être réglé de la même façon, de manière à ce qu'il soit le plus reculé possible par rapport au coussin de sécurité gonflable avant dans le tableau de bord.

■ Réglage des sièges à réglage électrique avant

Réglage de la position horizontale



Réglage de la hauteur



Réglage du soutien lombaire (côté conducteur seulement)



Réglage de l'angle du dossier



▣ Réglage des sièges

⚠ ATTENTION

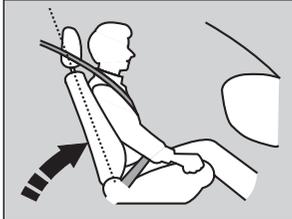
S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort si les coussins de sécurité gonflables avant devaient se déployer.

Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins de sécurité gonflables avant, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.

Le National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent qu'un conducteur laisse un espace d'au moins 25 cm (10 po) entre le centre du volant de direction et la poitrine.

Toujours régler le siège avant de prendre la route.

■ Réglage des dossiers



Redresser le dossier du siège conducteur à une position verticale confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin de sécurité gonflable au centre du volant de direction.

Le passager avant doit aussi régler le dossier à une position verticale confortable.

La capacité de protection de la ceinture est réduite lorsque le dossier est incliné de sorte que l'épaulière ne touche pas la poitrine de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture en cas de collision et d'être grièvement blessé. Plus le dossier est incliné, plus les risques de blessures augmentent.

⊗ Réglage des dossiers

⚠ ATTENTION

En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être bien calé au fond du siège.

Les occupants ne doivent pas installer de coussin ni aucun autre objet entre le dossier de leur siège et leur dos.

Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des ceintures de sécurité ou des coussins de sécurité gonflables.

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant de direction et être en mesure d'atteindre les commandes, nous recommandons de prendre en considération un équipement d'adaptation.

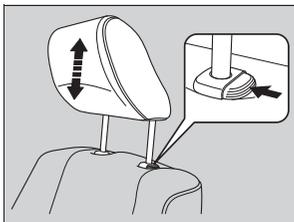
Réglage des appuie-tête



Le véhicule est équipé d'appuie-tête pour toutes les places assises.

Les appuie-tête sont plus efficaces pour une protection contre le coup de fouet cervical et autres blessures infligées par une collision avec choc arrière lorsque le milieu de la tête de l'occupant est appuyé au centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au niveau du centre de la hauteur de l'appuie-tête.

Réglage de la position des appuie-tête avant



Pour lever l'appuie-tête : Le tirer vers le haut.

Pour baisser l'appuie-tête : Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Réglage des appuie-tête

⚠ ATTENTION

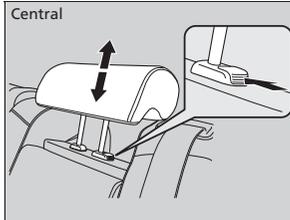
Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et augmente la possibilité de blessures graves lors d'une collision.

S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

Les sièges du conducteur et du passager avant sont dotés d'appuie-tête actifs.

🔧 **Appuie-tête actifs** P. 149

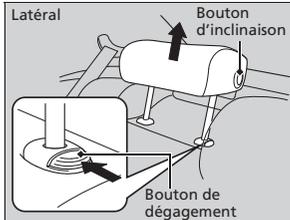
■ Changement de la position des appuie-tête du siège arrière



Un passager assis sur le siège arrière doit régler la hauteur de son appuie-tête à une position appropriée avant que le véhicule se mette en mouvement.

Pour lever l'appuie-tête central :

Pousser la base vers le haut.



Pour baisser l'appuie-tête central :

Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Pour incliner l'appuie-tête latéral :

Appuyer sur le bouton d'inclinaison, puis l'incliner vers l'arrière.

Pour soulever l'appuie-tête latéral :

Le tirer vers le haut avec la main.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

On peut enlever les appuie-tête pour les nettoyer ou les réparer.

Pour retirer un appuie-tête de siège avant ou du siège central arrière :

Tirer l'appuie-tête vers le haut aussi loin qu'il peut aller. Ensuite, pousser le bouton de dégagement et enlever l'appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour retirer un appuie-tête latéral du siège arrière :

Pousser sur le bouton d'inclinaison, puis incliner l'appuie-tête vers l'arrière. Pousser le bouton de dégagement, puis enlever l'appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour réinstaller l'appuie-tête :

Remettre les tiges en place, puis régler l'appuie-tête à une hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Tirer l'appuie-tête vers le haut pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

⚠ ATTENTION

Le fait de ne pas remettre les appuie-tête en place, ou de ne pas les remettre correctement en place, pourrait se traduire par des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

■ S'asseoir correctement

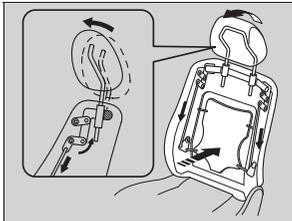
Une fois que les occupants ont ajusté leur siège et leur appuie-tête, et qu'ils ont bouclé leur ceinture de sécurité, il est très important qu'ils restent assis bien droits, bien calés dans leur siège et les pieds sur le sol jusqu'à ce que le véhicule soit stationné en toute sécurité et que le moteur soit arrêté.

Un occupant qui ne s'assoit pas correctement augmente les risques de blessures lors d'une collision. Par exemple, un occupant qui ne se tient pas droit, qui se couche, qui se tourne de côté, qui se penche vers l'avant ou vers le côté ou qui soulève un pied ou les deux, augmente ses risques de blessures en cas de collision.

De plus, un occupant qui est hors de position sur le siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s'il est projeté contre une partie de l'habitacle du véhicule ou s'il est frappé par un coussin de sécurité gonflable avant qui se déploie.

■ Appuie-tête actifs

Les sièges du conducteur et du passager avant sont dotés d'appuie-tête actifs. En cas d'un choc arrière, l'occupant dont la ceinture de sécurité est bouclée comme il faut sera poussé contre le dossier et l'appuie-tête avancera. Ceci réduit la distance entre l'appuie-tête et la tête de l'occupant, ce qui réduit la possibilité des coups de fouet cervicaux et des blessures à la nuque et au haut de la colonne vertébrale.



⊗ S'asseoir correctement

⚠ ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d'une collision.

Toujours s'asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

⊗ Appuie-tête actifs

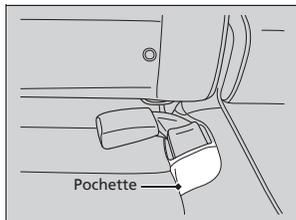
Pour que les appuie-tête actifs fonctionnent correctement :

- Ne rien suspendre sur les appuie-tête, ni à leurs tiges.
- Ne rien placer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.

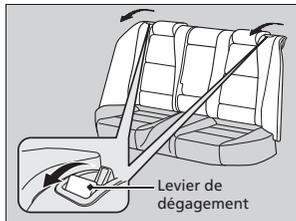
Après une collision, les appuie-tête actifs doivent revenir à leur position normale. Si l'appuie-tête ne revient pas à sa position normale, ou dans le cas d'une collision grave, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Sièges arrière

Rabattement des sièges arrière



1. Placer la boucle de ceinture de sécurité du siège central dans la pochette du dossier arrière.



2. Baisser les appuie-tête à leur position la plus basse.
3. Tirer le levier de dégagement et rabattre le dossier.

Rabattement des sièges arrière

Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus pour aménager des articles plus encombrants dans le compartiment à bagages.

Ne jamais conduire avec le dossier rabattu et le hayon ouvert.

⚠ **Danger des gaz d'échappement** P. 63

Pour verrouiller le dossier en position droite, le pousser vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.

En replaçant le dossier à sa position d'origine, pousser celui-ci fermement vers l'arrière. De plus, s'assurer que toutes les épaulières de ceinture arrière sont à l'avant du dossier.

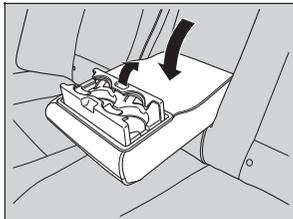
S'assurer que le dossier arrière rabattu n'entrave pas le dossier du siège passager avant. Cela peut nuire au bon fonctionnement des capteurs de poids du siège passager avant.

⚠ **Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager** P. 46

S'assurer également que tous les articles rangés dans le compartiment à bagages ou qui dépassent par l'ouverture des sièges arrière sont retenus correctement. En cas de freinage brusque, des articles libres de bouger peuvent être projetés vers l'avant.

Accoudoir

■ Utilisation de l'accoudoir de siège arrière

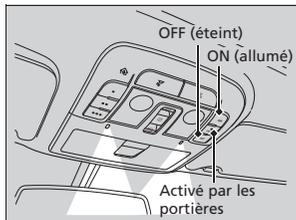


Abaisser l'accoudoir situé dans le dossier du siège central.

Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle

Éclairage intérieur

Commutateurs d'éclairage intérieur



■ ON (allumé)

L'éclairage intérieur s'allume, que les portières ou le hayon soient ouverts ou non.

■ Activé par les portières

L'éclairage intérieur s'allume dans les situations suivantes :

- Lorsque n'importe quelle portière ou le hayon sont ouverts.
- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur.
- Lorsque le mode d'alimentation est réglé à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- À la fermeture de n'importe quelle portière ou du hayon ou lorsque l'utilisateur appuie sur n'importe quel bouton  (lampe de lecture).

■ OFF (éteint)

L'éclairage intérieur reste éteint, que les portières soient ouvertes ou non.

☒ Commutateurs d'éclairage intérieur

À la position d'activation par les portières, l'éclairage intérieur s'atténue et s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières et du hayon.

Les lampes s'éteignent après 30 secondes dans les situations suivantes :

- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur sans l'ouvrir.
- Lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), mais sans ouvrir une portière.

Le temps d'atténuation de l'éclairage intérieur peut être modifié.

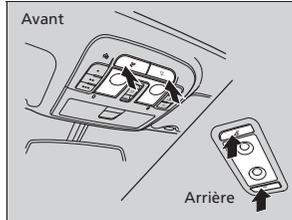
☒ Fonctions personnalisées P. 92

L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les situations suivantes :

- En verrouillant la portière du conducteur.
- Lorsque la portière du conducteur est refermée lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.
- Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHÉ.

Si une portière ou le hayon sont demeurés ouverts alors que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), l'éclairage intérieur s'éteindra environ 15 minutes plus tard.

■ Lampes de lecture

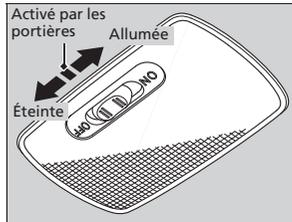


Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton  (lampe de lecture).

☒ Lampes de lecture

Lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à la position d'activation par les portières et qu'on ouvre n'importe quelle portière, les lampes de lecture ne s'éteindront pas si on appuie sur le bouton  (lampe de lecture).

■ Lampe du compartiment à bagages



■ ON (allumée)

La lampe s'allume, que le hayon soit ouvert ou non.

■ Activé par les portières

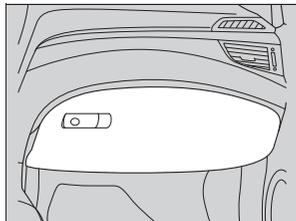
La lampe s'allume en ouvrant le hayon, puis s'éteint en le refermant.

■ OFF (éteinte)

La lampe reste éteinte que le hayon soit ouvert ou non.

Commodités de l'habitacle

Boîte à gants



Pour ouvrir la boîte à gants, tirer sur la poignée. Il est possible de verrouiller la boîte à gants avec la clé incorporée.

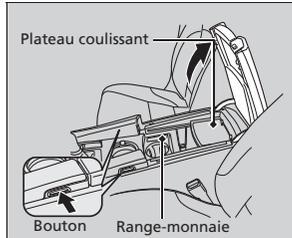
Boîte à gants

ATTENTION

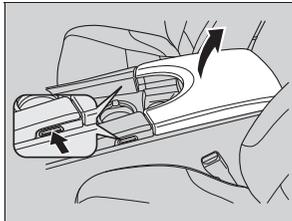
Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite.

■ Compartiment de la console



Ce véhicule est équipé d'une console centrale à usages multiples. Elle inclut des porte-gobelets, des compartiments de rangement, un accoudoir, des plateaux de rangements pour la monnaie et des petits articles ainsi qu'un plateau coulissant.

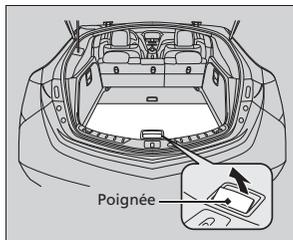


Pousser sur le bouton d'un côté ou l'autre du compartiment de la console pour ouvrir le compartiment de la console.

☒ Compartiment de la console

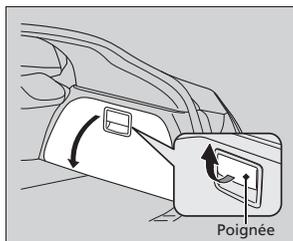
La lampe du compartiment de la console s'allume lorsque les feux de stationnement sont allumés.

Rangement sous le plancher



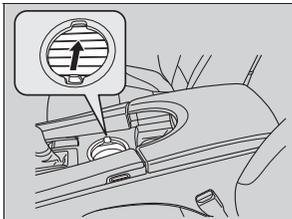
Tirer sur la poignée pour ouvrir le couvercle de rangement dans le plancher.

Compartment de rangement latéral



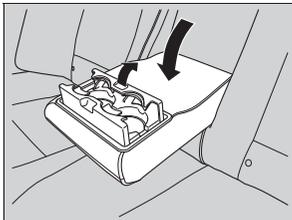
Situé dans le panneau latéral du compartiment à bagages.
Tirer la poignée vers le haut et retirer le couvercle.

Porte-gobelets



■ Porte-gobelets avant

Faire glisser le couvercle et le plateau pour se servir des porte-gobelets avant.



■ Porte-gobelets du siège arrière

Abaisser l'accoudoir et tirer sur le couvercle pour utiliser les porte-gobelets arrière. Pour fermer le couvercle, appuyer sur ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

☒ Porte-gobelets

REMARQUE

Des liquides renversés peuvent endommager le garnissage, les tapis et les composants électriques de l'habitacle.

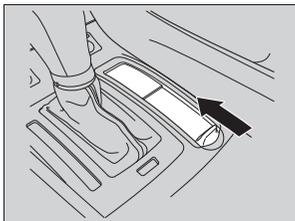
Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Des liquides chauds peuvent ébouillanter.

☒ Porte-gobelets du siège arrière

Lorsqu'on remet l'accoudoir dans le dossier du siège central, s'assurer que le couvercle est bien refermé.

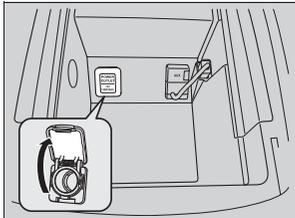
Prises électriques d'accessoire

Les prises électriques d'accessoire peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHÉ.



■ Prise électrique d'accessoire (près du levier de vitesses)

Pour l'utiliser, glisser le couvercle vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



■ Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)

Ouvrir le couvercle de la console pour l'utiliser.

Prises électriques d'accessoire

REMARQUE

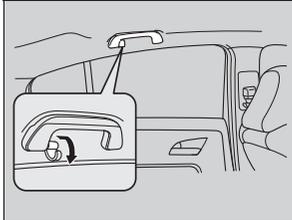
Ne pas insérer un élément d'allume-cigarette de type automobile. Cela peut provoquer la surchauffe de la prise électrique.

La prise électrique d'accessoire est conçue pour alimenter des accessoires fonctionnant sous 12 V c.c. et dont la puissance nominale est égale ou inférieure à 120 W (10 A).

Lorsque les deux prises sont utilisées en même temps, la puissance nominale combinée des accessoires ne doit pas excéder 120 W (10 A).

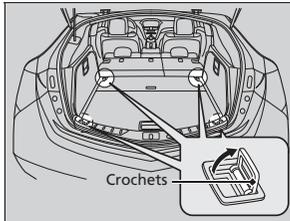
Pour prévenir la décharge de la batterie, n'utiliser la prise électrique que lorsque le moteur tourne.

■ Crochets à vêtements



Les crochets à vêtements se trouvent sur les poignées de maintien gauche et droite à l'arrière. Abaisser ceux-ci pour les utiliser.

■ Crochets de fixation des bagages



Utiliser les crochets de fixation des bagages situés sur le plancher pour retenir ceux-ci dans le compartiment à bagages.

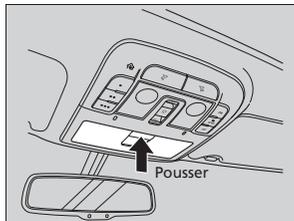
☒ Crochets à vêtements

Les crochets à vêtements ne sont pas conçus pour suspendre des articles lourds ou de grande dimension.

☒ Crochets de fixation des bagages

Les articles lourds peuvent endommager les crochets.

Porte-lunettes de soleil



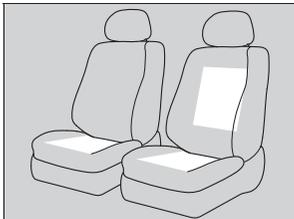
Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, pousser sur le couvercle. Pour fermer, l'enfoncer de nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

On peut ranger des lunettes et autres petits articles dans ce porte-lunettes.

Porte-lunettes de soleil

Fermer le porte-lunettes pendant la conduite sauf pour accéder aux articles qui y sont rangés.

■ Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges



Si le mode d'alimentation est à MARCHE :

Chauffe-siège – Le réglage HI (haut) réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage LO (bas).

Il n'y a pas de chauffe-siège dans le dossier du siège passager en raison du système d'annulation du coussin de sécurité gonflable latéral.

Ventilation des sièges – Le réglage HI (haut) ventile les sièges plus rapidement que le réglage LO (bas).

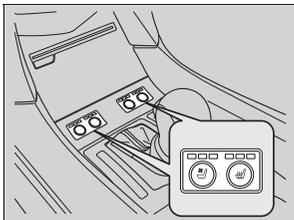
Appuyer sur le bouton de chauffe-siège ou de ventilation de siège :

Une fois – Haut (trois témoins allumés)

Deux fois – Moyen (deux témoins allumés)

Trois fois – Bas

Quatre fois – Arrêt (aucun témoin allumé)



Lorsqu'une température confortable est atteinte avec le réglage des chauffe-sièges à haut, changer le réglage à moyen ou bas pour garder le siège chaud.

☒ Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges

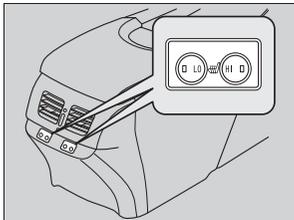
⚠ ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges et la ventilation des sièges même au réglage LO (bas) lorsque le moteur est ÉTEINT. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

Chauffe-sièges arrière*



Si le mode d'alimentation est à MARCHÉ : Le réglage **HI** (haut) réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage **LO** (bas).

La position centrale du siège arrière n'e possède pas de chauffe-siège.

Au réglage **HI** (haut), le chauffe-siège s'allume et s'éteint en alternance.

- Le témoin du chauffe-siège s'allume lorsque le chauffage fonctionne. Lorsqu'une température confortable est atteinte, sélectionner **LO** (bas) pour que le siège reste chaud.

Chauffe-sièges arrière*

⚠ ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

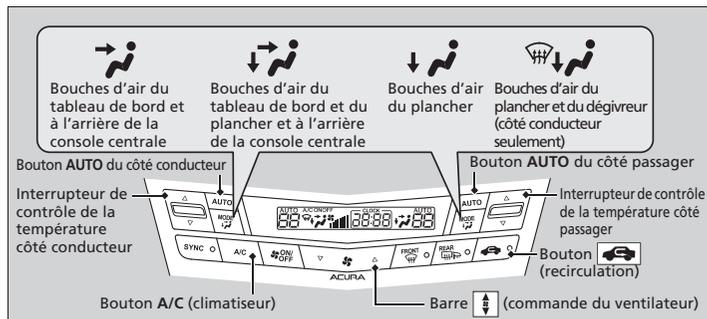
Ne pas utiliser les chauffe-sièges même au réglage **LO** (bas) lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

Au réglage **LO** (bas), le chauffe-siège fonctionne continuellement et ne s'arrête pas automatiquement.

Systeme de controle de la temperature

Utilisation du systeme de controle automatique de la temperature

Le systeme de controle automatique de la temperature maintient la temperature choisie dans l'habitacle. Le systeme selectionne aussi le melange approprie d'air froid ou chaud qui augmentera ou diminuera, le plus rapidement possible, la temperature interieure preferee.



Utiliser le systeme lorsque le moteur tourne.

1. Enfoncer le bouton **AUTO** côté conducteur.
2. Régler la température de l'habitacle à l'aide de l'interrupteur de commande du côté conducteur ou passager.
3. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour annuler la sélection.

■ Alternar entre les modes de recirculation d'air et d'air frais

Appuyer sur le bouton (recirculation) et changer de mode selon les conditions environnementales.

Mode de recirculation (témoin allumé) : Recycle l'air de l'habitacle du véhicule en le passant par le système.

Mode d'air frais (témoin éteint) : Maintient la ventilation avec l'air de l'extérieur. Maintient le système en mode d'air frais dans les situations normales.

Utilisation du systeme de controle automatique de la temperature

Si un ou des boutons sont enfoncés alors que le systeme de controle de la temperature fonctionne à AUTO, la fonction du bouton enfoncé devient prioritaire.

Le témoin AUTO s'éteindra, mais les fonctions non reliées au bouton qui a été enfoncé seront contrôlées automatiquement.

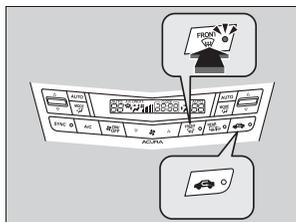
Pour empêcher l'air froid de l'extérieur d'être soufflé dans l'habitacle, il se peut que le ventilateur ne démarre pas immédiatement après l'enfoncement du bouton **AUTO**.

Si l'intérieur est très chaud, on peut le rafraichir plus rapidement en ouvrant partiellement les glaces, en réglant le climatiseur à AUTO et en réglant la température à la limite basse. Changer le mode d'air frais pour le mode de recirculation jusqu'à ce que la température se refroidisse.

Lorsque la température est au réglage le plus bas ou le plus haut, l'affichage indique **Lo** (bas) ou **Hi** (haut).

Appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour allumer ou éteindre le système de contrôle de la température. En l'allumant, le système retourne à la plus récente sélection.

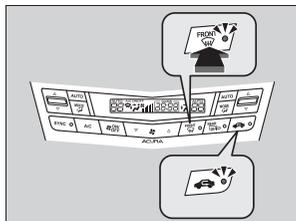
■ Dégivrage du pare-brise et des glaces



Appuyer sur le bouton  (dégivreur de pare-brise) pour mettre le climatiseur en marche et faire passer le système automatiquement au mode d'air frais.

Appuyer à nouveau sur le bouton  pour l'éteindre; le système revient alors aux réglages précédents.

■ Pour dégivrer les glaces rapidement



1. Appuyer sur le bouton .
2. Appuyer sur le bouton .

►► Dégivrage du pare-brise et des glaces

Pour une question de sécurité, s'assurer que la visibilité est bonne dans toutes les glaces avant de prendre la route.

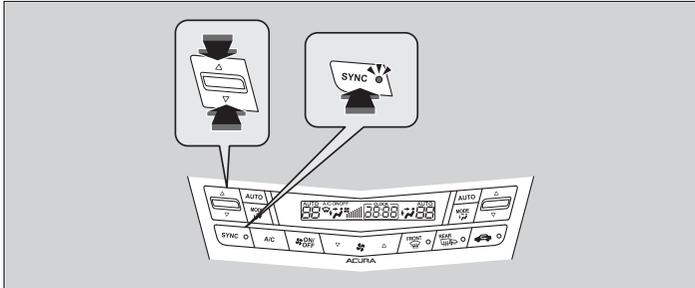
Ne pas régler la température à la limite la plus basse ou la plus haute.
Lorsque de l'air froid frappe le pare-brise, l'extérieur du pare-brise peut s'embuer.

Si les glaces latérales s'embuent, régler les bouches d'air de manière à ce que l'air frappe les glaces latérales.

►► Pour dégivrer les glaces rapidement

Après le dégivrage des glaces, passer au mode d'air frais.
Si l'on maintient le système au mode de recirculation, les glaces peuvent s'embuer à nouveau à cause de l'humidité.
Cela entrave la visibilité.

Mode synchronisé



En mode synchronisé, la température et la commande du mode peuvent être réglées pour être synchronisées du côté conducteur et du côté passager.

1. Appuyer sur le bouton **SYNC**.
► Le système passera au mode synchronisé.
2. Régler la température et la commande du mode en utilisant l'interrupteur de contrôle de la température côté conducteur et le bouton de commande du mode.

Appuyer sur le bouton **SYNC** pour retourner au mode à deux zones.

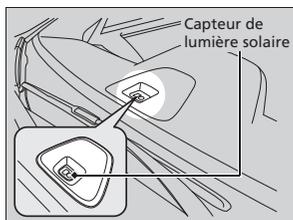
Mode synchronisé

Appuyer sur le bouton **SYNC** pour faire passer le système au mode synchronisé.

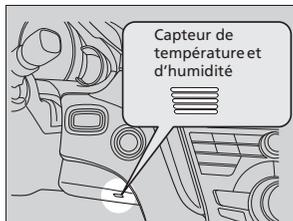
Lorsque le système est en mode à deux zones, la température du côté conducteur et du côté passager, ainsi que la commande du mode peuvent être réglées séparément.

Le système règle chaque température en fonction des données fournies par le capteur de lumière solaire et de la position du soleil qui est mise à jour automatiquement par le système de positionnement global (GPS) du système de navigation.

Capteurs du système de contrôle automatique de la température



Le système de contrôle automatique de la température est muni d'un capteur de lumière solaire et d'un capteur de température et d'humidité intérieures. Éviter de les recouvrir ou d'y renverser des liquides.



Caractéristiques

Ce chapitre explique comment utiliser les caractéristiques technologiques.

Chaîne sonore

Au sujet de la chaîne sonore..... 168

Récepteur-émetteur universel HomeLink®

Programmation de HomeLink169

Chaîne sonore

Au sujet de la chaîne sonore

Consulter le manuel de navigation pour utiliser la chaîne sonore, AcuraLink[®], Bluetooth[®] HandsFreeLink[®], ainsi que les commandes vocales de ces fonctions.

Récepteur-émetteur universel HomeLink®

Le récepteur-émetteur universel HomeLink® peut être programmé pour commander jusqu'à trois appareils à télécommande d'une résidence, comme une porte de garage, un système d'éclairage ou un système d'alarme domiciliaire.

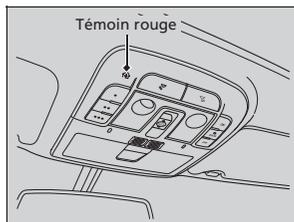
Consignes de sécurité importantes

Consulter les renseignements sur la sécurité qui accompagnent l'ouvre-porte de garage afin de s'assurer que les caractéristiques de sécurité fonctionnent parfaitement. Si ces renseignements sur la sécurité ne sont pas disponibles, communiquer avec le fabricant.

Avant de programmer HomeLink, s'assurer que la voie est libre de tout objet et de toute personne devant la porte de garage ou la grille, afin d'éviter des blessures ou dommages potentiels.

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, stationner le véhicule juste à l'extérieur de la trajectoire de la porte de garage.

Programmation de HomeLink



Si vous n'avez programmé aucun des boutons HomeLink auparavant, vous devez effacer tous les codes précédents. Pour le faire :

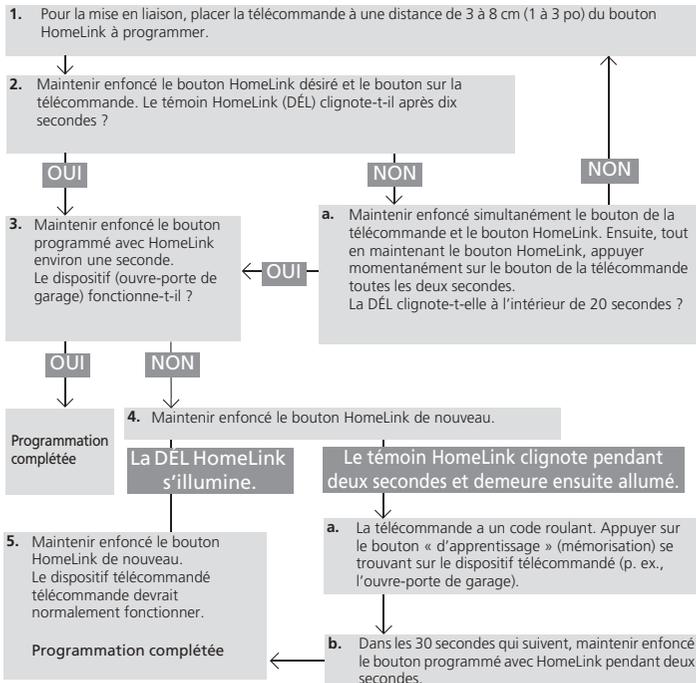
- Maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs pendant 20 secondes, jusqu'à ce que le témoin rouge se mette à clignoter. Relâcher les boutons, et passer à l'étape 1.
- Pour programmer le deuxième ou le troisième bouton, passer directement à l'étape 1.

ⓧ Récepteur-émetteur universel HomeLink®

HomeLink® est une marque déposée de Johnson Controls Inc.

Avant de programmer HomeLink pour commander un ouvre-porte de garage, confirmer que l'ouvre-porte de garage est équipé d'un système de protection externe, tel un « œil électronique », ou autres caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité. Sinon, HomeLink pourrait ne pas pouvoir le faire fonctionner.

Programmer un bouton

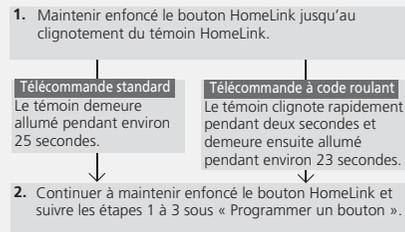


Caractéristiques

Programmation de HomeLink

Reprogrammation d'un bouton

Si on veut reprogrammer un bouton pour un nouveau dispositif, il n'est pas nécessaire d'effacer la mémoire de tous les boutons. On peut remplacer le code actuel de la mémoire comme suit :



Effacement des codes

Pour effacer tous les codes, maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs jusqu'à ce que le témoin HomeLink se mette à clignoter (environ 10 à 20 secondes). Toujours effacer les codes avant de vendre le véhicule.

En cas de difficulté, consulter le mode d'emploi du dispositif, visiter www.homelink.com ou communiquer avec HomeLink au 1-800-355-3515.



Conduite

Le présent chapitre discute de la conduite, du ravitaillement et des renseignements relatifs aux éléments comme les accessoires.

Avant de conduire			
Préparation à la conduite	172		
Capacité de charge maximum	175		
Tirer une remorque			
Préparation au remorquage.....	177		
Conduire en toute sécurité avec une remorque	180		
Remorquage du véhicule.....	181		
Directives à suivre sur les routes non pavées			
Renseignements généraux.....	182		
Consignes de sécurité importantes	182		
Éviter des situations malencontreuses...	183		
Pendant la conduite			
Démarrage du moteur	185		
Précautions pendant la conduite	187		
Boîte de vitesses automatique.....	188		
Changement de vitesse.....	189		
Régulateur de vitesse	193		
Alerte de collision avant (FCW)	196		
Avertissement de sortie de voie (LDW) ...	199		
Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité)	202		
SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité ^{MD})	204		
		BSI (information d'angle mort).....	205
		TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus).....	208
		Freinage	
		Système de freinage	212
		ABS (système de freinage antiblocage)..	214
		Système d'assistance au freinage	215
		Stationnement du véhicule	216
		Remplissage du réservoir de carburant ..	221
		Cote de consommation	224
		Accessoires et modifications	225

Avant de conduire

Préparation à la conduite

Vérifier les aspects suivants avant de commencer à conduire.

Vérifications extérieures

- S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction dans les glaces, les rétroviseurs latéraux, les feux extérieurs ou toute autre partie du véhicule.
 - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
 - ▶ Enlever toute la neige sur le toit, étant donné qu'elle peut glisser et obstruer la vision du conducteur. Si la neige est prise en glace, attendre qu'elle soit ramollie avant de la retirer.
 - ▶ En retirant la glace autour des roues, veiller à ne pas endommager les roues ou les composants des roues.
 - S'assurer que le capot est bien fermé.
 - ▶ Si le capot s'ouvre pendant la conduite, la vision avant du conducteur sera obstruée.
 - S'assurer que les pneus sont en bon état.
 - ▶ Vérifier la pression de gonflage des pneus, et vérifier s'ils présentent des dommages et de l'usure excessive.
- 📄 **Vérification et entretien des pneus** P. 258
- S'assurer qu'il n'y a personne ni aucun objet derrière ou autour du véhicule.
 - ▶ Il y a des angles morts de l'intérieur.

▣ Vérifications extérieures

REMARQUE

Si les portières ne s'ouvrent plus car elles sont gelées, utiliser de l'eau tiède autour des bords des portières pour faire fondre la glace. Ne pas forcer les portières pour les ouvrir, car cela risquerait d'endommager les joints de portière en caoutchouc. Une fois terminé, assécher en essuyant afin de prévenir toute nouvelle formation de glace.

Ne pas verser d'eau tiède dans le barillet de serrure. Si l'eau gèle dans le trou de serrure, il sera alors impossible d'insérer la clé.

La chaleur émise par le moteur et l'échappement peut enflammer des matériaux inflammables laissés sous le capot et causer un incendie. Si le véhicule est stationné pendant une période de temps prolongée, inspecter et retirer tout débris qui pourrait s'être accumulé, tel que de l'herbe et des feuilles séchées qui s'y seraient infiltrées ou qui auraient été transportées par un petit animal pour y faire son nid. Vérifier aussi sous le capot si des matériaux inflammables sont présents après tout entretien effectué sur le véhicule.

■ Vérifications intérieures

- Ranger ou fixer adéquatement tous les articles à bord.
 - ▶ Transporter trop de bagages ou les ranger de manière inappropriée peut nuire à la maniabilité, à la stabilité, à la distance de freinage et à l'efficacité des pneus du véhicule et en rendre la conduite dangereuse.
 - ✘ **Capacité de charge maximum** P. 175
- Ne pas empiler d'articles à une hauteur excédant celle des sièges.
 - ▶ Ils peuvent gêner la vue et être projetés vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur le plancher devant les sièges avant. S'assurer de bien fixer les tapis de plancher.
 - ▶ Un objet ou un tapis de plancher qui n'est pas fixe peut nuire au fonctionnement de la pédale des freins ou de la pédale d'accélérateur pendant la conduite.
- Si des animaux sont transportés à bord, ne pas les laisser se déplacer dans le véhicule.
 - ▶ Sinon, ils peuvent nuire à la conduite et causer une collision.
- Bien fermer et verrouiller toutes les portières et le hayon.
 - ✘ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 113
- Régler correctement la position du siège conducteur.
 - ▶ Régler l'appui-tête aussi.
 - ✘ **Réglage des sièges** P. 144
 - ✘ **Réglage des appui-tête** P. 146
- Régler la position des rétroviseurs et du volant de direction en fonction de votre position de conduite.
 - ▶ Les régler une fois assis à la bonne position de conduite.
 - ✘ **Réglage des rétroviseurs** P. 142
 - ✘ **Réglage du volant de direction** P. 141

✘ Vérifications intérieures

Le faisceau lumineux des phares est réglé en usine et n'a pas besoin d'être réglé. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le compartiment à bagages ou à tirer une remorque, il faut faire régler le faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

- S'assurer que les articles placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
 - Ils peuvent nuire à la capacité du conducteur d'utiliser les pédales, ou nuire au fonctionnement des sièges ou des capteurs situés sous les sièges.
- Tous les occupants du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité.
 - 📖 **Attacher une ceinture de sécurité** P. 30
- S'assurer que les témoins du tableau de bord s'allument au moment du démarrage du véhicule, et qu'ils s'éteignent peu de temps après.
 - Toujours faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si une anomalie est signalée.
 - 📖 **Témoins** P. 66

Capacité de charge maximum

La capacité de charge maximale du véhicule est de 380 kg (830 lb). Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge sur le montant de portière du conducteur.

Exemple d'étiquette

TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY: TOTAL 5 FRONT 2 REAR 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed 385kg or 850lbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
SPARE	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	

Cet exemple inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la charge sur la flèche d'attelage si on tire une remorque.

Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge :

- (1) Repérer la déclaration « Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX lb) » sur l'étiquette du véhicule.
- (2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont le véhicule.
- (3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX lb).
- (4) Le chiffre atteint représente la capacité de charge disponible pour les bagages. Par exemple, si le nombre « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq occupants de 68 kg (150 lb) prendront place dans le véhicule, la capacité de charge qui reste pour les bagages est de 295 kg (650 lb).
 $635 - 340 (5 \times 68) = 295 \text{ kg} (1\ 400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb})$

Capacité de charge maximum

ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :

La capacité de charge maximum du véhicule, tous les occupants, tous les accessoires, tous les bagages et la flèche d'attelage.

► Spécifications P. 306

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) :

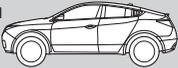
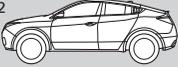
La capacité de charge maximale autorisée de l'essieu du véhicule.

► Spécifications P. 306

- (5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la charge dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.
- (6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge de la flèche d'attelage de la remorque ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Les deux figurent sur une étiquette sur le montant de portière du conducteur.

Exemple de capacités de charge

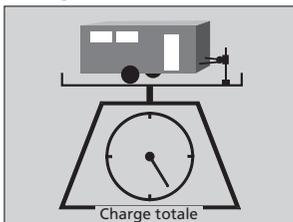
Exemple 1		\geq		+	
	Charge maximale 380 kg (830 lb)		Poids des passagers $68 \text{ kg} \times 2 = 136 \text{ kg}$ $(150 \text{ lb} \times 2 = 300 \text{ lb})$		Poids des bagages 244 kg (530 lb)
Exemple 2		\geq		+	
	Charge maximale 380 kg (830 lb)		Poids des passagers $68 \text{ kg} \times 5 = 340 \text{ kg}$ $(150 \text{ lb} \times 5 = 750 \text{ lb})$		Poids des bagages 40 kg (80 lb)

Tirer une remorque

Préparation au remorquage

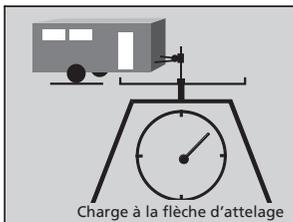
■ Capacités de remorquage

Le véhicule peut tirer une remorque si on respecte les capacités de charge, qu'on utilise l'équipement approprié et qu'on respecte les directives de remorquage. Vérifier les capacités de charge avant la conduite.



■ Poids total de la remorque

Le poids total autorisé de la remorque, de la charge et de tout ce qu'elle transporte à l'intérieur et à l'extérieur ne doit pas dépasser 680 kg (1 500 lb). Remorquer des charges au-delà de ce poids peut sérieusement affecter la maniabilité et la performance du véhicule et peut endommager le moteur et la transmission.



■ Charge à la flèche d'attelage

Le poids de la flèche d'attelage avec une remorque pleine sur l'attelage doit être environ 10 % du poids total de la remorque.

- Une charge excessive à la flèche d'attelage réduit la traction du pneu avant et le contrôle de la direction. Une charge trop légère à la flèche d'attelage peut rendre la remorque instable et la faire serpenter.
- Pour atteindre une charge appropriée à la flèche d'attelage, placer d'abord 60 % de la charge vers l'avant de la remorque et 40 % vers l'arrière. Rééquilibrer la charge au besoin.

☒ Capacités de remorquage

⚠ ATTENTION

Dépasser la capacité de charge ou charger le véhicule et la remorque de manière inappropriée peut causer une collision susceptible d'entraîner des blessures graves ou la mort.

Vérifier soigneusement la charge du véhicule et de la remorque avant de conduire.

Vérifier si toutes les charges se situent dans les limites du véhicule en le pesant sur une balance publique. Si aucune balance publique n'est accessible, ajouter le poids estimé de la charge au poids de la remorque (selon les spécifications du fabricant) et le poids de la flèche d'attelage.

Période de rodage

Éviter de remorquer pendant les premiers 1 000 km (600 mi) d'utilisation du véhicule.

Ne jamais dépasser le poids nominal brut admissible.

Informations sur le poids nominal brut

☒ **Spécifications du véhicule** P. 306

Équipement et accessoires de remorquage

Les équipements de remorquage varient selon la dimension de la remorque, la charge remorquée et l'endroit du remorquage.

■ Attelages

L'attelage utilisé sur le véhicule doit être d'un type approuvé et boulonné correctement au soubassement.

■ Chaînes de sécurité

Toujours utiliser des chaînes de sécurité lors d'un remorquage. Il faut que les chaînes soient assez détendues pour permettre à la remorque de s'engager facilement dans les virages, mais sans que les chaînes ne touchent le sol.

■ Freins de remorque

Il y a deux types de freins de remorque : à inertie et électriques. Les freins à inertie sont généralement utilisés pour les remorques à bateau, car ils se feront mouiller. Si l'on choisit des freins électriques, s'assurer qu'ils sont à commande électronique. Ne pas tenter de connecter les freins de remorque au système hydraulique du véhicule, parce que cela réduirait l'efficacité du freinage et créera un risque potentiel.

■ Feux de la remorque

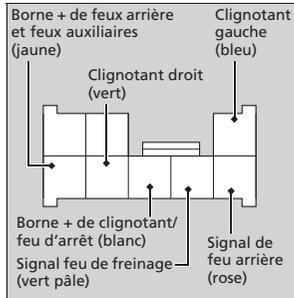
Les feux de la remorque et l'équipement doivent respecter les règlements fédéraux, des états américains, provinciaux/territoriaux et locaux. Consulter le détaillant ou l'agence locale de location de la remorque pour connaître les exigences de la région où l'on prévoit remorquer.

Équipement et accessoires de remorquage

S'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de manière appropriée et qu'il est conforme aux lois fédérales, des états américains, des provinces et territoires canadiens et des régions locales.

Consulter l'agence des ventes ou de location de remorques si d'autres articles sont recommandés ou exigés pour la situation de remorquage en question.

Les feux et le câblage des remorques peuvent varier selon le type et la marque. Si un connecteur s'impose, il faut le faire installer par un technicien qualifié.



Le connecteur des feux de la remorque se situe sous le rangement à outils du côté droit du compartiment à bagages. L'usage de chaque broche et le code de couleur du câblage sont illustrés dans l'image.

Pour utiliser un faisceau de feux de remorque et un adaptateur qui n'est pas de marque Acura, il faudra se procurer le connecteur et les broches pour ce véhicule chez un concessionnaire.

■ Équipement de remorquage additionnel

Plusieurs états américains, provinces et territoires canadiens exigent des rétroviseurs extérieurs spéciaux lors d'un remorquage. Même si de tels rétroviseurs ne sont pas obligatoires dans la région, il est essentiel d'installer des rétroviseurs spéciaux si, d'une façon ou d'une autre, la visibilité se trouve limitée.

Conduire en toute sécurité avec une remorque

Ce qu'il faut savoir avant de tirer une remorque

- La remorque doit être bien entretenue et maintenue en bon état.
- S'assurer que le poids et la charge du véhicule et de la remorque demeurent dans les limites acceptables.
 - ▣ **Capacités de remorquage** P. 177
- Bien fixer l'attelage, les chaînes de sécurité et toutes les autres pièces nécessaires à la remorque.
- Bien ranger tous les articles à l'intérieur et à l'extérieur de la remorque afin qu'ils ne se déplacent pas pendant la conduite.
- Vérifier que les feux et les freins de la remorque fonctionnent correctement.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus de la remorque, y compris celui de la roue de secours.

Vitesses de conduite et rapports de la boîte de vitesses lors du remorquage

- Conduire plus lentement que la normale.
- Respecter les limites de vitesse pour les véhicules avec remorque.
- Utiliser la position **D** en tirant une remorque sur une route au niveau.

Virages et freinage

- S'engager plus lentement dans les virages et faire des virages moins serrés.
- Allouer plus de temps et de distance pour freiner.
- Ne pas freiner ou tourner brusquement.

▣ Conduire en toute sécurité avec une remorque

Stationnement

En plus des précautions normales, glisser des cales de roue contre tous les pneus de la remorque.

■ Conduite en région montagneuse

- Surveiller l'indicateur de température. Si l'aiguille approche la marque rouge (chaud), éteindre le climatiseur et réduire la vitesse. Au besoin, se ranger en toute sécurité sur le bord de la route pour laisser refroidir le moteur.
- Passer à la position **S** si la boîte de vitesses change fréquemment de rapport.

Remorquage du véhicule

Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, se référer aux informations de remorquage d'urgence.

📄 **Remorquage d'urgence** P. 301

☒ Conduite en région montagneuse

Pour utiliser les sélecteurs de vitesse lors de la conduite sur une pente ascendante ou descendante, sélectionner le 2^e ou le 3^e rapport, en fonction de la vitesse du véhicule et de l'état de la route. Ne pas utiliser les 4^e, 5^e et 6^e rapports.

Directives à suivre sur les routes non pavées

Renseignements généraux

Le véhicule a été conçu principalement pour la conduite sur route, cependant, sa garde au sol plus élevée permet la conduite hors route occasionnelle. Il n'est pas conçu pour rouler sur des sentiers ou pour d'autres activités tous terrains.

La conduite hors route exige des aptitudes un peu différentes et la maniabilité du véhicule est légèrement différente comparativement à la conduite sur route. Porter une attention particulière aux précautions à prendre et aux conseils inclus dans le présent chapitre et prendre le temps de se familiariser avec le véhicule avant de s'aventurer hors route.

Consignes de sécurité importantes

Pour éviter une perte de maîtrise ou le capotage, s'assurer de prendre toutes les précautions et de suivre toutes les recommandations suivantes :

- Ranger les bagages de manière appropriée et ne pas dépasser les capacités de charge.
 - **Capacité de charge maximum** P. 175
- S'assurer que tous les occupants portent une ceinture de sécurité chaque fois qu'on prend la route.
- Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne jamais conduire plus vite que les conditions ne le permettent.
- Il revient au conducteur d'évaluer continuellement la situation et de conduire en respectant les limites de vitesse.

➤ Directives à suivre sur les routes non pavées

⚠ ATTENTION

La conduite inappropriée du véhicule sur les routes pavées ou non peut causer une collision ou un capotage susceptible d'entraîner des blessures graves ou la mort.

- Respecter toutes les instructions et les directives fournies dans ce manuel du propriétaire.
- Conduire raisonnablement à basse vitesse et ne pas conduire plus vite que les conditions ne le permettent.

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

- **Information importante sur la maniabilité**
P. 24
- **Précautions pendant la conduite** P. 187

Éviter des situations malencontreuses

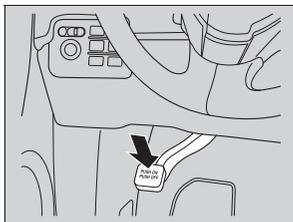
- **Vérifier le véhicule** avant de quitter les routes pavées et s'assurer que tous les entretiens prévus au calendrier ont été effectués. Prêter une attention particulière à l'état des pneus et vérifier la pression de gonflage des pneus.
- **Il est important de se rappeler** que la route empruntée comporte ses propres obstacles (trop raide ou cahoteuse), que le conducteur a ses propres limites (aptitudes de conduite et expérience) et que le véhicule a ses propres limites (traction, stabilité et puissance). Refuser de reconnaître ces obstacles et limites peut vraisemblablement mettre le conducteur et les passagers dans une situation dangereuse.
- **L'accélération et le freinage** doivent se faire en douceur et graduellement. Tenter de démarrer ou arrêter trop abruptement peut causer une perte de traction et entraîner une perte de maîtrise.
- **Éviter les obstacles et les débris** sur la route afin de réduire les risques de capotage ou de dommages à la suspension ou aux autres composants.
- **La conduite dans les pentes** augmente le risque de capotage, particulièrement en conduisant sur le travers d'une pente trop raide. La façon la plus sûre de conduire dans une pente est normalement de conduire en ligne droite vers le haut ou le bas de la pente. S'il n'est pas possible d'estimer clairement les conditions de la route ou de voir tous les obstacles sur une pente, marcher sur la pente avant de conduire. S'il y a le moindre doute pour franchir la pente en toute sécurité, ne pas s'y risquer. Trouver une autre route. Si le véhicule s'enlise en montant la pente, ne pas faire demi-tour. Reculer lentement jusqu'au bas de la pente en suivant le même trajet emprunté pour monter celle-ci.

- **Traverser un cours d'eau** – Éviter de conduire dans l'eau profonde. Devant une surface d'eau (par exemple, un petit ruisseau ou une grande flaque d'eau), le conducteur doit l'évaluer soigneusement avant de la franchir. S'assurer que l'eau n'est pas profonde, qu'elle coule lentement et que le sol est ferme. En cas de doute, faire demi-tour et prendre une autre route. La conduite en eau profonde peut aussi endommager le véhicule. L'eau peut s'infiltrer dans la boîte de vitesses et le différentiel, diluer le lubrifiant et causer éventuellement une panne. Cela peut aussi faire partir la graisse dans les roulements de roue.
- **Si le véhicule s'embourbe**, avancer avec prudence dans la direction qui semble être la meilleure pour désembourber le véhicule. Ne pas faire patiner les pneus étant donné que cela ne ferait qu'empirer la situation et pourrait endommager la boîte de vitesses. En cas d'incapacité de dégager le véhicule, un remorquage s'impose. Des crochets de remorquage se trouvent à l'avant et à l'arrière du véhicule à cette fin.
 - ☒ **Remorquage d'urgence** P. 301

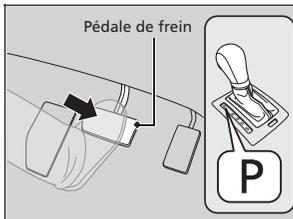
☒ Directives à suivre sur les routes non pavées

Faire patiner les pneus peut aussi endommager le système SH-AWD.

Démarrage du moteur

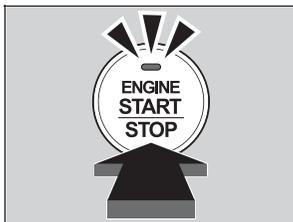


1. S'assurer que le frein de stationnement est serré.



2. Vérifier si le levier de vitesses est à **P**, enfoncer ensuite la pédale de frein.

► Même s'il est possible de démarrer le véhicule à la position **N**, il est plus sécuritaire de le démarrer à la position **P**.



3. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans enfoncer la pédale d'accélérateur.

☒ Démarrage du moteur

Maintenir le pied fermement sur la pédale de frein en faisant démarrer le moteur.

Le moteur est plus difficile à démarrer par temps froid et lorsque l'air est de faible densité à des altitudes de plus de 2 400 m (8 000 pi).

En démarrant le moteur à froid, éteindre tous les accessoires électriques comme les lampes, le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire la consommation de la batterie.

Dans les régions où l'hiver est extrêmement froid, l'usage d'un chauffe-moteur aidera le démarrage et le réchauffement du moteur. Si la température est constamment sous les -30 °C (-22 °F), le liquide de refroidissement doit être changé pour un liquide plus concentré afin de prévenir le gel de celui-ci. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si le système d'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Il peut y avoir une anomalie du moteur ou du système d'échappement.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, insérer la télécommande dans la fente.

☒ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 285

Commencer à conduire

1. En maintenant le pied droit sur la pédale de frein, desserrer le frein de stationnement. S'assurer que le témoin du frein de stationnement s'est éteint.
 ➤ **Frein de stationnement** P. 212
2. Placer le levier de vitesses à la position **[D]**. Sélectionner **[R]** pour reculer.
3. Relâcher graduellement la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur pour se déplacer.

■ Système d'assistance au démarrage en pente

L'assistance au démarrage en pente continue d'appliquer les freins brièvement afin d'empêcher le véhicule de rouler dans une pente au moment où le conducteur déplace son pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur.

Déplacer le levier de vitesses à **[D]** ou **[S]** lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ou à **[R]** lorsqu'il fait face à une pente descendante, puis relâcher la pédale de frein.

Couper le moteur

Couper l'alimentation du véhicule lorsqu'il est complètement arrêté.

1. Placer le levier de vitesses à **[P]**.
2. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avec le pied sur la pédale de frein.

» Démarrage du moteur

Il est possible que le moteur ne démarre pas si la télécommande d'accès sans clé est sujette à de fortes ondes radio.

Ne pas maintenir le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) enfoncé pour démarrer le moteur. Si le moteur ne se met pas en marche, attendre au moins dix secondes avant d'essayer de nouveau.

Le système antidémarrage protège le véhicule contre le vol. Si un appareil mal codé (ou autre dispositif) est utilisé, le circuit d'alimentation du moteur est neutralisé.

➤ **Système antidémarrage** P. 122

» Système d'assistance au démarrage en pente

Sur une pente très raide ou glissante, le système d'assistance au démarrage en pente pourrait ne pas empêcher le véhicule de rouler vers le bas de la pente descendante, et le système ne fonctionne pas dans les pentes moins inclinées.

L'assistance au démarrage en pente ne remplace pas le frein de stationnement.

L'assistance au démarrage en pente fonctionnera même si le système VSA est désactivé.

Précautions pendant la conduite

■ Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le risque de capotage est significativement plus élevé pour les véhicules utilitaires comparativement aux autres types de véhicules. Pour prévenir les capotages ou une perte de maîtrise :

- S'engager dans les virages plus lentement qu'avec un véhicule de promenade.
- Éviter les virages trop serrés et les manœuvres brusques.
- Ne pas modifier le véhicule en voulant élever davantage le centre de gravité.
- Ne pas transporter d'objets lourds sur le toit.

■ Sous la pluie

Éviter de conduire dans l'eau profonde et sur les routes inondées. Ceci peut endommager le moteur et la chaîne cinématique, ou causer une panne des composants électriques.

■ Autres précautions

En cas de choc important avec un objet sous le véhicule, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Vérifier si le dessous du véhicule présente des dommages ou des fuites de liquides.

⊗ Précautions pendant la conduite

REMARQUE

Ne pas actionner le levier de vitesses en même temps qu'on appuie sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses pourrait être endommagée.

Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) pendant la conduite, le moteur s'arrêtera et toutes les fonctions de servodirection et de servofrein cesseront de fonctionner, rendant la maîtrise du véhicule difficile.

Ne pas placer le levier de vitesses à la position **[N]**, car la capacité de freinage du moteur et la capacité d'accélération s'annuleront.

Pendant les premiers 1 000 km (600 miles) de conduite, éviter les accélérations soudaines ou le fonctionnement à plein régime afin de ne pas endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 mi).

Cette consigne doit aussi être suivie lorsque les plaquettes de frein sont remplacées.

⊗ Directives de conduite pour véhicule utilitaire

Le fait de ne pas utiliser le véhicule correctement peut entraîner une collision ou le capotage du véhicule.

⊗ **Information importante sur la maniabilité**
P. 24

⊗ **Directives à suivre sur les routes non pavées**
P. 182

Boîte de vitesses automatique

Glissement

Le régime de ralenti du moteur est plus élevé et le glissement augmente. Maintenir la pédale de frein fermement enfoncée une fois arrêté.

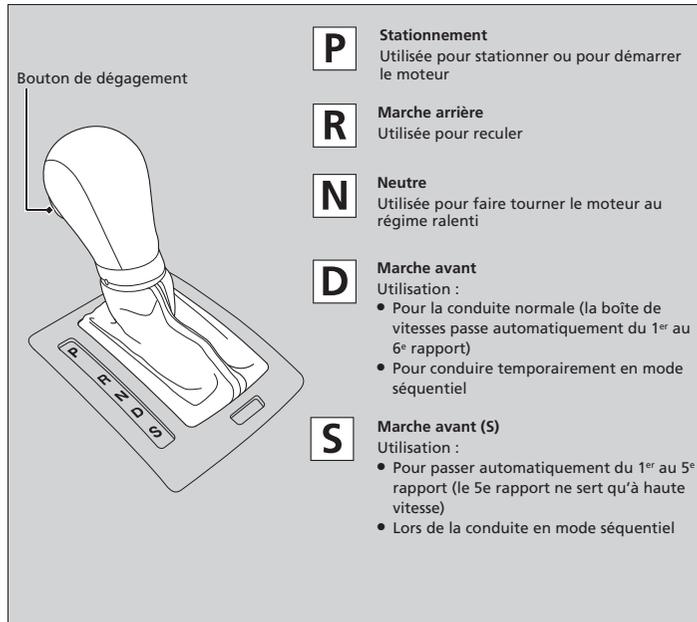
Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur sur une pente ascendante peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

Changement de vitesse

Changer la position du levier de vitesses en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du levier de vitesses



☒ Changement de vitesse

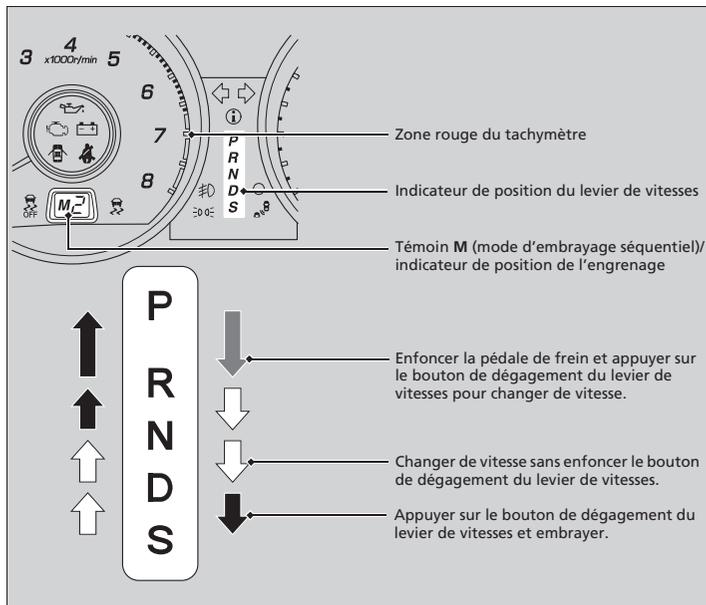
Le mode d'alimentation ne peut pas passer du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) à moins que le levier de vitesses ne soit en position **P**.

Le mode d'alimentation ne peut pas changer de MARCHE à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) à moins que le levier de vitesses soit en position de stationnement **P**.

Le véhicule peut avancer très légèrement, même à la position **N** lorsque le moteur est froid.

Enfoncer fermement la pédale de frein et, s'il y a lieu, serrer le frein de stationnement.

Fonctionnement du levier de vitesses



Conduite

► Fonctionnement du levier de vitesses

REMARQUE

Avant de passer le levier de vitesses de **[D]** à **[R]**, et vice versa, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.

Le fait de déplacer le levier de vitesses avant l'arrêt complet du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Utiliser l'indicateur de position du levier de vitesses pour vérifier la position du levier avant de déplacer le véhicule.

Peu importe la position du levier de vitesses pendant la conduite, un témoin **[D]** qui clignote signale un problème de boîte de vitesses.

Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Le cas échéant, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Il se peut qu'il soit impossible de déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est serrée en même temps que l'on maintient enfoncé le bouton de déengagement du levier de vitesses.

Enfoncer la pédale de frein en premier.

■ Mode d'embrayage séquentiel

Utiliser le sélecteur de vitesse sur le volant pour passer du 1^{er} au 6^e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode d'embrayage séquentiel.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position **D** :

Le véhicule passera momentanément en mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumera.

Dès que le véhicule aura atteint une vitesse constante, le mode d'embrayage séquentiel s'annulera automatiquement et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteindra.

Tenir le sélecteur de vitesse sur le volant **+** pendant deux secondes pour revenir en mode de conduite normale.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position **S** :

Le véhicule passera en mode d'embrayage séquentiel, puis le témoin **M** (mode d'embrayage séquentiel) et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumeront. À des vitesses de 10 km/h (6 mi/h) ou moins, le véhicule rétrograde automatiquement jusqu'au 1^{er} rapport. Au moment d'une accélération suivant un arrêt, la boîte de vitesses commence au premier rapport d'embrayage et passe du premier au deuxième automatiquement.

On ne peut avancer qu'au 1^{er} ou au 2^e rapport suite à un arrêt complet.

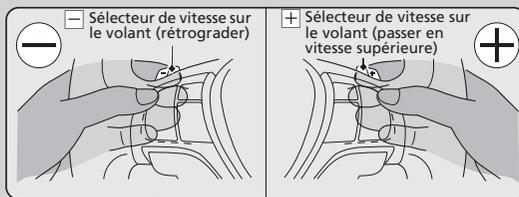
Pour quitter le mode d'embrayage séquentiel, déplacer le levier de vitesses de la position **S** à **D**. À l'annulation du mode d'embrayage séquentiel, le témoin **M** et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteignent.

■ Mode de verrouillage au deuxième rapport

Si l'on tire sur le sélecteur de vitesse sur le volant (+) pendant un arrêt ou en conduisant à 10 km/h ou moins, la position de l'engrenage se verrouillera au 2^e rapport. Il est alors plus facile d'avancer sur des surfaces glissantes, comme sur les routes couvertes de neige.

Pour annuler le mode de verrouillage au deuxième rapport, tirer sur le sélecteur de vitesse (-) sur le volant, ou déplacer le levier de vitesses de [S] à [D].

Utilisation du mode d'embrayage séquentiel



Rétrograder en tirant sur le sélecteur de vitesse (-). (Passe à un rapport moins élevé.)

Tirer sur le sélecteur de vitesse (+) sur le volant pour passer en vitesse supérieure. (Passe à une vitesse supérieure.)

Utilisation du mode d'embrayage séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse sur le volant ne change la vitesse que d'un seul rapport. Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse sur le volant avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

Seuils de passage des rapports recommandés
Utiliser ce tableau à titre indicatif pour une cote de consommation efficace et un meilleur système de recyclage des vapeurs de carburant.

Embrayer	Accélération normale
1 ^e à 2 ^e	24 km/h
2 ^e à 3 ^e	40 km/h
3 ^e à 4 ^e	64 km/h
4 ^e à 5 ^e	72 km/h
5 ^e à 6 ^e	80 km/h

L'indicateur de position de l'engrenage clignote lorsqu'il est impossible de passer en vitesse supérieure ou inférieure. Cela signifie que la vitesse du véhicule ne se trouve pas dans la plage d'embrayage permise. Accélérer légèrement pour monter de rapport et décélérer pour rétrograder pendant que l'indicateur clignote.

Régulateur de vitesse

Permet de maintenir une vitesse constante du véhicule sans avoir à garder le pied sur la pédale d'accélérateur. Utiliser le régulateur de vitesse sur les autoroutes ou les grandes routes où il est possible de se déplacer à vitesse constante, sans accélérations ou ralentissements fréquents.

Quand l'utiliser

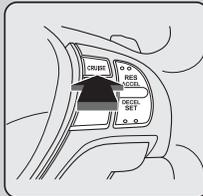
- Vitesse du véhicule pour le régulateur de vitesse :
Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h.
- Positions du levier de vitesses pour le régulateur de vitesse :
À **D** ou **S**

Le conducteur doit toujours maintenir une distance suffisante entre son véhicule et le véhicule qui se trouve devant.



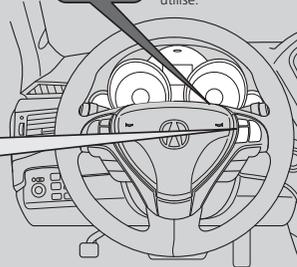
Comment l'utiliser

- Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) sur le volant de direction.



CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) est allumé sur le tableau de bord.

Le régulateur de vitesse est prêt à être utilisé.



⚠ Régulateur de vitesse

ATTENTION

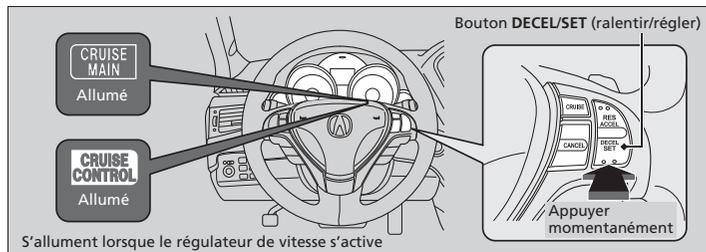
Une utilisation incorrecte du régulateur de vitesse peut entraîner une collision.

N'utiliser le régulateur de vitesse que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

Il se peut qu'il ne soit pas possible de maintenir une vitesse constante lors de la conduite sur une pente ascendante ou descendante.

Lorsqu'on n'utilise pas le régulateur de vitesse :
Annuler la commande du régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).

Réglage de la vitesse du véhicule

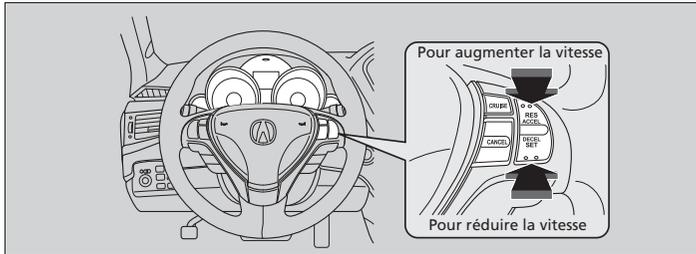


Retirer le pied de la pédale et appuyer sur le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) une fois que la vitesse désirée est atteinte.

Au moment où le bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

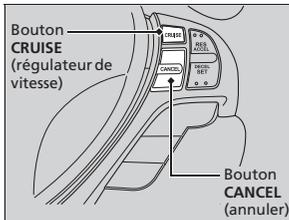
■ Réglage de la vitesse du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide des boutons **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) ou **DECEL/SET** (ralentir/régler) situés sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le bouton, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 1,6 km/h.
- En maintenant le bouton enfoncé, la vitesse du véhicule augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

■ Annulation



Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l'une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).
- Enfoncer la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'éteint.

☒ Réglage de la vitesse du véhicule

Une fois que la vitesse désirée est atteinte avec la pédale d'accélérateur et la pédale de freins, régler la vitesse de consigne du véhicule à l'aide du bouton **DECEL/SET** (ralentir/régler) sur le volant de direction.

☒ Annulation

Retour à la vitesse de consigne précédente :

Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le bouton **RES/ACCEL** (reprendre/accélérer) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h
- Lorsque le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) est désactivé

Si le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou moins, le régulateur de vitesse se désactive automatiquement.

►► Pendant la conduite ► Alerte de collision avant (FCW)

Alerte de collision avant (FCW)

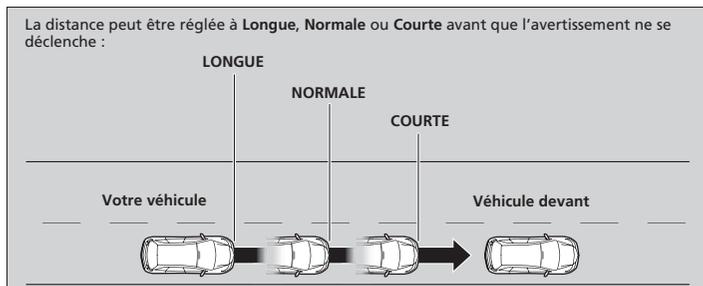
Avertit lorsqu'il détecte une possibilité que votre véhicule frappe le véhicule devant le vôtre.

Si le système détermine qu'une collision est possible, il émet des alertes sonores.

- Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).

■ Comment le système fonctionne

Le système peut avertir d'une possibilité de collision lorsque la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h.



☒ Alerte de collision avant (FCW)

Aide-mémoire important sur la sécurité

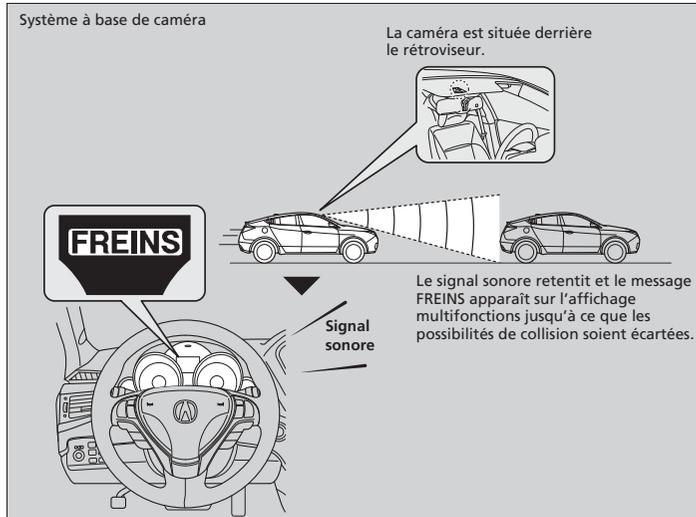
Le système FCW ne peut pas détecter tous les objets situés à l'avant et peut ne pas détecter un objet particulier; la précision du système varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et d'autres facteurs. Le système FCW ne comprend pas de fonction de freinage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le système d'alerte de collision avant peut être activé ou désactivé, et le réglage de la distance d'alerte peut être modifié.

☒ **Fonctions personnalisées** P. 92

La caméra est aussi utilisée par le système d'avertissement de sortie de voie (LDW).

☒ **Caméra LDW** P. 200



■ Désactivation automatique

Le FCW peut se désactiver automatiquement et le témoin **FCW** s'allume et reste allumé lorsque :

- La température à l'intérieur du système est élevée.
- Le pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.

Une fois que les raisons pour lesquelles le FCW s'est désactivé se sont améliorées ou ont été réglées (p. ex., nettoyage), le système s'active à nouveau.

☒ Désactivation automatique

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. Également, ne pas utiliser de pare-soleil réfléchissant qui peut concentrer la chaleur sur la caméra.

Si le message **FCW et LDW défectueux** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir l'habitacle et, au besoin, le mode de dégivrage lorsque les glaces sont embuées.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour du système FCW.

■ Limites du FCW

Le FCW peut ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule devant, et peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant dans les situation suivantes.

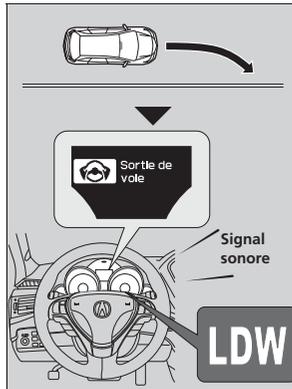
État

- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent.
 - Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
 - Un véhicule passe subitement devant vous.
 - Quand votre véhicule ou le véhicule devant vous accélère rapidement.
 - Le véhicule devant est une motocyclette, un petit véhicule, ou un véhicule spécial comme un tracteur.
 - Lors de la conduite prolongée hors route ou sur une route montagneuse, ou sur une route sinueuse et courbée, il devient difficile pour le capteur et la caméra de détecter un véhicule devant.
 - Lorsque des piétons ou des animaux se trouvent devant le véhicule.
 - Lors de la conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, etc.).
 - Le véhicule est incliné à cause d'une charge lourde à l'arrière ou à des modifications de la suspension.
 - L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.).
-
- Lorsque le pare-brise est recouvert de saleté, de boue, de feuilles, de neige mouillée, etc.
 - Lorsque la température à l'intérieur du système est élevée.
 - Un changement soudain du degré de luminosité comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
 - Le véhicule est conduit en direction du soleil (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
 - Lorsque le pare-brise est sale ou embué.
 - Lorsque la lumière d'un lampadaire est perçue comme étant le feu arrière du véhicule devant.
 - Lors de la conduite de nuit, le véhicule devant roule avec un feu arrière brûlé.
 - Lors de la conduite sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
 - Lorsque le véhicule tire une remorque.

Avertissement de sortie de voie (LDW)

Avertit lorsque le système détecte une possibilité que votre véhicule traverse involontairement la ligne de voie de gauche ou de droite.

■ Comment le système fonctionne



Si le véhicule s'approche trop d'une ligne de marquage latérale détectée à gauche ou à droite sans qu'un clignotant soit activé, le système envoie une alerte sonore et une alerte visuelle.

Le signal sonore retentit, le témoin **LDW** clignote, et le message **Sortie de voie** apparaît sur l'affichage multifonctions pour aviser le conducteur qu'il doit agir en conséquence.

▣ Avertissement de sortie de voie (LDW)

Aide-mémoire important sur la sécurité

Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système LDW a ses limites.

Une trop grande dépendance du système LDW peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

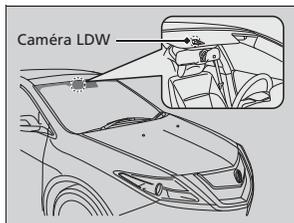
Le système LDW avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système LDW peut ne pas détecter toutes les lignes de marquage ou sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Activation du système

Le système commence à rechercher les lignes de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont rencontrées :

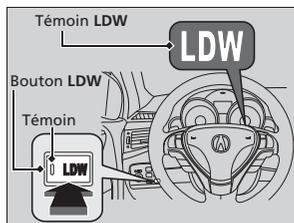
- Le véhicule roule à une vitesse entre 64 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.

Caméra LDW



La caméra est située derrière le rétroviseur.

Système LDW activé et désactivé



Maintenir enfoncé le bouton **LDW** pour activer et désactiver le système.

- À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Activation du système

Le LDW peut s'arrêter automatiquement et le témoin **LDW** s'allume et reste allumé.

- **Témoins** P. 66

Caméra LDW

Ne jamais poser un film sur le pare-brise ou y attacher des objets qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra du LDW.

Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision du LDW peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Honda d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système. Après le remplacement du pare-brise, faire vérifier l'étalonnage de la caméra par un concessionnaire. Il est important que la caméra du LDW soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. Également, ne pas utiliser de pare-soleil réfléchissant qui peut concentrer la chaleur sur la caméra.

Si le message **FCW et LDW défectueux** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir l'habitacle et, au besoin, le mode de dégivrage lorsque les glaces sont embuées.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour du système LDW.

■ Limites du système LDW

Dans les situations suivantes, il est possible que le système LDW ne s'active pas ou ne reconnaisse pas la voie de circulation, et pourrait même s'activer lorsque le véhicule se tient au centre de la voie.

Situation

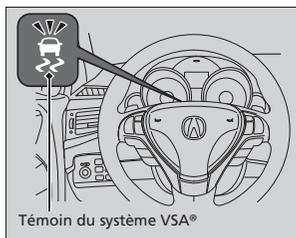
- Lors de la conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, etc.).
- Le véhicule est incliné à cause d'une charge lourde à l'arrière ou à des modifications de la suspension.
- L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.).
- Lorsque le pare-brise est recouvert de saleté, de boue, de feuilles, de neige mouillée, etc.
- Lorsque la température à l'intérieur du système est élevée.
- Un changement soudain du degré de luminosité comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Le véhicule est conduit en direction du soleil (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Lorsque le pare-brise est sale ou embué.
- Lors de la conduite sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Lorsque le véhicule tire une remorque.
- Lors de la conduite sur une surface mouillée, tout en suivant un autre véhicule.
 - ▶ La caméra peut percevoir les traces de pneus dans un l'eau comme des lignes de marquage de voie.
- Lorsqu'il y a de la neige ou des traces de roues sur le bord de la route.
- La route comporte plusieurs réparations ou une ligne de voie effacée.
- Lorsque le véhicule roule sur des lignes de signalisation ou des passages pour piétons.
- En conduisant dans une voie avec des marquages de voie particuliers (p. ex., points réfléchissants).

►► Pendant la conduite ► Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité)

Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité)

Le VSA® aide à stabiliser le véhicule pendant les virages si le véhicule tourne plus ou moins que prévu. Il aide aussi à maintenir la traction sur les surfaces glissantes. Il y parvient en régularisant la puissance du moteur et en serrant sélectivement les freins.

Fonctionnement du VSA®



Lorsque le système VSA® s'active, on remarquera que le moteur ne répond pas à l'accélérateur. On peut aussi remarquer un léger bruit émanant du système hydraulique. Le témoin clignotera aussi.

►► Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité)

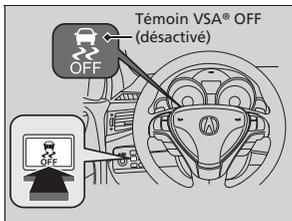
Si les pneus ne sont pas tous du même type et de même dimension, il se peut que le système VSA® ne fonctionne pas correctement. S'assurer d'utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

Si le témoin VSA® s'allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gêne pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Le VSA® ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite et ne contrôle pas tout le système de freinage. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA® est généralement connue sous le nom de commande électronique de la stabilité (ESC). Le système comprend aussi une fonction traction asservie.

■ Système VSA® activé et désactivé



Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour activer et désactiver le système VSA®, maintenir le bouton enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA® se désactivera et le témoin s'allumera.

Pour l'activer de nouveau, appuyer sur le bouton  (VSA® OFF [désactivé]) jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA® s'active chaque fois que le moteur démarre, même s'il a été désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

☒ Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule), aussi appelé ESC (commande électronique de la stabilité)

Sans le système VSA®, le freinage et la tenue de route du véhicule dans les virages seront normaux, mais la traction et la stabilité ne seront pas accentuées par le système VSA®.

Dans certaines conditions inhabituelles, lorsque le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou dans la neige fraîche, la désactivation temporaire du système VSA® pourrait aider à se débourber.

Lorsque le système VSA® est désactivé, le système de traction asservie est aussi désactivé. On doit essayer de débourber le véhicule en désactivant le système VSA® seulement lorsqu'on ne peut le faire alors le système VSA® est activé.

Dès que le véhicule est débourbé, s'assurer de réactiver le système VSA® immédiatement. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule avec le système VSA® et le système de traction asservie désactivés.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote, le système VSA® s'active automatiquement. Dans ce cas, le système ne peut pas être désactivé en appuyant sur le bouton .

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

►► Pendant la conduite ► SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité^{MD})

SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité^{MD})

Le système contrôle et mute automatiquement des quantités variables du couple moteur de manière indépendante à chaque roue, en fonction des conditions routières.

Plus performant que la conduite à deux roues motrices, le système SH-AWD® aide à améliorer la stabilité du véhicule, et permet de mieux gérer la conduite sur des surfaces glissantes, telles que la neige, le sable, la boue et dans les pentes raides. Cependant, le système n'aide pas à améliorer le freinage. Faire preuve de vigilance dans les situations suivantes :

- Le conducteur a la responsabilité de conduire prudemment lorsqu'il fait des virages, lorsqu'il accélère et lorsqu'il serre les freins.
- Maintenir une marge de sécurité suffisante lors du freinage sur des surfaces glissantes.

►► SH-AWD® (toutes roues motrices super-maniabilité^{MD})

REMARQUE

Éviter de conduire constamment dans le sable ou la boue, là où les roues sont plus sujettes à tourner sur place, et ne pas conduire le véhicule si l'indicateur **SH-AWD®** se met à clignoter. Le fait de conduire continuellement sous de telles conditions peut endommager l'unité de répartition du couple du système.

Ne pas conduire dans l'eau profonde.

Si les pneus ne sont pas du même type et de la même dimension, il se peut que le système SH-AWD® ne fonctionne pas comme il se doit.

S'assurer d'utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

BSI (information d'angle mort)

Le système est conçu pour détecter des véhicules qui se trouvent dans les zones d'alerte spécifiques adjacentes au véhicule, particulièrement dans les zones plus difficiles à voir, communément appelées « angles morts ».

Lorsque des véhicules se rapprochent en arrière dans les voies adjacentes, le témoin correspondant s'allume, offrant ainsi une assistance pour le changement de voie, au moyen d'alertes visuelles et sonores.

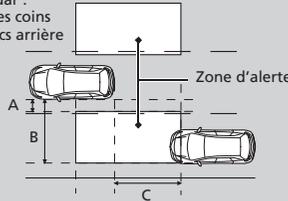
■ Comment le système fonctionne

- Le levier de vitesses est à la position **D** ou **S**.
- La vitesse du véhicule se situe entre 32 km/h et 160 km/h.

Zone d'alerte

- A : Environ 0,5 m (1,6 pi)
- B : Environ 3 m (10 pi)
- C : Environ 3 m (10 pi)

Capteurs radar :
situés sous les coins
du pare-chocs arrière



⚠ BSI (information d'angle mort)

⚠ ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'il est sûr de changer de voie peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.

Ne pas compter uniquement sur le système d'information d'angle mort en effectuant des changements de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, d'un côté ou de l'autre du véhicule et derrière soi pour vérifier la présence d'autres véhicules avant d'effectuer des changements de voie.

Aide-mémoire important sur la sécurité

Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système BSI a ses limites. Une trop grande dépendance du système BSI peut entraîner une collision.

Le système sert uniquement à accommoder le conducteur. Même si un objet se trouve à l'intérieur de la zone d'alerte, les situations suivantes peuvent se produire.

- Le témoin d'alerte du système BSI peut ne pas s'allumer à cause d'une obstruction (éclaboussure, etc.), même si le message **Sys. d'angle mort non disponible** ne s'affiche pas sur l'affichage multifonctions.
- Le témoin d'alerte du système BSI peut s'allumer même si le message apparaît.

La fonction d'alerte sonore, ou toutes les alertes du BSI peuvent être désactivées à l'aide de l'affichage multifonctions.

► **Fonctions personnalisées** P. 92

■ Lorsque le système détecte un véhicule

Témoin d'alerte du système BSI : Situé près du rétroviseur extérieur de chaque côté.

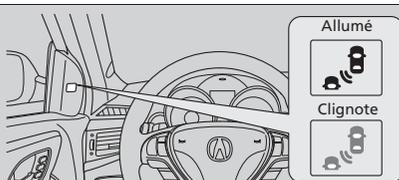
S'allume lorsque :

- Un véhicule entre dans la zone d'alerte par l'arrière, pour dépasse à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 50 km/h au maximum.

- On dépasse un véhicule à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 20 km/h au maximum.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :

Le conducteur actionne la manette de clignotant dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.



▣ BSI (information d'angle mort)

Le témoin d'alerte du système BSI peut ne pas s'allumer dans les situations suivantes :

- Un véhicule ne reste pas dans la zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est stationné sur un accotement.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un véhicule approchant derrière est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non repéré par les capteurs radar approche et dépasse votre véhicule.

Désactiver le système pour tirer une remorque. Le système ne fonctionne pas comme il se doit pour les raisons suivantes :

- Le poids ajouté incline le véhicule et change la zone de couverture du radar.
- La remorque elle-même peut être détectée par les capteurs radar et activer l'alerte du système BSI.

Le fonctionnement du système BSI peut se trouver malencontreusement affecté lorsque :

- Le système détecte des objets comme des glissières de sécurité, des poteaux, des arbres, etc.
- Un objet qui ne reflète pas bien les ondes radio, comme une motocyclette, se trouve dans la zone d'alerte.
- Conduire sur une route courbée
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée jusqu'à la voie adjacente.
- Le système capte de l'interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- Si l'orientation des capteurs a été modifiée.
- En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard).

☒ BSI (information d'angle mort)

Pour une utilisation adéquate des informations d'angles morts (BSI) :

- Toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
- Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.
- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le pare-chocs arrière ou les capteurs radar doit être réparé ou si le pare-chocs arrière a subi un impact important.

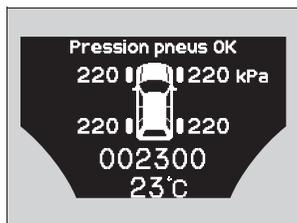
Le réglage du système BSI peut être modifié.

☒ **Fonctions personnalisées** P. 92

TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus)

Surveille la pression de gonflage des pneus pendant la conduite. Si la pression de gonflage des pneus du véhicule s'abaisse considérablement, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Témoin de la pression de gonflage des pneus



Pour sélectionner l'écran de pression de gonflage des pneus, régler le mode d'alimentation à MARCHE, puis appuyer sur le bouton jusqu'à ce que l'écran de pression de gonflage des pneus apparaisse.

Si la pression de gonflage de tous les pneus est normale, **Pression pneus OK** ainsi que la pression de tous les pneus seront affichés.

La pression de chaque pneu est affichée en kPa (Canada) ou en psi (É.-U.).

TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus)

Des conditions comme une basse température ambiante et un changement d'altitude ont une incidence directe sur la pression de gonflage des pneus et en présence de ces conditions, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS peut s'allumer.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote P. 294

Des pneus vérifiés et gonflés sous des conditions de :

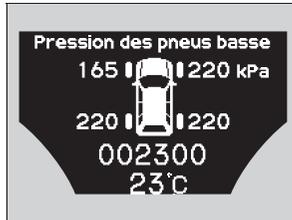
- Température chaude peuvent présenter une pression de gonflage insuffisante sous une température plus froide.
- Température froide peuvent présenter une pression de gonflage excessive sous une température plus chaude.

Le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS ne s'allumera pas à la suite d'un gonflage excessif.

Témoin de la pression de gonflage des pneus

La pression affichée sur l'affichage multifonctions peut être légèrement différente de la pression véritable telle que mesurée par un manomètre. S'il y a une différence significative entre les deux valeurs, ou si le témoin de la basse pression de gonflage des pneus/TPMS et que le message de l'affichage multifonctions ne s'éteint pas après le gonflement du pneu à la pression spécifiée, faire vérifier le système par un concessionnaire.

TPMS erreur pourrait apparaître si le véhicule est conduit avec le pneu de secours compact, ou si le TPMS est défectueux.



Si la pression de gonflage d'un pneu est basse, **Pression des pneus basse** apparaît sur l'affichage multifonctions. Vérifier la pression de gonflage de chaque pneu, en appuyant sur le bouton .



Vérifier Pression des pneus s'affiche lorsque la pression de gonflage d'un pneu est considérablement basse. L'emplacement spécifique du pneu s'affiche sur l'écran.

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée

Chaque pneu, y compris la roue de secours (si fournie), doit être vérifié à froid tous les mois, et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette du véhicule, ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de caractéristique de sécurité supplémentaire, ce véhicule a été équipé d'un système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) comprenant un témoin de basse pression de gonflage des pneus qui s'allume



lorsqu'un ou plusieurs des pneus du véhicule ont une pression de gonflage nettement insuffisante.

Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression de gonflage des pneus s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible afin de les gonfler à la pression appropriée.

Rouler sur un pneu très dégonflé en cause la surchauffe et peut mener à une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi le rendement énergétique et la durée utile de la bande de roulement, et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

Noter que le TPMS ne remplace pas l'entretien approprié des pneus; le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de gonflage des pneus appropriée même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de basse pression des pneus du TPMS.

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné avec le témoin de basse pression de gonflage des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute puis reste allumé ensuite. Cette séquence se répètera au démarrage du véhicule tant et aussi longtemps que l'anomalie existera.

Si le témoin d'anomalie est illuminé, le système pourrait être incapable de détecter ou de prévenir de la basse pression de gonflage des pneus.

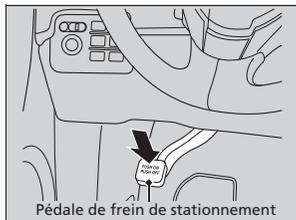
Les anomalies du TPMS peuvent être causées pour plusieurs raisons dont entre autres, l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule afin de s'assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

Système de freinage

Frein de stationnement

Serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule lorsque celui-ci est stationné.



Pour serrer :

Pousser sur la pédale du frein de stationnement avec le pied.

Pour desserrer :

Pousser sur la pédale à nouveau.

Frein de stationnement

REMARQUE

Dégager le frein de stationnement complètement avant de conduire. Les freins et l'essieu arrière peuvent être endommagés si le frein de stationnement se trouve serré pendant la conduite du véhicule.

Si le conducteur commence à conduire sans desserrer entièrement le frein de stationnement, une sonnerie d'avertissement se fait entendre et le message **Desserrer le frein de stationnement** apparaît sur l'affichage multifonctions.

Toujours serrer le frein de stationnement en stationnant.

Pour éviter que le frein de stationnement gèle lorsque la température extérieure est extrêmement froide, ne pas le serrer, mais suivre les directives suivantes : Placer le levier de vitesses à la position **P**, puis placer une cale de roue afin d'empêcher les roues de tourner.

■ Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues. Une assistance de servofrein à dépression aide à réduire l'effort nécessaire sur la pédale de frein. Le système d'assistance au freinage augmente la puissance d'arrêt lorsque la pédale de frein est enfoncée avec force dans les situations d'urgence. Le système de freinage antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors de freinage brusque.

► **Système d'assistance au freinage** P. 215

► **ABS (système de freinage antiblocage)** P. 214

☒ Frein à pied

Vérifier les freins après avoir conduit dans l'eau profonde ou s'il y a une accumulation d'eau sur le revêtement de la route. Au besoin, assécher les freins en enfonçant légèrement la pédale à plusieurs reprises.

Si un son constant de friction métallique se fait entendre lorsqu'on serre les freins, le remplacement des plaquettes de frein s'impose. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Appuyer constamment sur la pédale de frein en descendant une longue pente peut faire chauffer les freins, ce qui réduit leur efficacité. Activer le freinage du moteur en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à un rapport inférieur.

Ne pas reposer le pied sur la pédale de frein pendant la conduite, car cela serrerait légèrement les freins et, à la longue, réduirait leur efficacité et la durée utile des plaquettes. Cela peut aussi induire en erreur le conducteur suivant derrière.

ABS (système de freinage antiblocage)

ABS

Aide à empêcher les roues de bloquer et à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

L'ABS comporte aussi un système de répartition électronique du freinage (EBD) qui équilibre la distribution du freinage entre l'avant et l'arrière, en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale de frein. En appliquant une pression ferme et constante sur la pédale de frein, laisser l'ABS faire le travail. C'est ce qu'on appelle parfois « freiner et braquer ».

■ Fonctionnement de l'ABS

La pédale de frein peut osciller légèrement pendant le fonctionnement de l'ABS. Il faut maintenir la pédale fermement enfoncée. Sur une chaussée sèche, il faut enfoncer la pédale de frein très fermement pour que l'ABS s'active. Toutefois, on peut ressentir l'ABS s'activer immédiatement si l'on essaie de s'arrêter sur la neige ou sur la glace.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, l'ABS cesse de fonctionner.

►► ABS (système de freinage antiblocage)

REMARQUE

Si les pneus ne sont pas du même type et de même dimension, cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS.

Si le témoin **ABS** s'allume pendant la conduite, il est possible que le système soit défectueux.

Même si le freinage normal n'est pas touché, il se peut que l'ABS ne fonctionne pas. Faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors de freinage brusque.

Dans les cas suivants, une plus grande distance de freinage peut s'avérer nécessaire comparativement à un véhicule sans ABS :

- En conduisant sur des surfaces routières difficiles, y compris les surfaces inégales comme le gravier ou la neige.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

Système d'assistance au freinage

Conçu pour assister le conducteur en générant une plus grande force de freinage lorsqu'il enfonce brusquement la pédale de frein lors des freinages d'urgence.

■ Fonctionnement du système d'assistance au freinage

Appuyer fermement sur la pédale de frein pour obtenir un freinage plus performant.

Lorsque le système d'assistance au freinage fonctionne, la pédale peut osciller légèrement et l'on peut entendre un bruit de fonctionnement. C'est normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Stationnement du véhicule

Lorsque le véhicule est arrêté

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein, avec le levier de vitesses en position **D**.
2. Serrer le frein de stationnement fermement.
3. Déplacer le levier de vitesses de **D** à **P**.
4. Couper le moteur.

Toujours serrer le frein de stationnement fermement, particulièrement si le véhicule est stationné dans une pente.

Stationnement du véhicule

Ne pas stationner le véhicule près d'objets inflammables, comme du gazon sec, de l'huile ou du bois d'œuvre. La chaleur évacuée par le système d'échappement peut provoquer un incendie.

Lorsque le véhicule est arrêté

REMARQUE

Les actions suivantes peuvent endommager la boîte de vitesses :

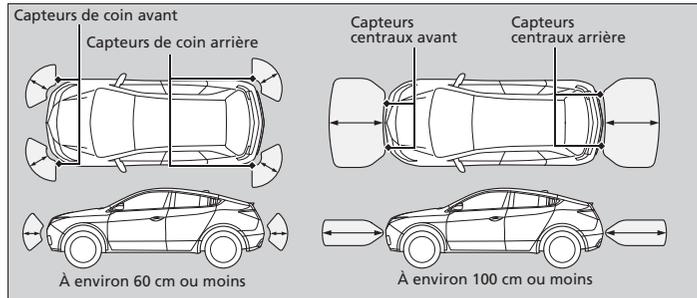
- Enfoncer la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
- Maintenir le véhicule en place lorsqu'il est sur une pente ascendante, en enfonçant la pédale d'accélérateur.
- Placer le levier de vitesses à la position **P** avant l'arrêt complet du véhicule.

Relever les bras d'essuie-glaces s'il y a prévision de neige.

Système de capteurs de stationnement

Les capteurs de coins et centraux surveillent les obstacles près du véhicule. Le signal sonore ainsi que l'affichage multifonctions informent le conducteur de la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle.

■ Position et portée du capteur



☒ Système de capteurs de stationnement

Même lorsque le système est activé, toujours vérifier visuellement qu'il n'y a aucun obstacle à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système ne fonctionnera peut-être pas correctement lorsque :

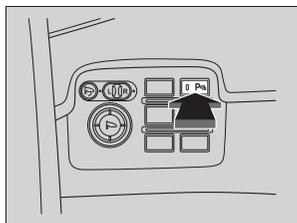
- Les capteurs sont couverts de neige, de glace, de boue ou de saletés.
- Le véhicule se trouve sur des surfaces inégales, comme sur du gazon, des bosses, ou dans une pente.
- Le véhicule est utilisé par temps chaud ou froid.
- Certains appareils électriques générant des ondes ultrasoniques nuisent au système.
- Conduite sous des mauvaises conditions climatiques.

Le système ne détectera peut-être pas :

- Les objets de taille moins large ou plus bas.
- Les matériaux absorbant les ondes acoustiques, comme la neige, le coton ou les matières spongieuses.
- Les objets directement sous le pare-chocs.

Ne pas attacher d'accessoires sur les capteurs, ou près de ces derniers.

■ Système de capteurs de stationnement activé et désactivé



Avec le mode d'alimentation en position MARCHE, appuyer sur le bouton du système de capteurs de stationnement pour activer ou désactiver le système. À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Les capteurs arrière centraux et les capteurs de coin commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à **[R]** et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs avant centraux commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position autre que **[R]** ou **[P]**, et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs de coin avant commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position autre que **[P]**, et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

■ Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles se trouvant autour diminue

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Affichage multifonctions
	Capteurs de coin	Capteurs centraux	
Modérée*1	—	Environ 110 à 60 cm (poteau) Environ 150 à 60 cm (mur)	 <p>Attention: objet proche</p> <p>Témoins : Où le capteur détecte les lumières d'un obstacle</p>
Courte	Environ 60 à 45 cm	Environ 60 à 45 cm	
Très courte	Environ 45 à 35 cm	Environ 45 à 35 cm	
En continu	Environ 35 cm ou moins	Environ 35 cm ou moins	

*1 : À cette étape, seuls les capteurs centraux détectent les obstacles.

Caméra de recul

Au sujet de la caméra de recul

Consulter le manuel de navigation.

Remplissage du réservoir de carburant

Information sur le carburant

■ Carburant recommandé

Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur

Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec du supercarburant sans plomb avec un indice d'octane de 91 ou plus. Si cet octane n'est pas disponible, une essence ordinaire sans plomb d'un octane de 87 ou plus peut être utilisée à titre provisoire.

L'utilisation d'une essence ordinaire sans plomb peut causer un bruit de cognement métallique dans le moteur et réduira le rendement du moteur. L'utilisation prolongée d'une essence ordinaire sans plomb pourrait endommager le moteur.

■ Essence détergente Top Tier

Étant donné les niveaux variés de détergence et d'additifs sur le marché, Honda endosse l'utilisation de l'essence homologuée « TOP TIER Detergent Gasoline » (essence détergente de catégorie supérieure) là où elle est disponible, afin d'aider à maintenir le rendement et la fiabilité du véhicule. L'essence TOP TIER Detergent Gasoline répond à une nouvelle norme établie en collaboration par les principaux fabricants automobiles de l'industrie afin de satisfaire aux besoins des moteurs de haute technologie d'aujourd'hui.

■ Essence contenant de l'éthanol

De nos jours, certaines essences contiennent des composants oxygénés tel que l'éthanol. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant un maximum de 10 % d'éthanol par volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si on constate des symptômes de fonctionnement indésirables, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

ⓘ Information sur le carburant

REMARQUE

Nous recommandons l'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents car ceux-ci empêchent la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation et dans le moteur. De plus, afin de maintenir un bon rendement, une cote de consommation et un recyclage des vapeurs de carburant satisfaisants, l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs nuisibles à base de manganèse, tel le MMT, est fortement recommandée, si une telle essence est disponible.

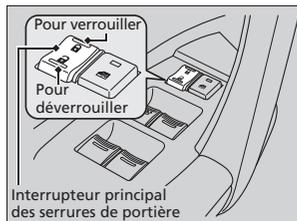
L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur le rendement et peut faire allumer le témoin d'anomalie sur le tableau de bord. Si tel est le cas, communiquer avec un concessionnaire pour le service approprié.

Dans la plupart des cas, les stations-service approuvées identifieront leur essence comme ayant satisfait aux normes de « TOP TIER Detergent Gasoline ». Ce carburant garantit le niveau approprié d'additifs détergents et est exempt d'additifs métalliques. Un niveau approprié d'additifs détergents, et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à prévenir l'accumulation de dépôts dans le moteur et le système de recyclage des vapeurs de carburant.

Pour de plus amples renseignements importants au sujet du carburant, ou pour de l'information sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter le site [My Acura owners.acura.com](http://MyAcuraowners.acura.com). Au Canada, visiter www.acura.ca pour des informations additionnelles sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur Top Tier Gasoline, visiter www.toptiergas.com.

■ Capacité du réservoir de carburant : 79,5 l (21,0 gal US)

Comment faire le plein



1. Immobiliser le véhicule en positionnant le côté arrière gauche du véhicule face au distributeur d'essence de la station-service.
2. Couper le moteur.
3. Déverrouiller la portière du conducteur à l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière.

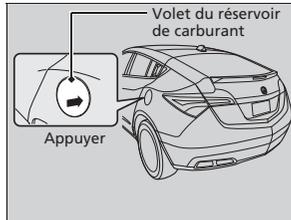
► Le volet du réservoir de carburant situé sur le côté extérieur du véhicule se déverrouillera.

► Comment faire le plein

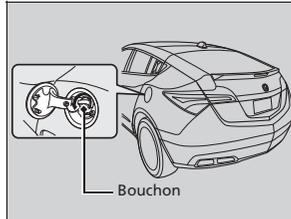
⚠ ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

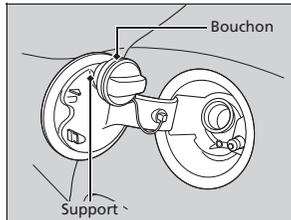
- Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.
- Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.
- Essuyer immédiatement les éclaboussures.



4. Pour dégager le volet du réservoir de carburant, appuyer sur la surface présentant une flèche. Un dé clic se fait entendre.



5. Dévisser lentement le bouchon du réservoir de carburant. Si on entend de l'air qui se libère, attendre que cela cesse, puis tourner le bouton lentement pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant.



6. Déposer le bouchon du réservoir de carburant dans le support.
7. Insérer le pistolet complètement.
- Une fois que le réservoir est plein, le pistolet s'arrête automatiquement. Cela laisse un espace libre dans le réservoir de carburant au cas où le carburant augmenterait de volume en raison d'un changement de la température.
8. Après le remplissage, replacer le bouchon du réservoir de carburant en le serrant jusqu'au dé clic.
- Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Comment faire le plein

Utiliser l'interrupteur principal des serrures de portière pour déverrouiller le volet du réservoir de carburant. Les portières du véhicule et le volet du réservoir de carburant se verrouillent automatiquement lorsqu'on utilise la fonction de déverrouillage par télécommande. Cette fonction peut-être désactiver en ouvrant brièvement et en refermant la portière du conducteur.

REMARQUE

Le volet du réservoir de carburant et son mécanisme de verrouillage peuvent être endommagés de façon irréversible si on force le volet du réservoir de carburant pour le refermer quand la portière du conducteur est verrouillée.

Le pistolet s'arrête automatiquement pour laisser de l'espace dans le réservoir de carburant afin de prévenir tout débordement de carburant en raison d'un changement de la température de l'air.

Si le pistolet s'arrête continuellement et que le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs de carburant du distributeur d'essence est peut-être défectueux. Essayer de faire le plein à un autre distributeur. Si cela ne résout pas le problème, consulter un concessionnaire.

Ne pas continuer d'ajouter du carburant une fois que la buse s'est arrêtée d'elle-même. Du carburant additionnel peut dépasser la pleine capacité du réservoir.

Cote de consommation

Pour améliorer la cote de consommation

La cote de consommation dépend de plusieurs conditions, comprenant notamment les conditions routières, les habitudes de conduite du conducteur, l'état du véhicule et le chargement. En fonction de ces conditions et de certaines autres, il se peut que la cote de consommation nominale du véhicule soit compromise.

Entretien et cote de consommation

La cote de consommation peut être optimisée en effectuant l'entretien adéquat du véhicule. Toujours entretenir le véhicule en se conformant aux messages apparaissant sur l'affichage multifonctions.

- Utiliser une huile moteur respectant la viscosité recommandée et portant le sceau d'accréditation API.
- Maintenir la bonne pression de gonflage des pneus.
- Ne pas charger le véhicule de façon excessive.
- Garder le véhicule propre. Une accumulation de neige ou de boue sous les côtés du véhicule ajoute du poids et augmente la résistance au vent.

✎ Pour améliorer la cote de consommation

Le calcul réel est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant pendant la conduite.

Miles parcourus	÷	Gallons de carburant	=	Miles par gallon		
100	×	Litres de carburant	÷	Kilomètres parcourus	=	l par 100 km

Au Canada, les cotes de consommation affichées sont établies suite à un test simulé. Pour plus d'information sur la façon de procéder à cet essai, visiter le site <http://oe.nrcan.gc.ca/>.

Accessoires et modifications

Accessoires

En installant des accessoires, vérifier les aspects suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils peuvent obstruer la vue du conducteur et retarder son temps de réaction face aux conditions routières.
 - **Alerte de collision avant (FCW)** P. 196
 - **Avertissement de sortie de voie (LDW)** P. 199
- Ne pas installer d'accessoires sur les montants latéraux ou le long des glaces latérales. Les accessoires installés dans ces endroits pourraient nuire au bon fonctionnement des rideaux de sécurité gonflables latéraux.
- S'assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques ou qu'ils ne nuisent pas au bon fonctionnement du véhicule.
 - **Fusibles** P. 295
- Avant d'installer un accessoire électronique, demander à l'installateur de communiquer avec un concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire inspecter l'installation finale par un concessionnaire.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule ou utiliser de composants d'une autre marque que Acura qui pourraient nuire à sa maniabilité, à sa stabilité et à sa fiabilité.

Cela peut avoir un effet négatif sur la performance générale du véhicule. Toujours s'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de façon appropriée et qu'il est conforme aux lois fédérales, des états américains, des provinces et territoires canadiens et des régions locales.

Accessoires et modifications

ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la conduite, la stabilité et la performance du véhicule et peuvent causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du propriétaire au sujet des accessoires et des modifications.

Les accessoires Acura authentiques sont recommandés afin d'assurer leur bon fonctionnement dans le véhicule.

Entretien

Ce chapitre discute de l'entretien de base.



Avant d'effectuer un entretien

Vérification et entretien.....	228
Sécurité lors de l'entretien.....	229
Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien.....	230

Aide-mémoire d'entretien^{MD}

Entretien sous le capot

Éléments d'entretien sous le capot.....	235
Ouverture du capot.....	236
Couvercles du compartiment moteur ...	237
Huile moteur recommandée.....	238
Vérification d'huile.....	239
Ajouter de l'huile moteur.....	240
Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile.....	241

Liquide de refroidissement du moteur..	243
Liquide de boîte de vitesses.....	245
Liquide de frein.....	246
Vérification du liquide de direction assistée ...	247
Remplissage du réservoir du liquide de lave- glaces.....	248

Remplacement des ampoules..... 249 |

Vérification et entretien des balais d'essuie- glaces..... 256 |

Vérification et entretien des pneus

Vérification des pneus.....	258
Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge.....	259
Étiquetage des pneus.....	259

Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains).....	261
Indicateurs d'usure.....	263
Durée utile d'un pneu.....	263
Remplacement des pneus et des roues ..	264
Permutation des pneus.....	265
Pneus d'hiver.....	266

Batterie

Entretien de la télécommande..... 268 |

Entretien du système de contrôle de la température..... 269 |

Lavage

Entretien de l'intérieur.....	270
Entretien de l'extérieur.....	272

Avant d'effectuer un entretien

Vérification et entretien

Pour votre sécurité, effectuer tous les travaux d'inspection et d'entretien énumérés afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d'anomalie (bruit, odeur, insuffisance de liquide de frein, trace d'huile sur le sol, etc.), faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. (Noter cependant que l'entretien chez un concessionnaire n'est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur.) Consulter le livret séparé relatif à la garantie pour l'information concernant les détails d'entretien et d'inspection.

Types de vérification et d'entretien

■ Inspections journalières

Effectuer des inspections avant les longs voyages, en lavant le véhicule ou en faisant le plein.

■ Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de boîte de vitesses automatique chaque mois.
 - **Liquide de boîte de vitesses automatique** P. 245
- Vérifier le niveau du liquide de frein chaque mois.
 - **Liquide de frein** P. 246
- Vérifier la pression de gonflage des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et corps étrangers.
 - **Vérification et entretien des pneus** P. 258
- Vérifier mensuellement le fonctionnement des feux extérieurs.
 - **Remplacement des ampoules** P. 249
- Vérifier l'état des balais d'essuie-glaces au moins tous les six mois.
 - **Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces** P. 256

➤ Vérification et entretien

Modèles américains

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de recyclage des vapeurs de carburant peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces « certifiées » en fonction des normes de l'agence de protection environnementale américaine (EPA).

Conformément aux lois des états américains et aux lois fédérales, le fait de ne pas effectuer l'entretien des éléments sur la liste des éléments d'entretien principaux qui portent un # n'annule pas les garanties des systèmes de contrôle des émissions. Toutefois, tous les services d'entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l'affichage multifonctions.

➤ **Éléments d'entretien** P. 233

Pour effectuer des tâches d'entretien complexes exigeant plus de compétences et d'outils, il est possible de se procurer un abonnement au site Internet Service Express à www.techinfo.honda.com.

➤ **Manuels autorisés** P. 314

Pour effectuer l'entretien soi-même, s'assurer d'avoir d'abord les compétences et les outils nécessaires. Après avoir effectué l'entretien, mettre à jour les dossiers dans le livret d'entretien séparé.

Sécurité lors de l'entretien

Certaines des consignes de sécurité les plus importantes sont indiquées ici. Cependant, il nous est impossible d'avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d'un entretien. Vous seul pouvez décider si vous êtes en mesure ou non d'effectuer un travail donné.

Entretien sécuritaire

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, garder les cigarettes, les étincelles et les flammes loin de la batterie et de toutes les pièces du système d'alimentation.
- Ne jamais laisser de chiffons, de serviettes ou tout autre objet inflammable sous le capot.
 - La chaleur émise par le moteur et le système d'échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraissant en vente sur le marché ou un produit nettoyant pour les pièces, et non de l'essence.
- Porter une protection oculaire et des vêtements de sécurité en travaillant avec la batterie ou avec de l'air comprimé.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, qui est toxique et peut causer la mort.
 - Faire fonctionner le moteur seulement si l'aération est suffisante.

Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit demeurer dans un état stationnaire.
 - S'assurer que le véhicule est stationné sur une surface de niveau, que le frein de stationnement est serré et que le contact est coupé.
- Prendre conscience que les pièces chaudes peuvent brûler.
 - S'assurer que le moteur et le système d'échappement sont complètement refroidis avant de toucher aux pièces du véhicule.
- Prendre conscience que les pièces mobiles peuvent causer des blessures corporelles.
 - Ne pas faire démarrer le moteur à moins d'en être avisé, et garder les mains et les membres éloignés des pièces mobiles.

⚠ Sécurité lors de l'entretien

⚠ ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une déféctuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle les occupants peuvent être blessés grièvement ou tués.

Toujours respecter les recommandations de vérification et d'entretien selon les échéanciers indiqués dans ce manuel du propriétaire.

⚠ ATTENTION

Ne pas respecter les directives d'entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du propriétaire.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien

Nous recommandons l'utilisation des pièces et des liquides d'origine Acura pour effectuer l'entretien et les réparations du présent véhicule. Les pièces d'origine Acura sont fabriquées selon les mêmes standards de qualité que les véhicules Acura.

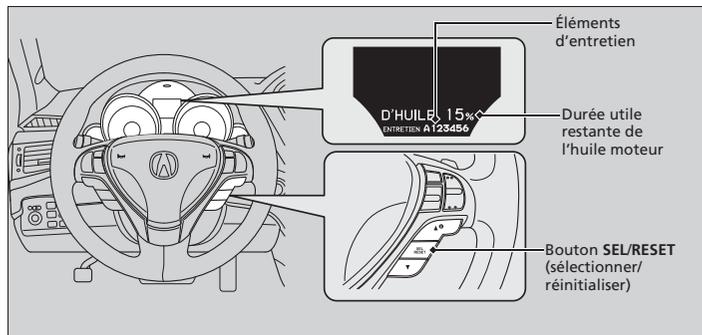
Aide-mémoire d'entretien^{MD}

Si la durée utile de l'huile moteur est inférieure à 15 %, les messages de l'Aide-mémoire d'entretien apparaîtront sur l'affichage multifonctions à chaque fois que le mode d'alimentation passera à MARCHE. Les messages indiquent à quel moment changer l'huile moteur, ou si le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire pour les travaux d'entretien indiqués.

Utilisation de l'Aide-mémoire d'entretien^{MD}

Affichage de la durée utile de l'huile moteur

1. Passer au mode d'alimentation MARCHE.
2. Appuyer à répétition sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser) jusqu'à ce que la durée utile de l'huile moteur apparaisse sur l'affichage multifonctions.



Affichage de la durée utile de l'huile moteur

En fonction des conditions de fonctionnement du moteur, la durée utile restante de l'huile moteur se calcule et s'affiche sous forme de pourcentage.

Durée utile de l'huile moteur affichée (%)	Durée utile de l'huile moteur calculée (%)
100	100 à 91
90	90 à 81
80	80 à 71
70	70 à 61
60	60 à 51
50	50 à 41
40	40 à 31
30	30 à 21
20	20 à 16
15	15 à 11
10	10 à 6
5	5 à 1
0	0

Il est possible de consulter sur l'affichage multifonctions une liste des principaux éléments d'entretien et des éléments d'entretien secondaires.

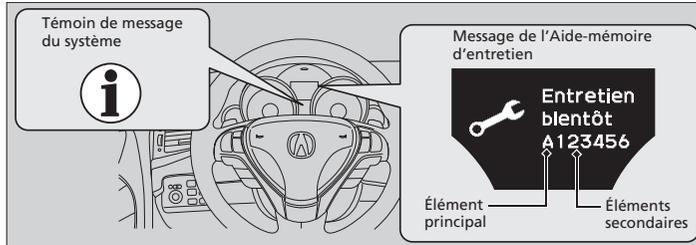
➤ **Éléments d'entretien** P. 233

Messages de l'Aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions

Message d'entretien	Affichage de la durée utile de l'huile	Explication	Information
<p>Entretien bientôt</p> 	<p>15 %</p> 	<p>La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 15 et 6 pourcent. Ce message disparaîtra après avoir changé l'affichage en appuyant sur le bouton  (information).</p>	<p>La fin de la durée utile de l'huile moteur approche et les éléments d'entretien devront bientôt faire l'objet d'une vérification et d'un service.</p>
<p>Entretien maintenant</p> 	<p>5 %</p> 	<p>La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 5 et 1 pourcent. Appuyer sur le bouton  pour passer à un autre affichage.</p>	<p>La durée utile de l'huile moteur est presque échuë et les éléments d'entretien doivent faire l'objet d'une vérification et d'un service dès que possible.</p>
<p>Entretien dépassé</p> 	<p>Distance négative</p> 	<p>La durée utile restante de l'huile moteur est dépassée, et une distance négative apparaît après avoir conduit 10 km (modèles canadiens) ou 10 miles (modèles américains). Appuyer sur le bouton  pour passer à un autre affichage.</p>	<p>La durée utile de l'huile moteur est dépassée. Les éléments d'entretien doivent immédiatement être vérifiés et faire l'objet d'un entretien.</p>

Le témoin de message du système (①) s'allume en même temps que le message de l'Aide-mémoire d'entretien s'affiche.

Éléments d'entretien



Éléments d'entretien

- Indépendamment de l'information de l'Aide-mémoire d'entretien, remplacer le liquide de frein tous les trois ans.
- Inspecter la vitesse de ralenti à chaque 256 000 km (160 000 miles).
- Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

CODE	Éléments d'entretien principaux
A	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer l'huile moteur^{*1}.
B	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer l'huile moteur^{*1} et le filtre à huile. • Inspecter les freins avant et arrière. • Vérifier l'ajustement du frein de stationnement. • Inspecter ces éléments : <ul style="list-style-type: none"> • Embouts de biellettes de direction, boîtier de direction et soufflets • Composantes de la suspension • Soufflets de l'arbre d'entraînement • Flexibles et conduites de freins (incluant ABS/VSA) • Le niveau et l'état de tous les liquides • Système d'échappement[#] • Canalisations et raccords de carburant[#]

*1 : Si le message **Entretien maintenant** n'apparaît pas plus de 12 mois après la réinitialisation de l'affichage, vidanger l'huile moteur chaque année.

: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes de contrôle des émissions.

*2 : Si l'on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer l'élément de filtre à air tous les 24 000 km (15 000 miles).

*3 : Si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a de fortes concentrations de suie dans l'air provenant de l'industrie et de véhicules à moteur diesel, remplacer le filtre à poussière et à pollen tous les 24 000 km (15 000 miles).

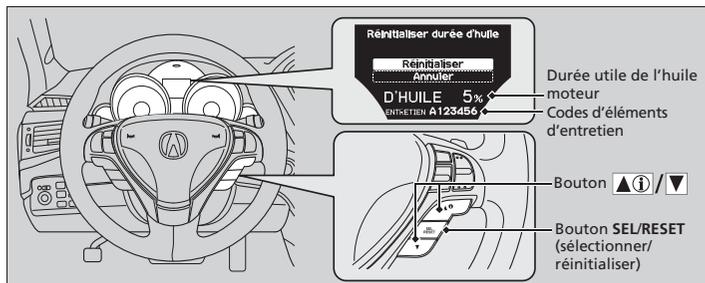
CODE	Éléments d'entretien secondaire
1	<ul style="list-style-type: none"> • Permuter les pneus.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer l'élément de filtre à air^{*2}. • Remplacer le filtre à poussière et à pollen^{*3}. • Inspecter la courroie d'entraînement.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer le liquide de la boîte de vitesses et du boîtier de transfert.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer les bougies. • Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau^{*4}. • Inspecter le jeu de soupape.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer le liquide de refroidissement du moteur.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer le liquide de différentiel arrière^{*5}.

*4 : Si le véhicule est régulièrement utilisé par temps très chaud (plus de 43 °C ou 110 °F), ou par temps très froid (-29 °C ou -20°F), ou si le véhicule tire une remorque, remplacer tous les 100 000 km (60 000 mi).

*5 : La conduite en région montagneuse à vitesse très lente du véhicule ou le fait de tirer une remorque produit un niveau d'effort mécanique plus élevé (contrainte de cisaillement) sur le liquide. Ces conditions exigent le changement plus fréquent du liquide de différentiel que celui recommandé par l'Aide-mémoire d'entretien. Si le véhicule est conduit régulièrement dans de telles conditions, le liquide de différentiel doit être vidangé à 12 000 km (7 500 mi) puis tous les 24 000 km (15 000 mi).

Réinitialisation de l'affichage

Réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur si on effectue le service d'entretien soi-même.



1. Passer au mode d'alimentation MARCHÉ.
2. Afficher la durée utile de l'huile moteur en appuyant plusieurs fois sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).
3. Maintenir enfoncé le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser) pendant dix secondes ou plus.
 - Le mode réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur apparaît sur l'affichage multifonctions.
4. Sélectionner **RESET** (réinitialiser) avec le bouton **▲i/▼**.
 - Le code d'entretien apparaît et l'affichage de la durée utile de l'huile moteur revient à 100 %.

Pour annuler le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur, sélectionner le **CANCEL** (annuler), puis appuyer sur le bouton **SEL/RESET** (sélectionner/réinitialiser).

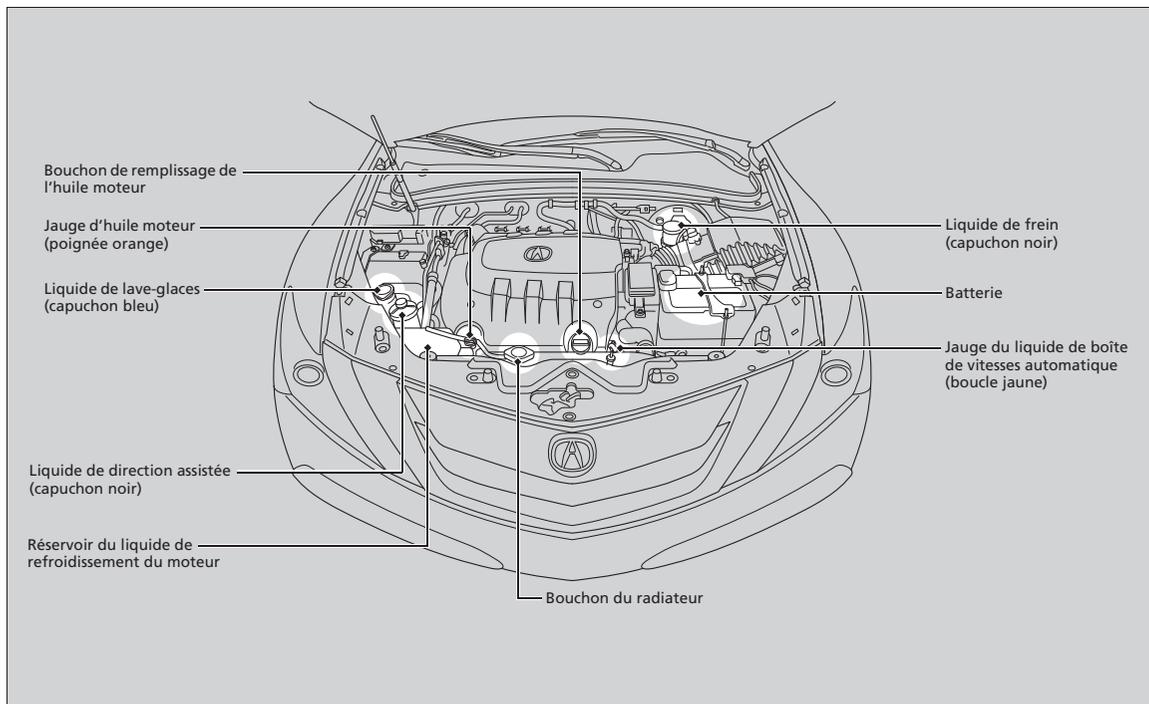
► Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

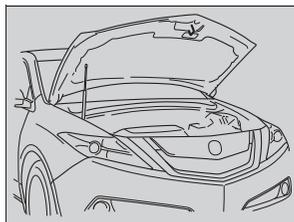
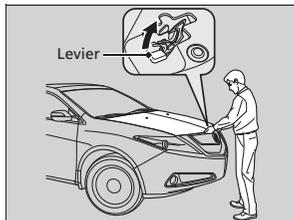
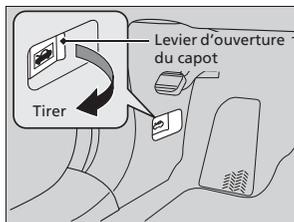
Le fait de ne pas réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après un service d'entretien se traduira par l'affichage incorrect des intervalles d'entretien du système, ce qui peut entraîner de graves problèmes mécaniques.

Le concessionnaire réinitialisera l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après avoir effectué les travaux d'entretien. Si le service d'entretien n'est pas effectué par un concessionnaire, réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur soi-même.

Éléments d'entretien sous le capot



Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur gauche du tableau de bord.
► Le capot s'ouvre légèrement.
3. Pousser la détente d'ouverture du capot, située au centre du capot, pour relâcher le mécanisme de verrouillage et ouvrir le capot.
4. Soulever le capot presque au complet.
► Les supports hydrauliques le soulèveront complètement et le garderont ouvert.

Pour le fermer, baisser le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po), puis appuyer fermement avec les mains.

► Ouverture du capot

REMARQUE

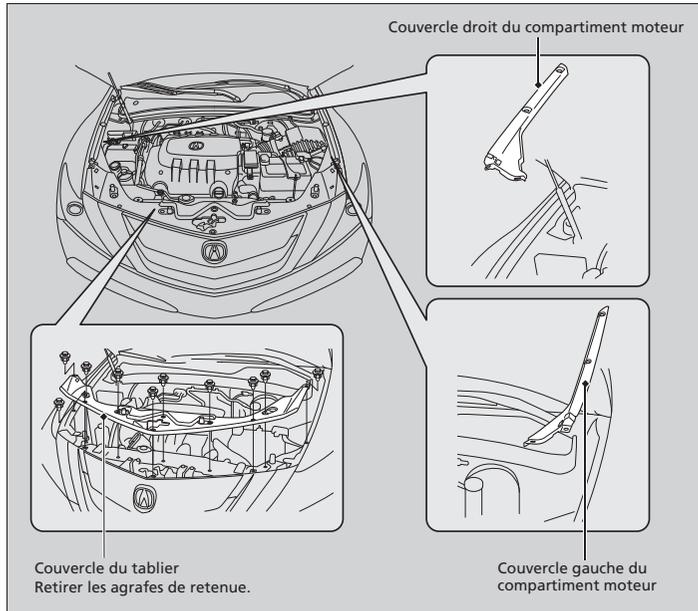
Ne pas ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont soulevés.
Le capot frappera les essuie-glaces et cela peut endommager le capot ou les essuie-glaces.

En fermant le capot, vérifier si le capot est bien enclenché.

Si la détente d'ouverture du capot est dure à bouger, ou si le capot s'ouvre sans avoir à soulever la détente, il faut alors nettoyer et lubrifier le mécanisme à détente.

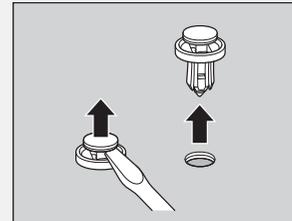
Couvercles du compartiment moteur

Les composants du compartiment moteur sont protégés par trois couvercles.
Il faudra peut-être retirer les couvercles pour effectuer certains travaux d'entretien. Pour retirer les couvercles :

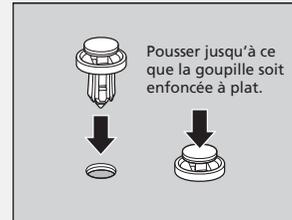


☒ Couvercles du compartiment moteur

En retirant la fixation de retenue, insérer un tournevis à lame plate, soulever et retirer la goupille centrale.



En montant la fixation de retenue, l'insérer en gardant la goupille centrale de l'anneau soulevée, pousser ensuite jusqu'à ce que la goupille soit plate.



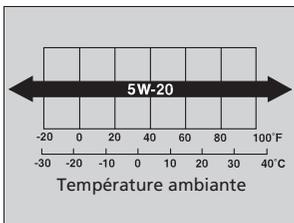
Huile moteur recommandée

- Huile moteur Acura authentique
- Une huile détergente 5W-20 de qualité supérieure portant le sceau d'accréditation API sur le contenant.



L'huile contribue substantiellement à la performance et à la durée utile du moteur. Si le véhicule est conduit alors que le niveau d'huile est insuffisant ou que celle-ci s'est détériorée, le moteur peut tomber en panne ou s'endommager.

Ce sceau indique que l'huile économise de l'énergie et qu'elle est conforme aux exigences les plus récentes de l'American Petroleum Institute.



Utiliser une huile moteur Acura authentique ou une huile moteur commerciale à la bonne viscosité en fonction de la température ambiante, tel qu'illustré.

■ Huile synthétique

Une huile moteur synthétique peut aussi être utilisée si elle porte le sceau d'accréditation API et si son indice de viscosité correspond aux spécifications.

▣ Huile moteur recommandée

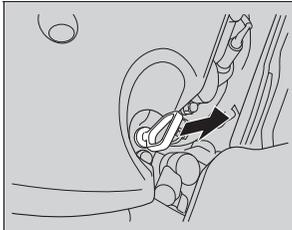
Additifs de l'huile moteur

Ce véhicule ne requiert pas d'additifs d'huile. En fait, ils peuvent avoir un effet contraire sur le rendement et la durabilité du moteur.

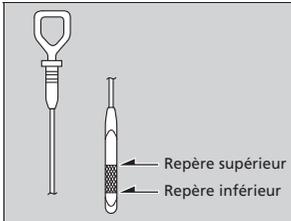
Vérification d'huile

Nous recommandons de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein d'essence.
Stationner le véhicule sur une surface de niveau.

Attendre environ trois minutes après avoir coupé le moteur pour vérifier le niveau de l'huile.



1. Retirer la jauge d'huile (boucle orange).
2. Essuyer la jauge d'huile avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. Insérer la jauge d'huile à nouveau jusqu'au fond dans son trou.

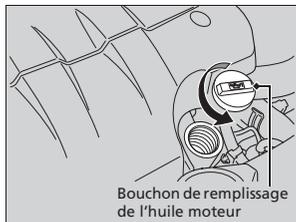


4. Retirer la jauge d'huile de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur. Ajouter de l'huile au besoin.

☒ Vérification d'huile

Si le niveau d'huile est près du repère inférieur ou sous ce même repère, ajouter de l'huile lentement et faire attention pour qu'elle ne déborde pas.

Ajouter de l'huile moteur



1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
2. Ajouter lentement de l'huile.
3. Remettre le bouchon de remplissage de l'huile moteur en place et le visser fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier à nouveau la jauge d'huile moteur.

► Ajouter de l'huile moteur

Essuyer immédiatement toute quantité d'huile renversée. L'huile renversée peut endommager les composants du compartiment moteur.

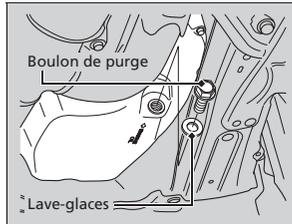
REMARQUE

Ne pas dépasser le repère supérieur en remplissant le réservoir d'huile moteur. Un remplissage excessif d'huile moteur peut causer des fuites ou des dommages au moteur.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut changer l'huile moteur et le filtre à huile régulièrement afin de maintenir la lubrification du moteur. Si l'on ne maintient pas cette pratique régulière, le moteur peut s'endommager.

Changer l'huile et le filtre conformément au message d'entretien de l'affichage multifonctions.

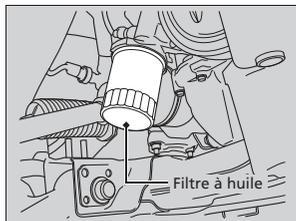


1. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de marche normale et couper ensuite le moteur.
2. Ouvrir le capot et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
3. Retirer le boulon de purge et la rondelle dans le bas du moteur et vidanger l'huile dans un contenant approprié.

▣ Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

REMARQUE

Une élimination inappropriée de l'huile usée peut être nuisible à l'environnement. Si l'on effectue soi-même un changement d'huile, éliminer l'huile usée de façon appropriée. Mettre l'huile dans un récipient étanche et l'apporter à un centre de recyclage. Ne pas jeter l'huile dans une poubelle et ne pas la déverser sur le sol.



4. Retirer le filtre à huile et jeter le reste de l'huile.
5. S'assurer que le joint du filtre n'adhère pas à la surface de contact du moteur.
 - Si le joint reste collé, il faut le détacher.
6. Essuyer la saleté et la poussière adhérent à la surface de contact du bloc moteur et installer un nouveau filtre à huile.
 - Appliquer une mince couche d'huile moteur neuve au joint d'étanchéité du filtre à huile.
7. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
 - Couple de serrage :
39 N·m (29 lbf·pi)
8. Verser l'huile moteur recommandée dans le moteur.
 - Capacité de la vidange d'huile moteur (filtre compris) :
4,3 l (4,5 pte US)
9. Replacer fermement le bouchon de remplissage de l'huile moteur et faire démarrer le moteur.
10. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes, s'assurer ensuite que le boulon de purge et le filtre à huile ne présentent aucune fuite.
11. Couper le moteur et attendre pendant trois minutes, vérifier ensuite le niveau d'huile sur la jauge d'huile.
 - S'il y a lieu, faire l'appoint de l'huile moteur.

► Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut une clé spéciale pour remplacer le filtre à huile. Cette clé est en vente chez le concessionnaire.

Lors de l'installation du nouveau filtre à huile, suivre les directives incluses avec le filtre à huile.

Réinstaller le bouchon de remplissage de l'huile moteur. Démarrer le moteur. Le témoin de basse pression d'huile s'éteindra normalement dans les cinq secondes. Sinon, couper le contact et vérifier le travail effectué.

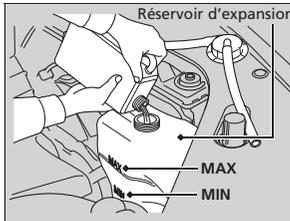
Liquide de refroidissement du moteur

Liquide de refroidissement spécifié : Liquide de refroidissement/antigel longue durée Honda de type 2

Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir d'expansion en premier. S'il est entièrement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement du moteur au besoin.

Réservoir d'expansion



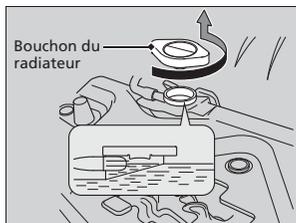
1. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion.
2. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter le liquide spécifié jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
3. Inspecter le système de refroidissement pour détecter toute fuite.

⊠ Liquide de refroidissement du moteur

Si l'antigel/liquide de refroidissement Honda n'est pas disponible, on peut utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre que Honda pourrait entraîner la corrosion causant une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Honda le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

Radiateur



1. S'assurer que le moteur et le radiateur sont froids.
2. Tourner le bouchon du radiateur vers la gauche et relâcher la pression du système de refroidissement. Ne pas enfoncer le bouchon en tournant.
3. Pousser sur le bouchon du radiateur en le tournant dans vers la gauche pour le retirer.
4. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est bas.
5. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer complètement.
6. Verser du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **MAX**. Remettre le bouchon sur le réservoir d'expansion.

► Radiateur

⚠ ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

REMARQUE

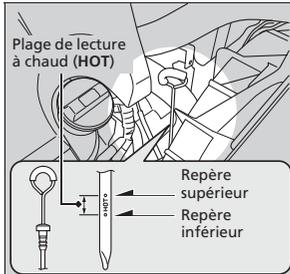
Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Liquide de boîte de vitesses

■ Liquide de boîte de vitesses automatique

Liquide spécifié : Acura ATF DW-1 (liquide de boîte de vitesses automatique)

Vérifier le niveau du liquide lorsque le moteur est à une température de marche normale.



1. Stationner sur une surface de niveau et démarrer le moteur.
2. Attendre que le ventilateur du radiateur se mette en marche, puis arrêter le moteur.
 - Effectuer l'étape 3 après une attente d'environ 60 secondes (moins de 90 secondes).
3. Retirer la jauge d'huile (boucle jaune) de la boîte de vitesses et l'essuyer avec un chiffon propre.
4. Insérer la jauge d'huile à fond et fermement dans la boîte de vitesses, tel que montré sur l'image.
5. Retirer la jauge d'huile et vérifier le niveau du liquide.
 - Il doit être entre les repères supérieur et inférieur dans la plage de lecture à chaud (HOT).
6. Si le niveau est sous le repère inférieur, ajouter du liquide par l'orifice de jauge jusqu'à ce que le niveau soit entre les repères supérieur et inférieur et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

☒ Liquide de boîte de vitesses automatique

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide Acura ATF DW-1 avec d'autres liquides de boîte de vitesses.

L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide Acura ATF DW-1 peut avoir un effet contraire sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.

Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide Acura ATF DW-1 n'est pas couvert par la garantie des véhicules neufs Acura.

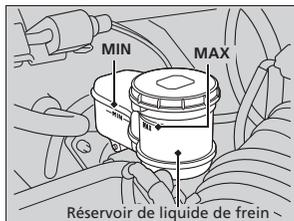
REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Liquide de frein

Liquide spécifié : Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

Vérification du liquide de frein



Le niveau du liquide doit être entre les repères **MIN** et **MAX** situées sur le côté du réservoir.

Liquide de frein

REMARQUE

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

Si le liquide de frein spécifié n'est pas disponible, n'utiliser que les liquides de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre de remplacement provisoire.

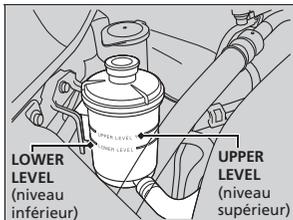
L'utilisation d'un liquide de frein d'une autre marque que Acura peut causer de la corrosion et raccourcir la durée utile du système. Faire vidanger le système de freinage et le faire remplir avec du liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense le plus tôt possible.

Si le niveau du liquide de frein est sous le repère **MIN**, faire vérifier par un concessionnaire le plus tôt possible afin de détecter toute fuite ou des plaquettes de frein usées.

Vérification du liquide de direction assistée

Liquide spécifié : Liquide de direction assistée Acura

Nous recommandons de vérifier le niveau liquide de direction assistée à chaque plein d'essence. Vérifier lorsque le moteur est arrêté.



1. Regarder le côté du réservoir. Le liquide doit être entre le repère **UPPER LEVEL** (niveau supérieur) et le repère **LOWER LEVEL** (niveau inférieur).
2. Ajouter du liquide de direction assistée, le cas échéant, jusqu'au repère **UPPER LEVEL** (niveau supérieur).
 - Inspecter le système afin de détecter toute fuite. Si le niveau du liquide descend fréquemment sous le repère **LOWER LEVEL** (niveau inférieur), faire inspecter le système dès que possible.

☒ Vérification du liquide de direction assistée

REMARQUE

Ne pas essayer de tourner et de maintenir le volant de direction à fond à droite ou à gauche car cela pourrait endommager la pompe de direction assistée.

REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces

Si le niveau du liquide de lave-glace est bas, un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Verser avec soin le liquide de lave-glace. Ne pas faire déborder le réservoir.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glaces

REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou de solution d'eau vinaigrée dans le réservoir de lave-glaces. L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Une solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe de lave-glace.

Remplacement des ampoules

Ampoules de phares

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu de route/de croisement : 35 W (D2S pour type à arc à haute tension)

■ Phares (feux de route/de croisement)

Une haute tension peut demeurer dans le circuit pendant une longue période de temps après que les feux ont été éteints. Ne pas tenter d'inspecter ou de remplacer soi-même les ampoules de type à arc à haute tension. Demander à un concessionnaire de vérifier et de remplacer les ampoules des phares de feux de croisement/de route.

☒ Ampoules de phares

REMARQUE

Le faisceau lumineux des phares est réglé en usine et n'a pas besoin d'être réglé. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le compartiment à bagages ou à tirer une remorque, il faut faire régler le faisceau lumineux auprès d'un concessionnaire ou d'un technicien qualifié.

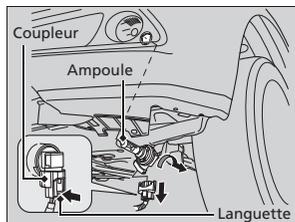
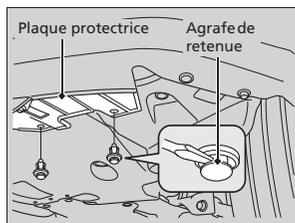
La lentille intérieure des feux extérieurs (phares, feux de freinage, etc.) peut s'embuer temporairement suite au lavage du véhicule ou lorsque le véhicule est conduit sous la pluie. Cela n'a aucune incidence sur la fonction d'éclairage extérieur.

Cependant, si l'on constate la présence d'une grande quantité d'eau ou de glace accumulée à l'intérieur des lentilles, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire.

Ampoules de phare antibrouillard

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Phare antibrouillard : 55 W (H11)



1. Retirer la fixation de retenue à l'aide d'un tournevis à lame plate et abaisser la plaque protectrice.

2. Pousser sur la languette pour retirer le coupleur.
3. Dévisser l'ampoule à changer en tournant vers la gauche pour la retirer.
4. Insérer une ampoule neuve dans l'ensemble du phare antibrouillard et tourner l'ampoule vers la droite.
5. Insérer le coupleur dans le connecteur de l'ampoule.

►► Ampoules de phare antibrouillard

REMARQUE

Les ampoules halogènes deviennent très chaudes lorsqu'elles sont allumées. L'huile, la sueur ou une égratignure sur le verre peut causer la surchauffe et faire éclater l'ampoule.

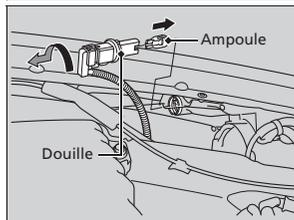
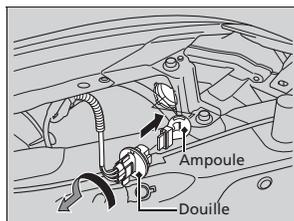
Les phares antibrouillard sont des ampoules halogènes. Lors du remplacement d'une ampoule, manipuler celle-ci par son boîtier en plastique et protéger le verre contre le contact avec la peau et les objets durs. Si on touche au verre, le nettoyer avec de l'alcool dénaturé et un chiffon propre.

Ampoules de clignotants avant/feux de stationnement et ampoules de feux de position latéraux avant

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Clignotant avant/feu de stationnement : 28/8 W (ambre)

Feu de position latéral avant : 5 W



1. Retirer le couvercle du tablier et les couvercles du compartiment moteur.

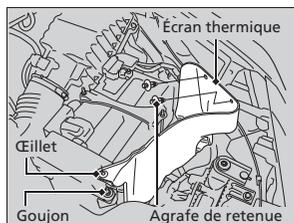
▣ **Couvercles du compartiment moteur**
P. 237

2. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.
3. Retirer l'ancienne ampoule et insérer une nouvelle ampoule.

Ampoules de phare de jour

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Phare de jour : 60 W



1. Côté conducteur : Retirer les agrafes de retenue en poussant sur le centre des agrafes. Soulever l'œillet sur le goujon et tourner l'écran thermique vers la gauche.

Côté passager : Enlever le réservoir du liquide de direction assistée en le retirant de sa tige de maintien.

2. Retirer le couvercle du tablier et les couvercles du compartiment moteur.

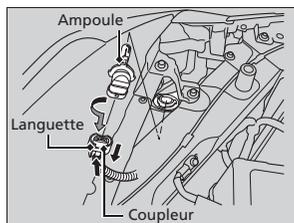
➤ **Couvercles du compartiment moteur**
P. 237

3. Pousser sur la languette pour retirer le coupleur.

4. Dévisser l'ampoule à changer en tournant vers la gauche pour la retirer.

5. Insérer une ampoule neuve dans le trou et la tourner vers la droite.

6. Insérer le coupleur dans le connecteur de l'ampoule.



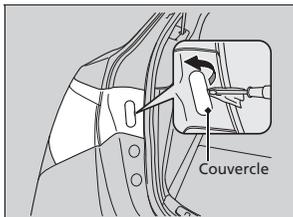
Ampoules des clignotants latéraux/feux de détresse

Les rétroviseurs latéraux sont munis de clignotants latéraux. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer les ampoules.

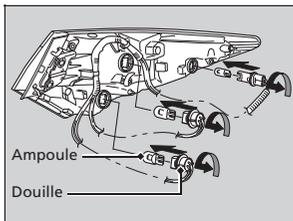
Ampoules de feu d'arrêt/feu arrière, clignotant arrière et feux de position latéraux arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu d'arrêt/feu arrière : 21/5 W
Clignotants arrière : 21 W
Feu de position latéral arrière : 3 CP



1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.

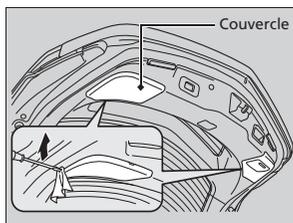


2. Retirer les boulons et l'ensemble du feu arrière.
3. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.
4. Retirer l'ancienne ampoule et insérer une nouvelle ampoule.

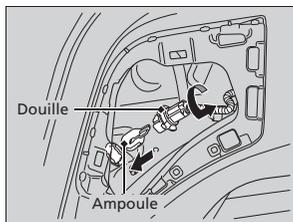
Ampoules du feu de recul

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feux de recul : 21 W



1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.

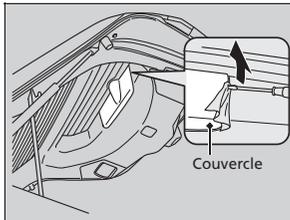


2. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.
3. Retirer l'ancienne ampoule et insérer une nouvelle ampoule.

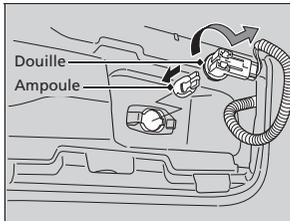
Ampoule de lampe de plaque d'immatriculation arrière

Remplacer en utilisant l'ampoule suivante.

Lampe de plaque d'immatriculation arrière : 5 W



1. Retirer le couvercle en soulevant le bord à l'aide d'un tournevis à lame plate.



2. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.
3. Retirer l'ancienne ampoule et insérer une nouvelle ampoule.

Ampoule de feu de freinage surélevé

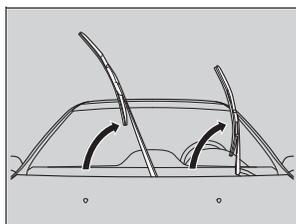
Les ampoules du feu de freinage surélevé sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer les ampoules.

Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces

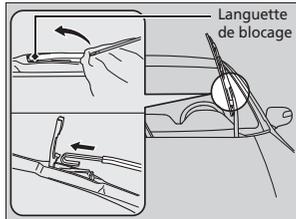
Vérification des balais d'essuie-glaces

Si le balai d'essuie-glaces en caoutchouc s'est détérioré, il laissera des stries et le bras d'essuie-glaces en métal peut égratigner le verre de la glace.

Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glaces



1. Soulever le bras d'essuie-glaces du côté conducteur en premier, puis celui du côté passager.

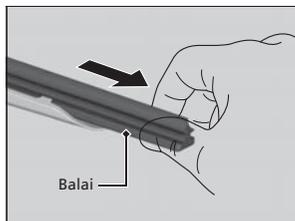


2. Déposer un chiffon sur la bordure de la languette de blocage. Relever la languette de blocage à l'aide d'un tournevis à lame plate.
3. Glisser le balai hors du bras d'essuie-glaces.

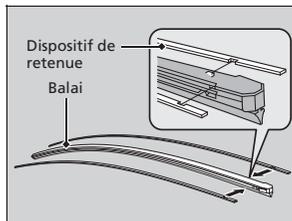
Remplacement du caoutchouc du balai d'essuie-glaces

REMARQUE

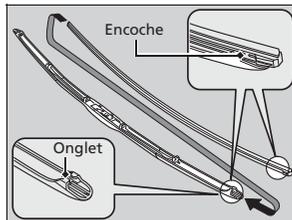
Éviter de laisser tomber le bras d'essuie-glaces; cela pourrait endommager le pare-brise.



4. Glisser le balai d'essuie-glaces en dehors de son support en tirant sur l'extrémité à languette.



5. Retirer les dispositifs de retenue du balai en caoutchouc démonté, puis les installer sur un nouveau balai en caoutchouc.
- Aligner correctement les protubérances en caoutchouc et les rainures du dispositif de retenue.



6. Glisser le nouveau balai d'essuie-glaces dans le support en commençant par l'extrémité inférieure.
- L'onglet du balai doit s'insérer dans l'encoche du balai d'essuie-glace.
7. Glisser le balai d'essuie-glaces sur le bras d'essuie-glaces, puis abaisser la languette de blocage.
8. Baisser le bras d'essuie-glaces du côté passager en premier, puis celui du côté conducteur.

Vérification et entretien des pneus

Vérification des pneus

Pour une utilisation sécuritaire du véhicule, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés comme il se doit.

■ Directives pour le gonflage

Des pneus correctement gonflés procurent l'ultime combinaison de maniabilité, de durabilité de la bande de roulement et de confort. Consulter l'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur ou aller à la page des spécifications pour connaître la pression de gonflage spécifiée.

Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale, ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la cote de consommation et ils sont plus enclins à surchauffer.

Des pneus trop gonflés rendront la conduite du véhicule plus rude, seront plus sujets aux risques routiers et s'useront inégalement.

Tous les jours avant de conduire, examiner chaque pneu. Si un des pneus semble plus bas que les autres, vérifier sa pression de gonflage à l'aide d'un manomètre pour pneus.

Au moins une fois par mois ou avant d'entreprendre un long voyage, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus, y compris celui de la roue de secours. Même des pneus en parfait état peuvent perdre de 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois.

■ Directives d'inspection

À chaque vérification de la pression de gonflage, examiner aussi les pneus et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou de gonflements sur les côtés ou sur la bande de roulement. Remplacer tout pneu présentant des coupures, fentes ou fissure sur le flanc du pneu. Remplacer tout pneu laissant voir de la toile ou de la corde.
- Retirer tout corps étranger et vérifier la présence de fuites d'air.
- Usure de bande de roulement inégale. Demander à un concessionnaire de vérifier le réglage de la géométrie.
- Usure excessive de la bande de roulement.
-  **Indicateurs d'usure** P. 263
- Fissures ou autre dommage autour de la tige de soupape.

Vérification des pneus

ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du propriétaire au sujet du gonflage des pneus et de l'entretien.

Mesurer la pression de gonflage des pneus lorsque ces derniers sont froids. C'est à dire lorsque le véhicule a été stationné pendant au moins trois heures ou qu'il a été conduit pendant moins de 1,6 km (1 mile). Au besoin, ajouter ou relâcher de l'air jusqu'à l'obtention de la pression spécifiée.

Si la vérification se fait à chaud, la pression de gonflage des pneus peut être de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) plus élevée que lors d'une vérification à froid.

Faire vérifier les pneus par un concessionnaire si une vibration continue est ressentie pendant la conduite. Les pneus neufs et tout pneu retiré et réinstallé doivent être correctement équilibrés.

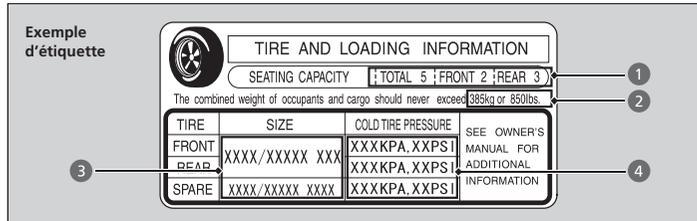
Conduite à haute vitesse

Nous recommandons de ne pas conduire plus rapidement que la vitesse réglementaire et que les conditions routières ne le permettent. Si on conduit à une haute vitesse constante (plus de 160 km/h), ajuster la pression de gonflage à froid des pneus tel que montré ci-dessous afin de d'éviter que la chaleur ne s'accumule de manière excessive et cause une crevaison.

Dimension du pneu	P255/50R19 103H
Pression (avant)	227 kPa (33 psi)

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur fournit l'information nécessaire sur les pneus et la capacité de charge.

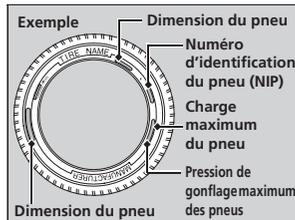


Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur indique :

- 1 Le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule.
- 2 La capacité de charge totale du véhicule. Ne pas dépasser ce poids.
- 3 La dimension des pneus d'origine à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.
- 4 La bonne pression de gonflage à froid des pneus, à l'avant, à l'arrière et de la roue de secours.

Étiquetage des pneus



Les pneus fournis avec le véhicule portent plusieurs inscriptions. Les inscriptions décrites ci-dessous sont les plus importantes à connaître.

Dimensions des pneus

Chaque fois que les pneus sont remplacés, ils doivent l'être par des pneus de même dimension.

Dimensions des pneus

Voici un exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composant.

P255/50 R19 103H

P : Type de véhicule (P indique véhicule de promenade).
255 : Largeur du pneu en millimètres.

50 : Rapport d'aspect (indique le rapport entre la hauteur du boudin et la largeur du pneu).

R : Code de construction du pneu (R indique un pneu à carcasse radiale).

19 : Diamètre de jante en pouces.

103 : Indice de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).

H : Code de vitesse (un code alphabétique indiquant la cote de vitesse maximale).

■ Numéro d'identification du pneu (NIP)

Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblables à l'exemple dans la colonne du côté droit. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

■ Glossaire de terminologie des pneus

Pression de gonflage à froid des pneus – La pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule a été stationné au moins trois heures ou conduit moins de 1,6 km (1 mile).

Capacité de charge – Fait référence à la charge maximale qu'un pneu peut porter pour une pression de gonflage donnée.

Pression de gonflage maximum – La pression de gonflage maximale que le pneu maintenir.

Capacité de charge maximum – La capacité de charge d'un pneu à la pression de gonflage maximum admissible pour ce pneu.

Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid du pneu recommandée par le fabricant.

Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI) – Fait référence aux protubérances à l'intérieur des rainures principales, conçues pour donner une indication visuelle du degré d'usure de la bande de roulement.

▣ Numéro d'identification du pneu (NIP)

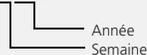
DOT B97R FW6X 2209

DOT : Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences de l'U.S. Department of Transportation.

B97R : Marque d'identification du fabricant.

FW6X : Code du type de pneu.

22 09 : Date de fabrication.



Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains)

Les pneus de ce véhicule sont conformes à toutes les exigences fédérales américaines sur la sécurité. Tous les pneus sont également classifiés selon l'usure de la bande de roulement, la traction et le rendement en fonction de la température selon les normes DOT (Department of Transportation) du département des transports. Le texte suivant explique ces classifications.

■ Classification uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les classifications de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur maximale du boudin.

■ Usure de la bande de roulement

La classification pour la durée prévisible du pneu est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental spécifié. Par exemple, un pneu de classification 150 dure une fois et demi (1 1/2) plus longtemps sur les parcours d'essais qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes du fait des différences dans les habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

☒ Classification uniforme de la qualité du pneu

Par exemple :

Treadwear 200

Traction AA

Temperature A

Tous les pneus de voiture automobile doivent être conformes aux Federal Safety Requirements en plus de ces classifications.

■ Traction

Les classifications de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont les AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur un pavé mouillé selon une mesure prise sous des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai asphaltées ou bétonnées précisées par le gouvernement. La traction d'un pneu de classification C pourrait être médiocre.

■ Température

Les classifications pour la température sont A (la plus haute), B et C, représentant la résistance du pneu à chauffer et son aptitude à dissiper la chaleur lorsque testé dans des conditions contrôlées sur roue pour essai intérieur en laboratoire. Une température élevée de longue durée peut entraîner une dégradation des matériaux qui composent le pneu réduisant ainsi la durée utile du pneu. Une température excessive peut entraîner une crevaison soudaine. La classification C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus de voiture automobile doivent se conformer aux normes de la Federal Motor Vehicle Safety Standards numéro 109 (norme fédérale américaine numéro 109 sur la sécurité des véhicules automobiles). Les classifications B et A représentent des niveaux plus élevés de performance sur roue pour essai en laboratoire que le minimum requis par la loi.

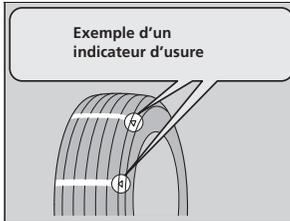
▣ Traction

Attention : La classification de la traction de ce pneu est basée sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas les caractéristiques de la traction lors de l'accélération, aux virages, à l'aquaplanage ou en situation de traction maximale.

▣ Température

Attention : La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, séparément ou combinés, peuvent entraîner une surchauffe et possiblement une crevaison.

Indicateurs d'usure



La rainure où l'indicateur d'usure est situé est 1,6 mm (1/16 po) plus étroite qu'ailleurs sur le pneu. Si la bande de roulement est usée de manière à exposer l'indicateur, remplacer le pneu. **Les pneus usés ont une mauvaise traction sur les routes humides.**

Durée utile d'un pneu

La durée utile des pneus dépend de nombreux facteurs incluant les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l'entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même si les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Tous les pneus, y compris la roue de secours, devraient être remplacés dix ans après la date de fabrication, peu importe leur état ou le degré de l'usure.

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus à carcasse radiale de la même dimension, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même calibre de pression de gonflage à froid maximale (tel qu'indiqué sur le flanc du pneu). Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier de l'ABS et du VSA® (système d'assistance à la stabilité du véhicule).

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si ce n'est pas possible, remplacer les pneus avant ou arrière en paires.

S'assurer que les spécifications des roues correspondent à celles des roues originales.

Lors du remplacement d'une roue, n'utiliser que des roues spécifiées en fonction du TPMS et qui sont approuvées pour ce véhicule.

Remplacement des pneus et des roues

ATTENTION

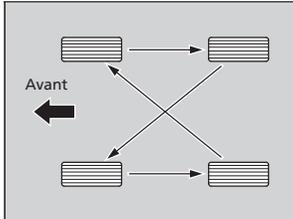
L'installation de pneus incompatibles sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Toujours utiliser les pneus de la dimension et du type de carcasse recommandés dans ce manuel du propriétaire.

Permutation des pneus

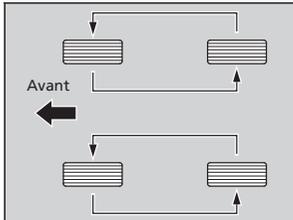
La permutation des pneus en fonction des messages d'entretien apparaissant sur l'affichage multifonctions contribue à répartir l'usure plus uniformément et à accroître la durée utile des pneus.

■ Pneus sans repère de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

■ Pneus avec repères de permutation

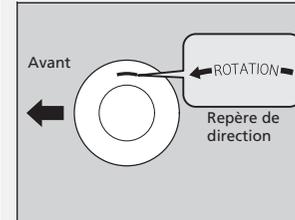


Permuter les pneus tel que montré ici.

☒ Permutation des pneus

Les pneus à sculptures directionnelles ne doivent être permutés que de l'avant vers l'arrière (et non d'un côté à l'autre).

Les pneus directionnels doivent être montés en plaçant le repère de permutation orienté vers l'avant, conformément à l'illustration.



Pneus d'hiver

Pour la conduite sur des routes enneigées ou glacées, installer des pneus toutes saisons dont le flanc porte la marque **M+S**, des pneus à neige ou des chaînes antidérapantes; réduire la vitesse et maintenir une distance suffisante entre les véhicules pendant la conduite.

Prendre des précautions particulières en manœuvrant le volant de direction ou en serrant les freins pour prévenir les dérapages.

Utiliser des chaînes antidérapantes, des pneus à neige ou des pneus toutes saisons selon les besoins ou en fonction des exigences de la loi.

Pour l'installation, vérifier les points suivants.

Pour les pneus d'hiver :

- Choisir la dimension et la capacité de charge correspondant aux pneus d'origine.
- Installer les pneus sur les quatre roues.

Pour les chaînes antidérapantes :

- Ne les installer que sur les pneus avant.
- Étant donné le débattement de roue limité du véhicule, il est fortement recommandé d'utiliser les chaînes antidérapantes apparaissant sur la liste ci-dessous :

Type à câble : SCC, SUPER Z6, SZ-435

- Suivre les directives du fabricant des chaînes antidérapantes pour l'installation. Installer aussi serré que possible.
- S'assurer que les chaînes antidérapantes n'entrent pas en contact avec les conduites de frein ou avec la suspension.
- Conduire lentement.

► Pneus d'hiver

⚠ ATTENTION

L'utilisation de chaînes antidérapantes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes antidérapantes peut endommager les conduites de frein et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce manuel du propriétaire au sujet de la sélection et de l'utilisation des chaînes antidérapantes.

REMARQUE

Des dispositifs de traction de mauvaise dimension ou qui sont mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter la conduite si ceux-ci se heurtent sur une partie quelconque du véhicule.

Si on utilise des chaînes antidérapantes, suivre les directives du fabricant des chaînes concernant les limites opérationnelles du véhicule.

Batterie

Vérification de la batterie

Vérifier l'état de la batterie chaque mois. Regarder dans la lunette du témoin de test et vérifier si les bornes présentent de la corrosion.

Si la batterie du véhicule est déconnectée ou à plat :

- La chaîne sonore est désactivée.
➤ **Consulter le manuel de navigation**
- L'horloge se réinitialise.
➤ **Consulter le manuel de navigation**
- Le système de navigation est désactivé. Un NIP sera requis.
➤ **Consulter le manuel de navigation**

Charger la batterie

Déconnecter les deux câbles de batterie afin de prévenir l'endommagement du système électrique du véhicule. Toujours déconnecter le câble négatif (-) en premier et le reconnecter en dernier.

⊗ Batterie

ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Pour faire tout entretien de la batterie, porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien à un technicien qualifié.

ATTENTION : Les bornes, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb.

Se laver les mains après la manutention.

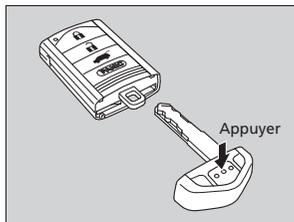
S'il y a de la corrosion, nettoyer les bornes de batterie en appliquant une solution de poudre à pâte et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Sécher la batterie avec un chiffon ou un linge. Enduire les bornes de graisse pour aider à prévenir la corrosion dans le futur.

Entretien de la télécommande

Remplacement de la pile

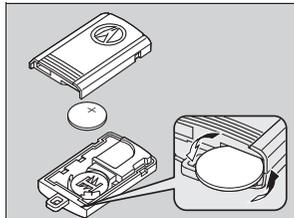
Si le témoin ne s'allume pas quand on appuie sur le bouton, remplacer la pile.

Télécommande d'accès sans clé



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.
2. Retirer la partie du haut en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
 - ▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.
3. S'assurer de replacer la pile à la bonne polarité.



Remplacement de la pile

REMARQUE

La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont en vente sur le marché ou chez un concessionnaire.

Filtre à poussière et à pollen

Le système de contrôle de la température est équipé d'un filtre à poussière et à pollen collectant le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air. Les messages de l'Aide-mémoire d'entretien^{MD} s'afficheront pour indiquer à quel moment remplacer le filtre.

Nous recommandons le remplacement du filtre à poussière et à pollen plus rapidement si le véhicule est utilisé dans des régions à concentrations élevées en poussières.

☒ Filtre à poussière et à pollen

L'utilisation d'un assainisseur d'air peut réduire le pouvoir déodorant du filtre à poussière et à pollen et aussi réduire sa durée utile.

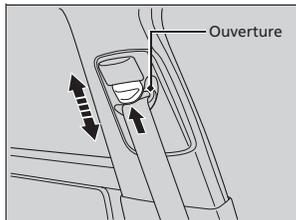
Si le débit d'air provenant du système de chauffage et de refroidissement se détériore manifestement, et si les glaces s'embuent facilement, il est probablement temps de remplacer le filtre. Communiquer avec un concessionnaire pour le faire remplacer.

Entretien de l'intérieur

Utiliser un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et d'huile détergente douce pour retirer la saleté. Utiliser un chiffon propre pour essuyer les résidus d'huile détergente.

Lavage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et un mélange de savon doux et d'eau tiède pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures sécher à l'air. Essuyer les ouvertures des ancrages des ceintures de sécurité avec un chiffon propre.



Entretien de l'intérieur

Attention de ne pas renverser de liquides dans l'habitacle. Le fait de renverser des liquides sur les dispositifs et les systèmes électriques peut nuire à leur bon fonctionnement.

Ne pas utiliser de produits à vaporiser à base de silicone sur les dispositifs électriques comme les appareils audio et les interrupteurs.

Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie à l'intérieur du véhicule.

En cas de vaporisation par inadvertance d'un produit à base de silicone sur les dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

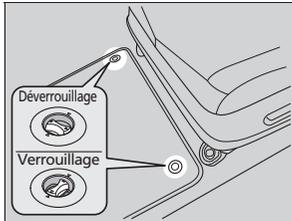
Selon leur composition, les produits chimiques et liquides aromatiques peuvent causer de la décoloration, des plissements et des fissurations aux pièces et aux tissus à base de résine.

Ne pas utiliser d'agent solvant alcalin ni d'agents solvants organiques comme le benzène ou l'essence.

Après l'utilisation de produits chimiques, s'assurer de les essuyer doucement à l'aide d'un chiffon sec.

Ne pas déposer de chiffons utilisés sur la surface de pièces ou de tissus à base de résine pendant de longues périodes sans les laver.

■ Tapis de plancher



Les tapis de plancher se fixent sur les ancrages de plancher qui empêchent les tapis de glisser vers l'avant. Pour retirer un tapis afin de le nettoyer, tourner les boutons d'ancrage à la position déverrouillée. Réinstaller les tapis suite au lavage du véhicule et tourner les boutons d'ancrage à la position verrouillée.

Ne pas ajouter de tapis de plancher additionnels par-dessus les tapis de plancher ancrés.

■ Entretien du cuir véritable

Passer souvent l'aspirateur sur le capitonnage en cuir pour enlever la saleté et la poussière. Porter une attention particulière aux plis et aux coutures. Nettoyer le cuir à l'aide d'un chiffon doux, trempé dans une solution de 90 % d'eau et 10 % de savon neutre. Polir ensuite avec un chiffon propre et sec. Retirer immédiatement toute poussière ou saleté des surfaces en cuir.

☒ Tapis de plancher

Si on utilise des tapis de plancher qui n'ont pas été fournis avec le véhicule en tant que pièce d'origine, s'assurer qu'ils sont conçus spécifiquement pour le véhicule, qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils sont bien fixés par les ancrages de plancher.

Placer les tapis de plancher des sièges arrière correctement. S'ils ne sont pas bien placés, les tapis de plancher peuvent nuire aux fonctions du siège passager avant.

Entretien de l'extérieur

Dépoussiérer la carrosserie du véhicule après la conduite.

Vérifier régulièrement votre véhicule, pour identifier des égratignures sur les surfaces peintes.

Une égratignure sur une surface peinte peut se traduire par de la rouille à la carrosserie.

Réparer les égratignures sans attendre.

Lavage du véhicule

Laver le véhicule régulièrement. Laver plus souvent lors de la conduite dans les conditions suivantes :

- Si l'on conduit sur des routes recouvertes de sel de voirie.
- Si l'on conduit dans des régions côtières.
- S'il y a des taches de goudron, de suie, des fientes d'oiseaux, des insectes ou de la sève adhérent sur les surfaces peintes.

Utilisation d'un lave-auto automatique

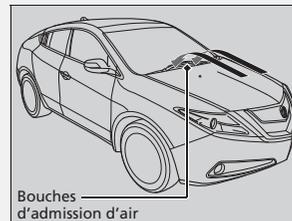
Replier les rétroviseurs latéraux. S'assurer de suivre les instructions affichées au lave-auto automatique.

Utilisation de nettoyeurs à haute pression

- Maintenir une distance suffisante entre la buse de pulvérisation et la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec une attention particulière autour des glaces. Le fait de se tenir trop près peut entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule. Ne pas pulvériser d'eau dans le compartiment moteur.

► Lavage du véhicule

Ne pas vaporiser d'eau dans les bouches d'admission d'air, ni dans le compartiment moteur. Cela peut causer une anomalie.



■ Cirage

Une bonne couche de cire pour automobiles aide à protéger la peinture de votre véhicule contre les éléments. Avec le temps la cire disparaîtra et exposera la peinture du véhicule aux éléments; il faudra donc en appliquer de nouveau au besoin.

■ Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

Si l'on déverse de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement du moteur ou du liquide de batterie sur les pièces enduites de résine, elles peuvent se tacher ou l'enduit peut peler. Essuyer rapidement ces liquides avec un chiffon doux et de l'eau propre.

■ Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour verre.

■ Entretien des roues en aluminium

L'aluminium est susceptible de se détériorer à cause du sel de voirie et des saletés. Utiliser une éponge et un savon doux pour les nettoyer rapidement.
Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs (y compris certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues) ou de brosse rigide. Ils peuvent endommager le revêtement protecteur transparent des roues en alliage d'aluminium qui aide à empêcher la corrosion et la décoloration de l'aluminium.

⊗ Cirage

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyeurs puissants peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule. Essuyer immédiatement les éclaboussures.

⊗ Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

S'informer auprès d'un concessionnaire du bon produit de revêtement pour entreprendre des réparations aux surfaces peintes des pièces intégrant de la résine.

⊗ Lavage des glaces

Il y a des fils montés sur la partie intérieure de la lunette. Essuyer dans le même sens que les fils avec un chiffon afin de ne pas les endommager.

Gérer les imprévus



Le présent chapitre explique comment faire face aux problèmes imprévus.

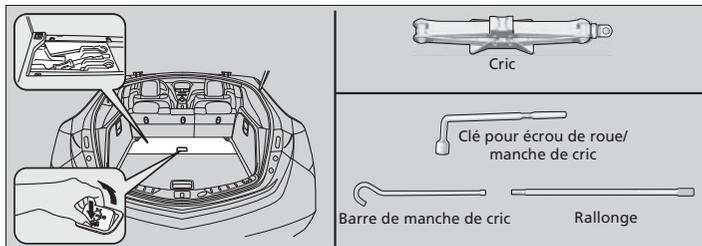
Outils	
Types d'outils	276
En cas de pneu à plat	
Changement d'un pneu à plat	277
Le moteur ne démarre pas	
Vérification du moteur	284
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible	285
Arrêt d'urgence du moteur	286
Démarrage de secours	287
Le levier de vitesses ne bouge pas	289

Surchauffe	
En cas de surchauffe.....	290
Témoin, s'allume/clignote	
Si le témoin de basse pression d'huile s'allume	292
Si le témoin du système de charge s'allume ..	292
Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote ..	293
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume.....	294
Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote.....	294
Fusibles	
Emplacements des fusibles.....	295

Circuit protégé et ampérage de chaque fusible	297
Vérification et remplacement des fusibles ..	300
Remorquage d'urgence	301
Quand on ne peut pas déverrouiller le volet du réservoir de carburant	302
Lorsque le hayon ne s'ouvre ou ne se ferme pas	303

Outils

Types d'outils



Types d'outils

Les outils ont été rangés dans le compartiment à bagages.

En cas de pneu à plat

Changement d'un pneu à plat

En cas de pneu à plat pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Remplacer le pneu à plat par un pneu de secours compact. Aller chez un concessionnaire dès que possible pour faire réparer ou remplacer le pneu de dimension normale.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de vitesses vers la position **P**.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

☒ Changement d'un pneu à plat

Vérifier périodiquement la pression de gonflage du pneu de secours compact. Elle doit correspondre à la pression spécifiée. Pression spécifiée : 420 kPa (60 psi)

En conduisant avec un pneu de secours compact, maintenir la vitesse du véhicule sous 80 km/h. Le remplacer par un pneu de dimension normale dès que possible.

Le pneu de secours compact et la roue se trouvant dans le véhicule sont spécifiques à ce modèle.

Ne pas les utiliser sur un autre véhicule.

Ne pas utiliser un autre type de pneu de secours compact ou de roue avec le présent véhicule.

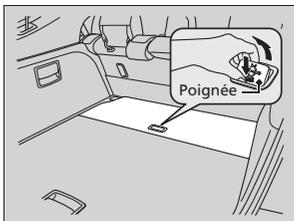
Ne pas installer de chaînes antidérapantes sur un pneu de secours compact.

Si un pneu avant avec chaînes antidérapantes tombe à plat, retirer un pneu arrière de dimension normale et le remplacer par le pneu de secours compact. Retirer le pneu avant à plat et le remplacer par le pneu de dimension normale qui a été retiré à l'arrière.

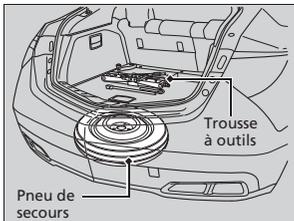
Installer les chaînes antidérapantes sur le pneu avant.

Ne pas utiliser de produit de réparation pour crevaison dans un pneu à plat; cela pourrait endommager le capteur de pression de gonflage du pneu.

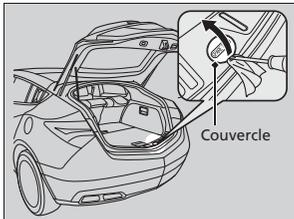
Préparation au remplacement d'un pneu à plat



1. Pousser le bord arrière de la poignée du couvercle avant au fond du coffre et ouvrir le couvercle.



2. Sortir le cric, la rallonge et la clé pour écrou de roue du rangement à outils.



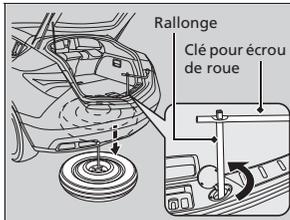
3. Retirer le couvercle de la garniture du compartiment à bagages pour avoir accès à l'élévateur du pneu de secours.

Changement d'un pneu à plat

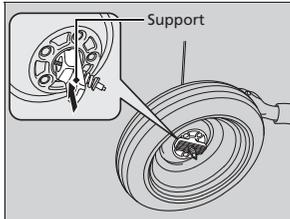
REMARQUE

Ne pas utiliser le cric s'il ne fonctionne pas correctement. Appeler un concessionnaire ou un service de remorquage professionnel.

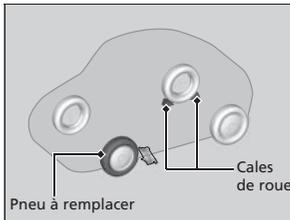
Le haut-parleur d'extrêmes graves, une grande enceinte noire, est situé sous le couvercle du côté droit. Ne rien placer dans cet espace. Le cas échéant, cela peut nuire à la performance audio du véhicule.



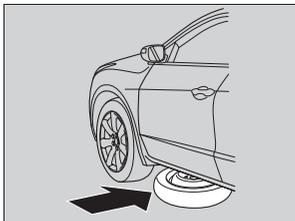
- 4.** Mettre la rallonge avec la clé pour écrou de roue sur l'arbre du treuil.
Tourner la clé vers la gauche pour baisser le pneu de secours jusqu'au sol.



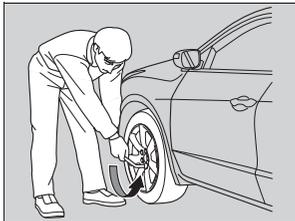
- 5.** Continuer de tourner la clé pour écrou de roue jusqu'au relâchement du câble.
6. Détacher le support du pneu de secours.



- 7.** Placer une cale de roue ou une pierre en avant et en arrière de la roue en diagonale du pneu à plat.

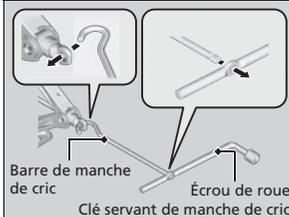
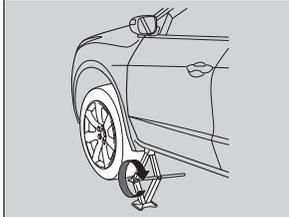
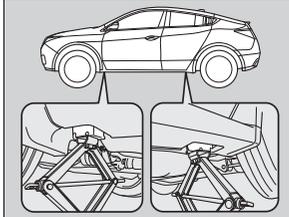


8. Placer le pneu de secours compact (roue vers le haut) sous la carrosserie du véhicule, près du pneu à remplacer.



9. Desserrer chaque écrou de roue environ un tour en utilisant la clé pour écrou de roue.

■ Installation du cric



1. Placer le cric sous le point de levage le plus près du pneu à remplacer.

2. Tourner le support du bout (tel que montré sur l'image) vers la droite jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point de levage.
► S'assurer que la languette du point de levage repose dans l'encoche du cric.

3. Soulever le véhicule en utilisant la barre et le manche de cric, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus au sol.

☒ Installation du cric

⚠ ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

Respecter les directives à la lettre pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

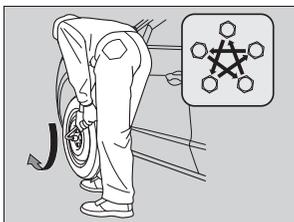
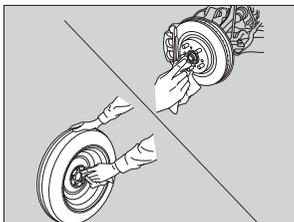
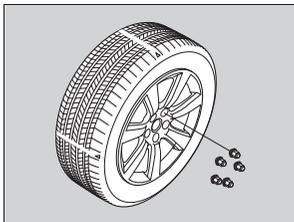
Ne pas utiliser le cric lorsque des personnes ou des bagages se trouvent dans le véhicule.

Utiliser le cric fourni avec le véhicule.
Les autres crics pourraient ne pas être en mesure de supporter le poids (« la charge ») ou leur forme pourrait ne pas correspondre au véhicule.

Il faut respecter les directives suivantes à la lettre pour utiliser le cric en toute sécurité.

- Ne pas l'utiliser pendant que le moteur tourne.
- Utiliser seulement sur une surface dure et plane.
- Utiliser seulement aux points de levage.
- Ne pas monter dans le véhicule lorsqu'il repose sur un cric.
- Ne rien déposer sur ou dessous le cric.

Remplacement d'un pneu à plat

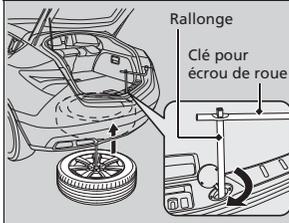


1. Retirer les écrous de roue et le pneu à plat.
2. Essuyer les surfaces de montage de la roue avec un chiffon propre.
3. Installer le pneu de secours compact.
4. Visser les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec les rondelles autour des trous de montage et qu'ils cessent de tourner.
5. Abaisser le véhicule et retirer le cric. Serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'image. Continuer de serrer les écrous, deux ou trois fois en alternance, dans cet ordre.
Couple pour écrou de roue :
127 N·m (94 lbf·pi)

Remplacement d'un pneu à plat

Ne pas trop serrer les écrous de roue en appliquant un couple supplémentaire avec son pied ou un tuyau.

Entreposer le pneu à plat



1. Retirer le couvercle du centre et placer le pneu à plat à l'endroit sous l'élévateur.
2. Insérer le support de l'élévateur dans le trou du centre du pneu à plat.
3. Tourner la rallonge avec la clé pour écrou de roue vers la droite jusqu'à ce que le pneu à plat touche au soubassement du véhicule et jusqu'au son du déclic de l'élévateur.
4. Bien replacer le cric et la clé pour écrou de roue dans le rangement à outils. Ranger la trousse dans le compartiment à bagages.

TPMS et pneu de secours

Si un pneu à plat est remplacé par le pneu de secours, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume pendant la conduite. Après quelques kilomètres (miles) de conduite, le témoin commence à clignoter pendant un court moment et reste ensuite allumé. Le message **Vérifier système TPMS** apparaît sur l'affichage multifonctions, mais ceci est normal.

Si un pneu à plat est remplacé par un pneu régulier spécifié, le message d'avertissement sur l'affichage multifonctions et le témoin TPMS s'éteignent après quelques kilomètres (miles).

Entreposer le pneu à plat

ATTENTION

Des articles libres de bouger peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et blesser gravement les occupants. Bien ranger la roue, le cric et les outils avant de prendre la route.

Toujours lever l'élévateur du pneu de secours même si aucun pneu n'est entreposé. Si l'élévateur reste baissé, il sera endommagé durant la conduite et devra être remplacé.

TPMS et pneu de secours

Le système ne peut pas surveiller la pression de gonflage d'un pneu de secours. Vérifier manuellement la pression de gonflage du pneu de secours pour s'assurer qu'elle est appropriée.

Utiliser des roues spécifiques au système de surveillance de la pression des pneus. Chacune d'entre elles est équipée d'un capteur de pression de gonflage des pneus, monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de soupape.

Le moteur ne démarre pas

Vérification du moteur

Si le moteur ne démarre pas, vérifier le démarreur.

☞ Vérification du moteur

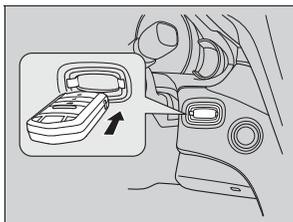
S'il faut faire démarrer le véhicule immédiatement, recourir à un véhicule d'assistance pour faire un démarrage de secours.

☞ **Démarrage de secours** P. 287

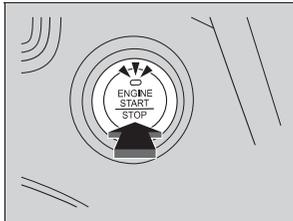
État du démarreur	Liste de vérification
Le démarreur ne démarre pas ou tourne très lentement. La batterie est peut-être à plat. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	Vérifier si un message apparaît sur l'affichage multifonctions. <ul style="list-style-type: none">• Si le message Remplacez batterie de la télécomm. apparaît ☞ Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 285 Vérifier l'intensité lumineuse de l'éclairage intérieur. <p>Allumer l'éclairage intérieur et vérifier l'intensité lumineuse.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si l'éclairage intérieur est très faible ou ne s'allume pas ☞ Vérification de la batterie P. 267• Si l'éclairage intérieur s'allume normalement ☞ Fusibles P. 295
Le démarreur tourne normalement, mais le moteur ne démarre pas. Il peut y avoir un problème avec le fusible. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	Revoir la procédure de démarrage du moteur. <p>Respecter les directives et essayer de mettre le moteur en marche de nouveau.</p> <p>☞ Démarrage du moteur P. 185</p> Vérifier le témoin du système antidémarrage. <p>Lorsque le témoin du système antidémarrage clignote, le moteur ne peut pas démarrer.</p> <p>☞ Système antidémarrage P. 122</p> Vérifier le niveau de carburant. <p>Il faut suffisamment de carburant dans le réservoir. ☞ Indicateur de niveau de carburant P. 86</p> Vérifier le fusible. <p>Vérifier tous les fusibles ou faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.</p> <p>☞ Vérification et remplacement des fusibles P. 300</p> Si le problème persiste : <p>☞ Remorquage d'urgence P. 301</p>

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, que le message **Remplacez batterie de la télécomm.** apparaît sur l'affichage multifonctions, que le témoin sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) clignote et que le moteur ne démarre pas, démarrer le moteur de la façon suivante :



1. Insérer la télécommande dans la fente de télécommande d'accès sans clé pour régler le mode d'alimentation et démarrer le moteur.



2. Relâcher la pédale de frein et appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).
 - Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode d'alimentation passera à ACCESSOIRE.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Insérer la télécommande dans la fente ne chargera pas la pile de la télécommande. Remplacer la pile le plus tôt possible.

Arrêt d'urgence du moteur

S'il est impossible de couper le moteur en appuyant sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur), recourir à une ou l'autre des procédures suivantes :

- Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) et le maintenir enfoncé pendant trois secondes.
- Appuyer fermement sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) trois fois.

Le volant de direction NE se verrouillera PAS. Le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ lors que le levier de vitesses est à [P], et passe à ACCESSOIRE lorsque le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position sauf à [P].

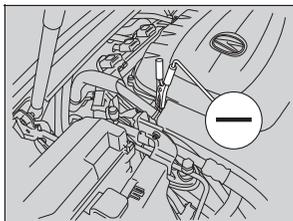
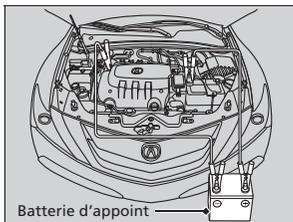
Arrêt d'urgence du moteur

Ne pas appuyer sur le bouton tout en conduisant, à moins qu'il soit absolument nécessaire de couper le moteur.

Démarrage de secours

Procédure de démarrage de secours

Éteindre tous les appareils électriques, comme la chaîne sonore et les feux. Couper le moteur, ouvrir ensuite le capot.



1. Connecter le premier câble volant à la borne de batterie \oplus du véhicule.
2. Connecter l'autre bout du premier câble volant à la borne \oplus de la batterie d'appoint.
 - Utiliser seulement une batterie d'appoint de 12 V.
3. Connecter le deuxième câble volant à la borne \ominus de la batterie d'appoint.
4. Connecter l'autre bout du deuxième câble volant au support du moteur, conformément à l'illustration.
Ne pas connecter ce câble volant à une autre pièce.
5. Si votre véhicule est connecté à un autre véhicule, faire démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime moteur.
6. Tenter de démarrer le moteur de votre véhicule. Si le moteur fonctionne lentement, s'assurer que les câbles volants ont un bon contact métal à métal.

⚠ Démarrage de secours

ATTENTION

Si on ne respecte pas la procédure appropriée, la batterie peut exploser et infliger des blessures graves aux personnes à proximité.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de substances fumigènes près de la batterie.

Bien fixer les pinces des câbles volants de manière à ce qu'ils restent en place malgré les vibrations du moteur. S'assurer également de ne pas emmêler les câbles et veiller à ce que les bouts des câbles ne se touchent pas lorsqu'on attache ou détache les câbles volants.

La performance de la batterie se dégrade sous des conditions de grands froids et peut empêcher le démarrage du moteur.

■ Après le démarrage du moteur

Une fois que le moteur de votre véhicule a démarré, retirer les câbles volants dans l'ordre suivant.

1. Déconnecter le câble volant de la masse du véhicule.
2. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne \ominus de la batterie d'appoint.
3. Déconnecter le câble volant de la borne de batterie \oplus du véhicule.
4. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne \oplus de la batterie d'appoint.

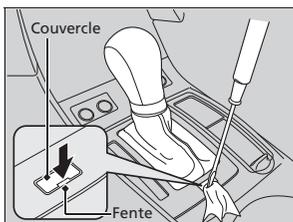
Faire inspecter le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire à proximité.

Le levier de vitesses ne bouge pas

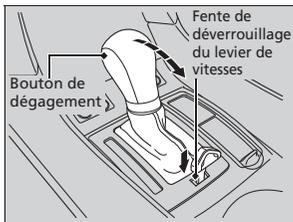
Suivre la procédure ci-dessous s'il est impossible de déplacer le levier de vitesses de la position

P.

■ Dégager le verrou



1. Serrer le frein de stationnement.
2. Retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé.
3. Enrouler un chiffon sur le bout d'un petit tournevis à lame plate. Insérer dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses comme indiqué sur l'image et retirer le couvercle.



4. Insérer la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
5. En poussant sur la clé, appuyer sur le bouton de dégagement du levier de vitesses et déplacer le levier à la position **N**.
 - Le levier de vitesses est maintenant déverrouillé. Faire vérifier le levier de vitesses par un concessionnaire dès que possible.

Surchauffe

En cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- L'aiguille de l'indicateur de température pointe vers le repère **H** (chaud) ou le moteur perd soudainement de la puissance.
- De la vapeur sort du compartiment moteur.

■ Première étape

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.
2. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
 - ▶ **Aucune présence de vapeur ni de jet** : laisser tourner le moteur et ouvrir le capot.
 - ▶ **Présence de vapeur ou de jet** : couper le contact du moteur et attendre que la vapeur se dissipe.
Ensuite, ouvrir le capot.

☒ En cas de surchauffe

⚠ ATTENTION

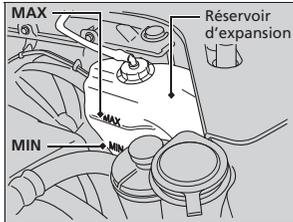
La vapeur et les jets provenant d'un moteur surchauffé pourraient vous ébouillanter sérieusement.

Ne pas ouvrir le capot si de la vapeur s'en échappe.

REMARQUE

Continuer de conduire alors que l'aiguille de l'indicateur de température est au repère **H** (chaud) peut causer des dommages au moteur.

■ Étape suivante



1. Vérifier si le ventilateur de refroidissement fonctionne et couper le moteur une fois que l'aiguille de l'indicateur de température s'est abaissée.
 - Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, couper le moteur immédiatement.
2. Une fois le moteur refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement et vérifier les composants du système de refroidissement à la recherche de fuites.
 - Si le niveau du liquide de refroidissement est bas dans le réservoir d'expansion, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
 - S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, vérifier si le radiateur est froid. Couvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et retirer le bouchon. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et revisser le bouchon.

■ Dernière étape

Une fois que le moteur est suffisamment refroidi, redémarrer et surveiller l'indicateur de température. Si l'aiguille de l'indicateur de température est redescendue, reprendre la conduite. Dans le cas contraire, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

☒ En cas de surchauffe

⚠ ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

N'utiliser de l'eau que comme mesure d'urgence/temporaire. Demander à un concessionnaire de purger le système avec un liquide antigel dès que possible.

Témoin, s'allume/clignote

Si le témoin de basse pression d'huile s'allume



■ Raisons pour lesquelles le témoin s'allume

S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est basse.

■ Dès que le témoin s'allume

1. Stationner immédiatement le véhicule sur une surface de niveau et en lieu sûr.
2. Si nécessaire, allumer les feux de détresse.

■ Après avoir stationné le véhicule

1. Couper le moteur et le laisser reposer environ trois minutes.
2. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d'huile.

▣ Vérification d'huile P. 239

3. Mettre le moteur en marche et surveiller le témoin de basse pression d'huile.
 - ▶ Le témoin s'éteint : Reprendre la conduite.
 - ▶ Le témoin ne s'éteint pas en moins de dix secondes : Éteindre le moteur et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

▣ Si le témoin de basse pression d'huile s'allume

REMARQUE

Laisser tourner le moteur avec une pression d'huile du moteur insuffisante provoque immédiatement des dommages mécaniques graves.

Si le témoin du système de charge s'allume



■ Raisons pour lesquelles le témoin s'allume

S'allume lorsque la batterie ne se recharge pas.

■ Lorsque le témoin s'allume

Éteindre le système de contrôle de la température, le désembueur de lunette et tous les autres systèmes électriques et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

▣ Si le témoin du système de charge s'allume

S'il faut arrêter le véhicule temporairement, ne pas couper le moteur. Faire redémarrer le moteur peut rapidement décharger la batterie.

Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote



■ Raisons pour lesquelles le témoin s'allume ou clignote

- S'allume lorsque le système de recyclage des vapeurs de carburant présente un problème ou que le bouchon du réservoir de carburant est manquant ou mal vissé.
- Clignote en présence de raté d'allumage du moteur.

■ Lorsque le témoin s'allume

Éviter de conduire à haute vitesse et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ Lorsque le témoin clignote

Stationner le véhicule en lieu sûr loin d'éléments inflammables, couper le moteur et attendre au moins dix minutes pour le laisser refroidir.

■ Message Serrer bouchon de carburant

■ Le message apparaît dans les situations suivantes :

En cas de détection d'une fuite du système évaporateur. Cela peut s'expliquer par le fait que le bouchon du réservoir de carburant est mal serré ou qu'il n'est pas installé.

■ Lorsque le message apparaît :

1. Arrêter le moteur.
2. Vérifier si le bouchon du réservoir de carburant est bien installé.
 - S'il ne l'est pas, desserrer le bouchon et le serrer de nouveau jusqu'à ce qu'il y ait au moins un déclic.
3. Conduire pendant quelques jours de conduite normale.
 - Le message devrait s'éteindre.

■ Lorsque le témoin d'anomalie s'allume

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque le système continue à détecter une fuite des vapeurs d'essence. Le cas échéant, vérifier le bouchon du réservoir de carburant en recourant aux procédures décrites précédemment.

☒ Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule est conduit alors que le témoin d'anomalie est allumé, le système de recyclage des vapeurs de carburant et le moteur pourraient être endommagés.

Si le témoin d'anomalie clignote à nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre chez le concessionnaire le plus proche à une vitesse de 50 km/h ou moins. Faire inspecter le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume



■ Raisons pour lesquelles le témoin s'allume

- Le niveau du liquide de frein est bas.
- Il y a une anomalie du système de freinage.

■ Lorsque le témoin s'allume pendant la conduite

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour vérifier la pression de la pédale.

- Si elle est normale, inspecter le niveau du liquide de frein au prochain arrêt.
- Si elle est anormale, agir immédiatement. Au besoin, rétrograder de vitesse pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage du moteur.

► Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume

Faire immédiatement réparer le véhicule. Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Si la pédale de frein ne présente aucune résistance, arrêter immédiatement en lieu sûr. Au besoin, rétrograder de vitesse.

Si le témoin du système de freinage et le témoin **ABS** s'allument en même temps, le système de répartition électronique du freinage ne fonctionne pas. Cela peut entraîner l'instabilité du véhicule en cas de freinage brusque. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

► Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote

REMARQUE

Le fait de conduire sur un pneu à pression de gonflage insuffisante peut entraîner sa surchauffe. Un pneu surchauffé peut entraîner sa défaillance. Toujours gonfler les pneus conformément à la pression spécifiée.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote



■ Raisons pour lesquelles le témoin s'allume ou clignote

La pression de gonflage d'un pneu est significativement basse. S'il y a un problème au niveau du TPMS ou si le pneu de secours compact est installé, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé.

■ Lorsque le témoin s'allume

Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire. Vérifier la pression de gonflage des pneus et régler la pression conformément à la spécification. La spécification de la pression de gonflage des pneus est indiquée sur l'étiquette apposée sur le montant de portière du côté conducteur.

■ Lorsque le témoin clignote

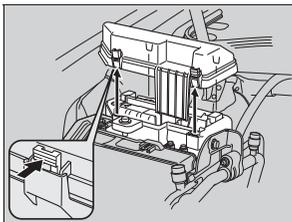
Faire inspecter le pneu par un concessionnaire dès que possible. Si le pneu de secours compact est à l'origine du clignotement du témoin, changer le pneu pour un pneu de pleine dimension. Le témoin s'éteint après avoir roulé quelques kilomètres (miles).

Fusibles

Emplacements des fusibles

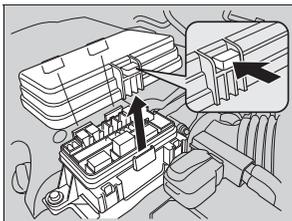
Si des appareils électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et vérifier si les fusibles concernés sont grillés.

Boîtier à fusibles principal du compartiment moteur



Il est situé du côté passager. Appuyer sur les languettes pour ouvrir le boîtier.

Boîtier à fusibles secondaire du compartiment moteur



Situé à côté de la batterie. Appuyer sur les languettes pour ouvrir le boîtier.

Boîtier à fusibles principal du compartiment moteur

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles.

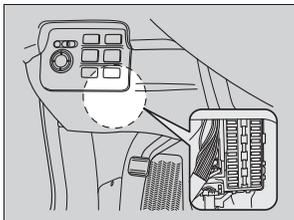
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Boîtier à fusibles secondaire du compartiment moteur

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles.

Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Boîtier à fusibles intérieur côté conducteur



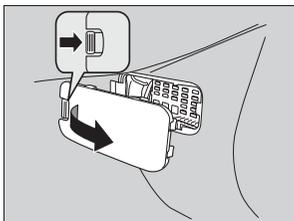
Situé près du tableau de bord.

Boîtier à fusibles intérieur côté conducteur

L'emplacement des fusibles est indiqué sur l'étiquette sous la colonne de direction.

Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Boîtier à fusibles intérieur côté passager



Situé sur le panneau latéral inférieur. Enlever le couvercle pour ouvrir.

Boîtier à fusibles intérieur côté passager

Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles.

Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Circuit protégé et ampérage de chaque fusible

L'intensité nominale entre parenthèses indique qu'un fusible peut être présent même si le dispositif auquel il est relié n'est pas présent dans le modèle concerné.

Compartment moteur principal		
	Circuits protégés	Ampères
1	Batterie	120 A
	Boîtier à fusibles STD côté passager	40 A
2	–	–
	–	–
	Essuie-phares*	(30 A)
	Option de boîtier à fusibles côté passager	40 A
	–	(30 A)
	–	(30 A)
3	Allumage principal	50 A
	Moteur du ventilateur aux.	40 A
	–	–
	Boîtier à fusibles STD du conducteur	60 A
	Moteur du ventilateur principal	40 A
	Fusible principal de feu du conducteur	30 A
	Moteur d'essuie-glaces	30 A
	–	–
4	Moteur de chaufferette	40 A
5	Fusible principal de feu du passager	30 A
6	–	–
7	–	–
8	Dégivreur arrière	40 A
9	Feux de freinage/clignotants de la remorque	(7,5 A)
10	Feux d'arrêt et avertisseur sonore	15 A

	Circuits protégés	Ampères
11	Petits feux de remorque	(7,5 A)
12	ADS*	(30 A)
13	Bobine d'allumage	15 A
14	Fl aux.	15 A
15	Feux de recul	10 A
16	Éclairage intérieur	7,5 A
17	Fusible principal d'injection de carburant	15 A
18	DBW	15 A
19	Haut-parleur de graves	15 A
20	Embrayage MG	7,5 A
21	Minuterie de ventilateur de radiateur	7,5 A

* Non disponible sur tous les modèles

Compartiment moteur secondaire		
	Circuits protégés	Ampères
1	Moteur VSA	40 A
2	VSA FSR	20 A
3	–	–
4	–	–
5	SH-AWD	30 A
6	Moteur du hayon électrique	40 A
7	Volant de direction inclinable	20 A
8	Volant de direction télescopique	20 A
9	Feux de détresse	15 A
10	Solénoïde de phare de route/croisement	7,5 A
11	Système de gestion d'alimentation	7,5 A
12	Système d'accès sans clé	7,5 A
13	Chauffe-sièges arrière	20 A
14	Pare-soleil de toit	20 A
15	Fermeture du hayon électrique	20 A
16	–	–
17	–	–
18	–	–
19	–	–
20	–	–
21	–	–
22	–	–

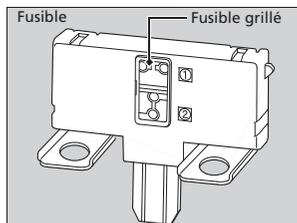
Habitacle côté conducteur		
	Circuits protégés	Ampères
1	Chauffe-sièges et ventilation des sièges avant/information d'angle mort	(7,5 A)
2	SH-AWD/Régleur de phares	7,5 A
3	Lave-glace	20 A
4	Essuie-glaces	7,5 A
5	OPDS	7,5 A
6	VSA	7,5 A
7	–	–
8	STRLD	7,5 A
9	Pompe à carburant	20 A
10	Solénoïde VB	10 A
11	SRS	10 A
12	Compteur	7,5 A
13	ACG	15 A
14	–	–
15	Phares de jour	7,5 A
16	Système de contrôle de la température	7,5 A
17	–	(7,5 A)
18	Accessoire	7,5 A
19	Coulisse du siège à réglage électrique de gauche	20 A
20	Toit panoramique en verre	20 A
21	Inclinaison du siège à réglage électrique de gauche	20 A
22	Glace à commande électrique arrière gauche	20 A

	Circuits protégés	Ampères
23	Prise électrique d'accessoire (boîte de console)	15 A
24	Glace à commande électrique avant gauche	20 A
25	Serrure de portière de gauche	15 A
26	Phare antibrouillard avant gauche	10 A
27	Petite lampe côté gauche (Extérieure)	10 A
28	Phare de jour de gauche	10 A
29	TPMS	7,5 A
30	Phare de gauche	15 A
31	–	–
32	STS*	7,5 A

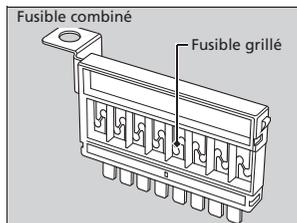
■ **Habitacle côté passager**

	Circuits protégés	Ampères
1	Phare de jour de droite	10 A
2	Petite lampe côté droit (Extérieure)	10 A
3	Phare antibrouillard avant droit	10 A
4	Phare de droite	15 A
5	–	–
6	Petite lampe côté droit (habitacle)	7,5 A
7	–	–
8	Inclinaison du siège à réglage électrique de droite	20 A
9	Coulisse du siège à réglage électrique de droite	20 A
10	Serrure de portière de droite	10 A
11	Glace à commande électrique arrière droite	20 A
12	SMART	(10 A)
13	Glace à commande électrique avant droite	20 A
14	–	–
15	Amplificateur audio	20 A
16	Prise électrique d'accessoire (console centrale)	15 A
17	–	–
18	Support lombaire électrique	7,5 A
19	Chauffe-sièges	20 A
20	–	–
21	–	–
22	–	–

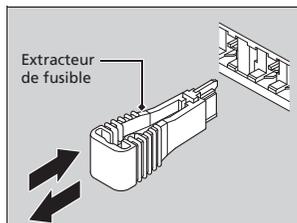
Vérification et remplacement des fusibles



1. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Éteindre les phares et tous les accessoires.
2. Retirer le couvercle du boîtier à fusibles.



3. Vérifier le grand fusible dans le compartiment moteur.
 - Si le fusible est grillé, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer le fusible et le remplacer par un nouveau fusible.



4. Vérifier les petits fusibles dans le compartiment moteur et à l'intérieur du véhicule.
 - Retirer tout fusible grillé à l'aide de l'extracteur de fusible et le remplacer par un nouveau fusible.

► Vérification et remplacement des fusibles

REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique.

Remplacer le fusible avec un fusible de rechange de même intensité nominale.

► **Emplacements des fusibles** P. 295

Un extracteur de fusible se trouve au dos du boîtier à fusibles dans le compartiment moteur.

Remorquage d'urgence

Appeler un service de remorquage professionnel si un remorquage du véhicule s'impose.

■ Dépanneuse à plate-forme

L'opérateur charge le véhicule à l'arrière du camion.

C'est le moyen le plus sécuritaire de transporter ce véhicule.

☒ Remorquage d'urgence

REMARQUE

Soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs causera des dommages graves. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour supporter le poids du véhicule.

REMARQUE

Un remorquage inadéquat comme, par exemple, remorquer le véhicule derrière une autocaravane ou tout autre véhicule à moteur, peut endommager la boîte de vitesses.

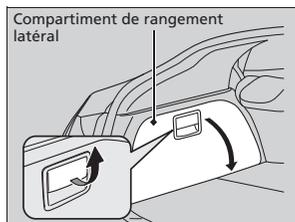
Ne jamais remorquer le véhicule avec seulement une corde ou une chaîne.

Une telle manœuvre serait très dangereuse étant donné que les cordes ou les chaînes peuvent balloter d'un côté à l'autre ou se rompre.

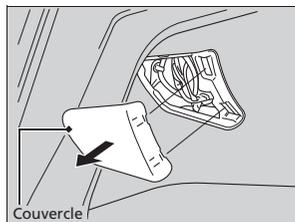
Quand on ne peut pas déverrouiller le volet du réservoir de carburant

Que faire lorsqu'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant

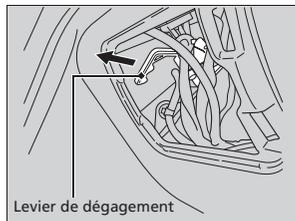
S'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant, recourir à la procédure suivante.



1. Ouvrir le hayon et retirer le compartiment de rangement latéral.



2. Retirer le couvercle et tirer le levier de dégagement vers soi.
 - Le levier de dégagement déverrouille le volet du réservoir de carburant lorsqu'on le tire.



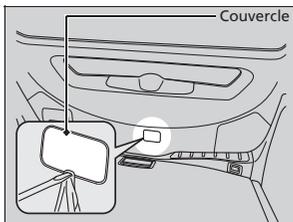
Que faire lorsqu'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant

Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

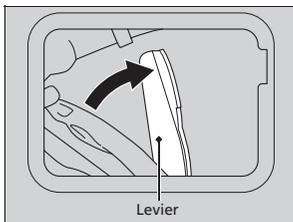
Lorsque le hayon ne s'ouvre ou ne se ferme pas

■ Lorsque le hayon ne s'ouvre ou ne se ferme pas

Si le hayon ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas, suivre la procédure suivante.



1. Utiliser un tournevis à lame plate et retirer le couvercle sur l'arrière du hayon.



2. Pour ouvrir le hayon, pousser sur le hayon en poussant le levier vers la droite.

☒ Lorsque le hayon ne s'ouvre ou ne se ferme pas

Que faire – Faire un suivi
Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Avant d'ouvrir le hayon à partir de l'intérieur, s'assurer qu'il y a assez d'espace autour du hayon et que celui-ci ne heurtera personne ni aucun objet.

Information

Le présent chapitre comprend les spécifications du véhicule, les emplacements des numéros d'identification et autres renseignements exigés par la loi.

Spécifications	306	Essai de contrôle des émissions	
Numéros d'identification		Essai des codes de mise en service	310
Numéro d'identification du véhicule (NIV) ..	307	Couvertures de la garantie	312
Numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses	307	Manuels autorisés	314
Dispositifs émettant des ondes radio ...	308	Renseignements du service à la clientèle ...	315
Signalement des défauts de sécurité ..	309		

Spécifications

■ Spécifications du véhicule

Modèle	Acura ZDX
Nombre de passagers :	
Avant	2
Arrière	3
Total	5
Poids :	
Poids nominal brut du véhicule	2 510 kg (5 534 lb)
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	1 325 kg (2 921 lb)
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	1 215 kg (2 679 lb)
Poids nominal brut combiné*1 (PNBC)	2 990 kg (6 593 lb)
Climatiseur :	
Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	480 à 530 g (16,9 à 18,7 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL 8

*1 : Le PNBC doit être réduit de 2 % par 305 mètres (1 000 pieds) d'élévation.

■ Spécifications du moteur

Cylindrée	3 664 cm ³
Bougies	NGK ILZKR7B-11S DENSO SXU22HCR11S

■ Carburant

Carburant :	Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur
Type	
Capacité du réservoir de carburant	79,5 l (21,00 gal US)

■ Batterie

Capacité/type	55 Ah (S)/65 Ah (20)
---------------	----------------------

■ Liquide de lave-glaces

Capacité du réservoir	4,9 l (5,2 pte US)
-----------------------	--------------------

■ Ampoules

Phares (feux de route/de croisement)	35 W (D2S)
Phares de jour	60 W (HB3)
Phares antibrouillard	55 W (H11)
Clignotants avant/feux de stationnement	28/8 W (ambre)
Feux de position latéraux avant	5 W
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs latéraux)	DÉL
Clignotants arrière	21 W
Feux de position latéraux arrière	3 CP
Feux de recul	21 W
Feux d'arrêt/feux arrière	21/5 W
Feu de freinage surélevé	DÉL
Lampes de plaque d'immatriculation arrière	5 W
Lampes du compartiment à bagages	8 W
Éclairage intérieur	
Lampes de lecture avant et arrière	DÉL
Lampes du miroir de pare-soleil	1,4 W
Éclairage d'accueil dans les portières	3,4 W
Lampe du compartiment de la console	1,4 W
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampe de pied	DÉL

*1 : Le PNBC doit être réduit de 2 % par 305 mètres (1 000 pieds) d'élévation.

■ Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense
----------	--

■ Liquide de boîte de vitesses

Spécifié	Acura ATF DW-1 (liquide de boîte de vitesses automatique)
Capacité	Vidange 3,1 l (3,3 pte US)

■ Liquide de différentiel arrière

Spécifié	Liquide de transmission intégrale Acura (DPSF)
Capacité	Vidange 2,53 l (2,67 pte US)

■ Liquide de l'ensemble du transfert

Spécifié	-Huile hypovide de viscosité SAE 90 ou SAE 80W-90 -Catégorie d'entretien API GL4 ou GL5 seulement
Capacité	Vidange 0,43 l (0,45 pte US)

■ Liquide de direction assistée

Spécifié	Liquide de direction assistée Acura
----------	-------------------------------------

■ Huile moteur

Recommandée	-Huile moteur Acura 5W-20 authentique -Huile détergente API 5W-20 de qualité supérieure
Vidange	4,0 l (4,2 pte US)
Capacité	Vidange incluant le filtre 4,3 l (4,5 pte US)

■ Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement toutes saisons longue durée Honda de type 2
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	6,7 l (1,77 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,675 l [0,18 gal US] dans le réservoir d'expansion)

■ Pneu

Ordinaire	Dimensions P255/50R19 103H Pression kPa (psi) 220 (32)
Pneu de secours compact	Dimensions T165/80D17 104M Pression kPa (psi) 420 (60)
Dimension des roues	Ordinaire 19 x 8,5 J Pneu de secours compact 17 x 4 T

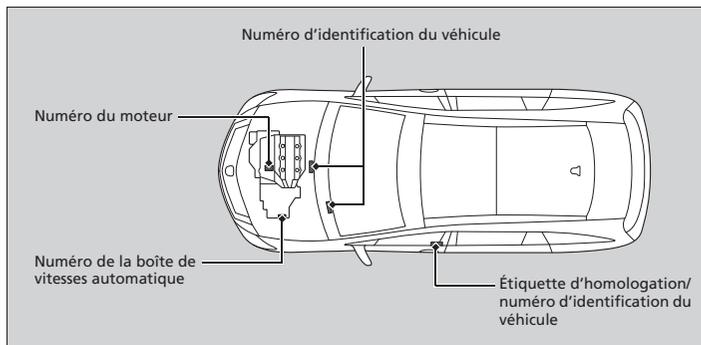
Numéros d'identification

Numéro d'identification du véhicule (NIV)

Ce véhicule comporte un numéro d'identification du véhicule (NIV) à 17 caractères servant à enregistrer le véhicule à des fins de garantie, ainsi qu'à immatriculer et assurer le véhicule. Consulter l'image suivante pour les emplacements des NIV.

Numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Consulter l'image ci-dessous pour les emplacements du numéro du moteur du véhicule et du numéro de la boîte de vitesses.



Dispositifs émettant des ondes radio

Les produits et les systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio lorsque le moteur tourne.

AcuraLink aux É.-U.

Information d'angle mort

Bluetooth® HandsFreeLink®

Récepteur-émetteur universel HomeLink®

Système antidémarrageur

Système d'accès sans clé

Télécommande

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)

Les systèmes précédents sont conformes aux exigences appropriées ou aux normes exigées par la FCC (Federal Communications Commission) et aux normes d'Industrie Canada, décrites ci-dessous :

Selon le règlement FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes CNR Gen/210/310 d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Signalement des défauts de sécurité

Aux É.-U.

S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Cependant, la NHTSA n'est pas en mesure d'intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire et le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, appeler sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1-888-327-4236 (téléimprimeur : 1-800-424-9153); visiter le <http://www.safercar.gov>; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590 É.-U. Il est également possible d'obtenir d'autres informations concernant la sécurité des véhicules automobiles en consultant le site <http://www.safercar.gov>.

Au Canada

S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec Honda Canada Inc., en plus d'informer Transport Canada.

Transport Canada peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si il constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, il peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Transport Canada ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la Division des enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules de Transport Canada, composer le 1-800-333-0510. Pour de plus amples renseignements sur la façon de soumettre un rapport des défauts de sécurité ou concernant la sécurité des véhicules automobiles, visiter le <http://www.tc.gc.ca/roadsafety>.

Essai de contrôle des émissions

Essai des codes de mise en service

Ce véhicule fait appel à des « codes de mise en service », en tant que partie intégrante de son système d'auto-diagnostic de bord. Certains états se réfèrent à ces codes lors des essais afin de vérifier si les composants du système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule fonctionnent normalement.

Il se peut que les codes ne puissent être lus si l'essai a été effectué immédiatement après une décharge complète de la batterie ou après sa déconnexion.

Pour savoir s'ils sont réglés, régler le mode d'alimentation à MARCHE, sans démarrer le moteur. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant plusieurs secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de mise en service sont réglés. S'il clignote cinq fois, les codes de mise en service ne sont pas réglés.

Si un essai du véhicule s'impose avant que les codes de mise en service ne soient prêts, préparer le véhicule pour un nouvel essai en procédant de la façon suivante :

1. Remplir le réservoir de carburant environ jusqu'au 3/4 de sa capacité.
2. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 6 heures ou plus.
3. S'assurer que la température ambiante se situe entre 4 et 35 °C (40 et 95 °F).
4. Sans toucher la pédale d'accélérateur, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 20 secondes.
5. Garder le véhicule en position **P**. Augmenter le régime du moteur à 2 000 tr/min et maintenir ce régime jusqu'à ce que l'indicateur de température atteigne au moins 1/4 de l'échelle (environ trois minutes).
6. Laisser tourner le moteur au ralenti sans poser le pied sur l'accélérateur pendant 20 secondes.

Essai des codes de mise en service

Les codes de mise en service sont effacés lorsque la batterie est déconnectée; ils se réglent à nouveau après plusieurs jours de conduite sous des conditions variées.

Si une installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont pas réglés, le propriétaire pourrait devoir se représenter plus tard pour un autre essai.

Si l'installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont toujours pas réglés, consulter le concessionnaire.

7. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 à 97 km/h pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à la position **D**. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. Lorsque la circulation le permet, conduire pendant 90 secondes sans que la pédale d'accélérateur ne bouge. (La vitesse du véhicule peut varier; c'est acceptable.) S'il est impossible de maintenir cette conduite pendant 90 secondes consécutives en raison de la circulation, conduire pendant au moins 30 secondes et répéter ensuite deux autres fois (pour un total de 90 secondes).
8. Conduire dans la circulation urbaine pendant au moins dix minutes. Une fois que les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélérateur ni à la pédale de frein.
9. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 30 minutes.

Couvertures de la garantie

Propriétaires américains

Ce véhicule neuf est couvert par les garanties suivantes :

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'œuvre.

Garantie contre les vices du système de recyclage des vapeurs de carburant et garantie du rendement du système de contrôle des émissions – ces deux garanties couvrent le système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Consulter le livret sur la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs de la carrosserie sont couverts contre les perforations dues à la rouille traversant la tôle de l'intérieur à l'extérieur pendant la période précisée sans limite de kilométrage.

Garantie limitée des accessoires – Les accessoires Acura sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée des pièces de rechange – couvre toutes les pièces de rechange Acura contre tous vices des matériaux et de main-d'œuvre.

Garantie limitée de remplacement de la batterie – couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez un concessionnaire.

Garantie à vie limitée sur le remplacement du pot d'échappement – couvre le pot d'échappement tant que l'acheteur du pot d'échappement est propriétaire du véhicule.

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Pour plus de précisions sur l'étendue des garanties, veuillez lire le livret d'informations sur la garantie Acura 2013 qui accompagne le véhicule. Les pneus de première monte du véhicule sont couverts par leur fabricant. Les informations sur la garantie des pneus sont dans un livret séparé.

Propriétaires canadiens

Consulter le manuel de la garantie 2013 qui accompagne le véhicule.

Manuels autorisés

■ Service Express

Pour obtenir une copie électronique des publications d'entretien, vous pouvez acheter une adhésion à Service Express. Visiter www.techinfo.honda.com pour connaître les prix et les options.

Propriétaires américains

Les publications énumérées ci-dessous sont disponibles auprès de Helm Incorporated. On peut commander un manuel par téléphone en composant le 1-800-782-4356 (commande payable par carte de crédit seulement), ou par Internet au www.helminc.com.

Adresser une demande à Helm Inc. au 1-800-782-4356 pour commander des manuels concernant d'autres modèles ou d'autres années.

Numéro du formulaire de publication	Description du formulaire
61SZN03	Manuel d'entretien de l'Acura ZDX 2013
61SZN03EL	Manuel de diagnostic d'anomalies électriques (ETM) de l'Acura ZDX 2013
61SZN30	Manuel de réparation de la carrosserie Acura ZDX 2010
31SZN630	Manuel du propriétaire de l'Acura ZDX 2013
31SZN830	Manuel du propriétaire pour système de navigation de l'Acura ZDX 2013
31SZNM30	Journal d'entretien de l'Acura ZDX 2013
31SZNQ30	Guide de technologie avancée de l'Acura ZDX 2013
ACU-R	Formulaire de commande pour les années antérieures – indiquer l'année et le modèle désirés

▣ Manuels autorisés

Manuel d'entretien :

Ce manuel traite des procédures d'entretien et recommandées pour réparer les composants du moteur et du châssis. D'abord rédigé pour les techniciens, il n'en demeure pas moins suffisamment simple pour que la plupart des propriétaires intéressés par la mécanique puissent le comprendre.

Manuel de diagnostic d'anomalies électriques :

Ce manuel complète le manuel d'entretien en donnant des informations détaillées sur la manière de résoudre tous les problèmes pouvant survenir dans les circuits électriques du véhicule.

Manuel de réparation de la carrosserie :

Ce manuel décrit les procédures de remplacement des pièces endommagées de la carrosserie.

Propriétaires canadiens

Pour obtenir un manuel du propriétaire en français, veuillez demander à votre concessionnaire de commander le numéro de pièce 33SZNC30.

Renseignements du service à la clientèle

Les employés des concessionnaires Acura sont des professionnels qualifiés.

Ils devraient pouvoir répondre à toutes les questions du client. Si un problème ne peut être résolu avec satisfaction, s'adresser au directeur du service technique ou au directeur général de la concession. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision prise par la direction de la concession, communiquer avec le Service/Relations avec la clientèle de Acura.

Propriétaires américains :

American Honda Motor Co., Inc.
Relations avec la clientèle de Acura
Mail Stop 500-2N-7E 1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746, É.-U.
Tél. : 1-800-382-2238

Propriétaires canadiens :

Honda Canada Inc.
Service à la clientèle Acura
180, boulevard Honda, Markham (Ontario)
L6C 0H9
Tél. : 1-888-9-ACURA-9
Télééc. : 1-877-939-0909
Courriel : ch_acura_cr@ch.honda.com

À Puerto Rico et aux Îles Vierges américaines :

Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, 00919-0816, PR
Tél. : 787-620-7546

☒ Renseignements du service à la clientèle

Lors d'un appel téléphonique et dans toute correspondance, fournir les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule
 - ☒ **Numéro d'identification du véhicule (NIV)** P. 307
- Date de l'achat
- Kilométrage du véhicule
- Le nom, l'adresse, et le numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

INDEX

A

ABS (système de freinage antiblocage)	214
Accessoires et modifications	225
Accueillir	151
Additifs	
Huile moteur	238
Lave-glaces	248
Liquide de refroidissement	243
Additifs, huile moteur	238
Affichage de la température extérieure	89
Affichage multifonctions	87
Alerte de collision avant (FCW)	196
Ampoules halogènes	250
Ancrage de l'épaulière	31
Ancrages inférieurs	54
Appuie-tête	146
Appuie-tête actifs	149
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)	202
Bouton OFF (désactivé)	203
Témoin OFF (désactivé)	71
Atténuation	
Phares	132
Rétroviseur intérieur	142
Avant vide	90
Avertissement de sortie de voie (LDW)	199
Avertissement et messages d'information	79

B

Bagages (capacité de charge maximum)	175
---	-----

Batterie	267
Démarrage de secours	287
Entretien (vérification de la batterie)	267
Témoin du système de chargement	67, 292
Batterie à plat	287
Boîte à gants	154
Boîte de vitesses	189
Automatique	189
Indicateur de position du levier de vitesses	68, 190
Liquide	245
Mode d'embrayage séquentiel	191
Numéro	307
Boîte de vitesses automatique	188
Embrayage	189
Fonctionnement du levier de vitesses	12, 190, 192
Glissement	188
Lever de vitesses ne bouge pas	289
Liquide	245
Mode d'embrayage séquentiel	191
Rétrogradation forcée	188
Bouchon du réservoir de carburant	13, 223
Message	293
Bougies	306
Bouton de désembueur de lunette/ rétroviseurs latéraux chauffants	138
Bouton des feux de détresse	2
Bouton SEL/RESET (sélectionner/ réinitialiser)	87
Boutons d'information	87
BSI (information d'angle mort)	205

C

Capacité de charge maximum	175
Capacités de charge	175
Capteur de température	166
Caractéristiques	167
Carburant	13, 221
Avant vide	90
Cote de consommation	224
Cote de consommation instantanée	90
Indicateur	86
Recommandation	221
Remplissage du réservoir de carburant	221
Témoin de bas niveau de carburant	69
Carburant spécifié	221, 306
Ceintures de sécurité	27
Aide-mémoire	28
Attacher	30
Femmes enceintes	32
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/ épaulière	57
Réglage de l'ancrage de l'épaulière	31
Témoin d'avertissement	28, 69
Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité	29
Vérification	33
Chaîne sonore	168
Changer les ampoules	249
Chauffage (siège)	161, 162
Chauffe-sièges	161, 162
Chauffe-sièges arrière	162

E

Éclairage	
Intérieur	152
Éclairage intérieur	152
Embrayage	189
Entretien	227
Aide-mémoire d'entretien ^{MD}	231
Batterie	267
Contrôle de la température	269
Éléments d'entretien	233
Freins	246
Huile	239
Lavage	270
Liquide de boîte de vitesses	245
Liquide de refroidissement.....	243
Pneus	258
Précautions	228
Radiateur	244
Remplacement des ampoules	249
Sécurité	229
Sous le capot.....	235
Télécommande.....	268
Entretien de l'extérieur (nettoyage)	272
Essai de contrôle des émissions (codes de mise en service)	310
Essence (carburant)	
Consommation	224
Cote de consommation instantanée	90
Indicateur.....	86
Information	221
Remplissage du réservoir de carburant.....	221
Témoin de bas niveau de carburant	69

Essuie-glaces et lave-glaces	135
Vérification et remplacement des balais d'essuie-glaces.....	256
Étiquette d'homologation	307
Étiquette du numéro de clé	107
Étiquettes d'avertissement	64
Étiquettes de sécurité	64

F

Femmes enceintes	32
Feux	132, 249
Automatiques.....	133
Clignotants.....	132
Commutateurs de phares	132
Phares antibrouillard	134
Phares de jour	134
Remplacement d'une ampoule	249
Témoin de feux de route	73
Témoin de phares allumés	73
Feux de direction (clignotants)	132
Filtre à poussière et à pollen	269
Filtres	
Huile	241
Poussière et pollen.....	269
Fonctionnement automatique des phares ..	133
Fonctions personnalisées	92
Frein à pied	213
Frein de stationnement	212
Fusibles	
Emplacements	295

G

Garanties (manuel de garantie fourni séparément)	312
Gérer les imprévus	275
Glaces (entretien)	273
Glaces (Ouverture et fermeture)	125
Glaces à commande électrique	125
Glissement	188

H

Hayon	116
Ne s'ouvre pas	303
Heure (réglage)	9
Horloge	9
Huile moteur	238
Affichage de la durée utile de l'huile.....	231
Ajout	240
Huile moteur recommandée.....	238
Témoin de basse pression d'huile.....	66, 292
Vérification	239
Viscosité	238

I

Identification (numéros)	307
Indicateur de position du levier de vitesses	68, 190
Indicateur de vitesse	86
Indicateurs	86
Indicateurs d'usure (pneu)	263
Information	305

J

Jauge d'huile (huile moteur)..... 239

L

Lampes de lecture..... 153
LATCH (sièges de sécurité pour enfant)..... 54
Lavage de l'extérieur..... 272
Lavage de l'intérieur..... 270
Lave-glaces..... 135
Ajout/remplissage du réservoir du liquide de
lave-glaces..... 248
Interrupteur..... 135

Levier de vitesses..... 12, 189
Dégagement..... 289
Fonctionnement..... 12, 190, 191, 192
Ne bouge pas..... 289
Liquide de refroidissement du moteur..... 243
Ajout au radiateur..... 244
Ajout au réservoir d'expansion..... 243
Indicateur de température..... 86
Surchauffe..... 290

Liquides

Boîte de vitesses automatique..... 245
Freins..... 246
Lave-glaces..... 248
Liquide de refroidissement du moteur..... 243

M

Manuels autorisés..... 314
Message de sécurité..... 19

Miroirs de pare-soleil..... 5
Mode d'embrayage séquentiel..... 191
Mode d'urgence..... 124
Mode SYNC..... 165
Modifications (et accessoires)..... 225
Monoxyde de carbone..... 63
Moteur..... 307
Démarrage..... 185
Démarrage de secours..... 287
Huile..... 238
Liquide de refroidissement..... 243

N

Niveau de charge de batterie bas..... 292
Numéro d'identification du véhicule..... 307
Numéros d'identification..... 307
Identification du véhicule..... 307
Moteur et boîte de vitesses..... 307

O

Outils..... 276
Ouverture/Fermeture
Toit panoramique en verre..... 128
Ouverture/fermeture
Capot..... 236
Glaces à commande électrique..... 125
Hayon..... 116, 303

P

Pare-brise..... 135
Balais d'essuie-glaces..... 256
Essuie-glaces et lave-glaces..... 135
Lavage..... 273
Liquide de lave-glaces..... 248
Phares..... 132
Atténuation..... 132, 134
Fonctionnement..... 132
Fonctionnement automatique..... 133
Orientation..... 249
Phares de jour..... 134
Pile
Entretien (remplacement)..... 268
Pneu à plat..... 277
Pneu de secours..... 277, 306
Pneu de secours compact..... 277, 306
Pneus..... 258
Chaînes antidérapantes..... 266
Crevaison (pneu à plat)..... 277
Étiquetage..... 259
Hiver..... 266
Indicateurs d'usure..... 263
Inspection..... 258
Permutation..... 265
Pneu de secours compact..... 277
Pression de gonflage..... 259, 306
Réglementation..... 261
Vérification et entretien..... 258
Pneus à neige..... 266
Pneus d'hiver..... 266
Chaînes antidérapantes..... 266

Pneus à neige.....	266
Pneus usés	258
Porte-gobelets	157
Portières	106
Clés.....	106
Déverrouillage automatique des portières.....	115
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur.....	111
Témoin de portière et de hayon ouverts ..	26, 71
Verrouillage automatique des portières.....	115
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur.....	108
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur.....	113
Positions du levier de vitesses	
Boîte de vitesses automatique.....	189
Précautions pendant la conduite	187
Pluie.....	187
Pression de gonflage	259, 306
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur	111
Prises électriques d'accessoire	158
R	
Rabattement des sièges arrière	150
Radiateur	244
Rangement sous le plancher	156
Récepteur-émetteur universel HomeLink® ..	169
Réglage	
Accoudoir.....	151
Appuie-tête.....	146
Rétroviseurs.....	142
Sièges arrière.....	150

Sièges avant.....	144
Température.....	89
Volant de direction.....	141
Réglage de l'horloge	9
Réglementation	210, 261, 308
Régulateur de vitesse	193
Témoin.....	75
Rehausseurs de siège de voiture pour enfant	62
Réinitialiser un compteur journalier	89
Remorquage	
Équipement et accessoires de remorquage ..	178
Remorquage du véhicule	181
Urgence.....	301
Remplacement	
Ampoules.....	249
Caoutchouc de balai d'essuie-glaces.....	256
Fusibles.....	295
Pile.....	268
Pneus.....	264
Remplacement d'une ampoule	249
Ampoule de feu de freinage surélevé.....	255
Clignotants avant/feux de stationnement.....	251
Feu d'arrêt, feu arrière, clignotant arrière et feux de position latéraux arrière.....	253
Feux de position latéraux avant.....	251
Feux de recul.....	254
Lampe de plaque d'immatriculation arrière ..	255
Phares.....	249
Phares antibrouillard.....	250
Témoins de clignotants latéraux/feux de détresse.....	252

Remplacement des ampoules	
Phares de jour.....	252
Remplissage du réservoir de carburant	221
Essence.....	221, 306
Indicateur de niveau de carburant.....	86
Témoin de bas niveau de carburant.....	69
Renseignements du service à la clientèle ..	315
Rétrogradation forcée	188
Rétroviseur avec affichage de la caméra de recul	220
Rétroviseur intérieur	142
Rétroviseur latéral à inclinaison en marche arrière	143
Rétroviseurs	142
Extérieur.....	143
Portière.....	143
Réglage.....	142
Rétroviseur intérieur.....	142
Rétroviseurs extérieurs	143
Rétroviseurs latéraux	143
Rideaux de sécurité gonflables latéraux	44

S

S'arrêter	216
Sécurité des enfants	49
Serrures de portière à l'épreuve des enfants.....	114
Sélecteurs de vitesse sur le volant (mode d'embrayage séquentiel)	191
Serrures de portière à l'épreuve des enfants	114

SH-AWD®	204	Système d'accès sans clé	109	Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)	208
Témoin	76	Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)		Témoin	72, 294
Siège (ceintures de sécurité)	27	Témoin du système	71	Système toutes roues motrices super-maniabilité ^{MD} (SH-AWD®)	204
Siège de sécurité pour enfant	49	Système de capteurs de stationnement	217		
À l'aide d'une sangle d'attache	59	Système de contrôle de la température	163		
Choix d'un siège de sécurité pour enfant	53	Capteur	166		
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière	57	Changement de mode	163		
Rehausseurs de siège de voiture pour enfant	62	Dégivrage du pare-brise et des glaces	164		
Siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière	51	Filtre à poussière et à pollen	269		
Siège de sécurité pour enfants de petite taille	52	Mode de recirculation/d'air frais	163		
Sièges de sécurité pour bébés	51	Mode synchronisé	165		
Siège de sécurité pour enfants		Utilisation du système de contrôle automatique de la température	163		
Enfants plus grands	61	Système de freinage	212		
Sièges	144	Frein à pied	213		
Chauffe-sièges	161, 162	Frein de stationnement	212		
Réglage	144	Liquide	246		
Sièges arrière	150	Système d'assistance au freinage	215		
Sièges avant	144	Système de freinage antiblocage (ABS)	214		
Sièges arrière (rabattement)	150	Témoin	66, 294		
Sièges avant	144	Système de freinage antiblocage (ABS)	214		
Réglage	144	Témoin	70		
Signallement des défauts de sécurité	309	Système de mémorisation du siège conducteur	139		
Spécifications	306	Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur	111		
Spécifications des ampoules	306	Système de retenue supplémentaire (SRS)	37		
Stationnement	216	Système de sécurité	122		
Surchauffe	290	Témoin de l'alarme du système de sécurité	75		
Système antidémarrreur	122	Témoin du système antidémarrreur	74		
Témoin	74				

T

Tableau de bord	65
Contrôle de l'intensité lumineuse	137
Tachymètre	86
Tapis de plancher	271
Télécommande	108
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager	46
Témoin d'anomalie	67, 293
Témoin d'avertissement s'allume/clignote ..	292
Témoin de bas niveau de carburant	69
Témoin de basse pression d'huile	66, 292
Témoin de feux de route	73
Témoin de message du système	72
Témoin des phares antibrouillard	73
Témoin du frein de stationnement et du système de freinage	66, 294
Témoin du système de charge	67, 292
Témoins	66
ABS (système de freinage antiblocage)	80
Aide-mémoire des ceintures de sécurité ..	28, 69
Alarme du système de sécurité	75
Alerte de collision avant (FCW)	77
Annulation du coussin de sécurité gonflable latéral	47, 74
Avertissement de sortie de voie (LDW)	78

Bas niveau de carburant.....	69	Tirer une remorque.....	177
Basse pression d'huile.....	66, 292	Capacités de charge.....	177
Basse pression de gonflage des pneus/TPMS.....	72, 208, 210	Toit panoramique en verre.....	128
Boîte de vitesses.....	68	TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus).....	208
BSI (information d'angle mort).....	76	Témoin.....	72, 294
Clightotant.....	73	Transport de bagages.....	173, 175
CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse).....	75, 194		
CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal).....	75, 193	U	
Feux de route.....	73	Urgence.....	301
Frein de stationnement et système de freinage.....	66, 294		
Message du système.....	72	V	
Phare antibrouillard.....	73	Vérification de sécurité.....	26
Phares allumés.....	73	Verrouillage/déverrouillage.....	106
Portière et hayon entrouverts.....	26	À l'aide d'une clé.....	109, 111
Portière et hayon ouverts.....	71	Clés.....	106
Position du levier de vitesses.....	68	De l'extérieur.....	108
SH-AWD®.....	76, 204	De l'intérieur.....	113
Système antidémarrreur.....	74	Serrures de portière à l'épreuve des enfants.....	114
Système d'accès sans clé.....	75	Verrouillage/déverrouillage automatique des portières.....	115
Système de chargement.....	67, 292	Verrouillage/déverrouillage automatique des portières.....	115
Système de retenue supplémentaire.....	45, 70	Viscosité (huile).....	238, 306
Système VSA® (assistance à la stabilité du véhicule).....	71, 202	Vitesse moyenne.....	90
Témoin d'anomalie.....	67, 293	Volant de direction.....	141
VSA® OFF (désactivé).....	71, 203	Réglage.....	141
Témoins de dépassement.....	132	Volet du réservoir de carburant.....	13, 222
Température		VSA® (assistance à la stabilité du véhicule).....	202
Affichage de la température extérieure.....	89		
Temps écoulé.....	90		

W

Watts.....	306
-------------------	-----

